

SAMSKAR

A

El Libro de los

Sa[^]sk ras

Rituales de Purificación para una Vida exitosa

Prema Rasa Dasa

Versión en español: Editorial Gayatri. Quito - Ecuador

PREFACIO

La Brahma-Gaudiya-Vaisnava-Sampradaya lleva dentro de ella misma el divino mensaje trascendental del Bhagavata-dharma, la cultura intrínseca de la tradición primitiva, para repetir la frase del famoso filósofo, Rene Guenon. Esta tradición primitiva obviamente se apoya en los originales, universales y muy sagrados fundamentos de la Vaisnava-vedanta, cuyo legado sociocultural, científico, filosófico, religioso y espiritual es ilimitadamente rico.

Quienquiera que esté interesado en este legado no puede permanecer indiferente a las prácticas ritualísticas Vaisnavas o Conciencia de Krsna, inherentes en los Samskaras.

La palabra samskara (del sánscrito sam-s-kara) significa acto perfecto. Es una ceremonia sumamente benéfica, purificadora y santificante. Su rito descansa en una serie de acciones en armonía con las reglas metafísicas que manifiesta la realidad invisible, la cual, nuestros sentidos burdos, no pueden percibir. En el mundo visible, los samskaras erradican el mal karma e incrementan las influencias auspiciosas de la naturaleza material.

Pero qué entendemos exactamente por samskaras? Cómo son ejecutados? Para que propósito realmente sirven en el Vaisnavismo para hombres y mujeres de este día y era?

Este libro responde claramente estas preguntas y aun más. Largamente esperado por la comunidad Vaisnava, nos entrega una mina de información clara y simple, la cual indudablemente cautivara a muchos lectores.

Para estar seguro, este libro será aceptado unánimemente tan pronto como la ejecución de samskaras, o ritos purificatorios, sea del interés de la comunidad Vaisnava actual, aunque algunas

objeciones pueden surgir, debido al entendimiento insuficientemente sintético y previamente parcial de los sastras. Dos objeciones pueden surgir:

* Ya que todos los hombres y mujeres de la era de Kali-yuga nacen sudras, los samskaras (como son presentados por la tradición Vaisnava) ya no son apropiados para ellos. Uno solo necesita seguir el método Pancaratrika junto con el canto del maha-mantra, el cual es apropiado para esta era de hierro.

* En kali-yuga, los brahmanas no son completamente cualificados. Ellos ya no tienen los poderes místicos requeridos que los capacitan para ejecutar perfecta y exitosamente los diferentes samskaras. El resultado es que los efectos de tales ritos ya no son confiables. Así, porque molestarse cuando es más práctico y apropiado ejecutar Hari-nama-sankirtana-yajna?

Las respuestas sugeridas por este libro pueden ser resumidas como sigue:

* Lo que es parte de la tradición primitiva emana de Krsna mismo y debe ser perpetuado para el beneficio material y espiritual de la humanidad. Así, la ejecución de los varios tipos de samskaras no debe ser descuidada ni detenida. La introducción necesaria del método Pancaratrika en este Kali-yuga no debería necesariamente hacernos olvidar practicar otros samskaras, los cuales pueden traer muchos beneficios y dar importancia a la tradición. A saber:

* Ayudar a reestablecer el varnasrama-dharma para las generaciones presentes y futuras, un sine qua non para que la comunidad Vaisnava sobreviva. La carencia de una estructura social basada en los preceptos divinos de la tradición primitiva, al fin y al cabo, solo puede conducir al caos y a la anarquía.

* Establecer los valores sociales y culturales de la Vaisnava-vedanta, inherentes en el Bhagavata-dharma para que puedan ser aceptados por un más grande número de personas y países.

* Apoyar y completar los ritos del método Pancaratrika, incrementando así su eficiencia espiritual. De esta manera, los samskaras pueden compensar el hecho de que el maha-mantra no es cantado puro y correctamente. Generalmente hablando, quien se ocupa en el bhakti-yoga requiere algún tiempo antes de que pueda cantar sin ofensa los Santos Nombres del Señor y de ese modo revelar su pleno poder espiritual y eficiencia. Los samskaras pueden actuar, un poco, como un estimulante para acelerar, más rápidamente, la eficiencia y el progreso del canto desde vaidhi-bhakti hasta para-bhakti.

* Por extensión, la ejecución de samskaras nos hace pensar, aunque es Kali-yuga, que con tiempo y la purificación de numerosos individuos, los niños nacerán con atributos superiores a los de un sudra. Por lo tanto, los samskaras están más directamente adaptados a su condición (la de las próximas generaciones por un período de diez mil años en esta era). Los nuevos brahmanas, por lo mismo, serán más cualificados. Ellos, no obstante, verán que el canto congregacional del maha-mantra es sistemáticamente introducido en todas las ceremonias ritualísticas. Esto muestra la doble ventaja de asociar la práctica de samskaras con el canto del maha-mantra. Lo primero ayuda a perfeccionar lo último, mientras lo último garantiza la eficiencia de lo primero.

De esta manera, las objeciones expuestas anteriormente, aunque aparentemente relevantes, son un poco infundadas. Por lo tanto, el beneficio de ejecutar samskaras es innegable, siempre que sus reglas sean aplicadas en asociación con el Hari-nama-sankirtana.

De esta manera, este manual es completamente digno de interés. Por lo tanto, invitamos a cualquier lector ansioso de perfeccionar su vida o la de sus parientes, extraer de esta información, tan invaluable como sublime, centellantes joyas que reflejan la luz del suddha-tattva.

Om tat sat

Los editores

INTRODUCCION

Los seis Goswamis de Vrindavana están entre los más famosos discípulos de Caitanya Mahaprabhu (1486-1534). El les solicitó, como hizo con otros, describir las glorias del bhakti, la devoción natural de la entidad viviente por Sri Krsna. Ellos hicieron esto de una manera maravillosa. Sus obras son uno de los muchos ornamentos de su reputación, las cuales inspiraron completamente a pocos poetas. Srinivasa Acarya escribió un poema describiendo el trabajo de su vida y su significado. Aquí esta un extracto:

nana-sastra-vicaranaika-nipunau sad-dharma-samsthapakau
lokanam hita-karinau tri-bhuvane manyau saranyakarau
radha-krsna-padaravinda-bhajanandena-mattalikau
vande rupa-sanatanau raghu-yugau sri-jiva-gopalakau

Ofrezco mis respetuosas reverencias a los seis Goswamis, a saber Sri Rupa Goswami, Sri Sanatana Goswami, Sri Raghunatha Dasa Goswami, Sri Raghunatha Bhatta Goswami, Sri Jiva Goswami y Sri Gopala Bhatta Goswami, quienes son muy expertos en estudiar escrudiosamente, todas las escrituras reveladas con el objetivo de establecer los principios religiosos eternos para el beneficio de todos los seres vivientes. Así ellos son honrados por todas partes de los tres mundos, y están tomando su refugio porque ellos están absortos en el humor de

las gopis y están ocupados en el trascendental servicio amoroso de Radha y Krsna. (Sri Sri Sad-Goswami-Astaka 2).

Los seis Goswamis enseñaron la ciencia completa del bhakti-yoga, desde el alfa (vaidhi-bhakti) hasta el omega (prema-bhakti, amor por Dios). Ellos dieron una descripción paso a paso del progreso del sadhaka en la vida espiritual. El sadhaka (devoto común) debe aceptar y seguir las reglas del servicio devocional para elevarse al prema-bhakti. Los principios espirituales nos deben ayudar a recordar a Sri Krsna y nunca olvidarle. Los pensamientos de Mis devotos puros residen en Mí, sus vidas están completamente dedicadas a Mí, y ellos derivan gran satisfacción y gloria de siempre iluminarse unos a otros y conversar acerca de Mí. (Bhagavad-gita 10.9)

Para hacer avance espiritual, el sadhaka debe abandonar el mal hábito de siempre desear derivar algún beneficio personal de todas las cosas. Los seis Goswamis de Vrindavana nos enseñan a abandonar este hábito, el cual se encuentra en todos los seres humanos. La renunciación (vairagya) como es enseñada por los seis Goswamis, no significa un rechazo sistemático de las cosas mundanas, ni lo impele a uno a llevar la vida de un recluso. Mejor, nos invita a desapegarnos de tales cosas para que nuestra vida no se resuelva alrededor de ellas, aún si hacemos uso de ellas. La mejor manera de alcanzar tal nivel de renunciación es dedicar a Sri Krsna nuestras acciones y los medios para ejecutarlas. En esta perspectiva, uno hace uso de cualquier objeto solamente para promover su crecimiento espiritual, sobre todo la búsqueda de su naturaleza original como un sirviente eterno de Dios. Tal renunciación es llamada yukta-vairagya.

Quien busca vida espiritual no debe ni rechazar ni oponerse a la materia y a los objetos bajo el pretexto falso de que son inconsistentes con el divino. Yukta-vairagya es una forma práctica de renunciación. Uno debe conocer a quien pertenecen todas las cosas: Una persona con total conciencia de Mí, conociéndome como el beneficiario último de todos los sacrificios y austeridades, el Supremo Señor de todos los planetas y semidioses, y el benefactor y bienqueriente de todas las entidades vivientes, alcanza paz de las angustias de las miserias materiales. (Bhagavad-gita 5.29).

Como pueden aquellos quienes no han cumplido los deberes de un sannyasi, pero siempre están confrontados por todos los días de la vida, ser guiados al yukta-vairagya? En relación a esto, Srila Gopala Bhatta Goswami escribió el Sat-kriya-sura-dipika (Una lámpara para ver la esencia espiritual de los rituales), Una guía práctica de los samskaras presentada de una manera tal que el Vaisnava casado entienda como tales ritos pueden ayudarle a él y a sus parientes, en su vida espiritual. El libro que está ahora leyendo, está basado en esta obra por el gran Goswami. Su propósito es hacernos conocedores del yukta-vairagya.

Para alcanzar el amor puro por Dios, debemos aprender a controlar nuestro cuerpo, mente y sentidos, si el más ligero trazo de concepto material de vida todavía reside en nosotros. Las reglas primarias y secundarias que gobiernan la vida de un Vaisnava son medios para adquirir tal auto-control porque su propósito es ayudarnos a recordar constantemente al Señor. Un Vaisnava siempre debe pensar en Visnu y nunca olvidarle. Las reglas que el sigue le ayudan en esta práctica (Padma-Purana). Ya que los samskaras son parte de tales reglas, el Vaisnava no debe perderles estimación. El primer canto del Srimad Bhagavatam (Capítulo 12, verso 13) describe los ritos purificatorios que Maharaja Yudhisthira ejecuto cuando nació Maharaja Pariksit:

tasya prrita-mana raja
viprair dhaumya-krpadibhih
jatakam karayam asa
vacayitva ca mangalam

El rey Yudhisthira, quien estaba muy satisfecho con el nacimiento de Maharaja Pariksit, hizo el proceso purificador del nacimiento. Eruditos brahmanas, encabezados por Dhaumya y Krpa, recitaron himnos auspiciosos.

Para aclarar el significado de este verso, incluimos aquí el comentario de Srila Prabhupada: Hay una necesidad de brahmanas inteligentes y de buena clase, quienes son expertos en la ejecución de procesos purificatorios prescritos en el sistema de varnashrama-dharma. A menos que tales procesos purificatorios sean ejecutados, no hay posibilidad de una buena población, y en la era de Kali-yuga, la población sobre todo el mundo es de cualidad sudra o los más bajos, por la carencia de este proceso purificador. En esta era no es posible, sin embargo, revivir el proceso Védico de purificación, por la carencia de las facilidades apropiadas y de buenos brahmanas, pero existe el sistema Pancaratrika, también recomendado para esta era. El sistema Pancaratrika actúa en la clase de hombres sudra, supuestamente la población de Kali-yuga y es el proceso purificador prescrito apropiado para la era y tiempo. Tal proceso purificador es permitido solo para el crecimiento espiritual y no para cualquier otro propósito. El crecimiento espiritual nunca está condicionado por elevado o bajo nacimiento.

Después del proceso purificador de garbhadhana, ciertamente hay otros procesos, como simantonnayana, etc., durante el período de embarazo, y cuando el niño nace el primer proceso purificador es jata-karma. Este fue ejecutado debidamente por Maharaja Yudhisthira con la ayuda de buenos y eruditos brahmanas como Dhaumya, el sacerdote Real y Krpacarya, quien no sólo era un sacerdote sino también un gran general. Ambos, estos eruditos y perfectos sacerdotes, asistidos por otros buenos brahmanas, fueron empleados por Maharaja Yudhisthira para ejecutar la ceremonia. Por lo tanto, todos los samskaras, o procesos purificatorios, no son meras formalidades o únicamente funciones sociales, sino que son para propósitos prácticos y pueden ser ejecutados exitosamente por brahmanas expertos como Dhaumya y Krpa. Tales brahmanas no son solo raros sino tampoco están disponibles en esta era, y por lo tanto, para el propósito de crecimiento espiritual en esta era caída, los Goswamis prefieren el proceso purificador bajo las formulas Pancaratrika...

Pero la práctica del método Pancaratrika no significa automáticamente poner un freno completo a la ejecución regular de samskaras de acuerdo a la tradición Vaisnava.

Ademas, el gran visionario Srila Gopala Bhatta Goswami compiló un manual Védico samskara (Sat-kriya-sara-dipika) para sus contemporáneos como también para las futuras generaciones de Vaisnavas. De esta manera, él hizo consistentes el arte de la ejecución de samskaras con los ideales Vaisnavas, disponibles para los devotos.

Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati Thakura, un gran acarya en la línea de Caitanya Mahaprabhu, aceptó el Hari-bhakti-vilasa como una autoridad en la adoración de la Deidad. Similarmente, él aceptó el Sat-kriya-sara-dipika de Srila Gopala Bhatta Goswami como el único manual válido de samskaras para las futuras generaciones de Vaisnavas.

Basado en la evidencia de las escrituras, Srila Gopala Bhatta Goswami mencionó en su obra la adoración de Visnu y dejó fuera la de los semidioses. Durante un Samskara, la costumbre es adorar a Ganesa, los semidioses, los saktis (como Durga, etc.) y las deidades predominantes de los diferentes planetas. Srila Gopala Bhatta Goswami reemplazó tal adoración con la de Visnu, la cual otorga la liberación, distinta a la adoración de los semidioses, que solo trae beneficios materiales temporales: Quienes adoran a los semidioses, nacerán entre los semidioses; quienes adoran a los antepasados, irán donde los antepasados; quienes adoran a los fantasmas y espíritus, nacerán entre tales seres; y quienes Me adoran a Mi, vivirán conMigo. (Bhagavad-gita 9.25).

Como es explicado en el Bhagavad-gita (2.42-43): Los hombres de escaso conocimiento están muy atraídos a las floridas palabras de los Vedas, las cuales recomiendan varias actividades frutivas para la elevación a los planetas celestiales, buen nacimiento resultante, poder, y así sucesivamente. Estando deseosos de la gratificación sensorial y de vida opulenta, ellos dicen que no hay nada más

que esto. Tales personas sólo buscan algún beneficio material de sus actividades y con este fin en la mira, ejecutan samskaras, a diferencia de los Vaisnavas quienes los usan para atraer más cerca a Krsna.

Aunque la adoración de los semidioses generalmente solo trae prosperidad material y raramente la liberación, uno nunca debería ser irrespetuoso con ellos. Aun si un Vaisnava particularmente no adora a los semidioses, debe ofrecerles sus respetos:

harir eva sadaradhyah sarva-devesvaresvarah
itare brahma-rudradya navajneyah kadacana

Krsna, o Hari, es el maestro de todos los semidioses, y por lo tanto, El es siempre adorable. Pero esto no significa que uno no debe ofrecerles respetos a los semidioses. (Padma Purana)

De acuerdo a la tradición, la ejecución de samskaras es hecha de acuerdo con el Veda que la familia sigue. Pero cualquiera que pueda ser el caso, el proceso es generalmente similar al de los otros Vedas. Sólo los mantras difieren. El Sat-kriya-sara-dipika usa mantras del Gobhila-grhya-sutra, un sutra en conexión al Sama Veda.

La meta de los samskaras es santificar a una persona a través de todos los importantes estados de vida. Así, son ejecutados en momentos muy específicos. Aunque pueden ser considerados menos importantes que las actividades eternas del alma (prema-bhakti, krsna-seva, etc.), permanecen esenciales para la purificación de ambos, el cuerpo y el alma, y los preparan para el servicio devocional a Dios.

Sólo la fe es suficiente para practicar el servicio devocional. Aún, quienes reciben los samskaras disfrutaran un adelanto en su desarrollo espiritual y adquirirán las cualidades necesarias para representar un papel digno de alabanza en la sociedad. Así, los acaryas (maestros espirituales) enfatizan la importancia de los samskaras que sitúan los fundamentos de una sociedad centrada en coexistencia armoniosa.

Hay dos clases de ritos conocidos como nitya y naimittika. Los primeros son ritos de todos los días, ejecutados de la misma manera desde tiempo inmemorial y compuestos de panca-maha-yajna, japa, adoración a la Deidad, etc. Los últimos incluyen todas las otras formas de rituales: instalación de la Deidad, apertura de templos, rituales familiares (grhya) como samskaras, etc. Los rituales naimittika incluyen aquellos llamados srauta, ejecutados de acuerdo a la tradición local o a la sucesión discipular.

Estos a veces son ejecutados, para el beneficio y bienestar de todos los miembros de la familia, por el hombre de la casa (grhastha), si él es un brahmana, excepto para tres de ellos: matrimonio (vivaha); iniciación (upanayana) y cremación (antyaesti). Para estos (como también para todos los otros samskaras, el se siente incapaz de ejecutarlos), el hombre casado llama a un sacerdote oficiante (rtvik).

Srila Gopala Bhatta Goswami, en su Sat-kriya-sara-dipika, da una lista de samskaras empezando con el matrimonio, sin el cual, lógicamente, no podría haber ningún otro. Ya que este es el sacramento que da nacimiento a una familia, en este sentido es el primer ritual purificador.

Alguno pensará que uno se vuelve un individuo totalmente maduro solamente con el nacimiento. En ese caso, uno no tiene condición social, mientras que reside en el vientre de su madre. Otros creen que la vida comienza tan pronto como el embrión es formado, mientras otros aun piensan que la vida comienza en la concepción. Pero para los Vaisnavas y otros seguidores del pensamiento Vedanta, el individuo existe desde antes de la concepción. Por lo tanto, debemos estar preparados para recibir y purificar la vida de la entidad viviente que nacerá en medio de nosotros.

Aquí hay una lista de los principales samskaras Vaisnavas:

- * Vivaha (matrimonio).
- * Garbhadhana (rito de concepción).
- * Pumsavana (rito para procrear un niño saludable / un niño masculino).
- * Simantonnayana (partir el cabello de la esposa dibujando una línea, un rito de protección en contra de influencias demoníacas y para intervenir energía cósmicas).
- * Sosyanti (rito para facilitar el parto).
- * Jata-karma (nacimiento).
- * Niskramana (primera salida del niño).
- * Nama-karana (entrega del nombre).
- * Pausti-karma (rito dirigido en proveer al niño de buena salud).
- * Mundana (corte de los primeros cabellos).
- * Anna-prasana (primera comida de alimento sólido, a saber cereales).
- * Karna-vedha (perforación de las orejas).
- * Cuda-karana (primer corte de cabello).
- * Vidyarambha (comienzo de la primaria).
- * Upanayana (iniciación).
- * Antyesti-kriya (ritos fúnebres).

Podemos volvernos concientes de la presencia de Krsna mientras vivimos aquí en la tierra. Pero la mayoría de la gente que abraza la senda del bhakti requiere una sólida base de las escrituras y cultura Vaisnava para progresar espiritualmente en una sociedad donde dharma, artha, kama y moksa son los temas recurrentes. Ellos deben entender la razón para este o ese rito y el sustento que pueden derivar para su evolución espiritual. En otras palabras, a menos que uno sea un devoto puro, deben ser ambos, cauto y paciente. Mientras que uno no este saciado de las actividades frutivas y no haya despertado su sabor por el servicio devocional a Visnu, por escuchar y cantar, uno debe actuar de acuerdo a los principios regulativos de las declaraciones Védicas. (Srimad Bhagavatam 11.20.9.)

Srila Bhaktivinoda Thakura explica en su libro Sri Bhaktyaloka que las entidades vivientes dentro de este universo pueden subir de la plataforma más baja a la posición más alta. Entre estos dos extremos, los diferentes niveles corresponden a diferentes plataformas de avance. Uno mismo no puede desunirse de las reglas específicas que los gobiernan. Si después de alcanzar un nivel superior, uno desea permanecer allí, debe seguir los mandamientos y prohibiciones de ese nivel. Así se vuelve elegible para seguir progresando. De otra manera, caerá a una posición más baja. Por seguir debidamente las reglas pertinentes a su nivel y permanecer firmemente situado allí, un hombre ejecuta lo que nosotros llamamos deberes prescritos. Este es el verdadero principio de la piedad.

Las reglas no son necesariamente las mismas para todos: de hecho, difieren como los grados de avance, los cuales pueden ser divididos en tres principales categorías: karma, jnana y bhakti. En la primera categoría, las reglas recomiendan que desterremos de nuestra vida las actividades pecaminosas y los malos hábitos. En la segunda categoría, son prescritos la renunciación, el desapego y las discusiones sobre la materia y el espíritu, mientras que deben ser evitadas las actividades para derivar algún beneficio de ellas, y el apego a la gratificación sensorial. En la tercera categoría, son prescritas la indiferencia a los objetos mundanos, las actividades favorables al servicio devocional, la observación de reglas que gobiernan la categoría jnana y aquellas que ayudan al crecimiento del servicio devocional. Deben ser excluidas las actividades que impiden el avance espiritual, la búsqueda de árido conocimiento, la renunciación injustificada y el apego a la gratificación sensorial.

Quien busca la plataforma karma-kanda debe llegar a estar firmemente situado en el varnasrama-dharma y desarrollar el deseo por alcanzar la plataforma de jnana. Ese es su deber. El debe permanecer dentro del sistema varnasrama mientras que tiene algún apego por las actividades

materiales. Su deber lo obliga a considerar simultáneamente la diferencia entre materia y espíritu y a analizar la naturaleza del ego falso. Una vez, se ha vuelto indiferente a las actividades materiales, no debe permanecer apegado a las reglas que gobiernan la categoría karma-kanda o no progresará más.

El deber de quien ha alcanzado la plataforma de karma-kanda es permanecer fijo en el conocimiento. El debe regirse por las reglas que gobiernan su nivel de avance hasta que adquiera un sabor por el servicio devocional. Después debe abandonar su apego por jnana-kanda, de otra manera, llegara a ser un niyamagraha, y no hará más progreso. Después de alcanzar una plataforma superior, no debe permanecer apegado a las reglas de su plataforma anterior.

Ambos, grhasthas y renunciates alcanzaran la misma meta siguiendo las reglas prescritas para cada grupo, aunque estas puedan ser diferentes. Es mejor no descuidar el deber de uno, aunque defectuosamente, que hacer los deberes de otro perfectamente (Bhagavad-gita 3.3.5). Uno no debe tratar de imitar a otros.

Para recibir la misericordia del Señor, el Vaisnava grhastha que todavía tiene algún apego material, debe aceptar la orden natural del varnasrama y seguir con su esposa los principios de dharma, artha, kama y moksa, para sobrevivir. Así, gestiona la transformación de su apego.

Como el devoto quien ha alcanzado un muy alto nivel de devoción, no necesita seguir las reglas pertinentes al karma y jnana, piensa que puede hacer así voluntariamente. Justo como los jnanis, de buena gana, obedecen las reglas del varnasrama-dharma que los karmis deben seguir, los devotos avanzados siguen las reglas de los karmis y jnanis, de acuerdo a su buena voluntad. En otras palabras, aunque ellos no tienen que seguir los dictados y declaraciones, voluntariamente lo hacen así. Pero otra vez más, esto es para el devoto avanzado; mientras que el sadhaka debe seguir la senda enseñada por los seis Goswamis de Vrindavana.

Estos seis Goswamis nos han mostrado como purificar nuestras actividades en este mundo: ocupándolas en el servicio de Dios. Uno debe actuar con inteligencia y con armonía, despierto en la suprema conciencia. Actuar sabiamente es verdaderamente difícil. Lo que es posible en un país, puede no ser así en otro. Por ejemplo, Srila Prabhupada explicó en los significados de su Caitanya-caritamrta (madhya-lila 23.105) que alguien ha aprendido la posibilidad de renunciación en términos de país, tiempo y candidato. El debe evitar el principio de niyamagraha, lo que es, no debería tratar de ejecutar lo imposible. Podría haber un pequeño cambio aquí, hasta que esté interesado en la apropiada renunciación (yukta-vairagya). Imitar simplemente sin efecto, es llamado niyamagraha. Lo que es posible en India puede no serlo en otros países. No seguir los principios regulativos, pero en cambio vivir extravagantemente, también es llamado niyamagraha. No deberíamos seguir los principios regulativos sin un efecto, ni deberíamos fallar en aceptar los principios regulativos. Lo que se requiere es una técnica especial de acuerdo al país, tiempo y candidato.

Los samskaras lo capacitan a uno para vivir una vida sociocultural, pero también una vida espiritual. Quienes aspiran a una vida familiar, amistad, actividades de ocio y una vida socio profesional, pueden ser exitosos estudiando el mensaje del Bhagavad-Gita y el Srimad-Bhagavatam, cantar el maha-mantra Hare-Krsna, las glorias de Dios, atender los festivales religiosos en el hogar o en el templo. A través de los métodos y procesos implícitos allí, los samskaras capacitan a un hombre para satisfacer su gusto natural por los rituales y festivales mientras hace progreso espiritual.

Antiguamente, los devatas, rsis y grandes brahmanas eran invitados a la ejecución de diferentes rituales y ceremonias religiosas con la ayuda de mantras apropiados. Llamados para santificar la ceremonia, solían volverla auspiciosa. Algunos brahmanas tenían tal poder y devoción que podían hacer que Visnu personalmente apareciera en la arena de sacrificio. Pero los sastras revelan que en este día y era, los devatas ya no visitan esta tierra. Sin embargo, el sankirtana-yajna del más misericordioso Señor Sri Caitanya Mahaprabhu es la fuente de otras recompensas. En los ritos

ejecutados en la conciencia de Krsna desde el tiempo del Señor Caitanya, los Vaisnavas invitan al Señor y a Sus asociados, a través del sankirtana.

Antes de ejecutar cualquier ceremonia, los devotos, con pandeetas, cimbales y armonios, se reúnen para juntos glorificar a los maestros espirituales del guru-parampara, después a Sri Nityananda y a Sri Caitanya para invocar Su presencia, su misericordia y bendiciones sobre el ritual. Después, Radha y Krsna son invitados cantando sus glorias. En Bengala y Manipura, las ceremonias a veces son ejecutadas de esta manera. De esta manera, la atmósfera llega a estar saturada con energía trascendental a través de la presencia de las Deidades invocadas desde el corazón por todos los presentes. Los Santos Nombres del Señor (nama) no son diferentes de El (nami). Tales festividades le dan a uno la oportunidad de ejecutar el sacrificio recomendado para la era de Kali, Hari-nama-sankirtana.

El carácter distintivo del canto del Santo Nombre es que hace perfecta cualquier ceremonia que uno pueda emprender, como es explicado en el Srimad Bhagavatam (8.23.16):

mantratas tantratas chidram
desa-kalartha-vastutah
sarvam karoti nischidram
anusankirtanam tava

Puede haber muchas discrepancias en pronunciar los mantras y observar los principios regulativos, y, más aun, puede haber muchas discrepancias en relación al tiempo, lugar, persona y parafernalia. Pero cuando Tu Santo Nombre es cantado, Tu Señoría, todas las cosas se vuelven impecables.

Cuando los Santos Nombres del Señor son cantados sin ofensas, nuestros apegos y actividades pecaminosas son aniquilados al instante (anartha-nivrtti). El devoto debe realizar todos los pasos posibles para cantar sin ofensas. En este sentido, el efecto purificante de los samskaras representa un buen medio para hacerlo así. El Hari-nama lo capacita a uno para redescubrir su condición eterna como sirviente de Krsna y, lo ayuda a alcanzar el amor puro por Dios, Krsna (nistha, rati, asakti, bhava, prema.)

La ejecuciones ritualísticas religiosas son en realidad medios para limpiar la mente contaminada en el mundo material, y el carácter especial de esta era de Kali-yuga es que uno puede fácilmente ejecutar el proceso de limpiar la mente de la contaminación, cantando los Santos Nombres de Dios: Hare Krsna Hare Krsna Krsna Krsna Hare Hare Rama Hare Rama Rama Hare Hare. (Significado de Srila Parbhupada del Sri-Caitanya-caritamrta. Adi-lila 6.15). Tales reuniones espiritualmente místicas establecen el daivi-varnasrama-dharma (vaisnava-dharma, krsna-dharma) el cual Srila Prabhupada quería que fuera efectivo. Entonces el grhasthasrama se volverá una gran fuente de inspiración y alegría trascendental.

Srila Gopala Bhatta Goswami explica en su libro que el matrimonio o la concepción no pueden ser considerados puramente actividades devocionales. Los samskaras son actividades devocionales mezcladas pero son esenciales para cualquier sociedad. Por lo tanto, deberían ser ejecutadas y vividas tan puramente como sea posible. Solo las siguientes actividades constituyen servicio devocional puro: sravana (escuchar acerca de Dios), kirtana (glorificar a Dios), smarana (recordar a Dios), pada-sevana (servir a Dios), arcana (adorar a Dios en el templo en su forma de Deidad), vandana (ofrecer oraciones a Dios), dasya (servir a Dios confidencialmente), sakhya (disfrutar asociación amistosa con el Señor), atma-nivedana (entregarse completamente a Dios), porque ellas traen amor puro por Dios (S.B. 7.5.23).

Las ceremonias asociadas con diferentes samskaras exhiben tal solemnidad que naturalmente atraen la atención. Los samskaras como el matrimonio son verdaderos festivales que facilitan a los

familiares y amigos para reunirse y tomar parte de las mismas alegrías. Ellos crean interacción social son socialmente lógicos porque fortalecen los lazos sociales y familiares que son gran parte de la cultura Vaisnava. Tradicionalmente, las responsabilidades de los hombres casados, van más allá de la aldea, comunidad, nación, raza humana y en últimas el universo entero. Los Vedas declaran: vasudhaiva kutumbakam, La tierra entera es mi familia. La educación tradicional en India enseña esta noción de responsabilidad social que a veces falta en la sociedad moderna, si no es reemplazada por completo por el excesivo individualismo.

Los samskaras no son los únicos rituales que dan ritmo a la vida familiar. Es común acudir a otros ritos como el avahana-homa (invocación de lo auspicioso), el grha-pravesa (inauguración y santificación del hogar) y la ceremonia sraddha, pero siempre con la visión de recibir la bendición del Señor Supremo.

Los samskaras y las ceremonias sagradas subsidiarias deben guiar al yukta-vairagya y prepararlo a uno para el despertar a la pura e incondicional devoción, libre de toda motivación personal.

Prema Rasa Dasa
Sandipani Muni Dasa

LISTA DE CANCIONES QUE PUEDEN SER INCLUIDAS EN LOS BHAJANAS O EN LOS KIRTANAS QUE PRECEDEN LAS CEREMONIAS.

* Sri Guru-Vandana (adoración del maestro espiritual) Del Prema-bhakti-candrika de Srila Narottama dasa Thakura.

* Suddha-bhakata, del Saranagati de Srila Bhaktivinoda Thakura.

* Saparsada-bhagavad-viraha-janita-vilapa, del Prarthana de Srila Narottama dasa Thakura.

* Ohe vaisnava thakura, del Saranagati de Srila Bhaktivinoda Thakura.

* Manah-siksa, del Prarthana de Srila Narottama dasa Thakura.

* Savarana-sri-gaura-pada-padme, del Prarthana de Srila Narottama dasa Thakura.

* Nama-sankirtana, por Srila Narottama dasa Thakura.

- * Gaya gora madhur svare, del Gitavali de Srila Bhaktivinoda Thakura.
- * Manasa Deha Geha, del Saranagati de Srila Bhaktivinoda Thakura.
- * Sri-nama-kirtana, del Gitavali de Srila Bhaktivinoda Thakura.
- * Bhajata-gita, por Srila Govinda dasa Kaviraja.
- * Sri Vraja-dhama-mahimamrta.
- * Maha-mantra Hare Krsna.

* Los Bhajanas y kirtanas siempre comienzan ofreciendo oraciones a los maestros espirituales, después a Gaura-Nitay y Sus asociados y al final se canta el Maha-mantra Hare Krsna.

PRIMERA PARTE

1. EL ORIGEN DEL CONOCIMIENTO PERTINENTE A LOS SAMSKARAS

om tad visnoh paramam padam
 sada pasyanti surayo diviva caksur atatam
 tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
 samindhate visnor yat paramam padam

Justo como los rayos del sol están extendidos a la visión mundana, así de la misma manera, los devotos sabios y eruditos siempre ven la suprema morada del Señor Visnu. Porque esos brahmanas altamente dignos de adoración y espiritualmente despiertos, son capaces de ver la morada del Señor, también son capaces de revelar esa suprema morada. (Rg Veda 1.22.20)

Antes de ejecutar cualquier ritual, uno debe conocer su significado. Su meta, sus fórmulas y procedimiento. En otras palabras, uno debe tener completo conocimiento. Este conocimiento debe ser dado por escrituras autorizadas. La razón es las clases de conocimiento: conocimiento puro y conocimiento defectuoso.

El primero es llamado prama y el medio para obtenerlo es conocido como pramana. Hay diez pramanas o medios para adquirir conocimiento: arsa (a través de las declaraciones de sabios y semidioses); upamana (a través de la comparación); arthapatti (por suposición); abhava (a través de la ausencia de algo o la indicación de su ausencia); sambhava (por inclusión); aithiya (a través de la tradición); cesta (a través de gestos); pratyaksa (por percepción directa); anumana (por inferencia basada en la experiencia general); sabda (a través del conocimiento revelado).

A través de los diferentes pramanas, las jivas adquieren conocimiento del lenguaje, formas, objetos de este mundo y del próximo. Desafortunadamente las jivas tienen cuatro defectos mayores inherentes a todas las almas condicionadas, que les impiden adquirir conocimiento perfecto de ellos mismos. Estos cuatro defectos son: bhrama (propensión a la ilusión); pramada (propensión a cometer errores, desatención); vipralipsa (propensión a engañar); karanapatava (sentidos imperfectos). El conocimiento perfecto solo puede venir de quien está libre de estos defectos, es decir la Verdad Absoluta. No hay otra manera de conocer las cosas como realmente son. La Verdad Absoluta sólo puede ser conocida a través de su propio mensaje puro y sin tacha.

1.1. Sabda Pramana: Conocimiento Perfecto.

De esta manera, de los diez pramanas, solo uno es perfecto, infalible: sabda pramana, conocimiento revelado. Sabda pramana es aceptado como la suprema autoridad por todos los filósofos de la escuelas ortodoxas de la India. Sabda pramana significa el Veda, o el conocimiento manifestado por Sri Narayana. Los otros nueve pramanas pueden estar sujetos a los defectos antes mencionados.

Los Vaisnavas siguen las huellas de Jiva Goswami y Madhvacarya y los Sri Vaisnavas especialmente aceptan pratyaksa (percepción directa), anumana (Inferencia), y sabda (conocimiento revelado) como pramanas. Pero pratyaksa y anumana solo ayudan a apoyar a sabda. Cualquier contradicción podría surgir entre pratyaksa, anumana y sabda, la última tiene la fuerza de la ley.

Aceptar solo tres pramanas no significa necesariamente rechazar los otros siete. Como es explicado por Jiva Goswami en su Tattva-sandarbha: upamana (comparación), arthapatti (suposición), sambhava (inclusión) y cesta (gesto) están incluidos en anumana (inferencia). Abhava (ausencia) está incluido en pratyaksa (percepción directa). Arsa (el que viene de un sabio o deva) y aithiya (tradición) están incluidas en sabda (conocimiento revelado).

Sabda significa literalmente sonido, pero como un pramana, se refiere a sonidos articulados que tienen significados, hablados o escritos por una persona sin tacha (apta-purusa). Así, sabda es la Verdad revelada. Cuando emana de una fuente trascendental y pura, este conocimiento es apauruseya sabda; expresado directamente por Dios y recibido por sucesión discipular (parampara).

Hemos visto que la razón y la lógica no son suficientemente seguras para comprender lo que es inconcebible, a diferencia de los Vedas, con los cuales, por lo tanto, no pueden competir (Vedanta-sutra 2.1.11). Independientes de sabda-pramana, siempre permanecen incompletos. Así ningún filósofo puede reclamar haber encontrado la Verdad Absoluta a través de su propia lógica o razonamiento. Aun, el antiguo refrán de Santo Tomas, Solo creo lo que veo, no se puede aplicar en la búsqueda sincera de la Verdad, por cuanto la lógica, la percepción directa o la experiencia sensorial son falibles. Cualquier información que puedan presentar debe ser confirmada por las escrituras reveladas. Es verdad, sin embargo, que sin lógica o razón, no puede haber cuestión de aceptar la Verdad Absoluta. Pero estas dos actividades deben ser aplicadas al entendimiento sutil de la fundamental sustancia espiritual. Entonces uno realizará que un escaso fondo de conocimiento establecido con base en la lógica material, no puede ayudarle a uno a entender la Verdad Absoluta, la cual esta más allá del alcance de los sentidos imperfectos. Por lo tanto el Mahabharata dice,

acintyah khalu ye bhava na tams tarkena yojayet (Bhisma-parva 5.22). Cómo puede ese que esta más allá de la imaginación o la especulación sensorial de criaturas mundanas, ser accequible simplemente por la lógica?

1.2 Sumario de Notas en los Vedas, las Escrituras.

Viendo que la gente en general era de poca inteligencia, Vyasadeva dividió el Veda original en muchas ramas y subramas (S.B. 1.3.21). El vio que los sacrificios mencionados en los Vedas eran medios por los cuales las ocupaciones de la gente podían ser purificadas. Y para simplificar el proceso, dividió el único Veda, en cuatro, para expandirlos entre los hombres (S.B. 1.4.19). Antiguamente, solo había un Veda de nombre Yajur, del cual habla la tradición, y las cuatro divisiones de sacrificios fueron específicamente mencionadas allí. De esta manera, Vyasadeva dividió el único Veda en cuatro partes: el Sama, el Yajur, el Rg y el Atharva, los cuales corresponden a las cuatro divisiones de sacrificios, después en diferentes partes explicatorias.

Después de eso, las diferentes partes del Veda fueron confiadas a diferentes sabios para que pudieran expandirlas. Así, Paila Rsi llegó a ser el profesor del Rg Veda, Jaimini, el profesor del Sama Veda y Vaisampayana el del Yajur Veda. A Angira (Sumantu Muni) le fue confiado el Atharva Veda (S.B. 1.4.19-22). Todos estos sabios proporcionaron los Vedas a sus muchos discípulos. Estos discípulos hicieron asimismo con sus propios estudiantes; las varias ramas vinieron a estar dentro de la tradición Védica (S.B. 1.4.23). El conocimiento Védico fue así fraccionado en diferentes ramas por diferentes sucesiones discipulares. Srila Vyasadeva confió a cada rsi una de las cuatro partes del Veda original, de este modo, prevaleció un seguimiento y una enseñanza de una parte específica de la literatura Védica. Las diferentes escuelas nacidas de esta división son conocidas como sakhas.

De acuerdo a la tradición, los Vedas fueron divididos en 1.130 ramas (Kurma Purana 52.19-20). El Rg Veda fue dividido en veintiuna ramas, el Yajur Veda en cien, el Sama Veda en mil y el Atharva Veda en nueve. Cada rama contenía cuatro divisiones llamadas Samhita, Brahmana, Aranyaka y Upanisad. De esta manera el Veda fue compuesto de 1.130 Samhitas, 1.130 Brahmanas, 1.130 Aranyakas y 1.130 Upanisads: en total 4.520 títulos. Pero debido al curso del tiempo, muchos títulos se perdieron: solo permanecen 11 Samhitas, 18 Brahmanas, 7 Aranyakas y 220 Upanisads (de los cuales 108 son los más importantes). Esto representa menos del 6% del Veda original. En el presente, los Indologistas reconocen que el Rg Veda, asociado con Paila Rsi, tiene 5 sakhas o escuelas, el Sama Veda, asociado con Jaimini, tiene 12 sakhas, el Yajur Veda asociado con Vaisampayana, tiene 86 sakhas y el Atharva Veda asociado con Angira Muni, tiene 9. Esta información de las diferentes escuelas Védicas, es encontrada en el carana-vyuha de Saunaka Rsi.

Nadie puede entender la importancia de los vedas sin haber pasado por un estricto voto disciplinario y una sucesión discipular. Los Vedas, los maestros espirituales, y el fuego de sacrificio deben ser adorados por el candidato deseoso.

1.2.1. Samhitas, Brahmanas, Aranyakas y Upanisads.

El texto corriente de cada Veda es una antología de himnos u oraciones conocidas como Samhita (antología). Así, generalmente cuando hablamos de las estrofas del Rg Veda, significa el Rg-veda-samhita. El Rg-veda-samhita está dividido en 10 libros mejor conocidos como mandalas (círculos).

Cada Samhita tiene su correspondiente Brahmana, un tratado en prosa que contiene las reglas para seguir cuando se ejecutan sacrificios y se cantan mantras, himnos y su origen y su significado. Mientras analiza los rituales, también explica porque debe ser pronunciado tal y tal mantra con tal gesto, o porque tal y tal acción debe ser ejecutada con este o ese rito. El Satapatha Brahmana (Cien

Sendas), el cual es parte del Yajur veda blanco, es uno de los Brahmanas mejor conocidos. Allí encontramos el significado cosmológico de los sacrificios de fuego. Los Brahmanas y Samhitas forman la sección karma-kanda de los Vedas.

Los Aranyakas (tratados del bosque) son considerados como suplementos de los Brahmanas. Estos textos, que ofrecen diferentes explicaciones de los rituales, contienen poderosas enseñanzas.

Los Upanisads enseñan la senda del conocimiento, uno podría decir, como opuesta a los rituales (karma-kanda) expuestos en los Brahmanas y Aranyakas. En la forma de los Brahmanas y Aranyakas, el Veda está formado de mandamientos y prohibiciones; hay actividades apropiadas y recomendadas (vidhi) y actividades reprensibles y no aconsejables (nisedha). Este conocimiento está basado en la noción del deber, el sacrificio y las acciones específicas. Aunque relacionados con los Brahmanas y Aranyakas, los Upanisads solo revelan la Verdad Absoluta; imparten el conocimiento más confidencial. De acuerdo a los Indólogos, los Upanisads relatados a los Brahmanas de las escuelas Aitereya y Kausitaki, son respectivamente llamados Aitereya y Kausitaki Upanisads. Los de las escuelas Tandri y Talavakara del Sama Veda, son llamados Chandogya y Kena (o Talavakara) Upanisads. Los de la escuela Taittiriya del Yajur Veda, son llamados Taittirita Upanisad y Maha-narayana Upanisad. El de la escuela Katha, es llamado Kathaka Upanisad y el de la escuela Maitrayani, es conocido como el Maitrayani Upanisad. El Brhad-aranyaka Upanisad es el desarrollo directo del Satapatha Brahmana de la escuela Vajasaneyi.

Las cuatro partes de un Veda, pueden ser comparadas a los cuatro varnas: los Samhitas son para los brahmacaris; los Brahmanas para los grhasthas; los Aranyakas, para los vanaprasthas; los Upanisads, para los sannyasis.

1.2.2 Vedangas, Upa-vedas, Kalpa-sutras y Grhya-sutras.

Llamamos Upa-veda a un texto considerado como un sub-Veda y Vedanga a un texto considerado como un Veda suplementario. Por ejemplo, algunos renombrados comentaristas del Ayur-veda lo definen como un Upa-veda, un sub-veda del Rg Veda y otros como un Vedanga del Atharva-veda. La tradición reconoce seis Vedangas, los cuales se deben estudiar en orden para entender apropiadamente los Vedas; siksa (la ciencia de la pronunciación), kalpa (como ejecutar sacrificios prescritos), vyakarana (gramática), nirukti (un diccionario de palabras usadas en los Vedas y sus derivaciones), jyotisa (astronomía y astrología) y chandas (métricas).

Los kalpa-sutras a veces están incluidos en la categoría suplementaria. Ellos tratan de los rituales Védicos y yajnas un poco como los Brahmanas. Estos kalpa-sutras están más ampliamente divididos en los sruta-sutras (los cuales tratan de ritos solemnes) y los grhya-sutras (los cuales tratan de rituales familiares y diferentes samskaras). Entre los grhya-sutras, el Asvalayana y el Sankyayana Grhya-sutras, son parte del Rg Veda; el Manava, el Apastambha, el Hiranyakesi y el Vaikhanasaa Grhya-sutras, son parte del Yajur Veda Negro. El Katyayana Grhya-sutra es parte del Yajur Veda blanco, mientras el Khadira, el Gobhila y el Gautama Grhya-sutras, pertenecen a la escuela Sama Veda.

1.2.3 Notas Adicionales sobre los Vedas.

El Rg Veda es llamado el Veda de la alabanza. Muchos de los versos son en alabanza de numerosos semidioses. En este Veda encontramos el Purusa-sukta. El Ayur-veda es el Upa-veda del Rg Veda. El mantra om tat sat encontrado en muchos versos de este Veda esta descrito en el Bhagavad-gita (17.23): Desde el principio de la creación, las tres palabras om tat sat fueron utilizadas para indicar la Suprema Absoluta Verdad. Estas tres representaciones simbólicas eran

usadas por brahmanas mientras cantaban los himnos de los Vedas y durante sacrificios para la satisfacción del Supremo. El sacerdote asociado con el Rg Veda es llamado hotr (quien ofrece oblaciones).

El Sama Veda es cantado por el sacerdote udgatr (el cantor). Este Veda de los cantos contiene algunos himnos del Rg Veda aunque son cantados en forma diferente. El Sama Veda es cantado durante la ejecución del soma-yajna. El Gandharva-veda es el Upa-veda del Sama Veda.

Conocido como el Veda del sacrificio, el Yajur Veda contiene textos pertinentes a la ejecución de sacrificios. Este Veda está dividido en dos partes: el Taittiriya-samhita y el Vajasaneyi-samhita. La primera parte también es llamada el Yajur Veda negro (Krsna), porque sus porciones Samhita y Brahmana se entremezclan. La segunda parte es llamada el Yajur Veda Blanco (sukla), porque su porción Samhita está completamente separada de su porción Brahmana. Entre otras cosas, encontramos una descripción de los sacrificios Asvamedha y Darsa-purna. El último es ejecutado durante la luna llena. El Dhanur-veda (o ciencia militar) es el Upa-veda del Yajur Veda. El Sthapatya-veda (o arquitectura) y el Silpa-sastra (o conocimiento del arte) están también indirectamente conectados a este Veda cuyas oraciones son cantadas por el sacerdote adhvaryu.

El Atharva Veda contiene oraciones y cantos mágicos. El sacerdote asociado con este Veda es llamado purohita o brahmana. Algunos de los ritos descritos en los grhya-sutras vienen del Atharva Veda.

1.2.4 Sruti y Smrti.

El Veda (compuesto de Samhitas, Brahmanas, Aranyakas y Upanisads) es parte del sruti (literalmente escuchar), el conocimiento revelado directamente por Dios. La palabra misma implica el hecho de que este conocimiento fue impartido verbalmente antes de ser escrito, enfatizando que debe ser recordado. Otros textos escritos posteriormente por autoridades espirituales son parte del smrti (memoria) e incluyen los dharma-sastras. El Smrti son las enseñanzas del sruti, el suplemento de los Vedas y Upanisads.

1.2.5 Sutras y Sastras.

Los Sutras son una sucesión de instrucciones concisas que recuerdan, resumen o derraman luz sobre las enseñanzas que son evidencias mismas para aquellos que las conocen. Una colección de Sutras es como una aide-memoire. Los sutras, a veces son completamente difíciles de abarcar ya que requieren previo y expreso conocimiento, y cultura. Si carecemos de tal conocimiento, nos resultará muy difícil decodificar los sutras. Estos deben formar una colección de instrucciones (códigos) que expresen, en un mínimo de palabras, la esencia de todo el conocimiento. Debe ser aplicable universalmente e impecable en su presentación lingüística. Los sutras o códigos son generalmente medios para ser aprendidos en el corazón y después explicados. Pueden ser reunidos juntamente y desarrollados para formar un sastra. Muy a menudo, un sastra es una obra revelada que trata de muchos asuntos.

De acuerdo a Madhvacharya, los cuatro Vedas, el Mahabharata, el Ramayana original y los Pancaratras son llamados sastras o escrituras. Las obras que tienen el mismo propósito (los Puranas, los smrti sastras) también son consideradas sastras (las que enseñan las leyes de Dios).

1.2.6 El Vedanta-sutra.

La palabra veda significa conocimiento y anta significa el final. Así, Vedanta significa lo que concluye el Veda o los Vedas, la enseñanza final o esencial. El Vedanta-sutra es el complemento de los Vedas y contiene el significado de los Upanisads.

Los sutras de Badarayana son tan concisos y su significado tan difícil de abarcar, que no pueden ser entendidos sin el comentario de una autoridad espiritual. Es a Baladeva Vidyabhusana a quien le debemos el Govinda-bhasya, el más famoso comentario Vaisnava sobre el Vedanta-sutra. La dificultad para estudiar el Vedanta-sutra radica principalmente en procurar conseguir un eslabón entre los diferentes sutras también como entre las diferentes palabras que forman un sutra. Los sutras se refieren a diferentes opiniones filosóficas y diferentes explicaciones mencionadas en algunos Upanisads, por ejemplo. Por lo tanto, es esencial dominar, al menos, todo el conocimiento de los Upanisads si deseamos comentar apropiadamente el Vedanta-sutra.

El Vedanta-sutra está dividido en cuatro partes (adhyayas). La primera parte muestra que todos los textos Védicos se refieren a la Suprema Personalidad de Dios (Brahman) y están reconciliados en El (sus diferencias de opinión son sólo aparentes y se reconcilian cuando son vistas a la luz de la ciencia de Dios). La segunda parte prueba que no hay antagonismo entre el Vedanta-sutra y los otros sastras. La tercera parte describe los medios de alcanzar la meta suprema, Visnu (el Supremo Brahman), mientras la cuarta parte describe las glorias de la liberación, la ganancia de quien ha alcanzado el Supremo Brahman. Por lo tanto, se puede decir que las dos primeras partes discuten la relación de los seres vivos con Dios (sambandha-jnana), la tercera parte trata del arte de actuar en esa relación (abhideya-jnana) y la cuarta parte describe el resultado de tal servicio devocional (prayojana-jnana).

Para leer el Vedanta-sutra y el Govinda-bhasya, uno requiere específico conocimiento cultural de la tradición Védica en su más antigua representación. Diferentes escuelas reclaman tener sus raíces en la filosofía Vedanta, pero basándose solamente en el entendimiento de esta obra. Sin vacilación, los occidentales llaman Vedantín a los seguidores de la filosofía de Sankaracarya. De esta manera, concediéndoles el papel de únicos propietarios de la filosofía Vedanta. En verdad, muchos de ellos consideran el comentario que Sankaracarya hace de esta obra, como el más atractivo. Pero el Vedanta revela la esencia de la sabiduría Védica: no es verdad que esta limitada al Sariraka-bhasya de Sankaracarya, el cual expone el kevaladvaita, o el monismo exclusivo. Hay otros comentarios como el Govinda-bhasya de Baladeva Vidyabhusana, basado en la doctrina del dualismo.

Los seguidores de la filosofía kevaladvaita (comunmente conocida como Mayavada) no son los únicos que apoyan sus opiniones en el Vedanta-sutra.

Los Vaisnavas basan todas sus actividades en su filosofía y explican su significado a través de las filosofías de suddhadvaita (monismo puro), suddha-dvaita (dualismo puro), visistadvaita (monismo específico), dvaitadvaita (monismo y dualismo) y acintya-bhedabheda (unidad y diversidad inconcebible). Para ser aceptado como un acarya entre los trascendentalistas hindúes quienes siguen los principios Védicos, uno debe ser un escolástico vastamente erudito en la filosofía Vedanta.

Cuando Sri Visnusvami, uno de los cuatro acaryas Vaisnava, presentó su filosofía de suddhadvaita-vada, los seguidores de Sankaracarya sacaron ventaja de ella para presentar su kevaladvaita o advaita-vada. Para derrotarlos, Sri Ramanujacarya presentó su filosofía visistadvaita-vada y Sri Madhvacarya presentó su filosofía tattva-vada. Después, Sri Caitanya Mahaprabhu presentó Su acintya-bhedabheda-tattva, aceptación directa de la filosofía Vedanta, reconciliando el dualismo y el monismo. Baladeva Vidyabhusana explicó el Vedanta-sutra con base en la filosofía Vaisnava.

El bhakti se vuelve real y firme cuando se desarrolla con base en la filosofía Vedanta. De otra manera, es sentimentalismo que no puede causar más que perturbación a la sociedad, como es confirmado por Srila Rupa Goswami. Todo el conocimiento científico de la Trascendencia debe ser confirmado por sruti, smrti y una solida base lógica. Tal lógica es llamada nyaya. De esta manera,

el Vedanta también es conocido como nyaya-prasthanā (prasthanā significa fuente de conocimiento) porque expone el conocimiento Védico basado en la lógica y la razón.

1.2.7 El Pancaratra.

Las verdaderas enseñanzas antigua del Pancaratra están asociadas con el himno Purusa-sukta del Rg Veda, el cual permanece como prueba de la filosofía Vaisnava de los Vedas. En el Satapatha Brahmana (13.6.1), está escrito que Narayana reveló la forma de sacrificio llamada pancaratra y la ejecutó. Esta obra es parte de los Brahmanas Védicos que explican las ceremonias. Los métodos ritualísticos asociados con los Pancaratras no pueden ser conocidos o presentados solamente a través de la percepción o de la inferencia. Solo Dios puede manifestar los mandamientos contenidos en los Pancaratras. más aun, los ritos Pancaratrika se refieren a los textos Védicos.

El Pancaratra explica que Narayana es la causa primitiva de todas las expansiones de Dios. Son Vasudeva, Sankarsana, Pradyumna y Aniruddha. Vasudeva y Sankarsana están en la mitad izquierda y derecha. Pradyumna esta al lado derecho de Sankarsana y Aniruddha esta en el izquierdo de Vasudeva, y así las cuatro Deidades están situadas. Ellos son conocidos como las cuatro aides-de-camp de Krsna. Sankaracarya vehemente atacó a quienes seguían el Pancaratra, porque tales obras transtornan grandemente a los monistas, ateos y nihilistas, como es explicado una y otra vez en el Sri Caitanya-caritamṛta:

Los Pancaratra-sastras son reconocidas escrituras Védicas que han sido aceptadas por los grandes acaryas. Estas escrituras no son producto de las modalidades de la pasión e ignorancia. Por esto, eruditos escolásticos y brahmanas siempre se refieren a ellos como satvata-samhitas. El orador original de estas escrituras es Narayana, la Suprema Personalidad de Dios. Esto es especialmente mencionado en el Moksa-dharma (349.68), el cual es parte del santi-parva del Mahabharata. Sabios liberados como Narayana y Vyasa, quienes están libres de los cuatro defectos de las almas condicionadas, son los propagadores de estas escrituras. Maliciosos editores y escolásticos quienes intentan malinterpretar los Pancaratra-sastras para refutar sus regulaciones, son los más abominables.

El comentario de Srila Prabhupada sobre el Caitanya-caritamṛta muestra finamente que la descripción del Pancaratra del catur-vyūha, es un gran obstáculo para los monistas. allí, Srila Prabhupada ha presentado y derrotado punto por punto, los argumentos de Sankaracarya en esta materia. En su propio comentario sobre el Vedanta-sutra, conocido como Sri-bhāṣya, Sripada Ramanujacarya también ha refutado las declaraciones de Sankaracarya. allí, el explica como Sankaracarya ha tratado de igualar los Pancaratras con la filosofía del ateo Kapila para probar que contradicen los mandamientos Védicos.

Los Satvata-pancaratras son suplementos de los Vedas que también emanan de la respiración de Narayana, Dios. El Pancaratra y el Vedanta-sutra expresan las mismas ideas. Por lo tanto, Sri Caitanya Mahaprabhu confirmó que no hay diferencia de opinión entre las dos.

Los Pancaratras son aceptados por Ramanujacarya, Madhvacarya y Caitanya Mahaprabhu. Describiendo las diferentes expansiones de Visnu, establecen Su supremacía. También explican el Vaisnava dikṣa y su comportamiento, las reglas para la adoración e instalación del arca-vigraha del Señor, la construcción de templos, etc.

El hecho de que los Pancaratras recomienden otros ritos y ceremonias además de aquellos mencionados en los Vedas, de ninguna manera significa que tales ritos son no-Védicos. Algunos (incluidos los smarta-brahmanas) han tratado de arrojar dudas sobre la validez de los Pancaratras, argumentando que Vyasadeva mismo los criticó en sus Vedanta-sutras. Este argumento es casi una decepción, porque el Mahabharata y el Srimad-Bhagavatam (el comentario natural sobre el Vedanta-sutra), los cuales también fueron escritos por Vyasadeva, los recomiendan. El único propósito de los Vedas no es dictar lo que debería ser y lo que no debería ser. También enseñan

que la Verdad Absoluta es una persona. Quienes rechazan los Pancaratras cuentan con el hecho de que algunos Puranas los critican, olvidando aquellos que los recomiendan, es decir, los sattvika Puranas, los seis Puranas en la modalidad de la bondad, que están entre los más importantes.

Narada es el autor del Narada-pancaratra, el cual es la exposición de los Vedas particularmente para el servicio devocional del Señor. Este Narada-pancaratra puede liberar de la esclavitud del karma aun a quienes solo les incumbe el trabajo frutivos. Allí da dirección a los hombres del mundo sobre como la presente ocupación de uno puede conducirlo a la senda de la emancipación. Este es el rumbo de la senda del Pancaratrika, como es declarado por Srila Prabhupada, El médico instruye al paciente a tomar leche tratada en la forma de cuajada, para sus males de indigestión debido a que tomo otra preparación de leche....

1.2.8 Agamas y Tantras.

La palabra agama significa tradición, y se refiere a textos de ciertas escuelas. Hay tratados técnicos asociados con ritos, etc. Allí encontramos mantras, mudras, como dibujar yantras y mandalas, lo cual no está del todo expresado en los rituales mencionados en los Vedas. Los agamas no son todos de inspiración Sivaista, como a veces se piensa. Algunos están ligados a los Pancaratras y son de inspiración Vaisnava. De la misma manera, aunque se dice que los Samhitas pertenecen a la tradición Vaisnava, hay un Siva-samhita.

En el Pauskara-samhita, se dice, Las escrituras que recomiendan que los brahmanas adoren las formas cuádruples de la Suprema Personalidad de Dios, son llamadas agamas.

La palabra tantra significa hilo, tejido, textura, como si los tantras fueran conocimiento tejido, compilado. Los tantras se expanden sobre las enseñanzas tradicionales. Como los agamas, son guías prácticas para la adoración que lo invitan a uno a experimentar mejor que a contemplar. Deben ser aplicados prácticamente. En verdad, no hay diferencia entre las palabras agama y tantra. Ambas más o menos definen la misma clase de palabras, pero la palabra tantra parece simplemente haber reemplazado a la palabra agama. De esta manera, Pancaratra es la forma tántrica del Visnuismo y los descendientes espirituales de los seis Goswamis de Vrindavana siguen ambas sendas: Bhagavad-vidhi y Pancaratrika-vidhi (la senda de la adoración).

Lo que llamamos Tantrismo es en realidad simplemente una doctrina religiosa encontrada en determinados tantras. Está basada en la creencia de dos principios: el principio masculino (asociado con Siva) y el principio femenino (asociado con Sakti) los cuales se consideran que son complementarios. Los Tantristas buscan unirse, pensando que son Siva y Sakti. Ellos buscan la unión divina imitando a Dios. Ese es el camino de los Sahajiyas (quienes en vez de pensar que son Siva y Sakti, piensan que ellos son Radha y Krsna mismos). Ellos se originan de una escuela Budista Bengali la cual existió entre los siglos ocho y doce. Los Bauls descienden de esta escuela. Así, tantrismo es una palabra nueva. Justo como cuando hoy hablamos de yoga, en realidad queremos decir hatha-yoga. Pero hay muchos otros sistemas de yoga.

1.2.9 Puranas e Itihasas.

Los Vedas fueron escritos en Sánscrito Vaidika, un lenguaje que es muy difícil de descifrar. Más aun, antes de estudiar los Vedas uno debe estudiar los Vedangas: siksa (pronunciación); kalpa (procedimiento de los sacrificios); vyakarana (reglas de gramática); nirukti (etimología); jyotisa (astronomía y astrología); chandas (métrica y ritmo). Todo este estudio requiere mucho tiempo. también hay una forma de estudiar y recordar los Vedas que ya no puede ser aplicada por la falta de entrenamiento apropiado y enseñanza basada en la memoria. En el presente, sólo podemos admirar las habilidades de memorizar de antiguos estudiantes de los Vedas, las cuales nunca podemos tener

la esperanza de poseer. Parecería que la memoria de nuestros camaradas ha disminuido grandemente. La superficie terrestre y la atmósfera física en la que vivimos también se opone a nuestro estudio de los Vedas.

Por lo tanto, hoy es muy difícil entender los Vedas (Taittiriya Upanisad, Aranyaka 2.9). Así es mejor estudiar los Puranas e Itihasas los cuales vienen de la misma intachable fuente. (brhad-aranyaka Upanisad 2.4-10). Además fueron escritos en Sánscrito Laukika (un lenguaje que es más fácil de entender para el hombre común) y en forma narrativa. Mientras el estudio de los Vedas sea accequible sólo al iniciado, tal estructura no se aplica a los Puranas y los Itihasas, los cuales también son llamados pancama-veda, el quinto Veda. (Kauthumiya-chandogya Upanisad 7.12) Ya sea en los Vedas, el Ramayana, los Puranas, o el Mahabharata, el Señor Hari por todo es glorificado (Skanda Purana 4.95.12).

Aquellos cuyos padres brahmanas no emprendieron el garbhadhana-samskara, no pueden ser llamados dos veces nacidos, aun si después recibieron el sagrado cordón. El primer nacimiento ocurre en el momento del garbhadhana-samskara, mientras el segundo ocurre en el momento de la iniciación. Tales descendientes conocidos como dvija-bandhus, son clasificados con los sudras, porque asimismo están desprovistos de las cualificaciones necesarias para entender el significado de los Vedas. Sin embargo, en Kali-yuga todos son sudras y por lo tanto incapaces de captar directamente el Veda. Obras como el Mahabharata fueron compiladas para tales hombres. El propósito del Mahabharata es el mismo que el de los Vedas; por lo tanto, dentro de esta obra se encuentra el resumen Veda del Bhagavad-gita. El Chandogya Upanisad (7.1.4) declara que los Puranas y el Mahabharata son llamados el quinto Veda. Además, el estudiante de post-grado espiritual puede estudiar el Vedanta.

En el Matsya Purana (53.9.11) está escrito que los dieciocho Puranas, los cuales contienen 400.000 versos, están divididos en tres categorías de acuerdo a las modalidades de la naturaleza material (gunas):

- * Aquellos en la modalidad de la bondad (sattvika-puranas): Visnu, Narada, Garuda, Padma, Varaha y Bhagavata Puranas;
- * Aquellos en la modalidad de la pasión (rajasika-puranas): Brahma, Brahma-vaivarta, Brahmanda, Markandeya, Bhavisya y Vamana Puranas;
- * Aquellos en la modalidad de la ignorancia (tamasika-puranas): Matsya, Kurma, Siva, Linga, Skanda y Agni Puranas.

Los sattvika-puranas glorifican a Visnu; los rajasika-puranas alaban a Brahma; los tamasika-puranas a Siva, Durga y Agni.

Los sattvika-puranas son superiores ya que explican completamente la meta de la vida en armonía con sambandha (la conexión), abhidheya (la relación funcional, el proceso, la manera) y prayojana (la necesidad, la meta). De entre todos los sattvika-puranas, el Bhagavata Purana es el comentario natural del vedanta-sutra. El Matsya Purana (53.20.22) confirma que el Bhagavata Purana describe los principios religiosos más elevados a través de sus 18.000 versos.

El primer verso del Bhagavata Purana incluye el Gayatri mantra. Este libro es el comentario natural del Vedanta-sutra, escrito por el mismo autor, Srila Vyasadeva, para protegerlo de comentarios desautorizados.

El Padma Purana (Uttara-khanda) confirma que aparte de los Puranas, el Bhagavata es el mejor, porque allí, el Señor Krsna es glorificado en cada línea. El Skanda Purana (Visnu-khanda 5.16.40-42) pregunta:

Oh de que utilidad es una colección de libros sin el Bhagavata Purana?

Aun Sankaracarya ha glorificado a Krsna Govinda en su Govindastakam con la ayuda del Bhagavata Purana.

1.2.10 Acerca del Buen Uso de la Palabra Védica.

Hemos visto que el Veda originalmente era más un conocimiento revelado que un texto. De esta manera, la palabra Védica es usada y aplicada para definir cualquier texto de conocimiento derivado de allí. En la tradición India la palabra Védica se aplica a cualquier texto, aún si fue escrito en últimas fechas, que simple y autorizadamente, desarrolle o imparta el conocimiento del Veda original. Es en este sentido que la palabra Védica o aun el Veda, es aplicado ahora. Por lo tanto, debe ser rudo criticar a un autor quien ciertamente llama Vedas a textos que no son parte de los cuatro Vedas. En este libro las palabras Veda y Védico no solo se refieren a los cuatro Vedas sino también a smrti, o la Tradición, como es costumbre en la India.

2. LOS SAMSKARAS EN SU CONTEXTO.

2.1. Varnasrama-dharma.

2.1.1. Purusarthas: las Cuatro Metas.

La tradición Védica le enseña a uno como llevar una vida agradable y exitosa. Para quienes buscan la gratificación sensorial sin llegar a estar esclavizados, el sruti y el smrti recomiendan el logro de cuatro metas llamadas purusarthas (metas humanas): dharma (piedad); artha (desarrollo económico); kama (gratificación sensorial); moksa (liberación del ciclo de nacimiento y muerte) (S.B. 8.16.5). Por supuesto, uno solo puede alcanzar moksa si ha ejecutado las primeras tres metas de acuerdo a los mandamientos de las escrituras o las ha evitado completamente para dedicarse uno mismo a perseguir la liberación. Sin embargo, moksa representa el objetivo final de esta senda conocida como vaidika-dharma, como si dharma, artha y kama fueran un corto entrenamiento para obtener moksa. Dharma (piedad) trae artha (desarrollo económico). Una vez ha adquirido artha, el ser viviente se vuelve hacia kama (disfrute) y cuando se vuelve indiferente a tales vanos placeres, busca moksa, liberación. Todas las diferentes escuelas de religión y filosofía de la India recomiendan que logremos la liberación a través del estudio de las escrituras y la lógica. Esta liberación representa la meta final para poner fin al sufrimiento mundano.

La forma humana de vida es una oportunidad para uno mismo elevarse (svargapavarga) o degradarse (tirasca punar asya ca). Provee una oportunidad para lograr conocimiento que lo puede liberar a uno del proceso evolucionario a través del ciclo de nacimiento y muerte para así recuperar su condición espiritual original. Esto es llamado liberación (apavarga). La vida material es llamada pavarga porque aquí estamos sujetos a cinco diferentes condiciones de sufrimiento, representadas por las letras pa, pha, ba, bha y ma. Pa significa parisrama, labor muy dura. Pha significa phena, o echar espuma por la boca. Por ejemplo, a veces vemos un caballo echando espuma por la boca por una labor pesada. Ba significa byartatha, desilusión. A pesar de tan dura labor, al final encontramos desilusión. Bha significa bhaya, o miedo. En la vida material, uno siempre esta en el fuego ardiente del miedo, ya que nadie conoce lo que pasara después. Finalmente, ma significa mrtyu, o muerte. Cuando uno intenta anular estas cinco diferentes condiciones de vida---pa, pha, ba, bha y ma-- Uno alcanza apavarga, o liberación de la angustia de la existencia material. Pero este sistema que promueve el desarrollo espiritual de la sociedad se apoya en el Varnasrama-dharma y solo puede ser efectivo cuando el Varnasrama-dharma lo es. El Varnasrama-dharma o Sanatana-dharma, es una institución Védica la cual respeta la división natural de la sociedad en cuatro varnas (una división establecida de acuerdo a las funciones naturales de sus miembros) y cuatro asramas (asrama aquí significa uno de los estados de la vida espiritual que capacitan a quienes los siguen para realizar su identidad espiritual antes de dejar su cuerpo.)

Las divisiones sociales naturales (varnas) son:

- * Brahmanas (sacerdotes, profesores).
- * Ksatriyas (militares, administradores, nobles).
- * Vaisyas (comerciantes, ricos, agricultores).
- * Sudras (obreros, artistas, la profesión médica excepto los doctores quienes son brahmanas).

Los cuatro estados de vida espiritual (asramas) son:

- * Brahmacharya (vida de estudiante celibe bajo el cuidado de un maestro espiritual cualificado).
- * Grhastha (vida social de casado de acuerdo con las escrituras).
- * Vanaprastha (vida retirada en la cual uno viaja a los lugares sagrados para desapegarse de la familia y de la sociedad, preparandose para la orden de renuncia).
- * Sannyasa (vida ascetica, total renunciación de la vida familiar y social).

De acuerdo a la tradición, se supone que los seres humanos sigan treinta principios generales, sin los cuales no merecen ser llamados seres humanos. El sistema Varnasrama debe ser introducido donde la gente posee tales cualidades. Estas treinta cualidades son las siguientes: sinceridad, compasion, austeridad (ayunar en ciertos días del mes), bañarse dos veces al día, tolerancia, discriminación entre lo bueno y lo malo, control de la mente, control de los sentidos, no violencia, celibato, caridad, lectura de las escrituras, simplicidad, satisfacción, prestar servicio a personas santas, abandonar gradualmente las ocupaciones innecesarias, observar la futilidad de las actividades innecesarias en la sociedad humana, permanecer silencioso y grave evitando la conversación innecesaria, considerar si uno es el cuerpo o el alma, distribuir comida equitativamente a las entidades vivientes (ambos, hombres y animales), ver a cada alma (especialmente en la forma humana) como una parte del Señor Supremo, escuchar acerca de las actividades e instrucciones dadas por la Suprema Personalidad de Dios (quien es el refugio de las personas santas), cantar acerca de estas actividades e instrucciones, , recordar siempre estas actividades e instrucciones, tratar de prestar servicio, ejecutar adoración, ofrecer reverencias, volverse un sirviente, volverse un amigo, rendirse totalmente a Dios (Krsna). (S.B. 7.11.8-12).

En el sistema Varnasrama, una persona cualificada para ejecutar rituales y cosechar sus frutos, es llamada adhikari. Pero tal cualificación solo puede ser adquirida a través de los samskaras.

2.2. Las Dos Ramas del Vaidika-dharma: Pravrtti-marga y Nivrtti-marga.

Los Vedas enseñan dos sendas: una es un medio para los pravrttas (pravrtti-marga) quien busca disfrute material, la otra es para los nivrttas (nivrtti-marga) quien busca liberación de la esclavitud material. Los sastras invitan a los pravrttas a actuar de tal manera que gradualmente se acerquen a la senda de la liberación. Para los hombres inclinados a tomar licor y comer carne, les recomiendan que tomen, coman carne y se casen de acuerdo al rito. Tales instrucciones son medios para una clase de gente que puede ser la mayoría pero no para todos. Porque son parte de las enseñanzas del sastra, estas instrucciones no son adharma, ni pueden ser consideradas como tal cuando son aplicadas por pravrttas, para quienes son prescritas. Quien disfruta la felicidad de acuerdo a los mandamientos de los sastras, no incurre en mal karma. Sin embargo, son intrínsecamente contrarios al dharma y nunca deben ser fomentados. El propósito de tales mandamientos de las escrituras no es fomentar prácticas irreligiosas, sino mejor facilitarlas para quienes se ocupan en tales actividades puedan ellos mismos enmendarse naturalmente mientras retornan a la senda del dharma. Caraka mismo en su tratado médico, menciona estas dos sendas: La raíz del mundo y de todas las aflicciones es pravrtti, a las cuales, nivrtti pone fin. Pravrtti es desdicha mientras nivrtti es felicidad.

2.2.1. Pravrtti-marga: La Primera Rama.

La primera rama del vaidika-dharma incluye dharma, artha y kama. Representa el pravrtti marga, también llamado en este caso, trivarga dharma. Propone principalmente un crecimiento material, físico y social de las condiciones de vida. Por seguir esta senda, uno puede alcanzar los planetas celestiales dentro del universo material para disfrutar intensamente, pero placeres fugaces. Para alcanzar el planeta celestial de nuestra elección, debemos adorar a los semidioses que allí gobiernan legítimamente, siguiendo las reglas establecidas de pravrtti-marga (algunas veces sólo hay un semidios a quien adorar).

Para alcanzar exitosamente las tres metas de dharma, artha y kama, debemos seguir las instrucciones de las escrituras para este propósito y aplicar el proceso científico recomendado. Así, el esfuerzo resultará exitoso; esto es, uno disfrutará la vida sin romper las leyes de la naturaleza (sin arriesgar el balance natural del mundo). Por otra parte, si las leyes naturales, a las cuales estas tres sendas están sujetas, son perturbadas, surgirán conflictos, injusticia y desavenencia. Cuando el balance es así destruido, no puede haber cuestión de éxito en los aspectos de piedad, desarrollo económico o gratificación sensorial. Este es el riesgo al que se enfrenta la sociedad actual.

2.2.2. Dharma.

Primero uno debe ser piadoso siguiendo las diferentes reglas y regulaciones, después ganar dinero para proveer las necesidades de su familia y gratificar sus sentidos. Ahora, el intercambio sexual es una de las principales necesidades del cuerpo material. Aunque esta no es una noble necesidad, aun los hombres, como los animales, requieren cierta cantidad de placer; por lo tanto existe el matrimonio. Cualquier intento de gratificación sensorial trae consigo alguna pérdida de energía. Así, para no desperdiciar descuidadamente la energía sexual u ocuparla en actividades propensas a crear algun desbalance, se facilita el matrimonio, o vivaha-samskara, y sus deberes prescritos.

2.2.2.1. Dharma-sastras.

Los Dharma-sastras (como el Manu-samhita) son leyes y códigos de comportamiento. Aunque a veces considerados como meros libros de leyes, revelan la ciencia del dharma como los grhya-sutras y los Puranas. Se ocupan de reglas sociales que garantizan el balance individual y social. El propósito de estos dharma-sastras es conducir a la entidad viviente, a través de rituales y mandamientos, a la prosperidad material (abhyudaya) y espiritual (nihsreyasa). Mencionan actos meritorios (punya-karma) los cuales pueden ser descritos así: hacer el bien, dar caridad, ofrecer hospitalidad, hacer penitencia, comportarse apropiadamente, proteger el medio ambiente, los animales, ser honesto, organizar las festividades relacionadas a los diferentes samskaras... Recíprocamente, si no seguimos los mandamientos de las escrituras, entonces nuestras actividades serán pecaminosas (papa) y en cambio, si nuestra actividad es de una naturaleza material, siempre traerá tres clases de sufrimientos, a saber: adhyatmika (aquellos que surgen de la mente y el cuerpo), adhidaivika (aquellos que surgen de los desastres naturales) y adhibhautika (aquellos vinculados con las penalidades que surgen de la sociedad, la comunidad, la nación y otras entidades vivientes).

Aunque el Manu-samhita es el más famoso código de comportamiento, hay otros que merecen toda nuestra atención ya que son más apropiados para la era en que ahora vivimos. Estos son el Parasara-samhita y el Visnu-samhita. En el primer capítulo del Parasara-samhita, se explica que los deberes y las reglas prescritas pueden cambiar de Satya-yuga a Kali-yuga. Estos cambian de una era a otra. El Manu-smṛti, o leyes de Manu, es definido como válido para Satya-yuga, las leyes de Gautama para Treta-yuga, las de Manu y Likhita para Dvapara-yuga. En cuanto a Kali-yuga, debemos seguir el Parasara. (P.S. 1.17.23). Por supuesto, esto no significa que ahora uno debe evitar el Manu-samhita; este solo se aplica a casos específicos.

Estos dharma-sastras y otros textos Védicos han descrito extensamente las apropiadas relaciones hombre/mujer, también como el matrimonio ideal y los deberes conyugales. Tal gran contribución en este aspecto refleja la importancia del matrimonio en las escrituras.

2.2.3 Artha.

En lo que al desarrollo económico concierne, es principalmente el deber de ksatriyas, vaisyas, sudras y grhasthas. La prosperidad económica es un deber para los grhasthas. Los Grhasthas brahmanas deben estar satisfechos viviendo de acuerdo a los principios de adhyayana, adhyapana, yajana y yajana; esto es, deben volverse escolásticos, aprender a adorar al Señor Supremo, Sri Visnu, y asimismo, enseñarles a otros a hacerlo o aun adorar a los semidioses. Un brahmana debe ocuparse, sin renumeración, en estas actividades, aunque, para vivir como un ser humano, puede aceptar caridad de las personas a quienes enseña. Mientras para los ksatriyas, deben gobernar las tierras, las cuales deben ser divididas entre vaisyas, para que las cultiven, protejan las vacas y hagan comercio. Los sudras pueden trabajar como tejedores, herreros, orifices, etc., o cuidar la producción de cereales.

2.2.3.1. Artha-sastras.

Los Artha-sastras son obras relacionadas principalmente con los políticos. También son conocidas como raja-dharma (deberes del rey). El tratado de Canakya Pandita, llamado simplemente Artha-sastra de Kautilya (Kautilya es el nombre bajo el cual Canakya Pandita escribió esta obra) es casi el

único que hoy existe. Allí, Kautilya discute el desarrollo económico, los deberes del rey, las cualificaciones de los ministros, la formaciones de pueblos y aldeas, la recolección de impuestos, las leyes de obediencia, el entrenamiento de espías, la guerra y la paz, la protección de los ciudadanos, etc.

El Dhanur-Veda es la mayor obra en este campo. Desafortunadamente, este texto ya no puede ser encontrado en su totalidad. Muchos escritos sagrados fueron destruidos por los invasores Mogoles quienes incendiaron las grandes bibliotecas de la India. También el Mahabharata trata lo concerniente a lo social y lo político, allí Bhisma, yaciendo sobre una cama de flechas, le explica a Yudhishthira como gobernar un reino o sociedad.

2.2.4. Kama-sastras.

Kama-sastra significa tratado de placer. Tal literatura trata sobre el disfrute conyugal regulado recordándole a la pareja sus deberes y la búsqueda de placer de una naturaleza más espiritual. También discute el arte (silpa), la ciencia segura (vidya), y el conocimiento de artes como kala. Hay 64 kalas, los cuales incluyen el arte de danzar, cantar, teatro, música, arquitectura, gimnasia, diferentes posturas amorosas, higiene, escultura, formación de rostros, poesía, planeación de festivales, etc.

En su comentario del tercer canto del Srimad Bhagavatam (3.23.11), el cual relata el matrimonio entre Kardama Muni y Devahuti, Srila Prabhupada explica: Las literaturas Védicas no solo están llenas de instrucción espiritual sino también instruyen como proseguir muy finamente en la existencia material, con el propósito último de la perfección espiritual. Cuando Kardama y Devahuti se casaron, él le indicó a su esposa como prepararse ella misma para el intercambio sexual: Las circunstancias para crear buenos hijos son mencionadas en el kama-sastra, la escritura en la que se prescriben los arreglos apropiados para una verdadera y gloriosa vida sexual. Todo lo necesario es mencionado en las escrituras; qué clase de casa y cuales decoraciones deben haber, que clase de vestido debe tener la esposa, como ella se debe decorar con ungüentos, esencias y otros distintivos atractivos, etc. Con estos requisitos cumplidos, el esposo será atraído por su belleza, y se creará una situación mental favorable. Entonces, la situación mental en el momento de la vida sexual, puede ser transferida al vientre de la esposa, y de ese embarazo, buenos hijos nacerán.

2.3. Nivrtti-marga: la Segunda Rama.

2.3.1. Moksa.

Moksa (liberación del ciclo de nacimiento y muerte) es la segunda rama del vaidika-dharma, llamado nivrtti-marga. Personifica la meta principal de la vida, el resultado de los tres otros estados: dharma, artha y kama.

El hinduismo ortodoxo incluye seis principales escuelas de filosofía: La escuela Vaisesika de Kanada; la escuela Nyaya del sabio Gautama; la escuela Sankhya del sabio Kapila; la escuela Astanga-yoga del sabio Patanjali; la escuela Purva-mimamsa (karma-mimamsa) del sabio Jaimini; la escuela Uttara-mimamsa (vedanta-darsana) del sabio Vyasadeva, a la cual ambos, Vaisnavas y Sankaras reclaman sumisión, aunque la conclusión filosófica de los últimos difiere de la de Vyasadeva. Todas estas escuelas reconocen el hecho de que la meta última de la vida es la liberación, aunque sus opiniones difieren (algunos son monoteístas, otros son teístas, politeístas, panteístas...) Los primeros cuatro declaran que uno sólo puede alcanzar la liberación a través del

conocimiento, mientras la quinta, la de Jaimini, piensa que esto sólo es posible a través de actos meritorios que le provean a uno un buen karma. La sexta escuela, la de Vyasadeva, conocida como uttara-mimamsa, explica que la liberación puede ser alcanzada por la ejecución de los deberes de uno, con un espíritu de renunciación, como una expresión de amoroso servicio devocional a Dios. Sankaracarya, aunque pertenece a la escuela uttara-mimamsa, enseña que no hay diferencia entre Dios y la entidad viviente, lo cual es contrario al pensamiento de Vyasadeva.

Sankaracarya es una encarnación de Siva. La filosofía Mayavada es impia (asac-chastra); es Budismo cubierto. En el Padma Purana, Siva mismo confirma que aparecerá como Sankaracarya para engañar a la humanidad, Querida Parvati, en Kali-yuga, en la forma de un brahmana, Yo enseño esta imaginada filosofía Mayavada. Para engañar a los ateos, Yo describo que la Suprema Personalidad de Dios no tiene forma ni cualidades. Similarmente, en la explicación del Vedanta, Yo describo la misma filosofía Mayavada para extraviar a la población entera hacia el ateísmo por negar la forma personal del Señor. Y en el Siva Purana, el Supremo Señor le dice a Siva: En Kali-yuga, descarria a la gente en general, proponiendo significados imaginarios para los Vedas, para confundirlos.

Srila Bhaktivinoda Thakura revela en su Jaiva-dharma que el Señor Visnu explicó a Maya Devi: Para proteger Mi servicio devocional puro en la era de Kali contra quienes poseen una mentalidad demoníaca, deseo que los cautives a través del Mayavadismo. Así, no incomodarán a Mis devotos quienes saborearán el néctar que fluye de la gloriosa senda del bhakti.

Sankaracarya prestó un gran servicio a la India porque bajo la influencia del Budismo, los Vedas fueron ignorados, abandonados, y el sistema varnasrama-dharma llegó a ser degradado y los brahmanas rechazaron el sanatana-dharma. Sankaracarya venció al Budismo transformando las enseñanzas Budistas nihilísticas establecidas por Sakya Simha Buda, en una nueva doctrina, conocida como Mayavadismo, basada en el estudio de la literatura Védica. Así, abrió la puerta para que los grandes acaryas Vaisnavas revelaran las conclusiones Védicas...

2.3.2. Vaisnavismo: La más Completa Forma de Monoteísmo.

Contrario a ideas preconcebidas, la religión de la India comúnmente conocida como Hinduismo no es una forma de politeísmo. La palabra Hinduismo abarca diferentes escuelas de pensamiento: algunas son ateas, algunas son nihilísticas, mientras otras escuelas tales como el Vaisnavismo son monoteístas. El Vaisnavismo es el monoteísmo original. En verdad, puede ser encontrado en los textos Védicos que regresan al amanecer del tiempo. Tal como, Yamunacarya ha mostrado en su Mahapurusa-niraya que Visnu es en realidad el Mahapurusa descrito en el Purusa-sukta. (Rg Veda Visnu-samhita 1.22.20).

De todas las escuelas de pensamiento monoteísta (incluyendo el Judaísmo, Catolicismo e Islamismo), el Vaisnavismo es la única que trata de la relación de la entidad viviente individual con Dios (el Todo Completo). Ninguna escuela de pensamiento ha emprendido tal elaborado estudio acerca de esta materia. Esta ciencia confidencial ha sido rechazada por otras religiones, usualmente en nombre del misticismo, unidad o fe, como si la ciencia espiritual tuviera que ser simple. Los Vaisnavas siempre han rehusado a creer sin pensar. Para los Vaisnavas, la fe sin filosofía es simplemente sentimentalismo, mientras la filosofía sin fe es ideología árida.

El Vaisnavismo no solo trata de la relación de la entidad viviente con Dios, también enseña otro principio básico que nos concierne a todos: la ciencia de la otra persona. Un Vaisnava es alguien quien, conociendo quien es la otra persona--cual es su verdadera identidad--la considera y reconoce el hecho de que él (o ella) existe como un individuo. El Vaisnavismo enseña que nunca

perdemos nuestra individualidad como seres vivientes y siempre permanecemos como entidades separadas. Los Vaisnavas están entre los pocos que ven a los otros como prójimos, entidades totalmente maduras, quienes, ricos o pobres, también tienen una relación muy personal con Dios, aunque puede ser eclipsada bajo ciertas circunstancias. Debemos ser agradecidos de hacerlo así, en un mundo donde la gente le atribuye poca importancia a los otros.

Dentro del Vaisnavismo, Dios puede ser nuestro amigo, distinto a otras grandes religiones monoteístas donde Dios es visto como un proveedor, una persona inalcanzable, a quien se le debe temer. Mientras las otras tres principales fes monoteístas solo han mostrado el abismo que hay entre Dios y las entidades vivientes, el Vaisnavismo, por otra parte, ha mostrado constantemente el camino para llenar este abismo, el cual únicamente es creado por el hombre. Simplemente debemos recordar que Ambos, el Señor Supremo y las entidades vivientes son eternos y dotados con inteligencia. Sin embargo, sólo el Señor Supremo puede mantener a las entidades vivientes. (Katha-Upanisad. 2.2.13).

2.4. Pancama-purusartha: El Quinto Purusartha.

Hemos visto que los cuatro purusarthas son considerados por el pensamiento de la India como cuatro metas para alcanzar, cuatro metas que gobiernan la sociedad. Ellos son su espina dorsal, la armazón en la cual se construye. Pero hay un quinto purusartha, principalmente revelado por Sri Caitanya Mahaprabhu en el siglo dieciseis.

Hay cinco clases de liberación: fundirse dentro del Brahman (sayujya), residir en un planeta Vaikuntha (salokya), tener los mismos caracteres corporales del Señor (sarupya), disfrutar las mismas opulencias del Señor (sarsti), y vivir como un acompañante personal del Señor (samipya). La conocida como sayujya, o fundirse en el Brahman, nunca es aceptada por los devotos quienes no necesariamente desean las otras cuatro clases de liberación, aunque pueden estar fácilmente disponibles para ellos, porque ellos están satisfechos con servir al Señor Supremo con afecto trascendental. Tales bhaktas puros reestablecen su relación directa con Dios. Esta relación puede manifestarse de cinco diferentes maneras: relación pasiva o neutral, servidumbre, amistad, paternal o maternal, y amor conyugal. La relación directa con el Señor Krsna solo puede ser real cuando el devoto alcanza amor puro por Dios, el cual es el supremo purusartha, también llamado pancama-- o parama-purusartha (el quinto purusartha--la meta suprema). Esta meta de vida, también como el método para alcanzarla y la conducta resultante, están muy finamente manifestados en los habitantes de Vrindavana, especialmente las gopis y Srimati Radharani, la consorte eterna de Sri Krsna.

Sri Caitanya Mahaprabhu consideró el Srimad Bhagavatam (Bhagavata Purana) la escritura sobre la cual descansa Su enseñanza acerca de la confidencial ciencia del quinto purusartha: amor puro por Dios. La senda del Bhagavata Purana o Bhagavata-vidhi, personifica así el pramana supremo y el conocimiento más elevado de la Verdad Absoluta.

Es por esto que los Vaisnavas, especialmente aquellos que pertenecen a la Brahma-madhva-gaudiya Vaisnava sampradaya (de la cual ISCKON, el movimiento Hare Krsna, es heredero), se refieren al Bhagavata-Purana, en cada paso de su vida, incluyendo los samskaras, porque confiere todas las bendiciones. Caitanya Mahaprabhu y especialmente Su Divina Gracia A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada, el fundador del movimiento Hare Krsna, han hecho el Bhagavata Purana fácilmente leible y entendible para todos, sin consideración de casta, raza, cultura o religión.

2.5. Pancaratrika y Bhagavata-vidhi.

La senda espiritual para Satya-yuga es la de los Vedas, para Treta-yuga es la de los smrti-sastras, para Dvapara-yuga es la de los Puranas y para Kali-yuga la de los agamas (pancaratrika-siddhi).

La senda del pancaratrika-siddhi capacita a todos aquellos que se vuelven hacia el Vaisnavismo para beneficiarse de las ceremonias purificadoras cuyos resultados son idénticos a aquellas encontradas en los Vedas (vaidika: encontrado en los Vedas. Brahmanas, Samhitas), pero adaptadas al tiempo y circunstancias y hechas más simples. La era presente no nos permite recrear los medios Védicos de purificación. Por lo tanto, seguimos la senda del pancaratrika. Esta senda, la cual aún los sudras pueden seguir, es más importante en Kali-yuga que la Vedanta, la cual sólo es para los estudiantes de post-grado espiritual.

Pancaratrika-viddhi es una combinación de sistemas ritualísticos Védicos y tántricos. Las referencias y extractos de las escrituras Védicas encontradas allí apoyan la adoración de Visnu. Mientras para sus aspectos tántricos, están regidas por sattva-guna (la modalidad de la bondad). Sus mantras Védicos son tomados de los cuatro Vedas y sus rasgos tántricos vienen de ciertos agamas, verdaderos suplementos de los Vedas derivados de los Brahmanas y Aranyakas. El Hari-bhaktivilasa y el Sat-kriya-sara-dipika son obras basicas para rituales de la Gaudiya Vaisnava y consecuentemente para los miembros del movimiento Hare Krsna. Estas dos obras se refieren a más de 200 textos Védicos, tántricos y Pancaratrikas.

Srila Sanatana Goswami y Srila Gopala Bhatta Goswami, por la orden de Sri Caitanya Mahaprabhu, compilaron los tantras Vaisnavas para ayudar a quienes se ocupan en el bhakti a alcanzar la perfección en su preparación espiritual (sadhana). Heredando su línea espiritual, el movimiento Hare Krsna sigue simultáneamente ambas sendas, a saber, Bhagavata-siddhi (la senda del Srimad Bhagavatam, amor puro por Dios, revelado por Sri Caitanya Mahaprabhu) y Pancaratrika-viddhi. El Bhagavata-siddhi incluye sravana (escuchar acerca de Dios) y kirtana ((glorificar a Dios). El Pancaratrika-viddhi incluye arcana (adoración de Dios en el templo en Su forma arcana), vandana (ofrecer oraciones a DIos), Dasya (servicio íntimo a Dios), Sakhya (hacer amistad con Dios y atma-nivedana (rendirse completamente a El).

Como es mencionado por Prasik Vihari Joshi en su libro *Le rituel de la devoción Krishnaite*: minimizar la importancia de Sri Krsna, Su posición y adoración, en la religión de la India, es disminuir y malinterpretarle. En la religión de la India, Sri Krsna es omnipresente, y allí recibe la adoración principal. El se ha desplegado en todos los agamas, los Pancaratra-samhitas, los Puranas y Tantras. La adoración a Krsna ha cambiado los rituales Védicos a través de una transformación espiritual mientras mantiene una continuación del Veda. Los rituales Vaisnavas son una continuación de los rituales Védicos tradicionales. Pero mientras los últimos pudiern extraviarnos, pensando que su único propósito era satisfacer alguna fuerza impersonal, los rituales Vaisnavas no dejan duda, ya que implican unión con un unico Dios y en ese sentido revelan el significado oculto de los Vedas.

SEGUNDA PARTE

3. SAMSKARAS: RITOS PURIFICATORIOS.

3.1. Definición.

El alma cubierta por un cuerpo requiere sentidos, una mente e intelecto, elementos sutiles que lo capacitan a uno para percibir todo lo que esta alrededor: y cada experiencia o percepción deja una impresión en la mente. Por ejemplo, la vista usa los ojos para enviar una impresión llamada vritti. Esta vritti después es analizada y sintetizada por la mente, después el intelecto mismo se modifica para tomar la forma del objeto percibido. El intelecto, gobernado por la modalidad de la bondad, puede reflejar en el alma, esta forma de vritti. Entonces, la conciencia del alma iluminará al intelecto modificado, haciendo posible la percepción. Justo como un espejo refleja la luz de una lámpara para iluminar los objetos; el intelecto, el cual refleja la conciencia del alma, puede reconocer los objetos. El intelecto es inconciente por naturaleza, pero a través de la modalidad de la bondad puede recibir las impresiones reflejadas por la conciencia. Sin embargo, el factor más decisivo en este proceso, permanece en la Superalma, quien es ambos, el testigo y quien sanciona el resultado, también como la fuente de todos los recuerdos. (B.G. 13.23.; 15.15).

Cuando una vritti registra una y otra vez en la mente, un samskara es creado. Aquí está un ejemplo muy simple: si meditamos constantemente en la forma del amado, esta forma, eventualmente, quedara impresa en nuestra mente. Es por eso que los trascendentalistas son cautelosos de las formas, pensamientos, sonidos y otros objetos convenientes para llenar sus vidas, porque estos podrían crear vrttis que compitieran con su meditacion. Aún los más ocultos vrttis, pueden algún día salir a la superficie. En este sentido, estos trascendentalistas escogen la senda que lleva a la represión de todas las impresiones materiales (nivrtti-marga). Algunos deciden privarse de toda acción.

Los seguidores del pravritti-marga (karmis) incesablemente llenan sus mentes con vrttis materiales. Mientras los jnanis y yogis tratan de destruir todas las formas de vrttis ocupandose en nivrtti-marga. Para ellos, el yoga es el arte de librarse de todos los vrttis. Los Vaisnavas siguen otra senda que es la síntesis espiritual de acción e inacción. Ellos forman samskaras espirituales ocupándose en el bhakti-marga, la senda del bhakti, la cual consiste en usar todo al servicio del Señor. Ellos escriben nuevos samskaras sobre los viejos. Podemos ilustrar este punto con la siguiente analogía: los samskaras son como archivos escritos en un disco del computador. Aun si empleamos un orden para suprimirlos, necesariamente no serán destruidos. De hecho, solo su camino de acceso será borrado. Ya no estarán en la lista del directorio del computador aunque aun permanecieran en el disco de donde pueden ser recuperados intactos. (Similarmente, una vritti puede reaparecer). Por otra parte, si un nuevo archivo es escrito sobre uno viejo, el último desaparecerá para siempre...

A cada momento un Vaisnava se inclina para entrar al templo a ofrecer reverencias a Dios, el refuerza el samskara de su respeto natural por Dios. Otro propósito de las ceremonias llamadas samskaras es crear impresiones piadosas y auspiciosas en el beneficiario, para que gradualmente su carácter se vuelva divino. Los gustos y caracteres de una persona son amoldados por los diferentes samskaras que él o ella han acumulado a través de muchas vidas. Cada objeto, cada nueva experiencia, cada nueva información son analizados por esa persona en terminos de los pasados samskaras.

Tales ritos tienen un impacto consistente en la mente de una persona, pero no se detienen allí. También tienen poderes purificantes que limpian cualquier contaminación material. Desde su propia concepción, la entidad viviente esta sujeta a impurezas. Por lo tanto, requerimos del garbhadhana-samskara, porque los ritos ejecutados de acuerdo a las escrituras, producen los resultados deseados por su misma ejecución.

Los samskaras son usados para purificar como también para proteger de la mente y el cuerpo. Durante la ceremonia, los poderes benéficos son invocados. Esto implica que los samskaras no sólo juegan un papel meramente psicológico, aunque este es un aspecto importante. También evitan influencias demoníacas, sutiles y burdas. De acuerdo al Gautama-dharma-sutra (8.14,26), los samskaras ayudan a construir y desarrollar la personalidad en los niveles material, físico y espiritual. También protegen de enfermedades hereditarias. Circunstancias en la vida que de otra manera pudieran ser consideradas mundanas, se vuelven sagradas y al mismo tiempo, el objeto es protegido, asegurado.

En este sentido, los grhya-sutras encargan al sacerdote oficiante de invocar las bendiciones de los dioses a través de sacrificios y ofrecimientos. Los samskaras descritos en los grhya-sutras tiene una muy grande afinidad con los contenidos en el Atharva-veda, los cuales están llenos de fórmulas mágicas y encantamientos.

Los manuales de samskaras usualmente son escritos por aquellos que desean conseguir algún beneficio material de sus acciones; esto es; aquellos concernientes al karma. Adorando a los semidioses y antepasados, tratan de incrementar su riqueza material. Por lo tanto, Srila Gopala Bhatta Goswami escribió el Sat-kriya-sara-dipika, una guía práctica de los samskaras, de tal manera que los Vaisnavas casados puedan entender como tales ritos pueden ayudarlos en su vida espiritual, a ellos y a sus parientes. Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakura, un gran acarya en la línea de

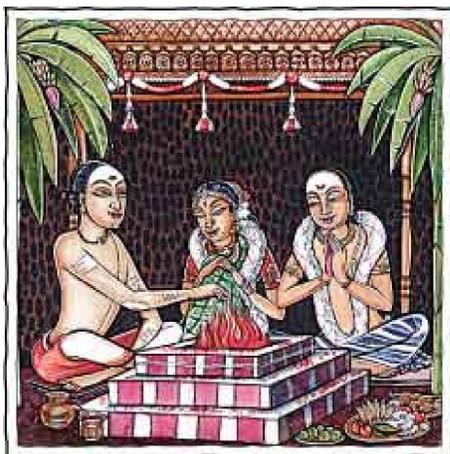
Caitanya Mahaprabhu, acepto el Sat-kriya-sara-dipika de Srila Gopala Bhatta Goswami, como el unico manual válido de samskaras para las futuras generaciones de Vaisnavas.

4. VIVAHA-SAMSKARA; EL MATRIMONIO.

yad etad hrdayam tava tad astu hrdayam mama
yad idam hrdayam mama tad astu hrdayam tava

Pueda tu corazón ser mio y el mio tuyo
(mantra-brahmana 1.3.9)

4.1. Introduccion.



Vivaha significa mantener, levantar (esto es, dharma). El vivaha-samskara, por su influencia purificante, le ayuda a uno a entender la meta del matrimonio, la cual debe capacitar al esposo y a la esposa para vivir pacíficamente y ellos mismos purificarse, como también a liberar a sus hijos de la ignorancia y de todas las identificaciones equivocadas del alma con el cuerpo. Los padres deben ver que una atmósfera saludable rodee a sus hijos.

En la tradición Védica el matrimonio es un acto sagrado, un compromiso religioso y no una simple conformidad. La unión entre un hombre y una mujer no es meramente física, sino también moral y espiritual. Marca el principio de una vida de responsabilidad. Las relaciones de pareja son regidas por sentimientos mutuos de fidelidad y devoción los cuales también deben ser dirigidos hacia Dios. Uno sólo acepta un esposo o una esposa.

samanjantu visve devah samapo hrđyani nau
sammatarisva sandhata samudestri dadhatu nau

Puedan los divinos poderes saber que los dos nos estamos casando con gran placer en nuestra alma y conciencia y que nuestros corazones están en armonía, uno como las aguas. Pueda el Príncipe del Amor, el Dios de las relaciones y el Dios de los secretos (Matarisvan, Dhata y Destri) proteger nuestro matrimonio. (Rg Veda 10.8.47)

Los lazos matrimoniales normalmente son indisolubles. Por lo tanto, uno debe ajustar su carácter, gustos, ideales e intereses con los del otro en vez de romper tan pronto como aparece una diferencia. El matrimonio es un sacrificio, una austeridad que nos ayuda a desarrollar paciencia y tolerancia. Lo sagrado del matrimonio está simbolizado por la ceremonia de fuego y los mantras sagrados.

Si hay algunos aspectos que no armonizan en el horóscopo de la pareja, esto es contrarrestado por la apropiada ejecución del vivaha-samskara.

Las escrituras enfatizan la fidelidad, respeto y dulzura que debe haber en una pareja. Una sociedad fundada en el modelo Védico favorece la formación de hogares estables a diferencia de los que vemos en las sociedades modernas, los cuales no proveen mucha apreciación por las mujeres como artífices del hogar y no valoran los papeles tradicionales de la familia. La pareja debe haber ajustado sus expectativas. En el matrimonio surgen muchos problemas debido al papel conflictivo de las expectativas. Cuando un hogar Vaisnava se rompe, generalmente es debido a la carencia de madurez, donde tamo-guna y rajo-guna derrotan a sattva-guna; de hecho, cuando la relación sólo está basada en la atracción física sin ninguna consideración por la entidad viviente. Oh principal de los Bharatas, cuando hay un incremento en la modalidad de la pasión, se desarrollan los síntomas de excesivo apego, actividad frutiva, esfuerzo intenso, deseo incontrolable y ansias. (B.G. 14.12).

El esposo debe realizar que una mujer espera que su esposo la proteja material, moral y espiritualmente. Ella concede a casarse con el bajo estas condiciones aun si no son verbalizadas. La ceremonia de matrimonio debe ser tan suntuosa como sea posible para que quienes se casan nunca la olviden. El día en que una joven chica se casa es el más bello de su vida. Justo no debe ser otro evento para ella: debe ser un incidente que suceda una sola vez en su vida.

La ceremonia de matrimonio como es descrita en los grhya-sastras, da a la pareja la oportunidad de buscar y encontrar mutuamente la seguridad de unir lazos de amor y cuidado para enfrentar el reto de una nueva vida juntos. Antes de ocupar su lado derecho (ardhangini) al lado izquierdo de su esposo, la esposa busca y obtiene una promesa de el:

El debe:

- * Protegerla.
- * Llevarla con el de peregrinaje.
- * Mantenerla a su lado con ocasión del sacrificio.
- * Cargar con la responsabilidad religiosa.
- * Dividir con ella los deberes del hogar.
- * Compartir confidencialmente con ella los gastos del hogar.
- * No humillarla en público.
- * Mantener los principios regulativos y no involucrarse en vicios.

- * Considerar a todas las otras mujeres como a su madre.
- * Amarla solo a ella.
- * Mantenerla contenta de acuerdo a su capacidad.

A todas estas condiciones, el esposo también pedira una promesa:

Oh amada! Si me prometes que no te irás sola a los jardines ni al hogar de otros, ni mantendrás sola la compañía de hombres, si prometes ser de dulce disposición, ser suave y tierna, mantener tu promesa del sagrado matrimonio, estar dedicada a mi, a los ancianos y al Señor y realizar tus deberes hogareños, te doy la bienvenida como mi legítima casada esposa.

En el ritual sapta-padi, la esposa sostiene la promesa del novio de llevar sus votos.

El matrimonio nos debe ayudar a canalizar el impulso sexual. Es completamente difícil para la mayoría de la gente abandonar la vida sexual. Sin embargo, de acuerdo a las escrituras, a veces detiene el progreso espiritual de uno. Por eso es que las escrituras invitan a aquellos que no pueden renunciar al sexo, a realizar sus deseos de tal manera que gradualmente lleguen a la senda de la liberación; en otras palabras, siguiendo las reglas encontradas en los sastras. Ya que es parte de las enseñanzas del sastra, la unión entre hombre y mujer en matrimonio, no es adharma ni debe ser visto como tal cuando se hace de acuerdo a las escrituras. El matrimonio no es una licencia para la vida sexual, mejor es un medio para canalizarla, para que quienes se casan lleguen a purificarse y gradualmente alcancen el servicio devocional puro por Dios.

4.2 Educacion.

Antiguamente, cuando la sociedad fue construida sobre la cultura Védica, los niños aprendían desde temprana edad a ejecutar sus deberes futuros. Una vez llegaba el tiempo del matrimonio, ellos estaban perfectamente listos para asumir sus responsabilidades.

Los niños iban al gurukula a aprender las escrituras, honestidad, auto control y otras cualidades, las cuales les resultarían útiles en la sociedad. Las chicas jóvenes eran entrenadas principalmente por sus padres y abuelos para desarrollar cualidades femeninas tales como confidencia, castidad, afecto y devoción. Ellas aprendían los deberes de una futura ama de casa. De esta manera educados, hombres y mujeres formaban parejas estables y homogéneas que garantizaban una sociedad pacífica. A su vez, ellos impartían su experiencia a las futuras generaciones. Este era su deber como ancianos.

En los años 60, el mundo occidental vivió lo que fue conocido como la liberación sexual la cual acompañó al movimiento hippie. Fue en esa época en que el movimiento Hare Krsna llegó a los países occidentales. Sus primeros miembros, en su mayoría, vinieron de una generación filistina cuya cultura era diametralmente opuesta a la tradicional de la India. En un corto tiempo, Srila Prabhupada, el fundador del movimiento Hare Krsna, se las ingenió para entrenar a tales personas de acuerdo a la pura tradición Vaisnava. Él quería volverlos ciudadanos responsables quienes serían un ejemplo a seguir para la sociedad.

Inicialmente el entrenamiento significaba vivir en comunidad. Pero otros días, otros Métodos. Los miembros del movimiento ya no son en su mayoría hippies inclinados a la vida en comunidad. Al principio, el 95% de todos los iniciados vivía en los templos; ahora, el 95% de ellos están casados y viven principalmente afuera sin haber recibido un completo entrenamiento o bien manteniendo unos pocos hábitos irresponsables.

Para esta fecha, el entrenamiento permanece como un problema. Los templos se han vuelto un lugar de aprendizaje, un lugar de adoración (su razón de ser), un lugar de cultura, pero ya no un lugar para vivir. Como Srila Prabhupada señaló en una carta fechada en Septiembre 20 de 1972: No

hay diferencia entre los devotos que viven dentro o fuera del templo. Lo más importante es recordar a Krsna.

4.3. Escogiendo un Esposo o una Esposa.

Srila Prabhupada, en su significado del Srimad Bhagavatam (3.21.15), explica: Antiguamente, se casaban los chicos y chicas de disposiciones similares; las naturalezas similares del chico y la chica eran unidas para hacerlos felices. No más hace 25 años, y aun es casi corriente, los padres en la India solían consultar el horoscopo del chico y la chica para ver si podría haber real unión en sus condiciones psicológicas. Estas condiciones eran muy importantes. En nuestros días, el matrimonio se realiza sin tal consulta, y por lo tanto, poco después del matrimonio, hay divorcio y separación. Antiguamente, el esposo y la esposa solían vivir juntos pacíficamente toda su vida, pero en nuestros días es una tarea muy difícil.

Kardama Muni quería tener una esposa de igual disposición porque una esposa es necesaria para ayudar en el avance espiritual y material. Se dice que una esposa concede el logro de todos los deseos en la religión, el desarrollo económico y la gratificación sensorial. Si uno tiene una esposa diligente, debe ser considerado un hombre muy afortunado. En astrología, un hombre es considerado afortunado si tiene gran riqueza, muy buenos hijos o muy buena esposa. De estos tres, quien tiene una muy buena esposa es considerado el más afortunado. Antes de casarse, uno debe seleccionar una esposa de igual disposición y no enamorarse por la así llamada belleza u otros caracteres atractivos, para la gratificación sensorial. En el Srimad Bhagavatam, Canto Doce, se dice que en Kali-yuga el matrimonio estará basado en consideración de la vida sexual; tan pronto como hay una deficiencia en la vida sexual, surge la cuestión del divorcio.

Hay muchas cosas que un hombre joven debe considerar antes de aceptar a una chica joven como esposa. Esto es lo que Kardama Muni hizo cuando escogió a Devahuti. Lo más importante es que la chica joven fije su mente en casarse con él y con nadie más. Esta es una gran consideración porque la psicología femenina dicta que cuando una mujer ofrece su corazón a un hombre por primera vez, es muy difícil para ella retractarse. Ella también debe ayudarlo en sus actividades espirituales y para esto, ella debe ser igual a su esposo en edad, carácter y cualidades. Estos son los mismos criterios por los que una chica puede escoger a su esposo.

El matrimonio Védico ideal, donde los padres de la chica joven escogen al esposo, es prácticamente imposible en las sociedades occidentales por muchas razones: nuestra sociedad no está construida como las sociedades de la India, donde las familias son perfectamente conocidas. El resultado es que los padres asimismo son incapaces de escoger un buen partido para su hija, especialmente si su propio matrimonio no funciona, lo cual es así en la mayoría de los casos. También se encuentran raramente astrólogos cualificados que puedan confirmar la elección de un esposo o esposa. Por otra parte, aun son posibles tales matrimonios cuando las familias viven de acuerdo a los principios del varnasrama-dharma, como hemos visto en la India y en occidente.

En nuestros días, a veces debemos usar nuestra propia discriminación. Sin embargo, podemos buscar el consejo de los Vaisnavas, con tal que sean dignos de confianza y amigos cualificados, como también de un astrólogo cualificado.

También uno debe sentir gran respeto y confianza por la persona escogida. Estos son síntomas de una relación que está cerca de un buen comienzo. En ISCKON aun es recomendado al menos tener un período de ensayo de seis meses para que uno pueda analizar el carácter y la motivación de la otra persona, para ver si la relación conyugal tiene alguna posibilidad de éxito. Antiguamente en la India, cuando los matrimonios eran arreglados, no había necesidad de ningún período de prueba como el antes mencionado. La sociedad India era tal que las familias eran conocidas. Este no es el caso de occidente ni aún del movimiento Hare Krsna.

Antes de entrar al sagrado matrimonio, es recomendado buscar las bendiciones de un maestro espiritual, haciendo que este enlace sea un ofrecimiento para él. El maestro espiritual siempre está feliz de ver que sus discípulos forman parejas ideales y viven felizmente juntos. Uno también puede confiar en él si no puede escoger por sí mismo, o si no confía en nadie más.

4.4. Diferentes Tipos de Matrimonios Tradicionales.

El Manu-smṛiti y el Asvalayana-grhya-sūtra mencionan ocho clases de matrimonio; las primeras cuatro son consideradas correctas, auspiciosas para una progenie satvica, la quinta y sexta son tolerables, mientras que la séptima y octava son censurables:

- * La primera clase, llamada brahma o rajasika, es cuando el padre da la mano de su hija en matrimonio sin esperar nada a cambio.
- * La segunda, conocida como daiva, es cuando el padre da la mano de su hija como un ofrecimiento a un sacerdote quien ejecuta un sacrificio para la familia.
- * La tercera, llamada arsa, es cuando la mano de la joven chica es dada a un rsi o gran escolástico a cambio de una vaca o un buey.
- * La cuarta, conocida como prajapatya, es cuando el novio pide la mano de la chica en matrimonio.
- * La quinta, llamada asura, se refiere al matrimonio donde el pretendiente paga al padre de la joven chica para casarse con ella.
- * La sexta, conocida como gandharva, es cuando dos personas jóvenes por mutuo acuerdo y atracción deciden casarse.
- * La séptima forma de matrimonio, llamada raksasa o matrimonio a la fuerza, antiguamente era corriente entre los ksatriyas; ellos solían raptar a una chica joven de otra familia, después de lo cual, había una lucha entre el secuestrador y un miembro de la familia de la chica. Si el ksatriya ganaba, podía casarse con ella.
- * La octava clase, conocida como paisaca, es cuando el pretendiente se vuela con la joven chica mientras los parientes están dormidos o no le prestan atención a ella. Esta clase de matrimonio está absolutamente prohibido, es una clase de engaño.

En esta era de Kali-yuga, los matrimonios por simple intercambio de guirnaldas o por secuestro de la joven chica son infactibles. Sólo pueden significar falsedad... Mientras los matrimonios por amor y mutuo acuerdo, los más practicados en la sociedad moderna, las escrituras realmente no los recomiendan para esta era de Kali-yuga.

Sin ninguna duda es tolerado si las motivaciones de ambos, el esposo y la esposa son puros, sinceros, honestos, rectos y ávidos de construir una relación genuina. Así, el matrimonio es consagrado por los apropiados ritos matrimoniales después de buscar y obtener las bendiciones de los ancianos y de las autoridades espirituales. Estas autoridades actúan como jueces neutrales, discriminando los factores, para prevenir juicios inmaduros y emocionales.

4.5 El Dote.

Antiguamente en la India, un dote era dado al joven novio. Así él recibía todo lo que era requerido para empezar una familia. En los países de occidente, los presentes matrimoniales han reemplazado al dote, mientras nuestros padres hablaban del trousseau del novio. Y aunque era el joven novio quien recibía el dote, de hecho era una ofrenda, de sus padres, para la joven novia. El dote significaba que la joven novia estaba tan ricamente vestida y adornada como era posible. Así,

en caso de necesidad, debido por ejemplo a la muerte prematura de su esposo, ella siempre podrá vender sus joyas para vivir. Antiguamente, no había bienestar...

Si el padre de la joven chica era financieramente incapaz de darle un dote, en principio, el podía al menos ofrecerle una fruta y una flor como está establecido en las escrituras. Si Dios, el Ser Supremo, puede estar satisfecho por una simple ofrenda de frutas y flores, como es enseñado por el Bhagavad-gita 9.26, ¿qué decir de un futuro esposo.

Desafortunadamente, en la India actual, existe mucha gente que explota el concepto del dote para exhortar a disfrutar la riqueza familiar bajo el pretexto de la tradición. En casos extremos, esto puede llevar al fallecimiento de la mujer cuando su familia no puede ayudar en el momento del prometido dote.

En el ofrecimiento de la hija de uno a una persona, la cultura y la cualidad son contadas como prominentes, ni la riqueza o cualquier otra consideración material.

4.6. Psicología de la Pareja.

4.6.1. Unidad en diferencia.

A veces pensamos que si un hombre y una mujer comparten los mismos gustos, las mismas ideas y elecciones, ellos pueden formar una pareja ideal. Sin embargo, no siempre es así. De hecho, es mejor si hay diferencias complementarias y oposiciones que atraigan mutuamente. Un matrimonio tiene mejores oportunidades de éxito y duración si hay mutua pasión. Un matrimonio cuerdo, sensato, resultará melancólico y hay un verdadero riesgo de que uno de los esposos se vaya. Por supuesto, si demasiados puntos en común no son un signo seguro de éxito, demasiadas diferencias entre esposo y esposa, tampoco harán un matrimonio ideal.

La llave del éxito para una pareja es compartir las mismas metas. Los Vaisnavas tienen una meta común: reestablecer su relación eterna como sirvientes de Dios y ofrecerle su amor y devoción. En este caso, las diferencias de carácter acompañadas con la mutua atracción crean grandes energías positivas para su meta común. Esto actúa como una fuerza dinámica e interactiva. Cuando tales energías son canalizadas hacia la misma meta, la pareja puede exitosamente resolver los problemas de la vida conyugal, especialmente cuando la meta es la autorealización. Srila Prabhupada dijo, Esto es armonía, igualdad, esto es unidad en diferencia.

Alguna gente también puede pensar que pueden hacer un así llamado matrimonio trascendental por tener una relación hermano/hermana con su futura esposa (especialmente si tienen el mismo guru). Pero la relación entre esposo y esposa debe ser diferente. Debe estar matizada con ambos, hermandad y atracción conyugal para evitar cualquier frustración. En una carta, Srila Prabhupada dijo: El afecto es un ingrediente importante en cualquier familia. Pueden mostrar su afecto con abrazos, besos, servicios, dulces palabras. La única cosa que deben evitar es la vida sexual porque no es el método esencial de mostrar afecto a alguien, es un esfuerzo para gratificar los propios sentidos.

Cada esposo también debe tener su propio círculo de amigos, para satisfacer así la necesidad natural de la amistad. De otra manera, cada uno tratará de llenar esta necesidad con su esposo o esposa. Pero su relación debe ser íntima y conyugal. Es preferible que la pareja no pase todo el día juntos porque la promiscuidad lleva a la crítica mutua.

También uno debe cuidarse de lo que el psicoanalista llama transferencia inconsciente de amor y protección, esto es, la transferencia de buenas o malas experiencias de la niñez asociadas con las relaciones padre/hijo. Para una chica, esto significa amor paternal y protección, y para un chico, amor maternal y protección. Si transferimos a nuestra esposa, las malas o buenas imágenes que mantenemos de nuestros padres, esto puede resultar en confusión psicológica.

4.6.2. Relación Conyugal.

4.6.2.1. El Hombre.

Por naturaleza, el hombre siente la necesidad de enseñorearse de todo. El quiere ser superior aunque también desea proteger a su mujer como un superior protege a quienes aceptan su autoridad. Por las mismas razones, él también espera ser respetado. El hombre es asimismo racional. Sin embargo, aunque quiere que su esposa esté dispuesta a prestarle atención, la respeta y su ayuda y castidad lo admiran. Aún si tal comportamiento dominante puede ser llamado natural para un hombre, nunca justificó ningún abuso de autoridad hacia una mujer ni le permite a ella esclavizarse. Un hombre debetener mucho tacto con su esposa, manteniendola informada de sus proyectos y pidiendole su consejo. También debe ser atento con ella y notar cuando se cansa...

Aunque él tiene sentimientos y afecto, generalmente no le gusta mostrarlos excepto cuando va a seducir. El problema es que una vez el matrimonio es definitivo, el hombre piensa que todas las cosas ya están establecidas y no siente la necesidad de decirle a su esposa que aun la ama. El ya no es tan atento y con tanto tacto como antes. Entonces ella puede sentirse desamparada y ser atraída por otro amor. Los hombres son motivados y empoderados cuando se sienten necesitados.

4.6.2.1. La Mujer.

Por naturaleza a una mujer le gusta ser protegida, tener un buen matrimonio, tener ambos, hijos y amigos, y cuidar de mantener limpia la casa. Ella quiere rodear a su familia con amor y es feliz por escuchar y sentirse necesaria. Ella es naturalmente emocional, humilde, gentil, afectuosa, sociable, apaciguante, maternal y propensa a las caricias. En el Bhagavad-gita (10.34), Sri Krsna dice, Entre las mujeres soy la fama, la fortuna, el fino hablar, la memoria, la inteligencia, la constancia y la paciencia. Una mujer principalmente necesita estar segura de los sentimientos y amor de su esposo por ella. Ella espera palabras dulces y señales de afecto. Si estos faltan, fácilmente puede sentirse deprimida. Cuando ella esta preocupada, necesita hablar acerca de eso y espera empatía y educación más que soluciones inmediatas.

Aunque las mujeres son tan inteligentes como los hombres, ellas tienen una diferente forma de pensar. Las mujeres entienden las cosas con su corazón, por intuición mejor que por razonamiento. Lo cual las hace astutas pero también propensas a cometer errores. (su aguda imaginación fácilmente construye un romance alrededor de hechos insignificantes...).

El otro lado (el negativo) de la mujer es caracterizado por un temperamento irritable, desleal, vengativo, y pendenciero. Por lo tanto, uno debe cuidarse de tales anarthas o impurezas. Las escrituras atribuyen una gran cantidad de responsabilidad a las mujeres por el éxito de su matrimonio. Si la esposa es rebelde y trata de competir con su esposo, la pareja no durará.

Las mujeres son motivadas y empoderadas cuando se sienten animadas.

4.7. Como Resolver los Problemas Conyugales.

Sean corteses, trabajen y planeen juntos; encuentrense y hablen palabras placenteras. Estén unidos y dejen que sus pensamientos esten en armonía. (Atharva Veda 3.30.5).

El esposo y la esposa deben llegar a entender sus diferencias naturales y respetarlas. Un buen ejemplo en relación a esto puede ser encontrado en el Srimad Bhagavatam (9.3.10) el cual relata la historia del matrimonio entre Cyavana Muni y Sukanya. Srila Prabhupada explica que Cyavana

Muni siempre quería estar en una posición superior. Por lo tanto, tenía un temperamento irritable. Su esposa, Sukanya, pudo entender su aptitud, y bajo esas circunstancias, lo trató en conformidad. Si cualquier esposa quiere ser feliz con su esposo, debe tratar de entender el temperamento de su esposo y complacerlo. Esto es victoria para una mujer... Entonces su vida será exitosa. Cuando la esposa se vuelve tan irritable como su esposo, su vida en el hogar seguro será perturbada y en últimas completamente destruida... Hoy, la gente es, en su mayoría, renuente a hacer concesiones. Por lo tanto, la vida del hogar se rompe aun por ligeros incidentes. Ni el esposo ni la esposa pueden tomar ventaja de las leyes del divorcio. En la época Védica, ninguno pensaba si quiera en el divorcio.

Las citas antes mencionadas del Srimad Bhagavatan dicen que la mujer debe ser templada y asimismo sumisa. Alguna gente reclama que esto es una prueba de cultura sexista la cual produce una mentalidad esclavista. En realidad, no es así; es simplemente enseñarle a una mujer como conquistar el corazón de su esposo. La mujer debe crear una situación en la cual el esposo sienta que es el jefe y no obstante, en la cual ella en realidad esté a cargo. El satisface su ego y ella logra un matrimonio exitoso.

El esposo debe considerar a su esposa como la propiedad del Señor, protegerla y animarla con gran respeto y ternura también como conducirla a la salvación. Aceptando a su esposo como el representante de Krsna, la esposa debe ser casta, sumisa y servirle a el con gran afecto y devoción. (S.B. 6.19.17). Los dharma-sastras censuran al hombre que golpea, defrauda o abusa de su esposa y a la mujer que atormenta o trata de controlar a su esposo.

Cuando surgen los problemas en la vida conyugal, es la costumbre para las familias tradicionales de la India consultar las escrituras o buscar el consejo de los miembros mayores de la familia y de las autoridades espirituales. Es de lo más importante que las parejas aprendan a comunicarse, sin embargo esto requiere algún entrenamiento. Nunca es bueno encontrar faltas, aún en el plano mental-- es uno de los peores enemigos de la estabilidad de la pareja.

Los dharma-sastras dan consejo de sentido común el cual se apoya en que contienen mucho conocimiento en el campo de la psicología de la pareja. Por ejemplo, ofrecen consejo de como evitar las trampas de los celos, también como aquellas creadas por una actitud sobreprotectora de uno de los esposos. Los sastras ofrecen medios para detectar los síntomas de tales demonios que ponen en peligro la armonía de la vida del hogar, para prevenirlos. Muy a menudo, los problemas conyugales pueden ser resueltos atravez del amor y la sinceridad. Los problemas deben ser atendidos tan pronto como surgen, sin minimizar su importancia. Las situaciones más triviales pueden volverse asperas con el tiempo.

Uno tampoco debe pensar que el matrimonio nos zafara de nuestra lujuria bajo el pretexto de que es una medida para aquellos impulsos que impiden nuestra búsqueda espiritual. Ese es un error serio porque primero que todo, la lujuria no se puede satisfacer con la complacencia sensorial, lo cual es como tratar de apagar un incendio echandole combustible. En segundo lugar, ninguna mujer debe ser considerada como un artículo para satisfacer nuestros deseos. Uno no debe tomar a la esposa para uno mismo, para resolver un problema personal o para apaciguar el apetito por la gratificación sensorial. Casándose, uno mismo se obliga, como también la otra persona y uno no puede poner en peligro la vida del otro. Los lazos matrimoniales son sagrados. La seguridad nace de la cautela; por lo tanto los devotos toman refugio de Krsna, seriamente. El deber de ambos es protegerse uno al otro de la caída.

Para conquistar la lujuria, uno debe adorar a la Deidad (murti) Porque Krsna es Madana Mohana. Esta cura consiste en asociarse con la Belleza Absoluta para resistir la atracción de la belleza material. Asi, es muy importante que los grhasthas adoren a la Deidad.

El Rg Veda (8.31.9) describe lo que hace feliz a una pareja:

Dedicados al sacrificio y a adquirir prosperidad, ellos sirven y honran al Dios Inmortal, unidos por el mutuo amor. En este sentido, podemos entender fácilmente que un matrimonio exitoso solo puede basarse en el amor verdadero, no en un simple y ligero romance.

4.7.1. Reflexión.

Para una pareja es necesario reflexionar regularmente acerca de su relación conyugal. Con este fin, el siguiente consejo puede resultar útil:

- * El esposo y la esposa deben pasar algún tiempo solos.
- * Deben alternadamente expresar mutua apreciación sin ser interrumpidos por el otro.
- * Alternadamente pueden expresar en palabras los mutuos reclamos, reproches y recomendaciones.
- * Expresan sorpresa de la conducta, gustos, etc., que cada uno pudo haber desarrollado recientemente.
- * Comparten los nuevos descubrimientos que pueden haber hecho en cada uno.
- * Discuten sus aspiraciones, planes, esperanzas, etc., para compartirlos.
- * Deben desarrollar un informe de la misión familiar y revisar las metas y planes.
- * Deben balancear su vida y ser realistas.
- * Deben construir un puente entre lo ideal y lo real.

4.8. Manteniendo los Votos.

Los lazos del sagrado matrimonio nunca se deben romper aún si la vida conyugal implica algunas dificultades resultantes de las actividades pasadas (karma) que están siendo reveladas. En una carta Srila Prabhupada escribe: Ambos deben estar completamente convencidos de que quieren pasar, al menos 25 o 30 años juntos. A menos que puedan hacer ese compromiso, no deben tomar los votos de matrimonio...

Sin embargo, si alguno, en nombre de los principios religiosos, abusa moral o físicamente del otro, (por ejemplo usar el concepto de karma para justificar una conducta reprensiva), tales actividades son censurables y el silencio de la víctima nunca puede ser la cura. A veces, se acepta este sufrimiento como una retribución kármica. Esto es absurdo. Tales situaciones deben ser tratadas tan pronto como sea posible, con la ayuda de autoridades competentes.

Justo como uno puede rechazar a su guru si actúa en contra de las instrucciones de su propio guru, los sastras y los sadhus, o si el actúa inmoralmemente; uno también puede rechazar a la esposa de uno por las mismas razones, buscando el consejo de personas calificadas, porque uno no puede racionalizar todas las situaciones.

4.9. Astrología y Matrimonio.

En su significado del Primer canto del Srimad-Bhagavatam (1.12.12) Srila Prabhupada declara: Los samskaras de la escuela de sanatana-dharma son sumamente apropiados para crear una atmósfera para sacar ventaja de las buenas influencias estelares. Esto implica que para ser totalmente efectivo, la ejecución de tal y tal rito purificadorio debe ser guiado eligiendo el mejor tiempo. Esto también significa que la ceremonia no debe ser efectuada dentro de ciertos momentos o períodos inauspiciosos.

Así podemos entender cuán duro es planear y ejecutar este o ese ritual, particularmente el vivaha-samskara (ceremonia matrimonial) sin referirse a la tradicional astrología Védica. Uno debe ir

donde un astrólogo cualificado quien hará los cálculos apropiados, para que el samskara se haga bajo las mejores condiciones en un momento cuando las influencias planetarias aumenten su eficiencia.

Para muchos samskaras (especialmente el garbhadhana-samskara, el sosyanti-homa, el nama-karana-samskara, el upanayana-samskara, el vivaha-samskara y el antyesti-kriya), deben evitarse el Martes, el Sábado y el Domingo. Estos días de la semana son menos auspiciosos que los Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes. Por ejemplo, el jueves (día de Júpiter) es generalmente recomendado para el matrimonio.

Uno debe evitar los rahu-kalas, los cuales son períodos de tiempo dentro de cada día de la semana. Así si el sol aparece a las 6.00 A.m. (tiempo solar o local), los rahu-kalas serán los siguientes de Domingo a Sábado:

- * Domingo: entre las 4:30 pm y las 6:00 pm.
- * Lunes: entre las 7:30 pm y las 9:00 am.
- * Martes: entre las 3:00 pm y las 4:30 pm.
- * Miércoles: entre el medio día y la 1:30 pm.
- * Jueves: entre la 1:30 pm y las 3:00 pm.
- * Viernes: entre las 10:30 am y el medio día.
- * Sábado: entre las 9:00 am y las 10:30 am.

Estos rahu-kalas son especialmente maléficos.

De esta manera, suponiendo que es en París durante el invierno con el sol saliendo a las 9:00 am hora normal (por el reloj), se debe entonces abstraer una hora para obtener la hora Greenwich (también llamada hora universal). Así serían las 8:00 am, hora universal. Pero también se debe calcular rápidamente la hora local o solar dependiendo si la longitud de su localidad está al Este o al Oeste de Greenwich (el meridiano principal). La longitud de París está al este de Greenwich. Así se debe añadir 9 minutos y 21 segundos (aproximadamente) a la hora universal. La hora local de la salida del sol debe así ser 8 horas, 9 minutos y 21 segundos (o 2 horas, 9 minutos y 21 segundos más que las seis horas dadas como referencia).

De allí, sería fácil establecer los diferentes rahu-kulas añadiendo un período de 2 horas, 9 minutos y 21 segundos. Así, en el Domingo el rahu-kula estará entre las 4:30 pm más 2 horas, 9 minutos y 21 segundos (que es 6 horas, 39 minutos y 21 segundos), y 6:00 pm más 2 horas, 9 minutos y 21 segundos (que es 8 horas, 9 minutos y 21 segundos). Es muy simple.

Si es en Francia durante el verano, no se debe olvidar abstraer 2 horas a la hora normal de la salida del sol para obtener la hora universal.

Durante estos períodos oscuros, es aconsejable evitar tomar cualquier riesgo sea lo que fuere y posponer cualquier acción o empresa importantes, (incluyendo por supuesto cualquier samskara, viaje, adquisición, firma de un contrato, competencia, examen, matrimonio, acercarse a un astrólogo para conocer aspectos futuros, etc.)

Aquí hay un ejemplo. En el área de París un Sábado mientras el invierno llega al final. El sol salió a la 7:30 hora normal (6:30 hora universal o 6:39:21 hora local o solar). Así, el rahu-kala para ese Sábado está entre las 9:39:21 y entre las 11:9:21.

Usted está a punto de casarse. El sacrificio en el templo está programado para las 10:30 am, hora normal o 9:30 am, hora universal, y (:39:21 hora local o solar). En ese preciso momento entrará exactamente a la hora más inauspiciosa o rahu-kula. Más aun, el día escogido para el matrimonio es un Sábado. Ya que este no es muy aconsejable, usted está incrementando peligrosamente el riesgo de minimizar los buenos efectos del Yajna y aún cancelarlos si en ese momento, los aspectos o posiciones planetarias actualizan configuraciones maléficas de su horoscopo de nacimiento y si

está situado en un círculo kármico (dasa) el cual resultará en un matrimonio incierto. Cada samskara está ligado a reglas astrológicas que no son del todo idénticas. Por ejemplo, en el momento del garbhadhana-samskara, uno debe evitar los cinco días parva: la luna llena (purnima), la luna nueva (amavasya), el día en el cual el sol entra a un nuevo signo estelar (sankranti), el octavo día (astami) de la luna nueva o llena, y el catorceavo día (caturdasi) del mes lunar. Uno también debe evitar el día de ekadasi (decimoprimer día después de amavasya y purnima).

La luna llena (purnima), la cual no es apropiada para el garbhadhana-samskara, no es auspiciosa para la mayoría de los otros samskaras, especialmente el nama-karana-samskara y el anna-prasana-samskara. El nama-karana-samskara debe ser ejecutado en un momento auspicioso: el décimo, el decimoprimer, el decimosegundo, el ciento un día o al año del nacimiento del niño.

Es mejor examinar de antemano las cartas astrológicas de la pareja para ver si son bien apropiadas. El matrimonio no puede basarse solo en la atracción física y emocional o en un arreglo arbitrario dirigido a la satisfacción de los intereses personales, familiares o comunitarios de una naturaleza material. Esto llevará inevitablemente a la pareja y a sus potenciales hijos, a un fracaso y prejuicio en su balance emocional, psicológico y espiritual. El matrimonio siempre debe estar en armonía con los principios religiosos.

Hay ocho tipos de matrimonio de acuerdo a la tradición Védica, incluidos aquellos entre miembros de diferentes clases (varnas): anuloma (un chico se casa con una chica de un varna inferior), pratiloma (un chico se casa con una chica de una clase superior), y gandharva (decidido por acuerdo mutuo y sin inteferencia paternal).

De acuerdo a la tradición Védica, es practica normal comparar las cartas de nacimiento de una futura pareja, como es declarado por Srila Prabhupada en su comentario sobre el Srimad Bhagavatam (6.2.26): La costumbre en la sociedad Védica es examinar los horóscopos de la chica y el chico que son considerados para el matrimonio, para ver si su combinación es apropiada. Más adelante el explica: De acuerdo al sistema Védico, los padres deben considerar los horóscopos del chico y la chica que se van a casar. Si de acuerdo a los calculos astrológicos el chico y la chica son compatibles en todos los aspectos, el casamiento será llamado yotaka y el matrimonio será aceptado... Indiferente de la afluencia del chico o la belleza personal de la chica, sin esta compatibilidad astrológica, el matrimonio no se efectuará. Una persona nace en una de las tres categorías conocidas como: deva-gana, manusya-gana y raksasa-gana. La idea central es que si la chica y el chico son de un nivel igual, el matrimonio será feliz, mientras la no igualdad llevará a la desdicha. (S.B. 9.18.23 Significado).

El zodíaco (kala-cakra) incluye 27 naksatras o mansiones lunares superpuestos sobre los veinte signos estelares (rasis). Los naksatras de 0 grados Aries (Mesha) a 29 grados Piscis (Mina) son así distribuidos a lo largo de 360 grados del cinturón zodiacal en iguales unidades de 13 20 grados. Las mansiones están distribuidas asi:

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. Asvini | (0 a 13 20). |
| 2. Bharani | (13 20 a 26 40). |
| 3. Krttika | (26 40 a 40). |
| 4. Rohini | (40 a 53 20). |
| 5. Mrgasira | (53 20 a 66 40). |
| 6. Ardra | (66 40 a 80). |
| 7. Purnvasu | (80 a 93 20). |
| 8. Pusya | (93 20 a 106 40). |
| 9. Aslesa | (106 40 a 120). |
| 10. Magha | (120 a 133 20). |
| 11. Purvaphalguni | (133 20 a 146 40). |
| 12. Uttaraphalguni | (146 40 a 16 90). |
| 13. Hasta | (160 a 173 20). |

14. Citra	(173 20 a 186 40).
15. Svati	(186 40 a 200).
16. Vishaka	(200 a 213 20).
17. Anuradha	(213 20 a 226 40).
18. Jyestha	(226 40 a 240).
19. Mula	(240 a 253 20).
20 Purvasadha	(253 20 a 266 40).
21. Uttarasadha	(266 40 a 280).
22. Sravana	(280 a 293 20).
23. Dhanista	(293 20 a 306 40).
24. Satabhisa	(306 40 a 320).
25. Purvabhadra	(320 a 333 20).
26. Uttarabhadra	(333 20 a 346 40).
27. Revati	(346 40 a 360).

Guna significa disposición. La posición de la Luna en un nakshatra en las cartas natales indica la disposición de la persona. De acuerdo al nakshatra ocupado por la Luna, él o ella pueden ser de disposición divina (deva-gana), de disposición humana (manusya-gana) o de disposición demoníaca (raksasa-gana). Las cartas natales de ambas personas que se van a casar, debe revelar disposiciones de naturaleza idéntica o complementaria.

Los nakshatras Asvini, Mrgasirsa, Punarvasu, Pusa, Hasta, Svati, Anuradha y Revati muestran una disposición deva-gana. Los nakshatras Bharani, Rohini, Ardra, Purvaphalguni, Uttaraphalguni, Purvasadha, Uttarasadha, Purvabhadra y uttarabhadra, corresponden a una disposición manusya-gana. Y los nakshatras Krttika, Aslesa, magha, Citra, Visakha, Jyestha, Mula, Dhanistha y Satabhisa determinan una disposición raksasa-gana.

Sin embargo, uno debe entender que tales categorías son más simbólicas que absolutas. De hecho, una persona cuya carta natal tiene la Luna en un nakshatra correspondiente a disposición divina, no necesariamente desarrollara una naturaleza divina en esta encarnación. Similarmente, alguien cuya carta natal muestra a la Luna en un nakshatra raksasa no tendrá automáticamente una naturaleza demoníaca.

El estudio de ambas cartas puede generalmente determinar si el varna, el físico, el carácter, la guna predominante y el karma de la novia y el novio son suficientemente compatibles para predecir una unión armoniosa, fructífera y floreciente.

Pero antes de hacer un verdadero estudio comparativo, un análisis separado de cada carta puede resultar invaluable. Puede ofrecer alguna información acerca de que karma individual esta almacenado, para que ellos consideren la posibilidad de un matrimonio, los aspectos futuros de su unión, el perfil prospectivo de su futuro esposo o esposa, su carácter, su destino, etc.

Esta fascinante información puede ser encontrada en muchas obras, incluidas el Brhat-parasara-hora-sastra y el Parasara-samhita de Parasara Maharsi, el Brhat-jataka y el Brhat-samhita de Varahamihira, el Jataka-phala-dipika de Mamntresvara, el Jataka-tattva de Mahadeva, el Sarvathacintamani de Venkatesa Daivajna, el Saravali de Kalyanavarma, etc. Extractos de estas obras han sido compilados por Pandita Kadalangudi-natesa-sastri en su obra Stri-jataka.

Por ejemplo, allí se muestra como determinar en la carta de una mujer, la personalidad, las posibles cualidades, y el nivel social de su futuro esposo. También son discutidas cuestiones relativas al día del matrimonio, fertilidad, momentos favorables para la concepción, los riesgos de un parto difícil, las expectativas de vida del esposo, y un posible segundo matrimonio. Del análisis de la carta de un hombre, se puede encontrar indicaciones concernientes a los méritos y faltas de un matrimonio, la posible naturaleza de su futura esposa, su apariencia física, si ella será buena o mala, cuan casta, noble, piadosa, espiritual y devota será. Allí también es sugerido como detectar las oportunidades de felicidad conyugal, de riqueza después de contraer matrimonio, el número de matrimonios y

posibles esposas, la tendencia a uniones ilegales, el divorcio, si la unión estará basada en el amor platónico o apasionado... también pueden ser determinados el ascendente astrológico de su futura esposa, la dirección desde la cual ella viene, sus enfermedades y eventual fallecimiento.

Más aún, a través del horario astrológico o signos (Prasnastra), podemos penetrar profundamente en los misterios del karma, estudiando más allá de la información de la carta natal. En la presencia de las cartas natales de dos candidatos al matrimonio, a veces podemos ver que ellos se han encontrado en una o más vidas pasadas, estableciendo esta o aquella relación, compartiendo buen o mal karma en común, lo cual creará un balance emocional deseado y una evolución espiritual individual, o sólo terminará en dificultosa sublimación y fácil desilusión, corazones rotos y sufrimiento para la pareja y una cercana caída fatal en la letrina de la existencia material...

Una vez tenemos esta información, es fácil discernir los diferentes aspectos compatibles de los candidatos. Todavía debe estar basado en principios Metodológicos establecidos. El análisis comparativo de ambas cartas se basa en uno o más Métodos aprobados.

Srila Parasara Mahamuni, quien es considerado uno de los padres de la astrología Védica, ha enseñado un famoso método comparativo para once criterios de compatibilidad:

* El primer criterio es dina o distancia armoniosa entre los naksatras. Así, uno debe calcular el número de naksatras (constelaciones lunares) que separan el naksatra donde la Luna está en la carta natal de la mujer y la de la Luna en la carta natal del hombre. Si el número así obtenido es un número par, su compatibilidad es considerada buena.

* El segundo criterio es gana armonía temperamental. Uno debe establecer si ambos ganas son compatibles. Las tres categorías son tomadas en consideración. Si el naksatra lunar de la mujer (janma-naksatra) muestra que pertenece a la categoría raksasa-gana y la del hombre a la deva-gana, no hay compatibilidad sea la que sea. De otra parte, lo opuesto revela buena compatibilidad. Siempre es auspicioso para los futuros esposos pertenecer a la misma categoría de gana. Janma-naksatra es uno de los 27 naksatras del zodiaco en el cual está situada la Luna en la carta astral.

* El tercer criterio de compatibilidad, conocido como mahendra, da una insinuación de prosperidad para la eventual unión. Si el janma-naksatra del hombre es el 4to, el 7mo, el 10mo, el 13avo, el 16avo, el 19avo, el 22avo, o el 25avo del de la mujer, hay compatibilidad positiva y una insinuación de felicidad para la pareja.

* El cuarto criterio es conocido como stri-dirgha y nos capacita para ver si habrá o no felicidad mutua para la pareja. Si el janma-naksatra del hombre viene después del 13avo naksatra del janma-naksatra de la mujer, esto otorga una cuota especial de felicidad para la pareja.

* El quinto criterio es conocido como yoni y se refiere a la compatibilidad sexual de la pareja. Su evaluación requiere que los yoni simbólicos correspondientes al janma-naksatra individual del hombre y de la mujer, sean tomados en consideración. Cada naksatra está en realidad asociado con la imagen simbólica de un animal. Por ejemplo, el correspondiente simbólico o yoni de Asvini, es un caballo, el yoni de Bharani es un elefante, el yoni de Rohini es una serpiente, el yoni de Vishaka es un tigre, etc. Es bueno para la futura pareja tener el mismo yoni, para una buena compatibilidad sexual, y una afinidad físico-psicológica. Las parejas con los siguientes yonis son enemigos mortales y enteramente incompatibles Vaca y tigre, elefante y león, caballo y búfalo, perro y venado, mono y cabra, gato y ratón.

* El sexto criterio, rasi, ciertamente el más importante, hace posible evaluar la armonía entre los dos signos estelares ocupados por la Luna (Candra) en los horoscopos de los dos protagonistas. Por ejemplo, si la Luna de la mujer está en el signo estelar o constelación (rasi) de Aries (Mesa) y el del hombre está en Libra (Tula), esto significa una unión muy auspiciosa. Ambos rasis en este preciso caso están separados mutuamente por cinco signos o son considerados como el séptimo rasi con relación al otro. Están en oposición complementaria y son una muestra especial de felicidad y prosperidad. El segundo ejemplo es; Si el rasi lunar de la mujer es el quinto desde el del hombre, y

así el rasi del hombre es el noveno desde el de la mujer, esto no es muy auspicioso. Si así precedimos que la esposa será viuda, ellos no deberían casarse.

* El séptimo criterio es rasi-dipati. Es aconsejable ver que planetas están regiendo los signos estelares (rasi) ocupados por la Luna en las cartas natales. Si ambos rasis son de una naturaleza amistosa (como Saturno/Sani y Venus/Sukra) la compatibilidad es excelente; si los regentes son neutrales, la compatibilidad es moderada: si son enemigos (Sol/Ravi) esto predice la destrucción de la pareja.

* El octavo criterio es vasyam (atracción mutua). Si los rasis lunares de ambos son vasyam (atraídos mutuamente), es seguro que el amor crecerá entre la pareja. Si sólo un rasi es vasyam (atractivo), la unión será moderadamente feliz. Si ninguno es vasyam, el matrimonio no traerá más que disputas y malos entendidos. Por ejemplo, si el rasi lunar de la mujer es Geminis (Mithuna) y el del hombre es Virgo (Kanya), la compatibilidad es particularmente buena. Lo mismo si uno tiene una Luna en Cancer (Karkata) y el otro tiene una Luna en escorpión (Vrscika).

* El noveno criterio es rajju, hace posible evaluar la fuerza y el espacio de vida de una unión en prospecto de acuerdo a los janma-naksatras del hombre y de la mujer percibidos sobre el kala-purusa. Así, si el janma-naksatra del hombre está situado en el mismo nivel del de la mujer en el kala-purusa, su unión seguramente se destruirá. Cuando los janma-naksatras están situados en diferentes niveles sobre el kala-purusa, es un signo auspicioso. Cuando ambos están situados sobre la cabeza, significa muerte prematura del esposo. Sobre el cuello significa muerte prematura de la esposa; sobre el pecho, los hijos están en riesgo. Sobre los muslos, hay temor de pobreza para la pareja. Sobre los pies, la pareja no puede establecerse fijamente sino siempre permanece en movimiento e inestable.

El kala-purusa es una representación zodiacal con los signos y naksatras de la forma univesal concebidos a semejanza del cuerpo humano, con cabeza, torax, brazos, piernas, etc., Hay una analogía entre el kala-purusa (el macrocosmos o brahmanda) y el cuerpo humano (el microcosmos o pindanda).

* El décimo criterio es llamado Vedha (obstáculos en el avance de la pareja). Los janma-naksatras de los candidatos no pertenecen a ciertos pares de naksatras tales como: Asvini y Jyestha, Bharani y Anuradha, Sravana y Ardra, Krttika y Visakha, Svati y Rohini, Makha y Revati, Pushyami y Purvasadha, Purnavasas y Uttarasada, Hasta y Satabhisa, Uttarabhadrapada y Purvabhadra... Si comparando las cartas natales de ambos, ambos janma-naksatras pertenecen a estos pares opuestos, tal matrimonio fallará seguramente.

* El decimoprimer criterio es Nadi. Los 27 naksatras están divididos en tres categorías, nadis izquierdo, medio y derecho. Si los naksatras o janma-naksatras de ambos, hombre y mujer pertenecen a la categoría media, el esposo dejará el cuerpo primero. Si ambos están en el izquierdo o derecho, la esposa abandonará el cuerpo primero. Cuando ambos pertenecen a diferentes categorías de nadi, el matrimonio puede ser considerado...

Un nadi es un canal sutil por el que circula el aire vital. Los nadis referidos aquí son los tres principales del kala-purusa (correspondientes al virat-purusa en un nivel macrocospico y al cuerpo humano en un nivel microcospico) Cada nadi del kala-purusa, consistente en una serie de naksatras, es una relación simbólica con los canales del aire vital (vayus) en el cuerpo humano que son los constituyentes del pranamaya-kosa en el cuerpo sutil (linga-sarira o suksma-sarira). Los tres nadis mencionados aquí son Ida (izquierdo), Pingala (derecho) y Susumna (central).

Este método nos permite juzgar globalmente si una pareja puede fácilmente vivir en armonía con una expectativa de vida normal, libre de severas tribulaciones kármicas y la oportunidad de tener hijos sin encontrar mayores obstáculos. Un grado de compatibilidad global es establecido para juzgar si el proyectado matrimonio es relevante o no.

Parece concebible que una fecha debe ser cuidadosamente escogida de acuerdo a las reglas de astrología electiva (muhurta-sastra) para que la ceremonia y la sagrada ejecución del samskara confirmen y enfatizen las buenas predicciones.

El zodiaco consiste en 20 rasis (signos estelares o costelaciones solares):

Aries Mesa
Tauro Vrsabha
Geminis Mithuna
Cancer Karkata
Leo Simha
Virgo Kanya
Libra Tula
Escorpión Vrschika
Sagitario Dhanur
Capricornio Makara
Acuario Kumbha
Piscis Mina

En la astrología Védica el rasi predominante en un carta natal, es el signo en el cual esta la Luna, en vez del que esta el Sol, como en la astrología tropical occidental. El signo estelar en el cual esta la Luna (o rasi lunar) muestra la naturaleza de la mente y la personalidad de la persona bajo estudio.

Generalmente hablando, el mejor período de tiempo para la ejecución del vivaha-samskara sería entre el solsticio de invierno y el solsticio del verano, durante el mes de Magha, durante la luna llena. La aparición de los días de Visnu-tattva, y cuando la luna está en un auspicioso nakshatra (costelación lunar) tales como Mrgasira, Uttaraphalguni, Hasta, Svati, Anuradha, Mula o Uttarabhadrapada. En cuanto a lo concerniente a los nakshatras, Pusya debe ser evitado cuando consideramos la ceremonia ritualística del matrimonio.

Los candidatos deben respetar esas reglas y comprometerse ellos mismos en frente de Krsna a una unión duradera que solo puede ser rota por la muerte (o lo concerniente al sannyasa). Tal fin debe traer a cada esposo a otra unión, una vez se han preparado durante toda su vida, una unión puramente divina, esta vez, más allá de los mundos materiales. A través de renovar los intercambios amorosos entre el alma y Krsna, la Suprema Personalidad de Dios.

Por lo tanto, debe tenerse particular cuidado al respeto de los preceptos Védicos para que el matrimonio no llegue a un final fatal. Una separación o divorcio debido a la falta de entendimiento, desprecio u odio nacido de las modalidades más bajas de la naturaleza, es inaceptable, aun si tales pensamientos son comunes en estos tiempos cargado de la influencia nociva de Kali-yuga. Porque por los cuidados que no se toman en el matrimonio, ahora vemos muchos divorcios. En verdad, el divorcio ahora se convertido en un trato común, aunque antiguamente el matrimonio de uno continuaba por toda la vida, y el afecto entre el esposo y la esposa era tan grande que la esposa moría voluntariamente cuando el esposo moría, o permanecía viuda fielmente a través de toda su vida. El matrimonio ahora toma lugar simplemente por mutuo acuerdo. Pero cuando el sistema Védico no es guardado correctamente, el matrimonio frecuentemente termina en divorcio (ver el significado de Srila Prabhupada S.B. 9.18.23).

Algunas objeciones podrían surgir en la mente de algunos lectores seguidores occidentales del Bhakti yoga a quienes aún les gustaria seguir los preceptos divinos del Vaisnavismo. Aquí hay dos objeciones principales:

* No es útil seguir las reglas Védicas del matrimonio porque solo pueden ser aplicadas en un ambiente religioso y socio cultural que los Vaisnavas occidentales no pueden reproducir o revivir completamente en el presente. Los devotos de ISCKON, quienes representan la tradición genuina Vaisnava, no han establecido, como era el deseo de Srila Prabhupada, el sistema del Varnasramadharma el cual volvería este ambiente sociocultural religioso en una realidad y haría revelante la ejecución exhaustiva de los diferentes samskaras, especialmente el vivaha-samkara y acudiendo a la astrología para confirmar el varna de uno, entre otras cosas. Debemos simplificar y adaptarnos a la presente situación.

* La segunda objeción procede de la primera: Si los devotos deciden casarse, su matrimonio sólo puede ser exitoso por definición, ya que ambos están más allá de las influencias materiales. Los devotos no tienen necesidad de astrología para trascender su karma. Solo necesitan cantar el mahamantra, y al menos tener servicio complementario para Krsna. Su unión será perfecta, lejos de las rajás y las tamás. Porque perder el tiempo con contrastantes reglas secundarias? Ellos solo pueden ser aceptados en un sentido virtual como parte de la predicación.

Obviamente tales objeciones no vienen juntas.

La primera objeción basada en la resignación que sigue a una observación fortuita, es fortuita en sí misma y verdaderamente ilógica, porque los devotos precisamente necesitan solamente practicar el samskara, especialmente el vivaha samskara, más estricta y sistemáticamente, con la ayuda de la astrología, para gradualmente establecer los fundamentos del varnasrama-dharma y el medio ambiente sociocultural y religioso deseado. Mientras es cierto que uno debe tomar en cuenta los métodos de las sociedades modernas occidentales, podemos solo hacer que los pocos ajustes necesarios jueguen en la forma, más no en la sustancia.

La segunda objeción, frecuentemente escuchada, refleja en primer lugar una carencia de observación y referencia a los hechos. Si la mayoría de los devotos quienes se casan estuvieran realmente en un nivel trascendental, porque ocurrieron tantas separaciones y divorcios en ISCKON solo unos pocos años atrás? más adelante tales objeciones revelan una carencia de conocimiento de la posición de un devoto y la astrología. Los devotos no están libres de su karma. Esto es especialmente cierto para aquellos quienes ya han empezado a ocuparse en el servicio devocional. Por supuesto, su purificación es ambas, poderosa y rápida; aun es requerido algún tiempo para disipar un pasado cargado. El karma acumulado (sancita-karma) esta en el proceso de prarabdha-karma. Esto es bien conocido por aquellos que estudian los sastras completamente. Más aun, si la astrología es la ciencia del karma, esto también es importante. Cuando nos capacita para predecir el advenimiento de Krsna y nos da su carta astral con todos los caracteres divinos de Su origen, Su personalidad y Sus actividades futuras, se entiende que es, en un sentido más general del lenguaje, un sistema de signos que emanan de Krsna y que nos permite entender la esencia de todo lo que esta pasando en el tiempo y en el espacio, el cual nuestro sentido burdo y sutil no puede percibir, y además más allá...

No deberíamos además evitar referirnos a la astrología o acudir a la la ciencia de los samkaras, especialmente en relación al matrimonio. Las reglas Védicas son parte de la eterna y primitiva Tradición universal, la cual siempre nos resultará invaluable a pesar del tiempo y las circunstancias, aún en el oscuro teatro de Kali-yuga.

Tales reglas forman un nivel creíble para elevar a una persona al menos a la modalidad de la bondad y punya (piedad), las cuales son condiciones favorables para suddha-sattva y vimukti (liberación genuina).

Debemos entender que esta ejecución del vivaha-samskara y los diferentes samskaras, incluyendo acudir a la astrología, tienen un propósito : ayudar al crecimiento espiritual a una persona apegada a su cuerpo material.

3.10. Preparación para la ceremonia.

La ceremonia de matrimonio debe ser preparada con anticipación. Hay obligaciones administrativas para llenar antes de cualquier ceremonia. Esta situación del futuro matrimonio debe ser muy legal.

* Primero que todo es recomendado que la pareja comprometida consulte al astrólogo cualificado y al sacerdote oficiante para determinar el día de la boda.

* En Francia, cuando uno desea casarse ante Dios, debe primero casarse en una notaria. Esto es una obligación que debe ser tomada en cuenta antes de decidir el día del matrimonio. Para tener un matrimonio civil uno debe cumplir diferentes formalidades, llenar un formato (que contiene documentos legales los cuales testifican que la persona en cuestión no es casada o menor de edad). Publicar las amonestaciones, llenar los exámenes prenupciales (para evitar cualquier riesgo de incompatibilidad de grupos sanguíneos, entre otras cosas).

Si usted se casa en el extranjero, debe mantenerse informado de las leyes del país donde vive.

* Si se consulta un astrólogo sin referirse al sacerdote oficiante, los futuros recién casados deberán informarle del veredicto del astrólogo para que pueda arreglar la arena del sacrificio de fuego en el momento escogido, y decidir si el acepta o rechaza la fecha. Si la pareja prepara la boda con suficiente anterioridad, esto les evitará futuras malas sorpresas.

* El sacerdote oficiante solicitará a la pareja el certificado del matrimonio civil esta será la prueba, para el sacerdote, de que no están casados.

4.10.1. El tiempo Apropiado.

Hay varios momentos auspiciosos para la ejecución de la ceremonia de matrimonio:

* Cuando el sol viaja hacia el norte: desde el solsticio de invierno hasta el solsticio de verano (entre Diciembre 21 y Junio 21).

* Cuando es en Luna llena.

* En la primavera, por ejemplo durante vasanta-pancami, (el festival del quinto día de luz, el cual ocurre en la mitad del mes de Magha).

* Los días de la aparición de todos los Visnu-tattvas (pero es mejor evitar casarse en Janmastami, Radhastami, etc., cuando el sol viaja al sur).

* Cuando la Luna está en constelaciones tales como Mrgasirsa, Hasta, Mula, Uttara-phalguni, Uttarabhadrapada, Uttarasadha, Anuradha y Svati.

* La Luna de Magha (mitad de Enero / mitad de Febrero).

El matrimonio debe tomar lugar durante la última parte de la tarde y la futura pareja debe ayunar todo el día.

4.10.2. El tiempo Inapropiado.

Los siguientes momentos deben ser evitados porque resultan inauspiciosos para una ceremonia de matrimonio:

* En India, ningún matrimonio se ejecuta mientras el sol viaja al sur, (entre Junio 21 y Diciembre 21).

* El período de Caturmasya.

- * Lunes si el Pratipat tithi coincide con ese día.
- * Domingo si el Saptami tithi coincide con ese día.
- * Los últimos cinco días del mes lunar justo antes de la luna nueva.
- * El cuarto, octavo y catorceavo días lunares.
- * Martes (con excepciones).
- * Sábados (con excepciones).
- * Durante las conjunciones estelares (Yoga) tales como Vyatipata, Vaidhrti y Parigha.

4.10.10.3. El Lugar Apropiado.

Muchas ceremonias de matrimonio se realizan en el hogar del padre de la novia (solo dhrti y caturthi homas son ejecutados en la casa del novio). La siguiente resolución emanada del GBC, también debe ser considerada:

(13) (Diciembre 25 de 1992) Sólo los devotos iniciados quienes mantengan estrictamente sus votos de iniciación pueden casarse ante el arca-vigraha del Señor durante una ceremonia Vaisnava.

Un sacerdote Vaisnava eventualmente puede ejecutar una ceremonia con un fuego sagrado para devotos iniciados pero no ante las deidades, conociendo que los recién casados siguen estricta y regularmente los cuatro principios regulativos. Es mejor que esta ceremonia no se lleve a cabo en el templo si están disponibles otras facilidades.

4.11. Preparaciones.

4.11.1. Decoración de la Novia.

La novia puede ser decorada de acuerdo a un ritual el cual incluye 16 formas de decoraciones. Este puede ser llamado un hermoso ritual hecho por la joven novia antes de la ceremonia de matrimonio:

1. Tomar un baño;
2. Usar esencias de aceite o cremas faciales;
3. Aplicar perfume en su cabello;
4. Maquillar sus ojos, mejillas, etc;
5. Decorar sus ungas y dibujar líneas y formas auspiciosas sobre sus manos;
6. Decorar sus pies;
7. Aplicar mascara, colirio, kajjal;
8. Trenzar hábilmente su cabello;
9. Purificar su aliento;
10. Aplicar rojo o cera de abejas en sus labios;
11. Decorar su cabello con flores;
12. Decorar el cuerpo con joyas (brazaletes, campanillas en los tobillos, etc.);
13. Aplicar perfume en el cuerpo;
14. Admirarse ella misma en un espejo para ver si todo esta perfecto;
15. Recibir sindura durante la ceremonia de matrimonio;
16. Durante la ceremonia cubrir la cabeza del esposo con el sari.

4.11.2. Decoración del Salón.

El salón se debe decorar con:

- * Guirnaldas de papel colorido;
- * Hojas de mango que representan la fertilidad y son muy auspiciosas;
- * Jarrones llenos de flores que sean fragantes y placenteras a la vista;
- * Jarros con bananeras, un símbolo de prosperidad;
- * Jarros con palmas de coco;
- * Cocos;
- * Plantas verdes;
- * Un pandal o yajna-sala (una tienda de matrimonio);
- * Incienso y lámparas de ghee encendidas permanentemente.

4.11.3. Vestuario.

La pareja comprometida debe usar vestidos nuevos que nunca hayan sido usados ni lavados, sino purificados de antemano por el sol, el viento, mantras o pancaptra.

La novia preferiblemente debe vestir un sari rojo y oro o uno con colores brillantes. El novio debe vestir ropas blancas.

4.11.4. Preparaciones Culinarias.

Se debe preparar una gran fiesta para este evento. Si no se desea dejar nada al azar, un Brahmana Vaisnava debe prender primero el fuego de la cocina.

4.11.5. Preparación de los Objetos Requeridos.

Se debe contactar de antemano a un sacerdote para saber que objetos se requieren para el transcurso uniforme de la ceremonia.

- * Preparar un gran surtido de pétalos de flores para derramarlos sobre los recién casados;
- * Preparar guirnaldas de flores: dos para los recién casados, una para el sacerdote, una pequeña para el kanya-dana, y algunas más para los padres, testigos, etc.;
- * Preparar sindura, kunkuma, pulpa de sándalo, anillos de matrimonio, etc.;
- * Preparar asanas.

4.11.6. Personas cuya Presencia es Deseable.

- * Los padres de la novia y el novio.
- * Los hermanos y hermanas de la novia y el novio (ver el matrimonio de Devaki y Vasudeva, donde Kamsa acompañaba a su hermana).
- * Otros parientes, amigos, etc.
- * También se pueden invitar algunos músicos, etc.

4.12. Introducción a la Ceremonia de Matrimonio.

En India, las ceremonias varían en detalle de acuerdo a cada región o escuela Vaisnava. Pero los rituales de matrimonio son establecidos de antemano donde cada uno tiene un papel específico o una lectura de las escrituras específica. Muchos matrimonios aun se realizan de acuerdo a la tradición, pero el tiempo de duración ha disminuido considerablemente. Antiguamente una ceremonia de matrimonio podía durar hasta cuatro días; hoy en día depende de donde es ejecutada.

El Yajur Veda contiene versos sublimes que glorifican las cualidades del hombre y de la mujer, versos para quienes se van a casar. Estos pueden inspirar las peticiones, especialmente si los recién casados son de India. Uno también puede leer el matrimonio entre Laksmi y Narayana, una fuente de inspiración tierna y refrescante para el sacerdote, los recién casados y los invitados.

Milani: Salutación al Esposo.

El futuro esposo es recibido solenmente por sus suegros, quienes le ofrecen una guirnalda de flores y madhuparka. Este madhuparka es una clase de elixir sagrado y muy auspicioso, santificado por ser ofrecido a Krsna con oraciones. Es hecho de una parte de ghee, dos partes de miel, y cuatro partes de yogurth. El ghee simboliza una larga vida, la miel simboliza dulzura y el yogurth pureza.

Guru-pranama.

El futuro esposo ofrece sus respetos a A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada o a otro maestro espiritual de acuerdo a la línea espiritual, después va y se sienta en la arena santificada (vivaha-mandapa) donde se efectuará la ceremonia.

Darsana.

La novia entra al salón al sonido de las caracolas, acompañada por sus amigas y se sienta cerca a su futuro esposo quien así puede apreciar su belleza.

Svagata.

Se hace la bienvenida y la introducción a la ceremonia. Esto enfatiza la importancia de la vida espiritual para la pareja.

Acamana: Rito Purificadorio.

El sacerdote oficiante y la pareja ejecutan una ceremonia purificadora con agua de diferentes rios sagrados de la India y rituales de encantamiento.

Mangala santi.

Mantras (encantaciones ritualísticas, himnos sagrados) son cantados para remover cualquier obstáculo que pueda impedir la ceremonia.

Stuti.

Los mantras son ofrecidos a Dios para que El derrame Sus bendiciones sobre la futura pareja. Estos himnos glorifican la munificencia de Dios, Su supremacía, Sus cualidades, Su de nombres divinos y pasatiempos, los cuales son descritos en las escrituras Védicas más antiguas tales como el Brahma-samhita, el Narayana y Laksmi-suktam...

Sankalpa: Resolución.

El matrimonio es solenmente anunciado para que sea recordado en los anales de la humanidad.

Kanya-dana.

El padre de la novia la entrega en la mano a su futuro suegro. Tomando su mano derecha, colocándola sobre la de su nuero, el luego pone su mano sobre las suyas, como un signo de

donación, mientras los miembros de la familia del novio ponen las suyas debajo, como una señal de bienvenida. De este modo, recibéndola a ella en su nueva familia.

El sacerdote oficiante luego vierte agua sagrada sobre todas las manos.

Pani-grahanam.

Después, una amiga de la pareja pone guirnaldas de flores alrededor de las manos entremezcladas como símbolo de su unión. Los recién casados luego pronuncian los últimos votos.

Mangalya-dharana.

Los recién casados luego intercambian los anillos de boda. Levantándose, cambian de lugar e intercambian las guirnaldas de flores que llevan puestas. Luego la novia circumbala a su esposo 7 veces. El esposo luego aplica un punto rojo hecho de polvo de vermilión, en la frente de su esposa indicando que ella de aquí en adelante está comprometida. El entonces cubre su cabeza con el sari. La parte baja de la ropa del esposo es atada al sari de la novia. Este nudo, el cual debe permanecer atado por 7 días, significa que la unión es indisoluble.

Agni-sthapana.

Aunque Sri Krsna es omnipresente, El no es necesariamente visible para todos. En esta ceremonia se le pide que se manifieste a través del fuego, el más sutil elemento material que podemos percibir. De esta forma, El aceptará los ofrecimientos vertidos en las llamas del sagrado fuego. Estos ofrecimientos son hechos de granos alimenticios y mantequilla clarificada. Las oblacones son acompañadas con himnos Védicos los cuales producen resultados auspiciosos. Cada himno o mantra termina con la palabra Svaha. Yo testifico. El Señor es un testigo de esta unión la cual así se vuelve sagrada.

Pradaksina.

Como un signo de respeto la pareja circumbala el fuego divino 7 veces mientras los miembros de la familia les arrojan los pétalos de las flores y arroz. La pareja, solenmente declara la unión por los lazos matrimoniales, acercándose a los Vaisnavas mayores para que los bendigan.

Daksina.

La pareja ofrece presentes al sacerdote. En verdad, Su nueva situación los invita a derramar bendiciones y dar caridad. En retribución ellos reciben los mejores deseos del sacerdote.

Prasadam.

La ceremonia termina con un gran festín compuesto de diferentes delicias vegetarianas ofrecidas primero al supremo Señor, Sri Krsna.

Gandhararva-vivaha: Gandharva Nupcial.

Este tipo de matrimonio es ejecutado por quienes ya han estado casados ante el fuego sagrado, porque es inauspicioso contraer un segundo matrimonio ante el sacrificio del fuego mientras el primer esposo esta todavía vivo. Esta es una ceremonia muy simple durante la cual los mantras son

recitados, la novia y el novio intercambian las guirnaldas y el novio aplica kunkuma en la cabeza de su esposa. La ceremonia termina con un homa Vaisnava y distribución de prasadam.

5. GARBHADHANA: LA CONCEPCIÓN.

5.1. Introducción.



Este samskara también es llamado niseka (emisión de semen) y rtu-samagam (unión oportuna).

Los ritos son medios para la purificación de la entidad viviente y comienzan aun antes de que el niño ha nacido. El primero de tales ritos, conocido como garbhadhana-samskara, está dirigido a purificar el acto de la concepción. El primer nacimiento ocurre en el momento del garbhadhana-samskara mientras el segundo nacimiento ocurre en el momento de la iniciación, cuando el maestro espiritual le da a su discípulo el sagrado cordón. Solo aquellos quienes han pasado por ambos samskaras, son realmente dignos de ser llamados dos veces nacidos. Es por esto que antes de concebir un hijo, los grhasthas ejecutan el garbhadhana samskara el cual marca para el futuro niño el principio de una existencia pura. Este rito es un medio para obtener niños inteligentes, nobles y piadosos.

El garbhadhana-samskara no es sólo para los brahmanas o dos veces nacidos, sino se refiere a cualquiera que siga la senda del Vaisnavismo.

Antes de continuar, es importante responder algunas legítimas preguntas que pueden surgir: Sería un pecado para dos personas enamoradas estar juntas sin ser casadas? Como puede un impulso natural, una atracción natural, no ser un medio para algún prejuicio y no causar consecuencias negativas visibles, aún haciendo que el placer mutuo sea censurable?

La respuesta es realmente muy simple: el placer sexual es necesario para la entidad viviente, pero lo degrada y lo esclaviza. Buscando liberarlo, la tradición Védica canaliza tal disfrute en el grhastha asrama.

Uno debe también conocer que el orgullo, el cual impide la autorealización, viene con el disfrute material. Ocupado en tal disfrute, uno piensa que es el controlador de la materia, ya que deriva placer de ésta.

Hay tres clases de felicidad en este mundo justo como también hay tres gunas: felicidad en la modalidad de la bondad puede ser justo como veneno al principio pero luego se vuelve como nectar. Al contrario, la felicidad en la modalidad de la pasión al principio aparece como nectar y después se vuelve veneno. Felicidad en la modalidad de la ignorancia es lo superior para aquellos quienes tomando placer en la pereza y en dormir, comer y beber, son poco inquisitivos y de poco cerebro.

La búsqueda de la felicidad es totalmente natural aunque la entidad viviente a veces se encuentra mascando lo masticado; en otras palabras, su disfrute no es más que una repetición de experiencias pasadas. Lo que al principio parece placer, más tarde puede ser justo como veneno. Cuando los sentidos entran en contacto con la materia, solo hay un placer momentáneo y desgracia. Para escapar de esta condición de placer y miseria alternativas, uno debe buscar la autorealización. Tal búsqueda solo puede ser exitosa siguiendo muchas reglas y regulaciones para controlar la mente y los sentidos. Se dice que estos procedimientos son difíciles: amargo como veneno, pero si uno es exitoso en seguir las regulaciones y llega a la posición trascendental, comienza a tomar verdadero nectar, y disfruta la vida.

En el Capítulo Sexto del Segundo Canto del Srimad-Bhagavatam, titulado Purusa-sukta Confirmado, verso 8, se declara: De los genitales del Señor se origina agua, semen, generadores, lluvias y los procreadores. Sus genitales son la causa de un placer que neutraliza la angustia de la procreación. Srila Prabhupada dice en su comentario de este verso, Uno podría dejar de generar por completo si no hubiera, por la gracia del Señor, un revestimiento, un placer que da substancia, sobre la superficie de los órganos generadores, Esta substancia da un placer tan intenso que neutraliza completamente la angustia de la carga familiar... Sin embargo este placer no es falso, porque se origina del cuerpo trascendental del Señor. En otras palabras, este placer es una realidad, pero ha tomado un aspecto pervertido a causa de la contaminación material.

Cuando un hombre y una mujer se juntan, hipnotizados por la materia se vuelven cautivos, a menos que el sea un trascendentalista superior. En ese mismo momento, un sentimiento de dominación y un deseo de enseñorearse sobre todo, se incrementa cada día en su vida. Esto es también cierto para ella. Esta esclavitud puede ser evitada cuando la vida sexual no es contraria al dharma. Cuando esto está de acuerdo con los ritos prescritos, esto no es censurable. (B. G. 7.11) y entonces, un hombre de hogar puede tener acceso al mundo espiritual. La liberación de esta esclavitud material concierne principalmente al pensamiento tradicional. Para este fin la antigua sociedad de India está dividida en cuatro estados (asramas) basados en una expectativa de vida de cientos de años. Durante el primer estado el cual dura entre la edad de 5 y 25 años, el hombre es entrenado como un brahmacari donde debe entender que para ambos, hombre y mujeres, el sexo opuesto representa la fuerza que los mantiene aquí en el mundo material. Después de todo el debe casarse y comenzar a ser un grhastha. Si antes de la preparación para el grhastha asrama, el siempre permanece como un brahmacari, el no deberá tener ninguna dificultad para controlar sus sentidos en presencia de su esposa.

Ninguno debe tomar a su esposa a menos de que pueda liberarla de las garras materiales.

La edad mínima para un hombre casarse se considera 25 años. En esta edad el crecimiento del cuerpo y los órganos como la prostata terminan definitivamente, el cuerpo no usa más energía para el crecimiento. Esta energía viene del dhatus tales como sukra, semen, el más elaborado de todos los dhatus. Después de alcanzar esta edad, un hombre puede liberar su semen para engendrar niños sin ningún prejuicio para su salud física y mental. De otra manera, tener un intercambio sexual antes de estos 25 años implica una degradación de sus facultades físicas y mentales que talvez después se demuestran en sus descendientes. Esto es algo como medio alimentar a un niño (su cerebro, su cuerpo) durante el crecimiento cuando el necesita rica comida para desarrollarse. Mucha sangre se requiere para obtener muy poco semen.

Es recomendado que los Vaisnavas practiquen una completa continencia no sólo para evitar que se revelen deseos y placeres carnales, sino también para preservar su semen. Al perder el semen se deteriora la mente y el cuerpo. Es por esto que los trascendentalistas y yogis practican la continencia para vivir muchos años o al menos sin dificultades causadas por envejecimiento prematuro, mientras conservan una memoria e inteligencia profundas. De manera contraria, el que pierde descuidadamente su semen verá en su vida la reducción de sus facultades mentales (S.B. 3.26.57). Este problema no concierne solo a los hombres, es verdad también para las mujeres. El unico intercambio sexual que no causa muerte es aquel que no es contrario al dharma y así representa a Dios.

A parte de tales consideraciones fisiológicas, la vida sexual es equivalente a un suicidio para quien desea perfeccionar su vida (esto es, espiritualmente), si esto es contrario a las escrituras: el mundo espiritual, el cual consiste en tres cuartas partes de la energía del Señor, esta situado bajo este mundo material, y es especialmente para quienes nunca renacen. Otros, quienes están atraídos por una vida familiar y quienes no siguen estrictamente los votos de celibato deben seguir en estos tres mundos materiales. (S.B. 2.6.20). Los dharma sastras recomiendan abandonar toda vida sexual después de los 40 años, porque el contacto sexual revive todas las impresiones pasadas que no son deseables para quienes desean obtener la liberación. En esta edad, es momento para considerar el matrimonio como una unión sagrada de dos almas en la senda de la autorrealización.

Los trascendentalistas están intereseados en mantener su cuerpo y mente perfectamente saludables. La mente está contenida en el cuerpo, este es un vehículo que conduce al alma a la meta. La perdida de semen puede acarrear muchas lesiones. Esta preciosa substancia no solo le da vitalidad al cuerpo sino también a la mente, nutriendo el cerebro a través de la medula espinal: Santos y sannyasis... quienes pueden subir el semen hasta el cerebro...pueden vivir en el reino conocido como brahmaloka. (S.B. 11.6.47) En el comienzo Brahma creo cuatro grandes sabios llamados Sanaka, Sananda, Sanatana y Sanat Kumara. Ellos fueron altamente elevados debido a que elevaban su semen hasta el cerebro (S.B. 3.12.4). Pero uno sólo puede hacerlo si nunca ha perdido su fluido seminal. Tales personas son llamadas urdhva-retasah (S.B. 3.12.4).

Consecuentemente, la pérdida de semen debilita nuestras facultades intelectuales, mientras si se retiene éstas se incrementan. De hecho, el cerebro y el semen tiene composición química similar: ambos son muy ricos en lecitina, más que alguna otra parte del cuerpo. La lecitina también es un constituyente esencial de los tejidos nerviosos. Los principales constituyentes del fluido seminal como calcio, albumina, lecitina, fósforo y núcleo proteínas son encontrados en diferentes partes del cerebro y de la espina dorsal.

Como los trascendentalistas de la India siempre han proclamado, Alcmeon y el doctor Pitágoras, mantenían que ese fluido seminal una vez retenido por una persona, se transforma en una sustancia sutil para alimentar el cerebro. Platón y Pitágoras creyeron que este se relacionaba con la espina dorsal y su pérdida privaban al cuerpo de su vitalidad. Pitágoras reconocía la existencia de un vínculo entre el fluido seminal y el cerebro, el último era nutrido por el primero.

Tradicionalmente el fluido seminal ha sido considerado en la India como una sustancia muy nutritiva para los nervios y el sistema cerebral. Más aun, esta pérdida es considerada como un disturbio y un factor de malnutrición de estos sistemas.

5.2. Conducta.

Para quienes creían que el movimiento Hare Krsna consideraba el disfrute sexual conyugal como ilícito o devotos quienes todavía se extrañaban si el sexo lícito significaba un acto sexual tan corto y mecánico que uno no podía derivar ningún disfrute pecaminoso de él. Diremos que estos son falsas informaciones y malos entendidos.

Cuando los Vaisnavas Acaryas recomendaban una vida sexual restringida, esto no quería decir que los esposos vivieran separadamente. De acuerdo con la tradición Vaisnava la idea del matrimonio es incrementar la conciencia espiritual tanto como sea posible. Y de acuerdo con el avance de la conciencia espiritual de cada uno, tales restricciones se vuelven automáticas.

Srila Prabhupada compara el karma-dharma samskara con el ofrecimiento de prasadam: ambos, los devotos y los no devotos comen para vivir, pero los devotos únicamente comen alimentos sagrados. La diferencia radica en la sustancia y no en la forma, o en la meta y en la conciencia en la cual actuamos.

5.2.1. Consideraciones Importantes.

Podría suceder que los padres quieran que sus hijos se complazcan solamente de las cosas, pero esto de hecho es una responsabilidad muy pesada. Si tenemos alguna consideración con la persona que invitamos a nuestro medio, cuidaremos mucho de su futura evolución. No debemos invitar a un ser humano a padecer las tristezas y angustias de vivir simplemente porque un día sentimos el deseo egoísta de tener un hijo. Los padres deben ver que ese hijo que nace de ellos no entra al vientre de una madre otra vez. A menos que uno pueda preparar a un hijo para la liberación en esta vida, no hay necesidad de matrimonio o de producir hijos.

En nuestros días, el amor del mundo ya no suele definir un sentimiento, sino un intercambio sexual. Así el sentido original de esta palabra se ha perdido y la tendencia equivale a una corta vida sexual y el noble sentimiento del amor ha sido degradado. Es un factor psicológico cuando una mujer en la edad de la pubertad conoce a un hombre y el hombre se satisface sexualmente de ella, ella amará a este hombre por el resto de su vida, sin importar que clase de hombre sea. Así pues el llamado amor en este mundo material no es nada más que una satisfacción sexual.

5.3. El Tiempo Apropiado.

El acto de concebir hijos puede ser ejecutado una vez al mes pero nunca durante los siguientes períodos de tiempo los cuales son desfavorables:

- * La decimoprimer (ekadasi) y la decimotercera (trayodasi) noches del mes;
- * Los días de votos (vrata), luna llena (purnima) y luna nueva (amavasya);
- * Durante astumi tithi y caturdasi tithi (8vo y 14vo tithi del mes);
- * Cuando uno de los dos esposos está débil o enfermo;
- * Tan pronto como la esposa está embarazada. Cuando una mujer está embarazada, no hay cuestión de más vida sexual. Uno debe esperar al menos seis meses después del parto, para tener intercambio regulado otra vez;
- * Las primeras 96 horas que siguen al ciclo menstrual;
- * Durante sandhyas.

Para los seguidores de los Vedas, el mejor tiempo para el garbhadhana-samskara comienza seis días después del ciclo menstrual. De hecho, este rito se debe realizar cuando la concepción tiene más posibilidades de éxito, o sea durante la ovulación. Para un período menstrual de 30 días, la ovulación comienza generalmente 15 días después del primer día, mientras para un ciclo de 28 días, comienza 14 días después. En promedio, una ovulación dura 5 días (varia entre 3 y 8 días).

Debemos recordar que el intercambio no debe realizarse mientras la mujer tiene su menstruación o durante los siguientes 5 días. Este es el veredicto de las escrituras tales como el Manu-samhita. Más aun, tener sexo con una mujer durante su menstruación es una práctica tántrica de movimientos de izquierda, unidos a la magia.

La noche generalmente es un momento para el disfrute sexual (S.B. 4.27.14.), el momento apropiado comienza entre tres horas después de la puesta del sol y 3 horas antes del amanecer. La mejor hora esta entre las 9 y las 12, evitando el tiempo alrededor de la media noche. El Tercer Canto del Srimad Bhagavatam, mientras describe el embarazo de Diti, nos informa que el momento cuando se pone el sol es muy inauspicioso porque en ese momento están visibles los horribles fantasmas y todos sus acompañantes. (S.B. 3.14.23) Los fantasmas están desprovistos de un cuerpo físico a causa de sus graves actos pecaminosos. Siva, siendo muy bondadoso con ellos, cuida de que consigan cuerpos físicos. El los coloca en los vientres de mujeres que se entregan a intercambio sexual indiferentes de las restricciones del tiempo y las circunstancias. En el Garuda Purana también se describe este período cuando los fantasmas se vuelven visibles.

El intercambio sexual por fuera de un tiempo favorable para la concepción esta prohibido por los textos Védicos porque tales prácticas perturban el orden natural dentro del Universo.

5.4. Lugares Apropriados e Inapropiados.

5.4.1. El Sitio Apropriado.

Uno debe preparar un lugar limpio y placentero, una cama confortable.

5.4.2. El Sitio Inapropiado.

- * Templos;
- * Tirthas (lugar sagrado de peregrinaje);
- * Crematorios;
- * El asrama de nuestro Guru;
- * La casa de otro Vaisnava;
- * Bajo un árbol sagrado;
- * Gosalas;
- * En el bosque o en el agua.

En el día de garbhadhana-samskara la esposa no debe salir de la casa.

5.5. Métodos.

5.5.1. Disposición Mental de la Pareja.

Srila Prabhupada recomienda que ambos esposos deben cantar al menos 50 rondas antes de comenzar el garbhadhana-samskara.

Una cierta atmosfera debe ser creada antes del garbhadhana-samskara y esta influencia debe permitir la disposición mental de la pareja. (S.B. 3.23.11).

El Garbhopanisad hace énfasis en la importancia del estado mental de los padres durante la concepción. Allí se establece que desordenes mentales y físicos en el nacimiento son resultado de mentes con problemas; dice el refrán que la vida y el destino de un niño dependen del estado mental de los padres. Este es el complicado proceso y los trabajos del karma y como podemos enfrentarlo siendo cautos con los mandamientos Védicos. El Garbhopanisad enseña que de una mente con problemas, surgen niños ciegos, cojos, jorobados y enanos. De acuerdo al Ayur-Veda las malformaciones aparecen cuando un dhatu es insuficiente. Manteniendo los conceptos filosóficos y medicos de la India, es fácil entender que tales insuficiencias resultan de una disposición mental enferma de los padres.

5.5.1.1. Recomendaciones.

Hemos visto que la noche es el mejor momento para el intercambio sexual. Los preliminares pueden ser hechos durante el día (cantar 50 rondas, decorar el hogar, prepararse uno mental y físicamente (bañarse, vestirse). En la mañana, la esposa debe tomar un alimento ligero sin granos y en la noche, miel con leche y azafran. Sin embargo, ella no debe sentir hambre ni plenitud. El esposo debe tomar una buena comida con ghee y dulces. Ambos deben estar sin ansiedad y mutuamente afectuosos; también deben usar perfume. Las escrituras enseñan que se debe masajear los pies del esposo antes de aparearse.

De acuerdo a la tradición el esposo debe respirar a través de su fosa nasal derecha y la esposa a través de su fosa nasal izquierda en el momento del intercambio sexual, para que la concepción sea exitosa. Lo opuesto algunas veces es la causa del fracaso en la concepción. Naturalmente la respiración pasa de una fosa nasal a la otra muchas veces en el transcurso del día. Para modificar este ritmo, se debe hacer pranayama.

El Ayur-veda insiste en la condición física de los padres antes de ejecutar el Garbhadhana-samskara: ambos deben estar en buena salud y sus dosas deben estar perfectamente bien balanceadas. Caraka, el famoso doctor ayurvédico, explica que la pareja debe usar guirnalda de flores y ropas blancas. De acuerdo a él una mujer no debe adoptar una posición de rodillas o de lado durante el intercambio, porque en el primer caso, vayu afectara sus genitales, mientras si descansa en su lado derecho, kapha afectara el vientre. Si descansa en su lado izquierdo, pitta quemara ambos, el óvulo y el semen. Por lo tanto la esposa debe descansar sobre su espalda. Esto permite a las dosas permanecer en la posición normal, si ella está hambrienta, sedienta, temerosa, cansada, irritada o si desea a otro hombre es mejor posponer el Garbhadhana samskara. Caraka también menciona otra practica muy antigua: el esposo debe subirse a la cama primero con su pie izquierdo y la esposa con su pie derecho : después deben recitar los mantras comenzando con Ahir así ... y Brahma..., etc., antes del intercambio sexual (Caraka-samhita, sarira-sthanam, 8, 4-8).

Ambos el Garbhopanisad y el Ayurveda, explican que (excesivo semen del padre resultará en un niño masculino y excesivo semen de la madre resultará una niña.....). Aún los días pares son favorables para concebir hijos masculinos y los impares para concebir hijas femeninas.

Después de la relación sexual es recomendado que la mujer permanezca descansando sobre su espalda de 30 minutos a una hora para que la concepción sea más fácil. Después la pareja debe tomar un baño y participar del payasam (arroz dulce con avellanas), la comida de los dioses, para recuperar sus fuerzas.

Cuando los cocineros o pujaris que hacen servicio dentro del templo se ocupan en intercambio sexual, debe suspender sus deberes un día antes y uno después. Es ofensivo para el servicio devocional entrar al templo después de tener sexo. Esto también es verdad cuando se toca a una mujer con menstruación. Uno debe tomar un baño después de tener una relación sexual.

Si uno desea sólo uno o dos hijos, voluntariamente debe detener la vida sexual. Estrictamente, no se debe usar ningún método anticonceptivo y al mismo tiempo ocuparse en vida sexual. Esto es muy pecaminoso. Si el esposo y la esposa pueden voluntariamente refrenarse por el poderoso avance de la conciencia de Krsna, este es el mejor Método. No es necesario que por el hecho de estar casado deba tener mucho sexo. Lo mejor es evitar la vida sexual tanto como sea posible (carta de Srila Prabhupada fechada Septiembre 20 de 1968).

5.6. El Continuo Desarrollo Físico y Mental del Embrión.

La Personalidad de Dios dice: Bajo la supervisión del Supremo Señor y de acuerdo a los resultados de su trabajo, la entidad viviente, el alma, es obligada a entrar en el vientre de una mujer a través de la partícula de semen masculino, para asumir un particular tipo de cuerpo... No es el semen del hombre el que crea la vida en el vientre de una mujer; mejor, la entidad viviente, el alma, toma refugio en una partícula de semen y después es empujada dentro del vientre de una mujer. Después se desarrolla el cuerpo. (S.B. 3.31.1.)

En la primera noche, el esperma y el óvulo se mezclan, y en la quinta noche, la mezcla fermenta en una burbuja. En la décima noche se desarrolla en la forma de un ciruelo, y después de eso, gradualmente se vuelve una masa de carne como un huevo. (S.B. 3.31.2.)

En el transcurso de un mes, se forma la cabeza, y al final del segundo mes se moldean las manos, los pies y otros miembros. Al final del tercer mes, aparecen las uñas, los dedos, el cabello corporal, los huesos y la piel, también como los nueve agujeros del cuerpo. (S.B. 3.31.3)

Después del cuarto mes de la concepción, vienen a la existencia los siete ingredientes esenciales del cuerpo: quilo, sangre, carne, grasa, hueso, medula y semen. Al final del quinto mes, se siente el hambre y la sed, y al final del sexto mes, el feto, comienza a moverse hacia el lado derecho del abdomen. (S.B. 3.31.4.)

Cuando el cuerpo del niño está completamente formado al final del sexto mes, el niño, si es masculino, comienza a moverse hacia el lado derecho, y si es femenino, hacia el lado izquierdo. (S.B. 3.31.4.)

5.7. Ritos Adicionales.

El garbhadhana-samskara sugiere el nacimiento de un niño piadoso quien crecerá para hacer felices a sus padres, quienes centrarán su atención en él. Pero aún antes de que nazca, cuando su madre lo lleva en su vientre, muchas otras ceremonias rituales son ejecutadas. Por ejemplo en Bengala cuando la madre está en el tercer mes de embarazo es invitada a comer con todos los niños vecinos que ella quiera. Esta ceremonia llamada svadha-bhaksana, será renovada a los siete meses de embarazo. En la civilización Védica, los recién nacidos o las embarazadas nunca son considerados una carga. Mejor, son causa de alegría.

6. PUMSAVANA: RITOS PARA OBTENER UN NIÑO.

6.1. Introducción.

Esta ceremonia ritualística es totalmente efectiva cuando se ejecuta apropiadamente el ritual Védico para obtener los resultados deseados.

Originalmente esta ceremonia era celebrada para lograr la salud del niño. Incluía en el Simantonnayana, aunque los correspondientes mantras fueran para un niño masculino. Para que permaneciera el nombre de la familia. Solamente un niño masculino puede perpetuar los sacrificios requeridos para el beneficio de los antepasados.

6.2. El Tiempo Apropiado.

* De acuerdo a Caraka, esta ceremonia ritual sólo puede ser efectuada antes de que aparezcan los genitales del niño. Para el primer embarazo, debe ser llevada a cabo durante el tercer mes y para los siguientes, cuando el embarazo comienza a ser evidente. En la actualidad, el pumsavana samskara y el cimantonnayana samskara son llevados a cabo simultáneamente, pero no después de

los ocho meses de embarazo. Este debe ser efectuado cuando la luna esta en una constelación masculina.

* De acuerdo a Manu, debe ser ejecutada cuando el feto comienza a moverse; otros comentarios dicen que sólo debe ser ejecutada durante el primer mes de embarazo, porque no es realmente requerida una vez el niño ha nacido.

* Hoy, la ceremonia tradicional de pumsavana es mucho más simplificada; después de tomar un baño y vestirse apropiadamente, los padres cargan con los ofrecimientos y van a un templo a orarle al Señor para que les conceda el hijo. Durante su visita al templo, la pareja debe llevar caranamrta.

En el Capitulo Noveno del Sexto Canto del Srimad Bhagavatam llamado ejecución de la ceremonia ritual Pumsavana se ofrece una descripción de esta ceremonia.

6.2. El Continuo Desarrollo Físico y Mental del Embrión.

El embrión deriva su nutrición del alimento y de la bebida tomadas por su madre, el feto crece y permanece en esa abominable residencia de orina y excrementos, la cual es el lugar de alimento de toda clase de gusanos.(S.B. 3.31.5)

Siendo mordido una y otra vez por todo el cuerpo por los hambrientos gusanos, el niño sufre terrible agonía por su ternura. Así llega a estar inconciente momento tras momento por esta terrible condición. (s.B. 3.31.6)

Debido a que la madre come alimentos amargos, picantes, o muy salados o acidos, el cuerpo del niño sufre incesante dolor el cual es casi intolerable. (S.B. 3.31.7.)

Colocado en el amiótico y cubierto por los intestinos, el niño yace en un lado del abdomen, su cabeza inclinada hacia el vientre y su espalda y cuello doblados como un arco. (S.B. 3.31.8)

El niño así permanece justo como un pajarito en una jaula sin libertad de movimientos. En ese momento si el niño tiene fortuna el puede recordar todos los problemas de sus cien pasados nacimientos, afligido y desdichado. Que posibilidad de paz mental puede haber en semejante condición.? (S.B. #.31.9)

7. SIMANTONNAYANA: UNA CEREMONIA DONDE EL ESPOSO DIVIDE EL CABELLO DE SU ESPOSA DIBUJANDO UNA LÍNEA EN LA MITAD.

7.1. Su Importancia.



Esta ceremonia es el medio para mentalmente hacer feliz y pacífica a la futura madre. Ella debe tener lavado su cabello y alguna dama le debe aplicar un perfume de aceite, peinarlo y decorarlo con algunas flores (puspa dharanam).

Es importante que la madre tenga salud mental para un desarrollo perfecto del embrión. Así, el simantonnayana juega un papel de protección ayudando de la mente de la madre todo tipo de entidades sutiles. Por esto el esposo debe pasar por encima de su cabeza un arreglo de hojas de mango (drsti). Esta ceremonia también protege el vientre. El Ayur-veda también recomienda que

la mujer en embarazo no vague sola en la noche ya que los bhutas (entidades sutiles) están atraídos a los fetos.

Tradicionalmente esta ceremonia es ejecutada con la ayuda de una pua de un puerco espín, porque este animal posee los cabellos más grandes. Estas son antenas que transmiten energía cósmica. Cuando se pinta la línea hacia abajo en la mitad de la cabeza de la madre, con la espina del puerco espín, esta le transmite energía cósmica, que a su vez ella le transmite a su hijo, como los cuernos de las vacas los cuales reciben esta misma energía y la transmiten a la tierra a través de sus cascos.

* Este ritual es favorable para el cerebro del niño.

* La hierba kusa también puede ser usada.

* Son usadas un par de finas y decoradas agujetas, para aumentar la belleza del cabello de la futura madre.

7.2. El tiempo Apropiado.

* Durante los meses 4to, 6to, u 8vo del primer embarazo. Si la ceremonia de pumsavana aun no se ha realizado, se puede hacer al mismo tiempo del simantonnayana, pero antes.

7.3. El Sitio Apropiado.

* Esta ceremonia es realizada en el mismo hogar de la pareja. Es recomendado invitar a las madres de familias piadosas cuyas mentes sean serenas y felices, para que ellas derramen sus bendiciones en ambos, padre y madre, quienes después se sientan sobre una clase de plataforma o sofa.

* Cuando se termina la ceremonia, se ofrece un festín de kichthri hecho de arroz, urad dal, sésamo, ghee, especies suaves y cocos.

8. SOCYANTI-HOMA: RITO QUE PRECEDE EL NACIMIENTO DEL NIÑO

8.1. El tiempo Apropiado

Al final del embarazo

8.2. El Método

El esposo (o sacerdote) ejecuta el rito para que no haya dificultades en el nacimiento del niño, y tanto el niño como su madre estén perfectamente seguros.

Para beneficio del niño el sacerdote o el padre del niño debe recitar himnos auspiciosos con el sonido de la tambura o un instrumento musical similar, para que así el niño aun en el vientre de su madre pueda escuchar. Uno también puede invitar a un grupo de músicos que cantaran canciones Vaisnavas.

Debemos recordar con relación a esto la historia de Prahlada Mahajara y Sukadeva Goswami quienes recibieron conocimiento espiritual estando aun en el vientre de sus madres. Abhimanyu aprendió de su padre Arjuna como penetrar la formación militar llamada cakra-vyuha, mientras también estaba en el vientre.

Todas las cosas que están alrededor de una mujer embarazada tienen alguna influencia sobre el niño que ella lleva. Por lo tanto ella debe tener una buena dieta, cuidar su comportamiento, sus deseos, sus pensamientos y su entorno.

8.3. El continuo desarrollo físico y mental del embrión

De esta manera, dotado con el desarrollo de conciencia desde el séptimo mes después de su concepción, el niño es sacudido hacia abajo por los aires que presionan el embrión durante las semanas que preceden al parto. Como los gusanos nacen de la misma sucia cavidad abdominal, el no puede permanecer en un lugar (S.B 3.31.10.)

La entidad viviente en esta espantosa condición de vida confinado o atrapado por siete capas de ingredientes materiales, ora con sus manos juntas apelando al Señor, quien lo ha puesto en esa condición. (S.B. 3.31.11)

Yaciendo en un charco de sangre, excremento y orina, dentro del vientre de su madre siendo su propio cuerpo quemado por el fuego gástrico de su madre, el alma encarnada ansiosa por salir, cuenta sus meses y ora: Oh mi Señor cuando yo, un alma desgraciada, seré liberada de este encierro? (S.B 3.31.17)

Mi querido Señor, por Tu misericordia sin causa yo he despertado mi conciencia, aunque ahora soy de diez meses de edad... Tengo un cuerpo en el cual puedo controlar mis sentidos y entender mi destino... Por lo tanto, mi querido Señor, aunque estoy viviendo en una condición terrible, no deseo salir del vientre de mi madre para caer en una vida materialista. Tu energía externa, llamada deva-maya, al instante captura al niño recién nacido, e inmediatamente aparece la falsa designación, la cual es el principio del ciclo de continuos nacimientos y muertes (S.B. 3.31.18-20)

El Señor kapila continuó: la entidad viviente de diez meses de edad, tiene estos deseos aún en el vientre de su madre. Pero mientras exalta de esta manera al Señor, el viento que ayuda al parto, lo empuja hacia adelante, con su cara volteada hacia abajo, para que pueda nacer. (S.B. 3.31.22)

De repente, empujado hacia abajo por el viento, el niño sale con gran problema, con la cabeza hacia abajo, sin respiración y privado de la memoria debido a la severa agonía. (S.B. 3.31.23.)

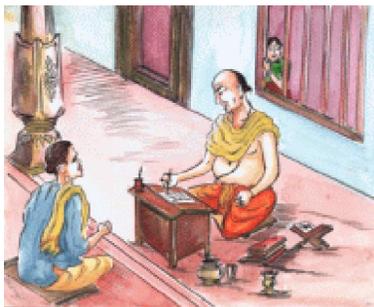
En el momento del parto, el viento llamado apana empuja al niño hacia el útero. Ya que este orificio es muy estrecho, hay una gran presión sobre el niño, especialmente en la cabeza, lo cual le impide respirar apropiadamente. El dolor que siente en ese momento, lo priva de toda memoria, de lo que justo esta viviendo, como también de sus pasados nacimientos y muertes. También olvida haber suplicado al Señor y prometido tomar refugio de El, mientras era conciente de la situación en el vientre de su madre.

Así, el niño cae sobre la tierra, untado de excremento y sangre, y representa el papel de un gusano germinado del excremento. El pierde su conocimiento superior y llora bajo el hechizo de maya. (S.B. 3.31. 24.)

De acuerdo a los doctores Ayurvédicos, el corazón que es el asiento del pensamiento, es formado durante los meses cuarto y quinto, y la conciencia se desarrolla alrededor del septimo mes, la cual viene completamente cerrada a los mandamientos del Srimad Bhagavatam. Durante el octavo mes, el aja-dhatu de la madre (jugo vital) cruza un pasaje para alcanzar al niño; en ese momento es considerado peligroso el parto tanto para la madre como para el niño.

9. JATA-KARMA: TAMBIÉN CONOCIDO COMO MEDHA JANA, ES EJECUTADO PARA LA BUENA INTELIGENCIA DEL NIÑO.

9.1. Introducción.



Los pasos más importantes en este samskara son para una buena inteligencia (medha-jana), un baño purificador y la primera amamantada (stana-pradana).

Se dice en los sastras que tan pronto como un niño está unido con la madre por el cordón umbilical, se considera que el niño es un cuerpo con la madre, pero tan pronto como el cordón se corta y el niño se separa de la madre, es ejecutado el proceso purificador de jata-karma. Después los semidioses administrativos y los antepasados familiares se reúnen alrededor del recién nacido.

9.2. El Tiempo Apropiado.

Si este samskara no puede ser ejecutado en el hospital materno durante el parto, puede ser durante el primer mes después del parto, junto con el nama-karana samskara, pero no más tarde. Si el niño nace en el hogar, este samskara debe realizarse en el momento del parto.

9.3. El Lugar.

En el momento del nacimiento, el padre debe estar presente donde el nacimiento se efectúa, pero bajo ninguna circunstancia debe estar en el mismo cuarto de la madre quien, a causa de su natural reserva, se podría perturbar con la presencia de su esposo en ese momento. Sin embargo, su presencia en el sitio es requerida para que la madre no se sienta abandonada y desprotegida. Esto muy bien podría resultar en una pronta separación. También, con la nueva llegada del primer niño, muchos cambios ocurrirán en el esposo y la nueva madre podría olvidar o rechazar a su esposo, mientras centra toda su atención en el recién nacido.

El esposo debe tomar un baño y recitar oraciones al guru-parampara, el visnu-smaranam, vande ham, etc.

El parto es muy delicado y puede generar peligros tanto para la madre como para el niño. Es por esto que uno debe llamar a personal médico cualificado (enfermera, doctor) en caso de cualquier imprevisto.

9.4. El Procedimiento: medha-jana.

- * Durante el nacimiento se debe crear una atmósfera espiritual (bhajana, etc.)
- * Si es posible, en el momento de cortar el cordón umbilical, el padre debe aplicar una mezcla de miel y ghee en la lengua del recién nacido, con una moneda de oro o cuchara (debe haber más ghee que miel, o de otra manera esta mezcla se compara al veneno). También se puede usar hierba kusa.
- * Mientras aplica la mezcla, el padre debe mentalmente escribir el bija-mantra klim en el cual esta meditando.
- * El debe hacer esto cuatro veces mientras recita el siguiente mantra:

Om medham te madhava-vamanau medham harih dadatu
Medham te acyutanantau adhattam puskarasrajau svaha
Puedan Madhava, Vamana y Hari darte inteligencia.
Puedan Acyuta y Ananta, quienes visten guirnaldas de lotos, otorgarte la inteligencia.

- * Después el niño es bañado; el toma un baño purificadorio. Después el padre lo toma y lo coloca en el pecho derecho de su madre, después en el pecho izquierdo.

En nuestros días, en India, durante el parto, se escribe un mantra en una hoja de baniano y se coloca encima de la cabeza de la madre. Esto libera la angustia del parto.

Antiguamente, en India, al niño se le ofrecían regalos auspiciosos tales como kha-i (una clase de arroz), bananas, y cocos mezclados con aceite. Esta mezcla se rocía encima del niño o de la persona que se va a casar.

10. NISKRAMANA: LA PRIMERA SALIDA DEL NIÑO.

10.1. Presentación.

Este rito también es llamado aditya-darsana (mirando el sol), y santifica el primer contacto del niño con el mundo exterior.

Es ejecutado después del decimo cuarto día. El padre saca al niño cuando el sol esta visible en el cielo y recita el siguiente mantra:

yac caksur esa savita sakala-grahanam
raja samasta-sura-murtir asesa-tejah
yasyajnaya bhramati sambhrta-kala-cakro
govindam adi-purusam tam aham bhajami

El sol, quien es el rey de todos los planetas, lleno de infinita efulgencia, la imagen del alma buena, es como el ojo de este mundo. Yo adoro al original Señor Govinda por cuya orden, el sol ejecuta su viaje montado en la rueda del tiempo. (Brahma samhita 5.52)

Este ritual ahora es ejecutado de una manera más sencilla porque la mayoría de los nacimientos ocurren en el hospital. Además, ya sea que les guste o no, la madre y el niño dejan el lugar de nacimiento sin haber sido capaces de ejecutar este rito.

11. PAUSTIKA-KARMA SAMSKARA: UNA CEREMONIA PARA LA SALUD DEL NIÑO.

11.1. El tiempo apropiado.

Esta ceremonia debe ser ejecutada cada mes durante el tithi y el paksa (luna menguante y luna creciente) correspondientes al tithi y al paksa del nacimiento del niño (por ejemplo, si el niño nació en el decimo día lunar, o dasamitithi) de la luna creciente (sukla) del mes de Magha, la ceremonia debe ser ejecutada en el dasami de la luna creciente de cada uno de los veinte meses lunares. De otra manera, este rito puede ser ejecutado en cada purnima (luna llena de cada mes), o al menos en el primer purnima que sigue al nacimiento. También puede ser ejecutada junto a la ceremonia de nama-karana.

Hoy este ritual se ha vuelto opcional ya que no es uno de los diez samskaras principales.

12. NAMA-KARANA: CEREMONIA DE ENTREGA DEL NOMBRE.

Este es uno de los samskaras más importantes.

12.1. El Tiempo Apropiado.



Un niño debe recibir su nombre en el décimo, decimoprimer, decimosegundo, veintiunavo, (este es el más favorable), ciento, o exactamente al año del nacimiento, o en un día auspicioso como purnima. El niño debe estar en buena salud y no ser prematuro. De otra manera, es mejor esperar porque si el niño muere al poco tiempo, el dolor de los padres será menor que si ya hubiera

sido bautizado (Devaki Devi así bautizo a sus hijos una vez estaban muertos).

Sin embargo, es explicado en el Satapatha-brahmana, que el nombre de uno actúa como un escudo en contra del demonio. Una buena combinación de sonidos, formando un nombre armónico con la persona que lo recibe (de acuerdo al momento del nacimiento), tiene un efecto más importante. La vibración sonora que seguirá e identificará a la persona por gran parte de su vida, tendrá un efecto positivo o negativo en ella. Por lo tanto, el nombre debe ser meticulosamente escogido. Así, el Satapatha-brahmana recomienda que el nombre debe ser dado tan pronto como termina el período de contaminación relacionado con el nacimiento. Si por varias razones, la ceremonia no puede ser ejecutada dentro de un período de tiempo relativamente corto, podría dársele un nombre mientras se ejecuta la ceremonia.

12.2. Tres Formas de Llamar a un niño.

Usualmente hay tres maneras de llamar a un niño:

- * El nombre es dado por el purohita (sacerdote) o el maestro espiritual.
- * Los padres escogen el nombre como a ellos les plazca.
- * Con la ayuda de un astrólogo.

En este tercer caso, también hay diferentes Métodos:

12.2.1. Después de la Deidad Predominante de la Constelación en la cual el niño Nació:

* Asvini	(Agni).
* Bharani	(Yama).
* Krttika	(Prajapati).
* Mrg-asirsa	(Soma).
* Ardra	(Rudra).
* Punarvasu	(Aditi).
* Pusya	(Brhaspati).
* Aslesa	(Sarpa).
* Magha	(Pitri).
* Purvaphalguni	(Bhaga).
* Uttaraphalguni	(Aryama).
* Hasta	(Savita).
* Citra	(Tvasta).
* Svati	(Vayu).
* Visakha	(Mitra).
* Anuradha	(Indra).
* Jyestha	(Nirrti).
* Mula	(Varuna).
* Purvasadha	(Apa).
* Uttarasadha	(Visvadeva).
* Sravana	(Visnu).
* Dhanistha	(Vasu).
* Satabhisa	(Varuna).
* Purvabhadrapada	(Ajaikapada).
* Uttarabhadrapada	(Ahibudhnya).

- * Revati (Pusa).
- * Abhijita (ya no existen).

12.2.2. Después de la Deidad Predominante del Mes del Nacimiento del niño.

- * Mrgasira Krsna
- * Pausa Ananta
- * Magha Acyuta
- * Phalguna Cakri
- * Caitra Vaikuntha
- * Vaisakha Janardana
- * Jyestha Upendra
- * Asadha Vasudeva
- * Bhadra Hari
- * Asvina Yogisa
- * Kartikka Pundarikaksa

12.2.3. De Acuerdo al Aksara Correspondiente al Naksatra.

Cada naksatra está dividido en cuatro partes iguales, cada una de las cuales tiene su sílaba correspondiente.

Después de definir bajo cual janma-naksatra (el naksatra en que la Luna esté en el momento del nacimiento) y en cual parte del janma naksatra el niño nació, el nombre escogido debe empezar con la silaba correspondiente.

Cuado una silaba contiene el sonido o puede ser reemplazada por au, el sonido e puede ser eemplazado por ai y el sonido s por sa .

Naksatra	1	2	3	4
Asvini	cu	ce	co	la
Bharani	li	lu	le	lo
Krtikka	a	i	u	e
Rohini	o	ba	bi	bu
Mrgasirsa	be	bo	ka	ki
Ardra	ku	gha	na	cha
Punarvasu	ke	ko	ha	hi
Pusya	hu	he	ho	da
Aslesa	di	du	de	do
Magha	ma	mi	mu	me
Purvaphalguni	mo	ta	ti	tu
Uttaraphalguni	te	to	pa	pi
Hasta	pu	sa	na	tha
Citra	pe	po	ra	ri
Svati	ru	re	ro	ta
Visakha	ti	tu	te	to
Anuradha	na	ni	nu	ne
Jyestha	no	ya	yi	yu
Mula	ye	yo	bha	bhi

Purvasadha	bhu	dha	pha	dha
Uttarasadha	bhe	bho	ja	ji
Abhijita	su	je	jo	kha
Sravana	khi	khu	khe	kho
Dhanistha	ga	gi	gu	ge
Satabhisa	go	sa	si	su
Purvabhadrapada	se	so	da	di
Uttarabhadrapada	du	tha	jha	na
Revati	de	do	ca	ci

12.2.4. De Acuerdo al Signo del Zodíaco (La Luna esta en la carta Natal)

Mesa	Aries	a la
Vrsabha	Tauro	u va i e o
Mithuna	Geminis	ka cha bha na
Kartaka	Cancer	bha ha
Simha	Leo	ta
Kanya	Virgo	pa tha ya na
Tula	Libra	ra ta
Vrscika	Escorpion	na ya
Dhanur	Sagitario	bha ba pha dha
Makara	Capricornio	tha ja
Kumbha	Acuario	ga sa
Mina	Piscis	da ca na jha

13. PROTEGIENDO AL NIÑO.

13.1. Presentación.



De acuerdo al Ayur veda, un niño nunca debe ser dejado solo porque sus aires vitales y el desarrollo del sistema nervioso fácilmente pueden ser perturbados por entidades sutiles, causándole gran temor al niño. Para calmarlo su madre debe amamantarlo. Si ella no puede hacerlo, deberá poner una mano en su nuca y la otra en su ombligo, luego frotarlo suavemente para balancear las dosas.

Hay otras maneras de proteger al niño, algunas de las cuales son puramente tántricas. Cada sacerdote tiene su método y mantras que pueden diferir. Yasoda, por ejemplo, invita a los brahmanas a cantar mantras y aplicar nyasas.

14. MUNDANA: EL CORTE DE SUS PRIMEROS CABELLOS.

14.1. Presentación.

Esta ceremonia es totalmente diferente de las ceremonias conocidas para el primer corte de cabello (cuda-karana).

* Los primeros cabellos del recién nacido son considerados impuros y es recomendado afeitarnos antes del sexto mes, después del nacimiento.

Ya que la cabeza del niño todavía es muy frágil, uno puede usar una maquinilla eléctrica para no herirlo.

* De acuerdo a la tradición, después de la afeitada de sus primeros cabellos, se debe aplicar sobre la cabeza del niño, una mezcla de pulpa de madera de sándalo y azafrán (kesara-candana) y si es posible ofrecersela primero a las deidades.

* Los días auspiciosos para todos los tipos de afeitadas de cabeza son:

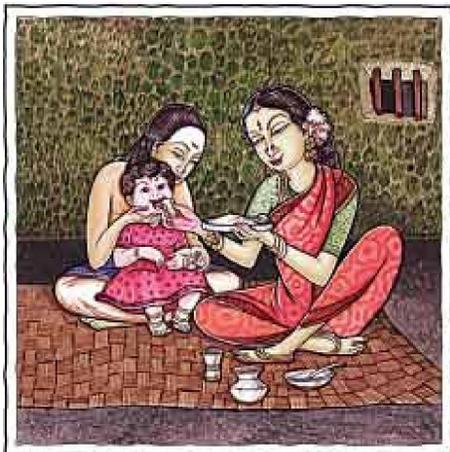
Pratipat
Dvitiya
Purnima
Lunes
Miercoles
Viernes.

* Los días inauspiciosos son:

Dasami
Ekadasi
Dvadasi
Amavasya.

15. ANNA-PRASANA: PRIMERA COMIDA DE GRANOS.

15.1. El Tiempo Apropiado.



Este rito debe ser ejecutado en un día auspicioso día del sexto u octavo meses después del nacimiento del niño si es un chico, y durante el quinto, sexto, o noveno meses si es una chica. Cualquiera que sea el caso, para el bienestar del niño, esta ceremonia nunca debe ser ejecutada antes del cuarto mes ni después del año. La dentición es un buen medio para saber cuando esta listo el chico para comer alimento más solido. Su aptitud cambia y a veces llora mientras busca tal alimento.

Susruta (un famoso doctor) recomienda que para este samskara se prepare alguna comida ligera, como budín de

arroz, que primero será ofrecido a la Deidad, para que el niño pueda ser alimentado con Mahaprasadam.

Durante esta ceremonia, el sacerdote le pide al Señor Vaisvanara (Visnu) que entre al cuerpo del niño para aceptar el alimento solido que el comerá a través de toda su vida. Esta ceremonia marcará el principio de un cierto desapego de la madre por el niño. Sri Krsna dice en el Bhagavad gita (15.14):

aham vaisvanaro bhutva
praninam deham asritah
pranapana-samayuktah
pacamy annam catur-vidhar

Yo soy el fuego de la digestión en los cuerpos de todas las entidades vivientes, y Yo me uno con el aire de la vida, entrando y saliendo, para digerir las cuatro clases de alimento.

Aquí está el comentario de este verso por Srila Prabhupada: De acuerdo al Ayurveda sastra, entendemos que hay un fuego en el estómago que digiere toda la comida que se envía allí. Cuando este fuego no está ardiendo, no hay hambre, y cuando el fuego está en orden, sentimos hambre. Algunas veces cuando el fuego no trabaja correctamente, se requiere un tratamiento. En cualquier caso, este fuego es representativo de la Suprema Personalidad de Dios. Los mantras Védicos también confirman que el Supremo Señor o Brahman esta situado en la forma de fuego dentro del estómago y digiere toda clase de alimentos. Por lo tanto, ya que El esta ayudando a la digestión de toda clase de alimentos, la entidad viviente no es independiente en el proceso de comer. A menos que el Supremo Señor ayude en la digestión, no hay posibilidad de comer. Así, El produce y digiere el alimento, y por Su gracia estamos disfrutando la vida. En el Vedanta-sutra (1.2.27) esto también es confirmado, sabdadibhyo ntaḥ pratisthanac ca; El Señor está situado dentro del sonido y dentro del cuerpo, dentro del aire y aún dentro del estómago como el fuego digestivo. Hay cuatro clases de alimentos--algunos son tragados, algunos son mascarados, algunos son chupados y otros son lamidos--y El es la fuerza digestiva para todos ellos.

Por lo tanto uno debe ser cuidadoso cuando ejecuta este ritual y estar seguro que el beneficiario es vegetariano y permenecera así. Cuando haya duda, uno simplemente puede ofrecer prasadam al niño, sin prender el fuego de sacrificio (homa).

Si el fuego de la digestión está funcionando correctamente, el cuerpo generalmente es saludable, pero los efectos sobre el cuerpo y la mente cambian con la comida ingerida: Los alimentos que le gustan a quienes están en la modalidad de la bondad, incrementan la duración de la vida, purifican la existencia, y dan fuerza, salud, felicidad y satisfacción. Tales alimentos son jugosos, grasosos, sanos y placenteros al corazón. Las comidas que son demasiado amargas, ácidas, saladas, calientes, picantes, secas y quemadas son apetecidas por quienes están en la modalidad de la pasión. Tales alimentos causan angustia, miseria y enfermedad. Los alimentos preparados más de tres horas antes de ser comidos, los alimentos desabridos, descompuestos y podridos y los alimentos consistentes en remanentes y cosas intocables les gustan a quienes están en la modalidad de la ignorancia u oscuridad. (B.G. 17.8-10)

15.2. Las Tendencias del niño.

Los padres pueden verificar las tendencias de su hijo, colocándole al frente diferentes objetos justo después del anna-prasana. Lo que el escoga revelará su vocación. En India, esta celebración es muy popular. Los padres se recrean viendo al niño arrastrarse garbosamente tras los libros, monedas, etc. Si el niño agarra un libro, por ejemplo, se volverá un escolastico; si toma la moneda, será rico. Si él

alcanza un terrón de tierra, será un hacendado, si va por un plato de granos de comida, el será saludable, etc. Por supuesto, esta ceremonia puede efectuarse si el niño puede moverse por sí mismo, aún sobre sus manos y rodillas.

15.3. Ceremonia de Cumpleaños.

En muchos países, la gente celebra el cumpleaños del niño con entusiasmo. Aunque a veces esta es una ocasión alegre, también puede incrementar la falsa identificación corporal en uno.

Los Vaisnavas están presentes por todo el mundo y cada país tiene su propia cultura la cual necesariamente no tiene que ser contraria al ideal Vaisnava. Así sucede que las parejas Vaisnavas celebren el cumpleaños del niño. Lo cual es completamente normal. Y ya que muchos samskaras fueron ejecutados antes del anna-prasana, el cumpleaños puede ser la ocasión de reunión social y Vaisnava sangas. Pero en ese día, el niño debe ser alentado a dar en vez de recibir y a actuar como sirviente de todas las entidades vivientes.

Madre Yasoda le dijo a Krsna, Mi querido hijo, ha causa de jugar todo el día, Tu cuerpo esta cubierto con polvo y arena. Por lo tanto, ven, toma un baño y limpiate Tú mismo. Hoy la Luna está conjugada con la auspiciosa estrella de Tu nacimiento. Por lo tanto, se puro y da vacas en caridad a los brahmanas. (S.B. 10.11.18)

Para guardar la ceremonia del cumpleaños, uno debe hacer algo en terminos de una de estas tres cosas (yajna, dana o tapah), o todas las tres juntas.

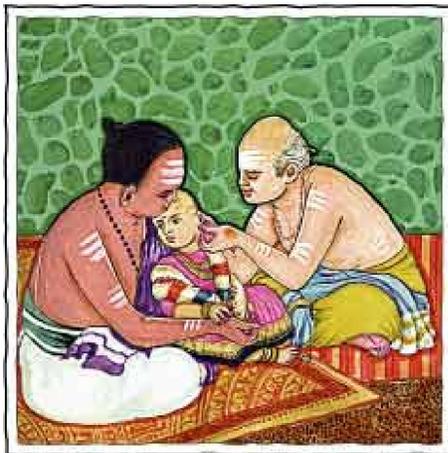
En este día, de acuerdo a al tithi o naksatra del calendario lunar o solar cuando el niño nacio, puede ser ejecutado un sacrificio de fuego.

El primer cumpleaños del niño debe ser celebrado de una manera muy especial.

La tendencia del niño también puede ser verificada en este momento si aun no se ha hecho debido a la inhabilidad del niño para arrastrarse facilmente.

16. KARNA-VEDHA: PERFORACIÓN DE LAS OREJAS.

16.1. El Tiempo Apropiado.



De acuerdo a Susruta, esta ceremonia debe ser ejecutada en el sexto o septimo mes después del nacimiento, ya sea un niño o una nina. Sin embargo, puede ser ejecutada junto con el cada-karana (el primer corte de cabello). Esta ceremonia es hecha en un día auspicioso antes del mediodia durante la quincena brillante del mes, pero nunca en Ekadasi.

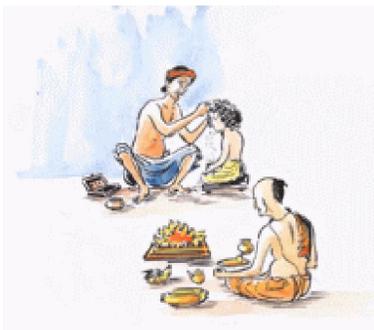
16.2. El Procedimiento.

El niño debe sentarse en el regazo de su madre. Las orejas deben ser perforadas con una aguja de oro, plata o metal y

de un golpe. Primero se debe perforar la oreja derecha si es un niño y la izquierda si es una niña. Preferiblemente que lo haga una persona experta.

17. CUDAKARANA: EL PRIMER CORTE DE CABELLO.

17.1. El Tiempo Apropiado.



Esta ceremonia usualmente se ejecuta a la edad de tres o cuatro años. La cabeza del niño es totalmente afeitada excepto un mechón de cabello que se deja sobre el brahma-randhra (sikha), ya sea niño o niña.

17.2. El Procedimiento.

En nuestros días, en las ciudades de India, las personas sólo cortan las puntas del cabello, alrededor de las orejas y detrás del cuello, para evitar afeitar toda la cabeza del niño. Quienes viven en occidente pueden seguir este ejemplo si así lo desean (a causa de apariencias externas e imagen pública...)

Los cabellos cortados deben ser colocados sobre boñiga de vaca y enterrados.

Es la costumbre entre peregrinos en la India, ofrecer el cabello de uno a la Deidad. Esto es una señal de desapego porque la humanidad valora grandemente este ornamento corporal. También es un ofrecimiento a la naturaleza en retorno a sus regalos en la forma de alimentos y prosperidad.

Los días auspiciosos para todo tipo de afeitada de cabeza son:

Pratipat, Dvitiya, Purnima, Lunes, Miercoles y Viernes.

Los días inauspiciosos son:

Dasami, Ekadasi, Dvadasi y Amavasya.

18. VIDYARAMBHA: APRENDIZAJE DEL ALFABETO.

18.1. El Tiempo Apropiado.



Este samskara se efectua cuando el niño tiene cuatro años y cuatro meses de edad o, si es nina cuando tiene cinco años y cuatro meses de edad. De acuerdo a la tradición, un hijo está listo para esta ceremonia cuando puede tocar su oreja izquierda pasando su mano derecha sobre la cabeza. También puede ser ejecutada el día antes de que el niño entre al gurukula.

18.2. El Lugar Apropiado.

Los días inauspiciosos son Pratipad, Astami y Caturdasi. Este rito es ejecutado muy temprano en la mañana en el

hogar. El niño debe ser bañado y vestido con ropas limpias. Debe ser invitado un brahmana o un profesor del gurukula.

El salagrama, o el arca-vigraha del Señor que vive en el hogar, es adorado con la diosa Adi Sarasvati, el Sakti de Narayana y la consorte de Nama-prabhu (Vidya-vadhu). Porque ella hace auspiciosa la educación. La pizarra y la tiza usadas para este rito, deben ser colocadas a los pies de Adi Sarasvati (foto o Deidad). Estos representan algunos de los objetos requeridos para este ritual y son sus armas personales. Para simplificar, uno también puede tomar una foto de Srila Prabhupada, colocar la pizarra y la tiza en frente y ofrecer arati.

Cuando la ceremonia termina, el niño ofrece reverencias al brahmana y le entrega una donación en la forma de vestidos. Los mismos padres ofrecen al brahmana una canastilla de frutas, vegetales y granos alimenticios y recompensan a su hijo dándole dulces (ofrecidos a la Deidad) y regalos (papel, crayones, etc.)

19. UPANAYANA (DIKSA). HARINAMA Y VAISNACA MANTRA-DIKSA: INICIACIÓN.

diksa-kale bhakta atma-samarpana
sei-kale krsna tare kare atma-sama

En el momento de la iniciación de un devoto totalmente rendido al servicio del Señor, Krsna lo acepta tan bueno como él mismo

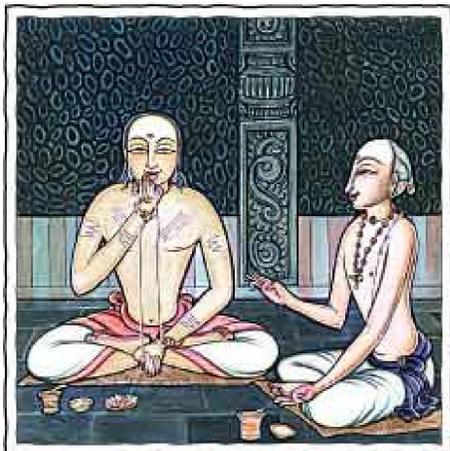
(C.C. Antya 4.192)

tad viddhi pranipatena pariprasnena sevaya
upadeksyanti te jnanam jnaninas tattva-darsinah

Solo trata de aprender la verdad acercándote a un maestro espiritual, pregúntale sumisamente y ríndele servicio. Las almas autorrealizadas pueden impartirte conocimiento porque ellos han visto la verdad

(Bhagavad-gita 4.34)

19.1. Definición.



De acuerdo al Visnu Yamala, la palabra diksa es formada de dos silabas, di y ksa. Di viene de la raiz dan lo que significa dar conocimiento espiritual (divya-jana). Ksa viene de la raiz sanscrita ksaya que significa destruir actividades pecaminosas. Así, diksa significa eso por lo cual el alma cautiva en este mundo, alcanza conocimiento espiritual y se libera del pecado. Como es explicado en el Sarasangraha: justo como el rey cosecha las reacciones pecaminosas de sus ministros y el esposo las de su esposa, el maestro espiritual debe aceptar las reacciones pecaminosas de sus discípulos. De acuerdo con el Pancaratra, la iniciación también significa recibir el secreto de los mantras tales como el kama-gayatri.

19.2. Introduccion.

La iniciación es lo más importante para quienes buscan su autorealización. Esta es la llave mística sin la cual el paso a la devoción y al conocimiento de lo Absoluto y el acceso a los ritos espirituales, permanecen obstaculizados. La iniciación es un rito muy solemne el cual nos une a la sucesión discipular, dándonos el acceso a la autorrealización. Quien se acerca al maestro espiritual puede entender todo sobre la autorealización. (Chandogya-Upanisad 6.14.2).

Hemos visto que la Verdad Absoluta es entendida a través del Sabda-pramana, revelación espiritual, Este paso el cual también es conocido como avaroha-pantha o el método descendente, que es comparado a un árbol de mango con frutos maduros. Para recoger los mangos sin dañarlos, se debe formar una cadena, para traerlos delicadamente desde la parte alta del árbol y ponerlos en una canasta. Esta imagen es la del parampara o la cadena discipular, la cual se imparte de la misma forma el propósito original de los Vedas. (B.G. 4.2) Quien sinceramente desea recibir el conocimiento espiritual, debe asegurarse de acercarse a un maestro espiritual genuino (Mundaka Upanisad 1.2.12), venido de un parampara establecido. Hay cuatro Vaisnavas Sampradayas: Sri, Brahma, Rudra y Kumara sampradayas. Todos estos cuatro reconocen que Krsna (Visnu, Narayana) es la Suprema Personalidad de Dios, la causa de todas las causas, que es lo que debe ser realizado a través de los Vedas (B.G. 15.15).

19.3. El Maestro Espiritual.

En resumen, hay dos clases de Vaisnavas: los que no han tomado iniciación de una sucesión discipular autorizada (parampara) y los que pertenecen a una sucesión discipular establecida y son conocidos como Vaisnava sampradayas.

La primera esta dividida en tres categorías:

- * Quienes aceptan la filosofía de la conciencia de Krsna, pero no la aplican estrictamente.
- * Quienes aceptan usar los símbolos Vaisnava y respetan a los Vaisnavas, pero no practican el Vaisnavismo estrictamente,
- * Aquellos nacidos en familias Vaisnavas y usan los símbolos Vaisnava pero no lo practican estrictamente.

La segunda categoría también está dividida en tres grupos, de acuerdo con:

- * El grado de avance en el canto de los Santos Nombres de Dios;
- * El grado de fe;
- * El grado de realización de la Suprema Persona, Sri Krsna.

De acuerdo al Padma Purana, nadie debe ser guru a menos que también sea un devoto del Señor. Un brahmana, que está familiarizado con los rituales Védicos tradicionales, quien puede ejecutar sacrificios y quien es de noble nacimiento pero no sirve a Krsna, no debe tomar el papel de maestro espiritual. Por otra parte, Quien conoce la ciencia de Krsna, sin importar su lugar de nacimiento, puede volverse un guru (Hari-bhakti-vilasa 10.127). Sin embargo, se entiende que quien asume el papel de guru, debe tener las cualificaciones requeridas (S.B. 2.3.21).

El Hari-bhakti-vilasa (1.32.33) cita el mantra muktavali el cual enumera las principales cualidades de un maestro espiritual: El debe conocer la conclusión de las escrituras, estar constantemente ocupado en el servicio devocional del Señor, tener firme fe y no ser ni envidioso ni cruel. Humilde, reservado, lleno de compasión y libre de deseos materiales, debe controlar su mente y sentidos. Enseñando con su ejemplo, él entrega el amor puro por Dios y la realización de la Verdad Absoluta, la cual él ha recibido de su propio maestro espiritual. Nunca piensa que él es Dios, el Ser Supremo, siempre procede de acuerdo a la tradición y a las sagradas enseñanzas de las escrituras.

Por otra parte, quien es perezoso, codicioso, sensual, depravado, sucio, calumniador, etc., no puede ser un buen maestro espiritual. (Tattva-sagara, citado: Hari-bhakti-vilasi 1.42)

En el movimiento Hare Krsna, el cual es parte de la Brahma-Gaudiya-Vaisnava-Sampradaya, una línea auténtica y reconocida, el maestro espiritual debe ajustarse a este criterio. Para los miembros del movimiento no hay cuestión de aceptar un maestro espiritual por sentimentalismo, fanatismo o fe ciega (aunque desafortunadamente esto paso en el pasado). El carácter distintivo de este movimiento, el cual es nuevo en el occidente, pero se remonta a una tradición muy antigua, es que, a diferencia de la mayoría de los cultos que abundan al final de este siglo, el guru no puede actuar como un autócrata: su posición no es absoluta. El siempre permanece bajo el escudo de la Comisión del Cuerpo Gobernante (GBC), una comisión administrativa que superviza y sanciona las nominaciones del guru, consultando a los devotos locales, (quienes están en contacto con el futuro guru, conocen sus hábitos, etc.). Esta comisión también toma inspiración de las instrucciones, guías prácticas en relación con esto, dejadas por Srila Prabhupada (guru, sastra y sadhu) el treinta y dosavo eslabón en la sucesión discipular de esta línea espiritual. El papel de esta comisión es proteger a los individuos de los abusos de poder. Poder del amor, no amor por el poder. Se emprende un estudio de todas las cualificaciones del guru. Este no debe ser promovido a la posición de guru para adquirir riqueza, fama u honores.

Srila Rupa Goswami recomienda en su Upadesamrta:

vaco-vegam manasah krodha-vegam
jihva-vegam udaropastha-vegam
etan vegam yo visaheta dhirah
sarvam apimam prthivim sa sisyat

Quien controla los impulsos del habla, la mente y la ira y las exigencias de la lengua, el estómago y los genitales, esta capacitado para aceptar discípulos por todo el mundo

19.4. El Discípulo.

Por supuesto, quien aspira a recibir iniciación (diksa), el futuro discípulo, también debe poseer las cualificaciones requeridas (S.B. 2.17.27).

El Hari-bhakti-vilasa declara que el debe ser serio, respetuoso, humilde, deseoso de servir, tomar de corazón las instrucciones del guru, los sabios y las escrituras, deseoso de conocer la Verdad Absoluta, honesto y ya no cometer pecados. Debe ser calmado, capaz de controlar sus pasiones, adorar a su maestro y al arca-vigraha del Señor en el templo.

Por otra parte, quien es perezoso, sucio, miserable, irrespetuoso, irritable, celoso, envidioso, depravado, cruel, demoníaco, vulgar, adúltero, orgulloso y no puede refrenar las actividades prohibidas por las escrituras, (como comer carne, intoxicación, lujuria y juegos de azar) no puede ser candidato para la iniciación Vaisnava. (Agastya-samhita, citado: Hari-bhakti-vilasa 1.45.46)

El Hayasirsa-pancaratra (citado: hari-Bhakti-vilasa 1.48), también da otros motivos para rechazar a un candidato a la iniciación: Por ejemplo si sigue una tendencia diferente al Vaisnavismo (nyaya, sankhya, mimamsa, Budismo, Judaísmo, etc.)

El GBC recomienda dos pasos para obtener la primera iniciación (Harinama-diksa):

* Primero, el candidato (bhakta) debe estudiar y adoptar la cultura Vaisnava. Regularmente debe estudiar las escrituras y desarrollar las cualificaciones de un discípulo.

* Segundo, debe tomar refugio del maestro espiritual que ha escogido a través de la razón, y prepararse para la iniciación y los votos que se deben tomar a través de un período de un año, durante el cual ambos, maestro y discípulo, se conocen mutuamente. Si ambos sienten que este período resulta inconcluso, se debe aplazar la iniciación.

Una síntesis de la relación discípulo/ maestro espiritual ha sido establecida por Sri Caitanya Mahaprabhu en Su Siksastaka versos 3 y 4):

trnad api sunicena
taror iva sahisnuna
amanina mana-dena
kirtaniyah sada harih

Uno debe cantar el Santo Nombre del Señor en un estado mental humilde, sintiéndose más bajo que la hojarasca de la calle, uno debe ser más tolerante que un árbol, libre de todo sentido de prestigio falso y estar dispuesto a ofrecer todo respeto a los demás. En tal estado mental humilde uno puede cantar el Santo Nombre del Señor, constantemente.

na dhanam na janam na sundarim
kavitam va jagad-isa kamaye
mama janmani janmanisvare
bhavatad bhaktir ahaituki tvayi

Oh Señor todopoderoso, no deseo acumular riquezas, ni deseo mujeres bellas ni ninguna cantidad de seguidores, lo único que deseo es Tu servicio devocional sin causa, nacimiento tras nacimiento.

19.5. Iniciación.

Los agamas describen cuatro clases de iniciación: kriyavati, varnamayi, kalavati y vadhanayi. El movimiento Hare Krsna sigue el rito de la tradición Pancaratrika kriyavati el cual requiere la purificación del discípulo (panca-samskara). Esta purificación es efectuada por recibir un nombre Vaisnava, usar la tilaka Vaisnava, recibir los mantras Vaisnavas, usar los símbolos Vaisnavas

(tulasi-mala, sikha, ropas, etc) y por adorar el arca-vigraha del Señor en el templo, bajo las instrucciones del guru.

19.5.1. El Método Kriyavati.

Este método requiere la purificación, la consagración de un mantra que recibe el discípulo y que debe mantener secreto. Pero el H.B.V. (1.104) dice que esto no se aplica a los mantras de Krsna (maha-mantra Hare Krsna) porque ellos mismos son completamente poderosos.

El pancaratrika mantra es diferente del maha-mantra en muchos aspectos. La iniciación en los mantras pancaratrika requiere un nivel de purificación el cual debe ser juzgado por el guru durante un período de examen, sin el cual la iniciación es considerada inefectiva. Estos mantras que deben mantenerse secretos pierden su poder cuando se expresan en público. Así solamente son usados para meditación individual y puja.

Sin embargo, el maha-mantra, no es secreto ni esta sujeto a reglas. Sri Caitanya Mahaprabhu explica que el maha mantra no está sujeto a las reglas del diksa descritas en las escrituras pancaratrika. Puede ser tomado sin ceremonias ritualísticas o ritos purificatorios y puede ser recitado públicamente. En el movimiento de Sri Caitanya Mahaprabhu, el canto de los Santos Nombre del Señor, está por encima de todos los otros mantras y formas de sadhana.

Después de recibir el Santo Nombre y pasar por un período purificadorio, el neófito puede recibir la iniciación pancaratrika, la cual lo capacitará para adorar el arca-vigraha del Señor y obtener mantras dotados con su propio poder. Muchos de los que tiene apegos materiales: pueden beneficiarse con el canto del Santo Nombre, con la ayuda del pancaratrika-diksa y adorar el arca-vigraha del Señor. Es por esto que los devotos del Señor Sri Caitanya Mahaprabhu aceptan el Santo Nombre como su principal sadhana, pero también toman iniciación pancaratrika (Bhagavad-vidhi y pancaratrika-vidhi).

Finalmente, el hoyo del fuego (yajna-kunda), el mandapa y el altar, son construidos para la ejecución del ritual que generalmente se efectúa ante el arca-vigraha del Señor en el templo. Esto lo salva a uno de estar completamente exacto en relación con días auspicioso y no auspiciosos, constelaciones, meses, etc. Aún se dice que si un maestro espiritual está disponible, la iniciación puede realizarse inmediatamente si ese es el deseo y la orden del guru, ya sea en un bosque, en una aldea o en la noche. (Tattva-sagara, citado: H.B.V. 2.15).

En el día de su iniciación, el discípulo recibe de su maestro espiritual un rosario hecho de 108 pepas de tulasi (basilicum sactum), con el cual cantara el maha-mantra Hare Krsna. Después hace el voto de seguir los cuatro principios regulativos y cantar 16 rondas diariamente, sin cometer ofensas. El Kali-santarana Upanisad dice que a parte de todos estos métodos religiosos descritos en los Vedas, en Kali-yuga ninguno es tan sublime o efectivo como el canto del Santo Nombre de Krsna en la forma del mantra de 16 palabras: HARE KRSNA HARE KRSNA, KRSNA KRSNA HARE HARE, HARE RAMA HARE RAMA, RAMA RAMA HARE HARE. Pero el Padma Purana especifica que los mantras solo pueden ser efectivos y traer los resultados deseados si son recibidos a través de una sucesión espiritual fidedigna. Hay tres maneras de cantar el Maha mantra Hare Krsna: Japa, Kirtana y Sankirtana.

El discípulo también recibe un nombre espiritual que termina en dasa (dasi para las mujeres), que significa sirviente, por ejemplo el nombre Niranjana das significa sirviente de Krsna sin apegos materiales. (Pudya-vali 74 citado en el C.C. Madhya 13.80).

naham vipro na ca nara-patir napi vaisyo na sudro
naham varni na ca grha-patir no vana-stho yatir va
kintu prodyan-nikhila-paramananda-purnamrtabdher
gopi-bhartuh pada-kamalayor dasa-dasanudasah

Yo no soy un brahmana, no soy un ksatriya, no soy un vaisya ni un sudra. Ni soy un brahmacari, un grhastha, un vanaprastha ni un sannyasi. Simplemente soy el sirviente del sirviente del sirviente de los pies de loto del eternamente auto-manifestado océano de néctar de la más elevada bendición, el maestro de las gopis, Sri Krsna.

Mientras para la segunda iniciación (la cual lo hace a uno brahmana), el pancaratra sastra explica que no es el origen familiar o social el que se debe tomar en cuenta sino las gunas, el karma, firme fe en Sri Krsna y la misericordia del maestro espiritual. El H.B.V. (2.12) explica que justo como una base de metal puede ser transformada en oro por algun proceso alquimico, a un ser humano se le da segundo nacimiento por el proceso de diksa-pancaratra.

La iniciación pancaratrika es similar a la iniciación Védica conocida como upanayana. Pero mientras la última marca la entrada de brahmanas, ksatriyas, y vaisyas en la vida espiritual, el pancaratrika-samskara no toma en consideración el asrama, el varna, el sexo o la edad, etc. Una persona está cualificada para recibir esta iniciación de acuerdo a su fe en Dios. La iniciación Védica es ejecutada por el padre mientras la iniciación pancaratrika es dada por un acarya Vaisnava cualificado quien puede pertenecer a cualquier varna o asrama. La iniciación pancaratrika es una iniciación específica durante la cual los mantras de Visnu o Krsna son dados al discípulo para que el pueda ejecutar Vaisnava arcana. Por lo tanto, esta ceremonia lo vuelve a uno un Vaisnava cualificado.

Como con todos los samskaras, uno normalmente pasa por esta ceremonia una sola vez.

La esencia del vaidika diksa es para recibir el cordón sagrado y el Brahma-gayatri mantra. Para recibir esta iniciación, debe ser ejecutado el vaidika-samskara de acuerdo al procedimiento antiguo.

La esencia del pancaratrika-diksa es para recibir los mantras Vaisnava pancaratrika. La ceremonia pancaratrika incluye una puja y un homa tántrico. En el H.B.V. se dice: las reglas del pancaratrika confirman que esta ceremonia puede ser simplificada aun hasta el punto de solo dar los mantras. Así, la tradición Gaudiya tiende a simplificar este rito, enfáticamente dar solo los mantras Vaisnavas. Así el recibe cinco samskaras (panca-samskaras, otro nombre para la iniciación Vaisnava.

Los cinco samskaras son:

- * pundra: afeitada, vestirse apropiadamente y usar Visnu-tilaka.
- * tapas: escribir los nombres de Krsna en el cuerpo de uno con pulpa de sándalo. En el sur de la India son reemplazados por los símbolos de Narayana y Visnu.
- * nama: recibir un nombre Vaisnava que termine en dasa (dasi para las mujeres).
- * mantra: recibir el mantra del guru.
- * yaga: hacer votos ante el fuego de sacrificio, aprendiendo las reglas de adoración de la Deidad.

Para recibir la iniciación Védica, uno debe estar cualificado espiritualmente desde la concepción, por el sacrificio de garbhadhana-samskara. Esto es muy raro en Kali yuga. Por otra parte, esta cualificación se puede adquirir tomando la iniciación pancaratrika.

En esta era de Kali, de acuerdo a la filosofía pancaratrika, los mantras Védicos sólo producen fruto cuando son acompañados por el canto de los mantras pancaratrika. La iniciación Védica y el Brahma Gayatri ya no son suficientes para mantener algun nivel de avance espiritual. Con el tiempo, la iniciación Védica ha sido reducida a una mera formalidad ejecutada por un sacerdote en nombre del padre. Algunas familias se reservan el derecho a iniciar, bajo el pretexto de su linaje, sin ninguna consideración de las cualidades requeridas para recibirla. Así fue como nació el sistema de castas como existe hoy en día, el cual no es sino un reflejo pervertido del varnasrama-dharma.

Srila Bhaktisiddhanta Thakura inició el proceso de dar pancaratrika-diksa con el samskara Védico de upanayana (volverse un dvija), sin ninguna consideración de condición social o herencia. De esta manera, el primero daba el pancaratrika-diksa en la simple tradición gaudiya, con los mantras Vaisnavas y el Brahma Gayatri junto al homo vadika durante el cual es entregado el cordón sagrado.

19.5.2. Gayatri.

El Gayatri es un medidor usado en los himnos Védicos. Correspondiente a una específica y rítmica recitación, su nombre es aplicado a los principales versos, conocido como Brahma-Gayatri, revelado por la sucesión discipular de Visvamitra Rsi, y más tarde extendido a los mantras en el mismo ritmo dedicado a Deidades particulares. Fue traducido como sigue, del Agni Purana traducido por Srila Jiva Goswami:

Permíteme meditar en (dhimahi) ParamBrahman (tat), la Causa de todas las causas (om) Quien crea, mantiene y destruye todas las entidades vivientes dentro del universo (bhur bhuva svah), Quien es la fuente original de energía y vida (bhargas), Quien es efulgente (devasya), el Superalma del Sol (savitur), Quien (yo) puede guiar (pracodayat) nuestra inteligencia (dhiyo nah) para alcanzar el mundo espiritual.

Los mantras Védicos de los cuales el Gayatri es parte y parcela son representaciones de Dios en vibración de sonidos o Sabda-brahma. Cada mantra es una combinación específica de sonidos, palabras, significados, ritmos, y entonaciones asociados con una particular Deidad. Los seres nobles quienes no están dominados por la ignorancia, pueden realizar su propósito espiritual, pronunciando un mantra correcta y repetidamente, bajo la guía apropiada.

El primero de los mantras es el pranava om. Este es el origen de ambos, los Vedas y la creación material. Por esto es que todos los mantras empiezan así. Se expande en los vyahrtis (bhuh, bhuvah, svah) o toda la expansión de la creación: la tierra y los sistemas planetarios inferiores, celestiales y superiores. Estos vyahrtis se expanden como el Brahma-gayatri mantra y este se expande como todos los Vedas. Om es la manifestación del sonido de Krsna, del cual vienen los derivados usados para describir a Dios en otras lenguas (por ejemplo el prefijo omni usado para formar palabras como omnipresente, omnipotente, omnisapiente). Los Cristianos y sus oraciones con amen y los Musulmanes y sus oraciones con amin. La combinación del pranava, los vyahrtis y el Brahma Gayatri forman el mantra más poderoso y encarnan la esencia de los Vedas.

Los sonidos contenidos en el Gayatri mantra no son diferentes de Gayatri Devi, la consorte personal del Señor Visnu. Gayatri Devi también es conocida como Laksmi, Sarasvati, Savitri y Sandhya. Por lo tanto, este verso a veces es llamado Gayatri, Savitri o Sarasvati. Estos son los nombres de las tres consortes del Señor. Cuando se usan para llamar un verso, revelan que este verso no es diferente de la energía del Señor, siendo un sonido encarnado de Su sakti. La palabra Gayatri está formada por dos silabas, gaya y tri. Gaya significa revelar y tri significa los tres Vedas, y la esencia de los tres Vedas es la causa de toda vida y conciencia, Visnu. El Gayatri se refiere al verso o la energía del Señor (Su consorte) quien revela a Dios, Visnu.

Muchos Gayatris Vaisnavas empiezan con el bija mantra klim, el cual otorga todos los deseos, excepto el Guru-Gayatri el cual empieza con el bija mantra aim (sarasvati), el cual le otorga inteligencia. El Savitri-Gayatri, el cual es parte de la ortodoxia Védica tradicional, comienza con el bija mantra om, el cual da acceso a la liberación.

Los Gayatri Mantras son dados por el guru quien los recita en el oído derecho del discípulo, y luego le pone un cordón sagrado alrededor del cuello (upanayana-samskara) entonces el discípulo cantara (gaya) tres veces diariamente (tri) estos mantras por el resto de su vida. Es recomendado que uno haga acamana, proksana y bhuta-suddhi (lo cual le ayuda a concentrarse) antes de recitar

los diferentes gayatris. Estos deben ser recitados silenciosamente en sandhyas: al amanecer, al medio día y a la puesta del sol. Las escrituras también recomiendan mirar al este en la mañana y al mediodía, y al norte en la tarde, o a una pintura del guru de uno o al arca vigraha del Señor en el templo. Las manos deben estar cubiertas por algún pedazo de tela y el cordón sagrado enrollado alrededor del pulgar. Ya que las mujeres no reciben un cordón sagrado, deben cantar con los dedos.

Este cordón solo debe ser cambiado cuando se rompe o cuando un nudo no se desata, también después de una ceremonia fúnebre o un eclipse. Generalmente debe ser reemplazado cada mes cuando hay luna llena, durante un festival o en cada Ekadasi. Para cambiar el cordón sagrado, se debe poner uno nuevo mientras todavía se usa el antiguo, y cantar los mantras con ambos cordones. Remover el antiguo hacia abajo y tirarlo a un río sagrado, o lago o enterrarlo en la tierra (algunos devotos lo entierran cerca a tulasi). Esto es tradicionalmente hecho por los Vaisnavas. Los Mayavadis lo hacen hacia arriba. Los Vaisnavas también añaden una pequeña hebra de tela después de la octava cuenta de su Japa mala para diferenciarse de los Mayavadis.

Cuando se va al baño, el cordón sagrado se debe enrollar alrededor de la oreja derecha porque todos los tirthas (lugares sagrados) residen allí. Así el cordón sagrado permanece puro a pesar de la contaminación corporal. Después de purificarse uno mismo, se coloca en la posición normal. Durante un masaje o cuando se afeita la cabeza, puede ser colocado al nivel del estómago. Si debido a alguna circunstancia el cordón sagrado no se puede poner en la oreja, se debe hacer mentalmente.

Después de Caitanya Mahaprabhu, muchos Vaisnavas aceptaron la orden de vida de renuncia llamada babaji, sin ningún símbolo o vestido relacionado con el varnasrama (cordón brahmínico, danda de sannyasa). Ellos solo mantenían el canto de los Santos Nombres y vestían una simple tira de tela, como hicieron los Goswamis de Vrndavana. Más tarde, alguna gente pensó que los Vaisnavas ni siquiera deberían aceptar el cordón sagrado ni sannyasa. Srila Bhaktisiddhanta Thakura reintrodujo estos atributos porque como él explicó, aceptar el cordón sagrado no es un signo de orgullo o deseo de adoración. Es un signo que nos hemos purificado por los pies de loto del maestro espiritual. Este cordón sagrado indica servicio eterno a Dios. En lo que concierne al sannyasa, es un medio para incrementar nuestra aptitud devocional a través del servicio amoroso a Dios, hecho con nuestra mente, cuerpo y palabras.

Las cualificaciones de un brahmana son descritas en el Bhagavad-gita (18.42): la serenidad, el dominio de sí mismo, la austeridad, la pureza, la tolerancia, la austeridad, el conocimiento, la sabiduría y la religiosidad, estas son las cualidades naturales con las que trabajan los brahmanas.

Quien recibe la iniciación pancaratika, también puede adorar la forma arca vigraha del Señor en el templo (arcana-vidhi), ejecutar arati, puja, sacrificios de fuego, abhiseka durante los festivales, cocinar, etc. Estos deberes (inherentes a su condición) lo ayudarán a avanzar gradualmente en su vida espiritual.

Cualquier miembro del movimiento Hare Krsna que desee recibir la segunda iniciación debe haber recibido la primera iniciación al menos dos años antes. Después de esta primera iniciación, el debe haber ejecutado asidua y regularmente, su servicio devocional, sin haberse caído. Tal candidato para la segunda iniciación es recomendado por las autoridades del templo quienes deben confirmar su buen sadhana, su seriedad, sus votos y su comportamiento brahmínico en todos los días de su vida, especialmente en lo concerniente a la limpieza y al comer.

El candidato para la segunda iniciación también debe pasar una prueba filosófica, la cual responda exacta, juiciosa y convincentemente. Debe pasar al menos tres meses preparándose para este examen.

Para el mismo prepararse para este examen, debe estudiar las siguientes cuestiones:

19.6. Evaluación.

A. Naturaleza material.

- * Describa de una manera general las tres modalidades de la naturaleza material (gunas) y sus características.
- * La entidad viviente tiene o no libre albedrío, o tiene libre albedrío mientras depende de poderes superiores, y si es así, explique como pueden existir simultáneamente el libre albedrío, el destino inevitable, y una obligación para ejecutar ciertos actos que escapan a nuestro control?
- * Qué es la acción, que son la acción apropiada y la prohibida, y qué es inacción?
- * Cuales son los ocho elementos materiales básicos?
- * Describa los cinco sentidos para adquirir conocimiento, los cinco objetos de los sentidos y los cinco órganos de trabajo.
- * Cuáles son las funciones de la mente, la inteligencia y el ego falso?
- * Describa la estructura del universo y localice la tierra dentro de ese universo.
- * Cuántas diferentes especies de vida hay? Descríbalas y explique como el alma evoluciona a través de ellas.
- * Cómo puede el hombre cambiar de cuerpo a través de la reencarnación?
- * Explique qué es el karma y como afecta a la entidad viviente.
- * Cuales reacciones son producidas por las acciones piadosas? Cuales reacciones son producidas por las acciones pecaminosas? Dé algunos ejemplos.
- * Explique el significado de devas (semidioses). Dé los nombres y actividades de cinco semidioses.
- * Defina varnasrama-dharma. Cuáles son los deberes pertinentes a cada varna y asrama? A cuál varna y asrama piensa que se adapta mejor?
Cómo se ve usted mismo dentro de esta institución?
- * Quién es Kali? Cuáles son los demonios que afectan la era de Kali?

B. El Alma Y la Superalma.

- * Describa las características del alma y explique la diferencia de estas con las características del cuerpo.
- * Explique lo mejor que pueda el verso 2.13 del Bhagavad-gita.
- * Explique el papel de la Superalma. Puede hacerlo revisando estos versos del Bhagavad gita (18.61., 15.15., 13.23.)
- * Cómo administra la Superalma el karma de las entidades vivientes?
- * Discuta la importancia del deseo en la vida espiritual.
- * Qué es sanatana-dharma?
- * Qué significa para usted la imagen de los dos pajaros en el mismo árbol?

C. Krsna.

- * Quién es Krsna? Describa Sus cualidades refiriéndose al verso 10.8 del Bhagavad-gita. Explique porque El es también llamado Isvara, Purusa, Bhagavan y Adideva.
- *Cuál es el significado del verso que empieza con las palabras ye yatha mam pradadyante....
- *Cuál es la meta última de la vida?
- * Cuáles son las características de las formas de Krsna y Visnu?
- * Dé algunas características de las diez principales encarnaciones (avatars) de Krsna.
- * Que es el Panca-tattva? Diga cuales son sus miembros y que papel juegan en el Krsna-lila.

- * Cómo podemos reconocer a un verdadero avatara? Quiénes son aquellos que claman ser avatares? Cómo podemos reconocer su engaño? Cómo podemos derrotarlos?

D. La Sucesión Discipular.

- * Defina sucesión discipular y explique su importancia. Dé el nombre de la sampradaya a la cual pertenece y el de las otras Vaisnava sampradayas. Cite los nombres de sus principales avatares.
- * Dé al menos los nombres de los acaryas de su sampradaya empezando por Srila Jagannatha Dasa Babaji, y si puede, nombre todos los acaryas desde Caitanya Mahaprabhu y después desde Sri Krsna hasta Madhvacarya.
- * Dé el significado del verso 4.34 del Bhagavad-gita.
- * Defina diksa-guru, siksa-guru y vartma-pradarsaka-guru.
- * Cuál es el significado de fundador acarya?
- * Describa la llegada de Srila Prabhupada al Occidente y cómo empezó el movimiento para la Conciencia de Krsna?

E. Vida diaria.

- * Cuáles son los principios regulativos? Explique porque no deben ser rotos.
- * Explique la importancia de cantar 16 rondas y también las consecuencias de circunstancias traen contaminación personal y requieren que uno tome un baño para purificarse?
- * Cuál es la forma aceptable de limpieza en el templo?
- * Cuál debe ser la relación entre hombres y mujeres dentro del templo, en el servicio y más allá del alcance del servicio común?
- * Explique la importancia del sankirtana.
- * Porqué el movimiento para la Conciencia de Krsna es llamado el movimiento del sankirtana? Cuál es la importancia del templo dentro de este movimiento de sankirtana?

F. Miscelánea.

- * Explique los procesos de karma-yoga, jnana-yoga, yoga mistica y bhakti yoga.
- * Qué es impersonalismo? Quién lo introdujo? Porqué los Vaisnavas consideran esta filosofía como de segunda clase?
- * Cual es el significado de filosofía nihilistica? Quién la introdujo? Porqué es considerada como una filosofía que enseña conocimiento falso?
- * Porqué Vyasadeva se sintió insatisfecho? Cómo se sintió satisfecho otra vez?
- * En qué circunstancias fue hablado el Bhagavad-gita?
- * Escriba al menos 15 versos en Sánscrito de las escrituras y su traducción.

19.7. La Sucesión Discipular.

1. Krsna
2. Brahma
3. Narada
4. Vyasa
5. Madhva

6. Padmanabha
7. Narahari
8. Madhava
9. Aksobhya
10. Jayatirtha
11. Jnanasindhu
12. Dayanidhi
13. Vidyanidhi
14. Rajendra
15. Jayadharma
16. Purusottama
17. Brahmanya Tirtha
18. Vyasa Tirtha
19. Laksmipati
20. Madhavendra puri
21. Isvara Puri (Nityananada, Advaita)
22. Sri Caitanya mahaprabhu
23. Rupa (Svarupa, Sanatana)
24. Raghunata, Jiva
25. Krsnadasa
26. Narottama
27. Visvanatha
28. (baladeva) jagannatha
29. Bhaktivinoda
30. Gaurakisora
31. Bhaktisiddhanta Sarasvati
32. A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada

20. ANTYESTI-KRIYA: RITOS FÚNEBRES.

hari-namaksara-yuktam bhale gopi-mrdankitam
tulasi-malikoraskam sprseyur na yamodbhatah

A Aquellos cuyos cuerpos están adornados con tilaka o gopi-candana, y marcados con los Santos Nombres del Señor, y cuyos cuellos y pechos están adornados con tulasi-mala, los Yamadutas nunca se les acercan



20.1. Introducción.

Este es el último samskara, el último ritual asociado con el cuerpo el cual será purificado por última vez.

Este ritual es ejecutado para que el alma se desapegue del cuerpo y no tome la forma de un fantasma (preta), y para asegurar que el alma es promovida a un mundo mejor.

Este universo también es llamado el reino de la muerte. Todavía los hombres tontos piensan que pueden volverse inmortales combatiendo a la invencible naturaleza material (ver Mahabharata, Vana-parva 313,116). Pero en el Svetasvatara Upanisad (3.8) se dice que sólo aquellos quienes conocen al Absoluto, pueden trascender el mundo del nacimiento y la muerte.

De esta manera, los Vaisnavas quienes adoran al Señor, con su corazón lleno de amor, y constantemente cantando Sus Santos Nombres, están seguros de mantener sus actividades espirituales en este mundo o en el reino de Dios

(Vaikuntha). Por lo tanto su familia y amigos no están tan apegados a ejecutar todos los ritos de antyesti-kriya. En verdad, no hay rastro de este ritual que sea encontrado en el Sat-kriya-sara-dipika y sólo es brevemente mencionado en el samskara-dipika, en relación al funeral de un sannyasi.

En el Srimad Bhagavatam (19.24), Maharaja Pariksit, antes de morir, le pregunta a Sukadeva Goswami: Dime acerca de los deberes de todos, en todas las circunstancias, y específicamente de aquellos que están a punto de morir. Sukadeva Goswami responde, La perfección más elevada de la vida humana es recordar a la Personalidad de Dios al final de la vida. Todos los samskaras ejecutados durante la vida, ayudan a una persona a purificarse y recordar el principal deber: alcanzar la morada original (Goloka Vrndavana). Los samskaras ayudan a moldear nuestra existencia para así recordar al Señor en cada paso.

Canakya Pandita dice que si buscamos la salvación, debemos recordar que la muerte siempre está cerca, esperando para cogernos a cada momento. Pero si en cambio buscamos la gratificación sensorial, mejor pensamos que nunca moriremos. Quien recuerda a Krsna en el momento de la muerte, vivirá con El (B. G. 8.5-6). No más renacimiento, porque ellos no retornan a este mundo, como es prometido por Krsna (B.G. 8.15-16.) Esta es la conclusión del Vedanta como es expresada en su último sutra...

20.2. El Procedimiento.

En una carta a Revatinandana, fechada en Nov. 14/73, Srila Prabhupada escribe acerca del funeral de un devoto: Justo lleven a cabo una reunión de condolencia y oren a Krsna para que Le de al alma una oportunidad de tener un buen nacimiento... Pero, ofrecemos nuestras condolencias al alma de un Vaisnava fallecido... Tres días después del fallecimiento de un Vaisnava, se debe organizar una función para ofrecer prasadam al fallecido y a todos los demas. Este es el sistema (Ver C.C. Antya lila, el Capítulo de la desaparición de Haridasa Thakura)

Los rituales son más o menos los mismos de acuerdo al tiempo, lugar y circunstancias (kala, desa y patra).

En el Occidente, no podemos imitar a la India porque tenemos que seguir las leyes a la fureza: informar a las autoridades civiles tan pronto como un Vaisnava deja su cuerpo (para que pueda ser determinada la causa de su muerte), después, limpiar el cuerpo, vestirlo con ropas Vaisnavas, adornarlo con tilaka y guirnalda de flores (maha) del arca-vigraha del Señor, escribir con pulpa de sándalo, los nombres del Señor en su cuerpo y frente. Colocar (ofrecer) hojas de tulasi dentro o sobre su boca. Si esta disponible agua de un río sagrado (Ganges, Yamuna, Radha-kunda), rociarle un poco sobre el cuerpo. Después cubrir el cuerpo con un harinama-chadar y llevarlo al crematorio. Entre tanto, alguien debe cuidar de que las formalidades requeridas para la cremación del cuerpo sean hechas lo más pronto posible. El Jayakhya-samhita explica que los cuerpos de niños menores de cinco años y de niñas menores de siete años deben ser enterrados. En este caso, los ritos tarpana no deben ser ejecutados.

* Se debe asegurar que la cremación no se efectúe en un día de Ekadasi o Maha-dvadasi. La cremación debe efectuarse de día.

* Los miembros de la familia deben ayunar todo ese día y por tres días comer solo alimentos ligeros (frutas, ensaladas, etc.). También es recomendado comer afuera de la casa y evitar cocinar para que la conciencia penetre la comida. El luto inspira cierta modestia y un respeto lleno de dignidad y gravedad. Durante el luto no hay cuestión de distracción (cine, T.V. cafe, restaurante, parque de diversiones), es mejor leer las escrituras. En ese mismo día, la familia o los amigos deben hacer una lectura de las escrituras al frente de la urna del crematorio. Mientras el cuerpo es llevado al incinerador, se debe ejecutar un suave kirtana, mientras un brahmana ofrece oraciones.

* Se deben recuperar las cenizas del servicio crematorio y antes de que haya pasado un año, llevarlas a la India y arrojarlas a un río sagrado como el Ganges, el Yamuna el Godavari, el Sarasvati, el Narmada o el Kaveri, como es recomendado por los Vaisnavas. Muchos Vaisnavas llevan las cenizas a Mayapura o a Vrndavana y las esparcen en el Yamuna en Kesi ghata. Antes de hacerlo, las mezclan con panca-gavya y tierra de las orillas y así forman una bola homogénea.

* Tres días después de la muerte, se debe ofrecer un festín al arca-vigraha del Señor a causa del alma que parte. Después los Vaisnavas honrarán este prasadam junto a la familia del fallecido.

* Si el fallecido vivía fuera del templo, el brahmana que tomó parte en la ceremonia, acompañará a los otros miembros de la familia al hogar, donde él y los niños entrarán primero. Después el hogar debe ser purificado quemando boñiga de vaca cubierta de ghee, mientras un brahmana recita mantras auspiciosos. Algunas tradiciones recomiendan dormir en otra parte, por ejemplo en la casa de un amigo o un pariente, por un cambio de escenario.

* Once días después del fallecimiento, se debe organizar un programa en honor del fallecido. Se debe hacer un altar y se hace una puja y un ofrecimiento de prasadam. Para la ocasión, también puede ser adorado un salagrama-sila, como es recomendado en el Padma Purana, ya que es completamente auspicioso. También puede ser ejecutado un sacrificio de fuego (avahana-homa) ofreciendo halava a las llamas y después a todos los presentes. El maha-prasadam debe ser ofrecido ante una pintura del fallecido.

* Si el fallecido era de sexo femenino, el sacerdote debe tomar prasadam de primero y luego se le debe ofrecer a una brahmani o a una Vaisnavi.

20.3. Asauca o período de contaminación.

La muerte de un pariente implica un período de contaminación cuya duración varía de acuerdo a la condición de la familia. Durante este tiempo no se deben estudiar las sagradas escrituras, ejecutar sacrificios de fuego, adorar a la Deidad (o solo a través del manasa-puja) o recibir invitados. Sin embargo, si uno ha hecho votos que impliquen adoración diaria de la Deidad o estudio de las escrituras, tales votos no pueden romperse. Uno debe sacar ventaja de este período para ajustar todos los problemas administrativos relacionados con el fallecimiento. Este período asauca dura 10 días para un brahmana, 12 días para un ksatriya, 15 días para un vaisya y 30 días para un sudra. Si es un pariente lejano, el período dura 3 días.

El sacerdote que ejecuta los ritos del funeral, no se involucra en los períodos de contaminación.

20.4. Sraddha-kriya: Rito Para el Bienestar de los Antepasados.

Para que el fallecido no vague como un fantasma por el éter, con solo un cuerpo sutil, pero en cambio tome un cuerpo con el que pueda vivir placenteramente en el planeta de los Pitrs, el cual ofrece ciertos deleites, se le deben hacer ofrecimientos a él y a los otros Pitrs. Durante el período de

contaminación, se le debe ofrecer agua diariamente. El décimo primer día después del fallecimiento, (para el pariente de un brahmana), la casa es purificada, se hacen ofrecimientos al fallecido y se alimenta a once brahmanas...

Desde ese día, cada mes, por un año, se debe ejecutar las ceremonias sraddha. En los meses sexto y doceavo se deben añadir dos ceremonias. Después, en cada día del aniversario del fallecimiento, se debe ejecutar una ceremonia sraddha.

En el dominio de karma-kanda, la ceremonia sraddha es ejecutada por aquellos quienes recibieron el antyestri-kriya-samskara. Esto hace posible ofrecer un apoyo material al espíritu vagabundo. De acuerdo al Pindopanisad, el alma ya no tiene un cuerpo físico (sthula-sarira) después de la muerte, sino que vaga en un cuerpo sutil (linga-sarira) del tamaño de un pulgar y nunca puede comer ni beber. En esa condición, el alma es llamada petra.

Así, el alma permanece tres días en el agua, tres días en el fuego, tres días más en el espacio y después, al decimo día viaja sobre el viento. En el decimo primer día, empieza la ceremonia pinda la cual consiste en ofrecer comida--pequeñas bolas de arroz cocinadas en leche con sésamo blanco, ghee y miel.--al fallecido y a sus antepasados. Ejecutado por el hijo mayor, este ritual es repetido cada mes durante once meses, junto con dos ceremonias sraddha en el año. La ceremonia pinda termina con un último ofrecimiento, durante el veinteavo mes, conocida como sapindadi-karana, la cual capacita al petra para obtener el cuerpo de un Pitra para entrar al planeta celestial Pitraloka, gobernado por Yamaraja.

Por supuesto, estos rituales no borran el karma acumulado por la entidad viviente a través de sus vidas pasadas.

El Garuda Purana (11.34.44) explica que los ofrecimientos de pinda, reforman un cuerpo temporal con órganos y sentidos que son equivalentes a los que estamos familiarizados. El cuerpo se construye de la siguiente manera:

- * 1er ofrecimiento : la cabeza.
- * 2do los ojos, las orejas y la nariz.
- * 3ro las mejillas, la boca y el cuello.
- * 4to el corazón, los costados, el estómago y los órganos sexuales.
- * 5to la cintura, la espalda y el ano.
- * 6to los muslos.
- * 7mo los tobillos.
- * 8vo las pantorrillas.
- * 9no los pies.
- * 10mo el hambre y la sed.

La ceremonia sraddha también puede ser ejecutada durante los veinte días siguientes al fallecimiento, con base a un ofrecimiento por día.

Así, a su debido tiempo, la entidad viviente se reunirá con la comunidad de sus antepasados en el planeta de los Pitras, quienes derramarán sus bendiciones sobre la familia que se mantiene ejecutando este ritual, y protegerán a sus descendientes. El nacimiento de un hijo asegura que este ritual será mantenido, preservando la felicidad de los Pitras.

20.5. Los Vaisnavas y la Ceremonia Sraddha.

De acuerdo a las escrituras Vaisnavas, la ceremonia sraddha puede ser ejecutada por los Vaisnavas, pero sólo si el sacerdote es un Vaisnava y el ofrecimiento a los Pitras es Visnu-prasadam. Los Vaisnavas, quienes a través de toda su vida, adoran apropiadamente a Dios, Sri Krsna, no necesitan preocuparse por su destino futuro. Por lo tanto, la ceremonia sraddha no se requiere para

tal persona. El Vaisnava, cuyos padres no adoraron a Krsna, puede orar para la salvación de sus almas.

De acuerdo al Skanda Purana, una persona iniciada en el Visnu-mantra, no debe buscar resultados frutivos ni dar en caridad para conseguir recompensas, ni adorar a los antepasados. Similarmente en el Hari-bhakti-vilasa (9.308) está escrito que quienes diariamente adoran al Señor Hari, para la satisfacción de sus antepasados, no necesitan ofrecer oblacones en caridad, ni ejecutar la ceremonia sraddha durante la cual se ofrece pinda-dana.

Quien ha abandonado todos los deberes materiales y ha tomado pleno refugio a los pies de loto de Mukunda, Quien ofrece refugio a todos, no esta en deuda con los semidioses, grandes sabios, seres humanos ordinarios, parientes, amigos, la humanidad, ni aún con sus antepasados que hayan fallecido. Ya que todas estas clases de seres humanos son parte y parcela del Supremo Señor, quien está rendido al servicio del Señor, no necesita servir separadamente a tales personas. (S. B. 1.5.41.)

20.6. Sraddha Práctico.

Los Vaisnavas pueden ocupar la ceremonia sraddha en el servicio del Señor y el fallecido cosechará los frutos. Para complacer a Krsna, uno puede sembrar uno o varios árboles frutales, para beneficio del fallecido. Los frutos de estos árboles pueden ser ofrecidos a Sri Krsna después de cada cosecha. La misma ceremonia puede ser hecha con flores decorativas o se puede donar una vaca y un ternero. También uno puede distribuir prasadam o libros como el Bhagavad-gita o el Bhagavatam para beneficio del fallecido, en el día de su desaparición, o hacer donaciones para la puja del Señor, o para cualquier proyecto realizado para Krsna, también para beneficio del fallecido.

21. SRI CANAKYA NITI-SASTRA.

EXTRACTOS SELECCIONADOS DEL NITI-SASTRA DE CANAKYA PANDITA

1. Uno debe salvar su dinero contra los tiempos difíciles, salvar a su esposa del sacrificio de las riquezas, pero invariablemente, uno debe salvar su propia alma aún del sacrificio de su esposa y riquezas.
2. Prueba a un sirviente en el desempeño de su deber, a un pariente en la dificultad, a un amigo en la adversidad y a una esposa en la desgracia.
3. Las mujeres son dos veces más hambrientas, cuatro veces más timidas, seis veces más osadas y ocho veces más lujuriosas que el hombre.
4. Ser capaz de comer cuando los platos están servidos, ser robusto y viril en la compañía de la religiosa esposa, y tener inclinación para dar caridad cuando uno es próspero, son los frutos de austeridades no ordinarias.
5. Aquel cuyo hijo es obediente, cuya conducta de su esposa esta de acuerdo con sus deseos, y quien está contento con su riqueza, ya tiene su cielo aquí en la tierra.

6. Hijos son solamente quienes apoyan a su padre. Padre solo es quien apoya a sus hijos. Un amigo solo es en quien podemos confiar y una esposa solo es aquella cuya compañía hace sentir al esposo contento y pacífico.
7. Los hombres sabios siempre deben educar a sus hijos de varias formas morales, porque los hijos que tienen conocimiento del niti-sastra y son bien educados, se vuelven una gloria para su familia.
8. Los padres que no educan a sus hijos son sus enemigos; porque como una grulla entre cisnes, así es un hijo ignorante en la asamblea pública.
9. Muchas veces un mal hábito es desarrollado a través de la sobreprotección, y muchos buenos hábitos por el castigo, por lo tanto castiga a tu hijo para que se vuelva tu pupilo, nunca lo condesciendas. (Ahorra el fuste y corrompe a tu hijo).
10. La separación de la esposa de uno, la desgracia de la propia gente de uno, un enemigo salvado en la batalla, el servicio a un rey perverso, la pobreza y la mala administración de la asamblea: estas seis clases de maldades, afligen a una persona, la quemar sin fuego,
11. La fuerza de un brahmana es su conocimiento, la fuerza de un rey es su ejército, la fuerza de un vaisya es su riqueza y la fuerza de un sudra es su aptitud de servicio.
12. Da una hija en matrimonio a una buena familia, ocupa a tu hijo en el aprendizaje, vé que tu enemigo sienta aflicción, y ocupa a tus amigos en el dharma (conciencia de Ksna).
13. Aunque los hombres estén dotados de belleza y juventud y hayan nacido en familias nobles, aún sin educación ellos son como las flores palasa, las cuales carecen de dulce fragancia.
14. La belleza de un cucu esta en sus notas, la de una mujer en su devoción pura a su esposo, la de una persona fea en su escolaridad y la de un asceta, en su perdón.
15. Abandona un miembro para salvar una familia, una familia para salvar un pueblo, un pueblo para salvar un país, y el país para salvarte a ti mismo.
16. Como el bosque entero llega a ser fragante con la presencia de un simple árbol con dulces capullos olorosos, así una familia llega a ser famosa con el nacimiento de un hijo virtuoso.
17. Como un simple árbol marchitado, si se prende en llamas, causa que todo el bosque arda, así un hijo bribón destruye a toda la familia.
18. Como la noche luce encantadora cuando la Luna brilla, así una familia es regocijada por un hijo erudito y virtuoso.
19. De que sirve tener muchos hijos si son causa de aflicción y molestias; es mejor tener un solo hijo de quien la familia pueda derivar apoyo y paz.
20. Se benigno con un hijo hasta los cinco años, y se muy estricto por los próximos diez años, pero cuando haya llegado a los dieciseis años, tratelo como un amigo.
21. Laksmi, la diosa de la fortuna, viene por su propio deseo donde los tontos no son respetados, los granos alimenticios son bien almacenados y el esposo y la esposa no están pelandose.
22. La duración de la vida, el tipo de trabajo, la riqueza, el conocimiento y el momento de la muerte de uno, son determinados cuando uno está en el vientre.
23. La prole, los amigos y los parientes huyen de un devoto del Señor: aunque quien sigue al Señor, les trae merito a través de su devoción.
24. Un hijo sencillo dotado de buenas cualidades, es mejor que cien que resultan indignos. Como la luna, aunque una, disipa la oscuridad, la cual las estrellas, aunque muchas, no pueden.
25. Un hijo abortado es mejor que un tonto dotado de larga vida. El primero causa aflicción por un momento, mientras el segundo, como un fuego ardiente, consume toda la vida de sus padres.
26. De que sirve una vaca que no da leche ni concibe? Similarmente, cuál es el valor de un hijo si no llega a ser ni erudito ni un devoto puro del Señor?
27. Cuando uno es consumido por las angustias de la vida, tres cosas le dan alivio: la prole, una esposa y la compañía de los devotos del Señor.
28. Los reyes y los hombres de sabiduría, hablan una sola vez, y la hija es dada en matrimonio solo una vez.
29. Es una verdadera esposa quien es limpia, experta, casta, complaciente con su esposo y sincera.

30. El hombre sin religión y sin misericordia, debe ser rechazado. Un guru sin conocimiento espiritual, también debe ser rechazado. La esposa con expresión ofensiva debe ser abandonada y asimismo los parientes sin afecto.
31. El oro es probado de cuatro maneras: golpeándolo, cortándolo, calentándolo y frotándolo. Así un hombre debe ser probado por estas cuatro cosas: su renuncia, su conducta, sus cualidades y sus acciones.
32. La sabiduría es amiga en un viaje, una esposa en la casa, la medicina en la enfermedad, pero el mérito religioso sólo es amigo después de la muerte.
33. Estos cinco son tu padre: quien te dio el nacimiento, quien te rodeó con el cordón sagrado, quien te enseña, quien te da comida y quien te protege de las situaciones temerosas.
34. Estas siete personas deben ser consideradas como la madre: La esposa del rey, la esposa del preceptor, la esposa del brahmana, la enfermera, la propia madre, la tierra y la vaca.
35. Un padre que es un deudor crónico, una madre adúltera, una esposa hermosa y un hijo sin educación, son enemigos en la propia casa.
36. Es mejor no tener reino que gobernar sobre uno insignificante; mejor no tener amigos que ser amigo de un bribón; mejor no tener discípulos que tener uno estúpido; y mejor no tener esposa que tener una mala.
37. Uno debe sentirse satisfecho con las siguientes tres cosas: su propia esposa, el alimento dado por la Providencia y la riqueza adquirida con el esfuerzo honesto; pero uno nunca debe sentirse satisfecho con estas tres: el estudio el canto de los Santos Nombres del Señor (japa) y la caridad.
38. Así como se busca fragancia en una flor, aceite en la semilla de sésamo, fuego en la madera, ghee en la leche y dulce en la caña de azúcar, así por medio de la discriminación, busca el espíritu que mora en el cuerpo.
39. La lámpara devora la oscuridad y por lo tanto produce luz; de la misma manera, de acuerdo a la naturaleza de nuestra dieta (sattva, rajas o tamas) producimos prole de similar cualidad.
40. El agua es el remedio para la indigestión; es vigorizante cuando el alimento comido es bien digerido; es como nectar cuando se bebe a la mitad del almuerzo, y es como veneno cuando se toma al final de la cena.
41. El conocimiento se pierde si no se pone en práctica; un hombre se pierde debido a la ignorancia; un ejército se pierde sin un comandante; y una mujer se pierde sin un esposo.
42. El agua vertida en la tierra, es pura; una esposa dedicada, es pura; el rey quien es el benefactor de su gente, es puro; y un brahmana quien está contento, es puro.
43. No hay enemigo como un sacrificio que consume el reino cuando no se aplica para alimentar en gran escala, el cual consume al sacerdote cuando no es cantado apropiadamente, y consume a la persona a cargo, cuando no son hechos los regalos.
44. Los hombres sabios pasan la mañana discutiendo el Mahabharata, la tarde discutiendo el Ramayana y por la noche escuchan dedicadamente el Srimad Bhagavatam.
45. La pobreza es remediada por la fuerza; un vestido sucio, lavándolo; la mala comida, calentándola y una persona fea, por su conducta.
46. Porqué debería preocuparme por mi manutención mientras estoy absorto recitando las glorias del Señor Visnu, el sustentador de todo. Sin la gracia del Señor Hari, como puede la leche fluir de los pechos de la madre para nutrir al hijo? Pensando repetidamente de esta manera, Oh Señor de los Yadus, Oh Esposo de Laksmi, gasto todo mi tiempo sirviendo tus pies de loto.
47. Quien esta absorto en la vida familiar nunca adquirirá conocimiento; no puede haber misericordia en lo comedores de carne; el hombre codicioso nunca será veraz; y la pureza no será encontrada en una mujer buscona.
48. Solo es un verdadero brahmana (dvija o dos veces nacido) quien está satisfecho con la comida diaria, quien ha ejecutado samskaras para él y quien cohabita con su esposa solamente una vez al mes, en un día auspicioso después de su menstruación.

49. Un grhastha es bendecido si en su casa hay una atmosfera alegre, si sus hijos son talentosos, si su esposa habla suavemente, si su riqueza es suficiente para satisfacer sus deseos, si encuentra placer en la compañía de su esposa, si sus sirvientes son obedientes, si en su casa hay hospitalidad, si el auspicioso Señor Supremo es adorado diariamente, si deliciosas comidas y bebidas son participadas, y si encuentra felicidad en la compañía de los devotos.
50. La vergüenza está sobre quienes no tienen devoción por los pies de loto de Sri Krsna, el hijo de madre Yasoda; quienes no están atraídos por la descripción de las glorias de Srimati Radharani y cuyos oídos no están prestos para escuchar la narración del lila del Señor. Esta es la exclamación de la mrdanga en el kirtana.
51. Un hombre perverso puede desarrollar cualidades santas en la compañía de un devoto, pero un devoto no se vuelve impio en la compañía de una persona perversa.
52. En verdad, uno llega a ser bendecido viendo a un devoto, porque el devoto tiene la capacidad de purificar inmediatamente, mientras el tirtha sagrado purifica solo después de un contacto prolongado.
53. La casa en donde los pies de loto de los brahmanas no son lavados, en donde los mantras Védicos no son recitados en voz alta y donde los ritos sagrados de ofrecimientos a la Suprema Personalidad de Dios, no son ejecutados, es como un crematorio.
54. Se dice que un sadhu, cuando le preguntan acerca de su familia, responde así : La verdad es mi madre, el conocimiento espiritual es mi padre, la conducta recta es mi hermano, la misericordia es mi amigo, la paz interior es mi esposa, y el perdón es mi hijo, estos seis son los miembros de mi familia.
55. Quien considera la esposa de otro como a su madre, la riqueza que no le pertenece como un montón de tierra, y el placer y el dolor de todas las entidades vivientes como su propiedad, verdaderamente ve las cosas en la perspectiva correcta: el es el verdadero pandita.
56. El gasto descuidado, el pillo sin hogar, el traficante pendenciero, el hombre que rechaza a su esposa y es descuidado en sus acciones-- todos ellos pronto vendrán a la ruina.
57. Así como un ternero sigue a su madre en medio de cientos de vacas, así, los actos (buenos o malos) de un hombre, lo siguen.
58. La pobreza, la enfermedad, la angustia, la cárcel y otros demonios, son los frutos cosechados por los pecados de uno.
59. Como el hombre que cava obtiene agua subterránea usando una pala, así mismo, el estudiante obtiene el conocimiento poseído por su preceptor, a través del servicio.
60. Alguien puede conocer los cuatro Vedas y los Dharma-sastras, aún si no tiene realización de su propio ser espiritual, se puede decir que es como el cucharón, el cual agita toda clase de alimentos pero no prueba ninguno.
61. El corazón de una mujer no es una unidad, está dividido: Mientras está hablando con un hombre, mira lujuriosamente a otro y piensa carinosamente en otro, en su corazón.
62. Un hombre alcanza grandeza por sus méritos, no simplemente por ocupar un exhaltado asiento. Podemos llamar águila a un cuervo, solamente porque está sentado en la cima de un edificio alto?
63. Quienes no se saciaron con el disfrute de la riqueza, comida y mujeres, ya están muertos; ahora hay otros que ya murieron, quienes no se sintieron satisfechos; y en el futuro todavía otros morirán sin sentirse satisfechos.
64. Una mujer roba una vez a un hombre su vigor como la leche es almacenada una vez.

22. ADHIKARA: CRITERIO PARA LOS SACERDOTES CUALIFICADOS.

22.1. Introducción.

Nadie puede ejecutar un yajna o samskara, para ejecutar tales ritos, uno debe llenar cierto criterio:

- * Tomar refugio a los pies de un maestro espiritual;
- * Recibir ambas iniciaciones (harinama-grahane y Vaisnava mantra diksa)
- * Estar autorizado por un maestro espiritual para ejecutar tales ritos;
- * Estudiar de un Vaisnava cualificado, la ejecución de tales ritos;
- * Comportarse de una manera ejemplar;
- * Mostrar entusiasmo por servir al guru, Sri Gauranga y a los Vaisnavas;
- * Estar en buena salud;
- * Ser de disposición placentera;
- * Ser sikha (un criterio esencial de acuerdo a las escrituras, aun los Mayavadis la usan cuando tienen que ejecutar un sacrificio);
- * Seguir los principios regulativos.

El sacerdote oficiante debe ser estricto en sus prácticas espirituales porque, de acuerdo a los Vedas, el toma algún karma cuando ejecuta ceremonias asociadas con karma kanda. La forma de reducir totalmente este karma, es el canto estricto de los Santos Nombres en la forma de japá y las constantes practicas espirituales.

Es mejor escoger un hombre casado para ejecutar los samskaras. Sólo el upanayana samskara (iniciación) puede ser ejecutado por un sannyasi o un brahmacari. El sacerdote oficiante seleccionado debe tener gran adaptabilidad, como también una mente aguda y versátil. Debe ser capaz de reaccionar espontáneamente ante cualquier situación imprevista en el transcurso de las ceremonias. No debe subestimarse así mismo ni apoyarse en sus propios modelos ritualísticos sino debe referirse constantemente a las enseñanzas de los sastras, el sadhu y el guru. Debe ser humilde y no buscar sacar ventaja o ser orgulloso de su posición. Guiado por la bondad, debe ser capaz de entender los porqués y las consecuencias de cada una de sus acciones y explicarlas si es necesario.

22.2. Preparación del Sacerdote Oficiante.

La limpieza y la pureza son esenciales. El Hari-bhakti-vilasa los ha dividido en diferentes secciones:

* Sthna suddhi: pureza del lugar.

El lugar donde se ejecutará el ritual primero debe ser purificado con mantras, agua especialmente consagrada para la ocasión, boñiga de vaca, etc. Después puede ser decorado finamente.

* Dravya-suddhi: pureza de los utensilios.

La parafernalia usada para el ritual también debe ser purificada con mantras, agua sagrada, mudras, agua caliente, boñiga de vaca, o hierba kusa, etc. Bajo ninguna circunstancia estos utensilios se deben usar para otra cosa más que para el ritual.

* Atma-suddhi: pureza del cuerpo.

Antes de ejecutar un ritual, el sacerdote oficiante debe levantarse temprano en la mañana (antes del brahma-muhurta), bañarse, usar vestidos sacerdotales, usar las marcas distintivas de su oficio (tilaka, tulasi mala, yajnopavita (cordón sagrado). También debe purificarse el mismo ejecutando acamana, aplicándose nyasas y recitando mantras especiales para este propósito . El sacerdote también debe haber digerido completamente su comida antes de ejecutar un yajna.

* Citta-suddhi: pureza de la mente.

La mente del sacerdote oficiante es una de las cosas más importantes. Una mente impura anularía todos los otros procesos de purificación por los que pudo haber pasado. De hecho, los últimos deben ayudar a purificar la mente. El sadhana también es importante: baño en la mañana, escuchar los Santos Nombres, darsana del arca vigraha del Señor, escuchar las escrituras, asociarse con los sabios, meditar en la forma de las cualidades del Señor, servirle y seguir las instrucciones del maestro espiritual, son medios muy requeridos y efectivos para purificar la mente.

* Mantra-siddhi: pureza de los mantras.

Para ser poderosos y efectivos, los mantras expresados deben ser impartidos por un maestro espiritual genuino. Esto es llamado upanayana: recibir de un maestro espiritual el sagrado cordón y el Gayatri mantra, y liberar el poder contenido en los mantras que uno canta. Por otra parte, las ofensas que se pudieran cometer, reducen la potencia brahmínica y consecuentemente la habilidad para liberar el poder de los mantras. Los mantras deben ser pronunciados apropiadamente y esto requiere un buen entrenamiento.

Todas las cosas que se han explicado deben ser tomadas en consideración por el sacerdote oficiante: la preparación de un yajna, el canto de los mantras, los samskaras, etc. El debe escoger personalmente a sus asistentes y ver el éxito del evento en el cual toma parte.

22.3. Sacerdotes y Ritos Védicos.

En las cuatro esquinas del yajna-kunda establecido para un matrimonio o una iniciación, usualmente son colocadas cuatro vasijas con un coco encima. Estos no son solamente para la decoración: representan los cuatro Vedas instalados por el sacerdote:

- * El Rg Veda se encuentra en el este, la vasija debe ser de color rojo.
- * El Sama Veda se encuentra en el sur, la vasija debe ser de color blanco.
- * El Yajur Veda se encuentra en el oeste, la vasija debe ser de color amarillo.
- * El Atharva Veda se encuentra en el norte, la vasija debe ser de color azul.

Uno también puede distinguir estas vasijas cubriéndolas con una tela del color correspondiente. También uno puede instalar en estas vasijas el catur-vyuhá en vez de los Vedas. Antiguamente, durante un gran sacrificio Védico, la apertura de un templo, la consagración de las Deidades, etc., se llamaban cuatro sacerdotes y cada uno estaba asociado con un Veda. Sus deberes y responsabilidades eran diferentes en conformidad. Uno también puede instalar los Vedas o colocar un brahmán en cada dirección para cantar los versos de un Veda. De una manera u otra, los Vedas deben ser presentados durante la ceremonia.

- * El adhvaryu, quien está asociado con el Yajur veda, instala el yajna-kunda (cuyas dimensiones debe conocer) y los alrededores de la arena de sacrificio.
- * El udgata, quien está asociado con el Sama Veda, canta los himnos durante el sacrificio, para que llegue a ser auspicioso.
- * El hota, quien está asociado con el Rg Veda, decora el altar, invoca a los devatas, esparce el guee en el fuego y canta los mantras del Rg Veda.
- * El brahma, quien está asociado con el Atharva Veda, hace el papel de supervisor y coordinador de la ceremonia, rectifica cualquier error que pueda ocurrir durante su ejecución.

Para algunos yajnas, es recomendado que los brahmanas se sienten en las cuatro esquinas del yajna sthala y reciten mantras del Srimad Bhagavatam o del Sri Bhagavad gita. En el Srimad Bhagavatam (8.4.15) Srila Prabhupada comenta: Cada verso de la literatura Védica, especialmente en el Srimad Bhagavatam y el Sri Bhagavad gita, son un mantra Védico. De esta explicación podemos entender que por cantar los versos de ediciones autorizadas del Sri Bhagavad gita y el Srimad Bhagavatam durante un yajna, uno sigue un método autorizado. En India, los gurukulas del movimiento para la conciencia de Krsna, enseñan a los niños a recitar mantras usados durante ceremonias importantes. Más aún, el canto de extractos del Srimad Bhagavatam durante los rituales, es conocido por ser completamente auspicioso. Aquí hay un ejemplo del último verso del Capítulo 23 del Octavo Canto de esta obra, como parte del comentario de Srila Prabhupada:

kriyamane karmanidam
daive paitrye tha manuse
yatra yatranukirtyeta
tat tesam sukrtam viduh

Donde quiera que las actividades de Vamanadeva son descritas en el transcurso de ceremonias ritualísticas, ya sea que la ceremonia sea ejecutada para complacer a los semidioses, para complacer a los antepasados en Pitrloka o para celebrar un evento social como un matrimonio, se debe entender que esta ceremonia es muy auspiciosa.

Srila Prabhupada comenta este verso así: Hay tres clases de ceremonias--específicamente las ceremonias para complacer a la Suprema Personalidad de Dios o a los semidioses, aquellas ejecutadas para celebraciones sociales como matrimonios y cumpleaños, y aquellas hechas para complacer a los antepasados, como la ceremonia sraddha. En todas estas ceremonias, se gasta mucho dinero para varias actividades, pero aquí se sugiere que si junto con esto, se recitan las maravillosas actividades de Vamandeva, ciertamente la ceremonia será exitosa y libre de discrepancias.

TERCERA PARTE

23. EL RITUAL.

23.1. Preparación.

23.1.1. Sattvika-vrddhi-sraddha.

* Anterior a la ejecución del yajna. Deben ser adorados el Señor Visnu y el Pita. El Vaisnava, adora las Deidades (arca-vigraha--Visnu Tattva) y al guru-parampara.

* Cuando el samskara es ejecutado en el templo, el pujari ejecuta la puja matinal regular para las Deidades, a causa de la persona por cuyo beneficio el samskara será ejecutado. Así, el beneficiario debe pagar los gastos de la puja matinal de ese día (arati, bhoga).

* Si el samskara es ejecutado en la casa de un sacerdote quien vive afuera, entonces el debe hacer la adoración de su murti o salagrama-sila y ofrecerles bhoga, y después darles los sagrados remanentes al guru-parampara.

* Si el samskara es ejecutado en el hogar de algún familiar, donde no hay ni arca-vigraha ni salagrama-sila, uno puede traer su salagrama-sila y ejecutar adoración allí, o instalar una ghata (una vasija con un coco), un humba, o de una manera más simple, instalar un altar con cuadros de las Deidades, Gaura Nitai y el guru-parampara (no se requiere ninguna instalación especial.)

* En todos los casos, primero se debe ofrecer arati completo. Esto es, incienso, lámpara, agua, pañuelo, flor, camara y bhoga. El bhoga puede ser desde simples frutas o halava, hasta una fiesta completa. El arati debe ser acompañado con un bhajana o un kirtana para honrar al maestro espiritual, el Vaisnava, Gaura Nitai y Radha Krsna.

* Todos deben estar presentes durante el arati.

23.1.2. Procedimiento.

* Ofrecer arati al murti.

* Ofrecer algunas flores al guru-parampara con el siguiente mantra:

ete gandhah puspe..... (nombre del acarya) namah.

* Ofrecer algún prasadam al guru-parampara con el siguiente mantra:

idam maha-prasadam om sarva-vaisnavebhyo namah.

23.2. Reunir la Parafernalia para el Samskara.

* Un yajna-kunda ya listo (hecho de cobre, disponible en India) o una pieza cuadrada de madera trabajada, 30cm X 30cm; 60cm X 60cm o 90cm X 90cm de acuerdo a la importancia del yajna.

* Ladrillos limpios.

* Arena limpia.

* Madera para combustible, evite el pino o madera podrida; mejor es la madera seca y dura; la madera debe ser en la forma de angostas y largas piezas del largo de una o dos pradesa (una pradesa es la distancia desde la punta del pulgar extendida hasta la punta del dedo índice). Madera de tulasi también puede ser usada para el yajna. Las escrituras afirman que su efecto es auspicioso (esto implica madera de tulasi de plantas muertas).

* Guee líquido en un cuenco con una cuchara o un sruva y un sruk.

* Un plato de arati con:

- Incienso,
- Una lámpara de guee,
- Flores,
- Pétalos de flores,
- Candana (polvo o pulpa de madera de sándalo)
- Algunas bananas o una mezcla de frutas secas con samagri y hojas secas de tulasi,
- Una campana,
- Una lámpara de guee o candela para prender el fuego,
- Algo de alcanfor,

- Una panca-tatra, una toalla pequeña o papel para limpiarse las manos,
- Algunos fósforos o un encendedor,
- Un manajo de hierba kusa seca para iniciar el fuego, o una pieza plana de madera con alcanfor o una pieza de madera con algodón enrollado en la punta y empapado de guee caliente.
- Cinco tipos de polvos secos: amarillo, negro o azul, rojo, dorado y blanco. Para el dorado se puede usar tumérico, para el blanco, polvo de arroz, los demás colores pueden ser

pigmentos, mezclados con polvo de arroz. Pimienta negra para el negro, etc.

- Un pequeño plato con cinco clases de vegetales,
- Un pequeño plato con cinco clases de frutas,
- Un pequeño plato con cinco clases de granos,
- Un pequeño plato con cinco clases de especias,

- Un pequeño plato con cinco clases de flores,
- Una asana para el sacerdote y para aquellos por cuyo beneficio será hecho el yajna,
- Un cuenco con una mezcla de cebada, sésamo y ghee (algunos también añaden arroz, trigo y kalonji) para las ofrendas,
- Algunas guirnaldas de flores para los beneficiarios del samskara.

arcayam sthandile gnau va
surye vapsu hrđi dvije
dravyena bhakti-yuktor cet
sva-gurum mam amayaya

Una persona dos veces nacida debe adorarMe, su adorable Señor, sin duplicidad, ofreciéndome la parafernalia apropiada, con amorosa devoción a Mi forma de Deidad o a una forma Mía que aparezca de la tierra, el fuego, el sol, el agua, o dentro del propio corazón del adorador. (S.B. 11.27.9)

snanalankaranam prestham
arcyam eva tuddhava
sthandile tattva-vinyaso
vahnav ajya-plutam havih

En la adoración de la Deidad del templo, mi querido Uddhava, el baño y la decoración son las ofrendas más complacientes. Para la Deidad trazada sobre la tierra sagrada, el proceso de tattva-vinyasa es el más querido. Las oblaciones de sésamo y cebada remojadas en ghee son las ofrendas preferidas para el fuego de sacrificio.

* La purificación de los artículos a través de praksana (rociar agua purificada), la recitación de mantras (om astraya phat) un mudra (cakra-mudra) limpia todas las contaminaciones y todas las malas influencias sutiles.

24. KUSANDIKA.

Lo que sigue es una presentación de un yajna (sacrificio elaborado) hecho para el mayor samskara como es el matrimonio o la iniciación. Porque para los otros samskaras, los cuales generalmente son ejecutados en una atmósfera más familiar, la preparación del sacrificio de fuego es simplificada (homa).

24.1. Acamana Simplificado (sadharana-acamana).

Con un panca-patra, lleno de agua, limpiar ambas manos rociándoles agua; tomar el acamana con la mano izquierda, verter unas cuantas gotas en la palma derecha. Mientras se mira el agua, se debe cantar el mantra apropiado y después silenciosamente sorber el agua desde la base del pulgar derecho (brahma-tirtha). Sentarse en un lugar apropiado (asana). Si no hay una asana, arrodillarse con la rodilla derecha tocando el piso y el pie izquierdo plano sobre el piso. El sadharana acamana es el primer paso de cinco del visesa acamana (acamana completo):

Los mantras son los siguientes:

- * Om kesavaya namah
Sorber agua del brahma tirtha de la mano derecha.
- * Om narayanaya namah
Sorber agua del brahma tirtha de la mano derecha.
- * Om madhavaya namah
Sorber agua del brahma tirtha de la mano derecha.
- * Om govindaya namah
Rociar agua en la mano derecha.
- * Om visnave namah
Rociar agua en la mano izquierda.

La mano está dividida en cinco partes, cada una es usada para ofrecer agua para algunas específicas funciones de algunas específicas personalidades: la punta de los dedos es llamada deva-tirtha, sirve para ofrecer tarpana a Visnu; el espacio entre el pulgar y el índice es llamado pitr-tirtha, sirve para ofrecer agua a los antepasados; la parte de la mano en la base del dedo meñique es llamada kaya-tirtha, sirve para ofrecer agua a los humanos; el centro de la palma es llamado agni-tirtha, sirve para efectuar proksana (aspirar agua); la parte de la mano situada en la base del pulgar es llamada brahma-tirtha, sirve para sorber agua para la purificación (acamana).

Durante acamana, uno toca diferentes partes del cuerpo. Los diferentes órganos y partes del cuerpo, son variadas energías con su correspondiente devata. De acuerdo al autor, Smrti Sankha: son encontrados en la boca, Ganga y Yamuna; en la nariz, los dos Asvini Kumara; en los ojos, el sol y la luna; en las orejas, el viento (aunque en la oreja derecha, residen todos los rios sagrados); en los hombros, todos los devatas y encima de la cabeza, Paramatma.

Cada dedo también tiene su divinidad: en el pulgar, Agni; en el índice, Vayu; en el corazón, Prajapati; en el anular, Surya (asociado a los ojos) y en el dedo meñique, Indra.

El pulgar da moksa; el índice es usado para lanzar maldiciones; el corazón da la perfección del dharma; el anular da siddhi; y el meñique da paz.

24.2. Preparación del Kunda.

* Primero, el lugar donde el fuego será instalado debe ser limpiado y purificado. Sobre el piso se debe extender una pieza de tela limpia. Si un yajna-kunda ya hecho, no está disponible, la plancha de madera trabajada y los ladrillos serán usadas para construir el kunda. Las dimensiones internas del kunda, deben ser de un asta más un musti de los sacerdotes. (Un asta es la distancia tomada desde el codo hasta la punta del dedo meñique. Una musti es la mitad de un puño). El kunda puede ser construido de una o tres paredes de ladrillos de acuerdo a la importancia del yajna. Para un matrimonio o una iniciación, las paredes pueden ser cubiertas con boñiga o una mezcla de boñiga y barro, suavizada y decorada con ornamentos coloridos, etc.

* En la instalación del asana para el sacerdote, preferiblemente, el sacerdote debe estar de frente a las Deidades, o al este, o también puede seleccionar una dirección conveniente, considerando la dirección debe estar de frente al este, con la dirección norte a su lado izquierdo. La madera para combustible y la vasija de ghee deben ser colocadas sobre su lado derecho. Los cinco colores deben ser colocados en frente de su asana (que esta entre su asiento y el yajna-kunda).

Los pequeños platos con los vegetales, frutas, etc., se colocan alrededor del kunda. Otra clase de decoración puede ser empleada. El plato del arati se colocara a su izquierda.

24.3. Asana-sthapana (estableciendo un asiento).

Para ejecutar el ritual el sacerdote debe sentarse sobre un asana, porque en esa aptitud puede concentrarse. Las posturas recomendadas son padma-asana o svastika-asana, con los pies y las piernas cubiertos con una tela. Sentarse en el piso es un seva-aparadha, una ofensa. Los sastras anotan que un asana construido de madera, piedra, tierra, bambú, y hierbas, diferentes a la hierba kusa, pueden causar enfermedad, pobreza y aflicción. Hierba kusa, seda o lana son más apropiadas para los rituales Vaisnavas.

* Coloque el asana sobre el piso.

* Coloque la mano derecha sobre el asana y recite:

om asana-mantrasya meru-prstha-rsih sutalam chandah
kurmo devata asanopavesane viniyogah

om adhara-saktaye namah
om anantaya namah
om kurmaya namah

* Exhiba sobre el asiento el dhenu-mudra, el matsya-mudra y el cakra-mudra.

* Mientras se arrodilla, con las palmas juntas (pranama-mudra):

prthvi tvaya dhrta loka devi tvam visnuna dhrta
tvam ca dharaya mam nityam pavitram casanam kuru

Oh Madre Tierra, oh diosa, tu sostienes a la gente de todo el mundo, y el Señor Visnu te sostiene a ti; por favor hoy sé misericordiosa y sostenme mientras me siento a adorar al Señor...

* Ahora el sacerdote puede sentarse.

24.4. Acamana.

* Tome el panca-patra del plato de arati, y llénelo con agua fresca. Invoque los ríos sagrados exhibiendo el ankusa-mudra sobre el panca-patra y cante:

gange ca yamune caiva godavari sarasvati
narmade sindho kaveri jale smin sannidhim kuru

Puedan las aguas de los ríos sagrados Ganga, Yamuna, Godavari, Sarasvati, Narmada, Sindhu, y Kaveri, bondadosamente estar presentes.

* Ahora recite sobre el panca-patra el mula mantra de su Deidad adorable (ej: Klim krsnaya namah) ocho veces silenciosamente, mientras sostiene el bijaksara-mudra (el mismo mudra usado para cantar el Gayatri), con la mano izquierda cubriendo la mano derecha. Después exhiba el matsya mudra (si lo conoce).

* Después ejecute el acamana completo (visesa acamana):

- * Om kesavaya namah
Sorba agua del brahma tirtha de la mano derecha.
- * Om narayanaya namah
Sorba agua del brahma tirtha de su mano derecha.
- * Om madhavaya namah
Sorba agua del brahma tirtha de su mano derecha.
- * Om govindaya namah
Rocee agua sobre la mano derecha.
- * Om visnave namah
Rocee agua sobre la mano izquierda.
- * Om madhusudanaya namah
Toque la mejilla derecha con los dedos de la mano derecha.
- * Om trivikramaya namah
Toque la mejilla izquierda con los dedos de la mano izquierda.
- * Om vamanaya namah
Séquese arriba del labio superior con la base del dedo pulgar derecho.
- * Om sridharaya namah
Séquese debajo del labio inferior con la base del dedo pulgar derecho.
- * Om hrsikesaya namah
Rocee agua en ambas manos.
- * Om padmanabhaya namah
Rocee agua sobre los pies.
- * Om damodaraya namah
Rocee agua sobre la cabeza
- * Om vasudevaya namah
Toque los labios inferior y superior con la punta de los dedos de la mano derecha
- * Om sankarsanaya namah
Toque la fosa nasal derecha con los dedos índice y pulgar derechos.
- * Om aniruddhaya namah
Toque el ojo derecho con los dedos pulgar y anular derechos.
- * Om purusottamaya namah
Toque el ojo izquierdo con los dedos pulgar y anular derechos.
- * Om adhoksajaya namah
Toque su oreja derecha con los dedos índice y pulgar derechos.

- * Om nrsimhaya namah
Toque la oreja izquierda con los dedos índice y pulgar derechos.
- * Om acyutaya namah
Toque el ombligo con los dedos pulgar y meñique derechos.
- * Om janardanaya namah
Toque su corazón con la palma de la mano derecha.
- * Om upendraya namah
Toque su cabeza con las puntas de los dedos de su mano derecha.
- * Om haraye namah
Toque la parte superior del brazo derecho con la punta de los dedos izquierdos.
- * Om krsnaya namah
Toque la parte superior del brazo izquierdo con la punta de los dedos derechos.
- * Ahora cante el siguiente mantra mientras exhibe el pranama-mudra (las Palmas juntas al frente del corazón:

(om) tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayo diviva caksur atatam
tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
samindhate visnor yat paramam padam

Justo como aquellos con visión ordinaria ven los rayos del sol en el cielo, asimismo el sabio y los devotos eruditos siempre ven la morada suprema del Señor Visnu porque estos brahmanas dignos de alabanza y espiritualmente despiertos, pueden ver esta morada, ellos también pueden revelarse a otros. (Rg Veda, Visnu-samhita 1.22.20.)

- * El sacerdote debe hacer una última revisión sobre la parafernalia, que será usada durante la ceremonia, para ver si todo lo necesaria está y colocado adecuadamente.
- * Si el sacerdote siente alguna tensión después de toda la preparación, el puede hacer algún pranayama después del acamana.
- * Durante el yajna, el aire vital del ejecutor debe dominarse a través de la fosa nasal derecha (surya).

24.5. Los Cuatro Vedas.

Si se desea, los cuatro Vedas (vasijas con cocos) pueden ahora ser instalados en las cuatro esquinas.

- * Usar pasta de sándalo o agua, con el segundo falange del índice dibujar una mandala en la forma de un loto con ocho pétalos o un cakra-mandala, en el sitio donde el Veda debe permanecer. Luego cubrirlo con arroz y colocar allí la vasija mientras recita: om adhara-saktaye namah.
- * Repetir esta misma operación en las cuatro vasijas. En el este, Rg Veda; en el sur, Sama Veda; en el occidente, Yajur Veda; en el norte, Atharva Veda.
- * Poner algo de agua en los recipientes.

- * Poner dentro arroz y tumérico, alguna hierba como durva.
- * Poner algunas hojas de mango en la boca de la vasija. (U otras hojas).
- * Poner un coco con su sikha en la boca de la vasija, este sostendra las hojas.
- * En el lado oriental, instalar el Rg Veda con los siguientes mantras y el paranama-mudra:

om rg-vedaya namah
avahayami sthapayami

-Avahami-mudra (para invitar al Veda), el sannirodhani-mudra (para pedirle que permanezca durante la ceremonia).

- Ejecutar arati con dhupa, dipa, puspa, gandha, naivedya.

- * En el lado sur se instala el Sama-Veda, de la siguiente forma:

om sama-vedaya namah
avahayami sthapayami

- * En el lado occidental se instala el Yajur Veda con:

om yajur-vedaya namah
avahayami sthapayami

- * En el lado norte se instala el Atharva Veda con:

om atharva-vedaya namah
avahayami sthapayami

- * Los cuatro Vedas pueden ser instalados todos juntos con el pranama-mudra recitando:

om catur-vedebhyo namah
avahayami sthapayami

Después ofrecer simultáneamente cada cosa a todas las vasijas con el mismo mantra.

24.6. Panca-rekha-sthapana: Dibujando las líneas.

* El diseño de las cinco líneas, y de los diferentes colores, son pintados en una superficie de arena dentro del kunda. El diseño consiste en una línea roja horizontal la cual va paralela y cerca a la pared occidental del kunda, con cutaro líneas verticales que se extienden hacia el oriente.

* El sacerdote se arrodilla con su rodilla derecha sobre el piso y debe dibujar la línea de polvo amarillo en la superficie de arena, comenzando desde la esquina sur occidental extendiéndose hacia el oriente por una distancia de dos pradesas.

- * Mientras medita en la personalidad de la tierra, debe cantar:

om rekhe tvam prthvi-rupa pita-varnasi.

- * Mientras medita en la vaca sagrada, debe cantar:

om rekhe tvam go-rupa lohita-varnasi.

* Debe dibujar una línea azul o negra paralela a la amarilla a una distancia de una pradesa. Comenzando desde la línea roja y extendiéndose hacia el este, la distancia de una pradesa.

* Mientras medita en el Yamuna, debe cantar:

om rekhe tvam kalindi-rupa krsna-varnasi.

* Paralela a esta línea, a la distancia de una pradesa, debe dibujar una línea dorada, comenzando desde la roja y extendiéndose hacia el este por una pradesa.

* Mientras medita en Laksmi-devi, debe cantar:

om rekhe tvam sri-rupa svarna-varnasi.

* Finalmente, una quinta línea de color blanco, debe ser dibujada. Otra vez, paralela a las líneas previas, debe extenderse hacia el este por una pradesa, comenzando desde el final de la línea roja.

* Mientras medita en la diosa Sarasvati, debe cantar:

om rekhe tvam sarasvati-rupa sukla-varnasi.

24.6.1. Alternativa Simplificada para el Panca-rekha-sthapana.

Otra alternativa sería dibujar una estrella de seis puntas o un loto con ocho pétalos, con el omkara o el bija-mantra klim en el centro. Polvo de arroz puede ser usado para dibujar los símbolos. Este es un método tántrico, pero en el Decimoprimer Canto del Srimad Bhagavatam, Krsna le declara a Uddhava:

vaidikas tantriko mira
iti me tri-vidho makhah
trayanam ipsitenaiva
vidhina mam samarcaret

Alguien debería adorarme cuidadosamente, seleccionando uno de los tres Métodos por los cuales Yo recibo sacrificio: Védico, Tántrico o mezclado.

24.7. Utkara-nivasana: Expulsar las Impurezas y Purificar las líneas.

* Se debe tomar una pizca de tierra de cada línea con el pulgar y el anular de la mano derecha y arrojarlas hacia la dirección noreste (fuera del kunda), diciendo:

om nirastah paravasuh

* Luego, tomar agua del panca-patra, y verterla sobre las líneas.

24.8. Agni-samskara: purificación del fuego.

* Prender la lámpara de ghee o la vela. Tomar una pequeña astilla de madera, prenderla con la vela o la lámpara de ghee y arrojarla en dirección suroccidental para expulsar los elementos inauspiciosos del fuego, diciendo:

om kravyadam agnim prahinomi duram
yama-rajyam gacchatu vipravahah

24.9. Svasti-vacana: Invocación de lo Auspicioso.

*Tres brahmanas deben arrojar algun aksata (arroz mezclado con tumérico) después de cada mantra (tres veces):

om asya karmana punyham bavanto bruvantu
om punyham om punyham om punyham

om asya karmana svasti bhavantu bruvantu ayusmam svasti
om svasti om svasti om svasti

om asya karmana rddhim bavanto bruvantu
om rddhyatam om rddhyatam om rddhyatam

* El sacerdote debe cantar mantras auspiciosos tales como visnu-smaranam, mangala-santi, Brahma-samhita, sukta, santi-pancakam, etc.

24.10. Recitación del Srimad Bhagavatam, Lectura.

* Se debe seleccionar un pasaje relevante del Srimad Bhagavatam o del Bhagavad gita, leerlo en la asamblea e incluir la explicación de la actividad. Esto debe ser hecho por el sacerdote, el devoto mayor, o el maestro espiritual.

24.11. Sankalpa: el Voto.

* Esta es una solemne declaración hecha por el sacerdote, explicando las actividades que serán hechas. Pronunciando este sankalpa, por el efecto del mantra, el ejecutor del ritual imprime en la historia del universo, los rituales que se están llevando a cabo.

24.11.1. Sankalpa Simplificado.

* El sacerdote y los beneficiarios sostienen agua en sus manos derechas.

* El sacerdote canta:

om tat sat
sri govindo govindo govindo
asyam subhatitho
acyuta-gotra (nombre del sacerdote) dasah
Sri krsna prityartham
(nombre del samskara)-samskara

karmaham karisye o karmaham karisyami
(Cuando es ejecutado para uno mismo o es ejecutado para otros)

* Vertir el agua a través de las puntas de los dedos a la tierra.

24.11.2. Sankalpa Completo.

* El sacerdote y los beneficiarios de la ceremonia mantienen en sus manos derechas algo de agua con pocos granos de arroz mezclado con tumérico (aksata).

* El sacerdote canta:

om visnuh om tat sat
adya brahmano dvitiya-parardha
svetavaraha-kalpe vaivasvatakhyam-manvantare
astavimsati-kali-yugasya prathama-sandhyayam
brahma-vimsatau vartamanayam
...gaurabda-samvatsare(Caitanya era)
... ayane (sol)
... rtau (estacion)
... masi (mes)
... pakse (luna llena o nueva)
... rasi sthite bhaskare (signo)
... tithau (día lunar)
... varanvitayam (día de la semana)
... naksatra-samyutayam (constelacion)
jambudvipe bhārata-khande
medhibhūtasya sumeroḥ daksine
lavanarnavasyottare kone
gangaah pascime bhage
acyuta-gotra (nombre del sacerdote) dasah
sri krsna-prity-artham
(nombre del samskara) -samskara
karmaham karisye o karmahan karisyami
(cuando es ejecutado para uno o para otros)

* verter el agua y el aksata a través de las puntas de los dedos sobre la tierra.

24.12. Acamana.

* El sacerdote debe hacer que los beneficiarios (iniciados, parejas, etc.) ejecuten el acamana. El debe recitar el siguiente mantra tres veces:

om apavitrah pavitro va
sarvavastham gato pi va
yah smaret pundarikaksam
sa bahyabhyantarāh sucih
sri-visnuh sri-visnuh sri-visnuh

* El mantra debe ser cantado responsablemente, palabra por palabra, y al final de cada vez, se sorbe agua tres veces de la palma de la mano derecha. El sacerdote también puede verter una cucharada de agua en su mano derecha y guiarla en la ejecución del acamana.

24.13. Agni-sthapana: Instalación del Fuego.

Antes de realmente prender el fuego de sacrificio, como se describió antes, el sacerdote debe recitar y meditar en el siguiente mantra del Srimad Bhagavatam:

sanat-kumaro vatu kamadevad
dhayasirsa mam pathi deva-helangat
devarsi-varyah purusarcanantarat
kurmo harir mam nirayad asesat

Pueda Sanat-kumara protegerme de mis deseos lujuriosos. Mientras empiezo alguna actividad auspiciosa, pueda Sri Hayagriva protegerme de ser un ofensor por negarme a ofrecer respetuosas reverencias al Supremo Señor. Pueda Devarsi Narada protegerme de cometer ofensas en la adoración de la Deidad, y pueda Sri Kurma, la tortuga avatara, protegerme de caer a los ilimitados planetas infernales. (S.B. 4.8.17)

* Se debe colocar un pedazo de alcanfor sobre la superficie de la línea negra y arreglar unas pocas cortas pedazos de madera, en forma de trípode, alrededor del alcanfor . Prender el manojito de hierba kusa o la vara de madera determinadas para este propósito , cantando:

om prajapati-visnu rsih brhati chandah
sri-visnur devata agni-sthapani viniyogah
om bhur bhuvah svah om

* Mientras se revuelve tres veces, en dirección de las manecillas del reloj, describiendo un círculo sobre el kunda con la madera ardiente o la hierba seca en la mano derecha.

* Además el alcanfor debe ser puesto sobre el fuego insertando la vara ardiente o el manojito de hierba seca a través del espacio en la pila de madera en forma de trípode.

24.14. Agni-avahana: Llamando al Fuego por Su Nombre Apropriado.

* El fuego de cada samskara tiene un nombre individual por el cual ahora debe ser llamado.

* Los nombres de los varios fuegos son:

Nombre del samskara	Nombre del fuego
vivaha samskara	yojaka
caturt hi-homa	sikhi
dhrti-homa	dhrti
pumsavana-samskara	candra
simantonayana	mangala
sosyanti-homa	mangala
nama-karana-samskara	parthiva
pausti-karma-samskara	balada
anna-prasana-samskara	suci

cuda-karana-samskara	satya
upanayana-samskara	samudbhava
samavartana-samskara	tejah
udicya-karma-homa	vidhu

Otras ceremonias ritualísticas incluyen:

avahana-homa	mangala
hrha-pravesa	pavaka

* Mantra para llamar el fuego:

om (nombre del samskara) namagne
ihagaccha agne tvam (nombre del samskara) mamasi
avahayami (avahani-mudra)
sthapayami (sthapana-mudra)
prabho krpaya svagatam kuru (pranama-mudra)

* En se momento, el sacerdote que tiene conocimiento acerca de los nyasas y mudras, puede emplear algunos de ellos como es descrito a continuación, mientras canta:

* klim hrdayaya namah	para el corazón (hrdaya-mudra)
* krsnaya sirase svaha	para la cabeza (siro- mudra)
* govindaya sikhayai vasat	para el brahma-randhra(sikha-mudra)
* gopijana-kavacaya hum	para los hombros (kavaca-mudra)
* vallabhaya netrabyam vasate	para los ojos (netru-mudras)

* Termina con dig-bandhana con el siguiente mantra:

om astraya phat

24.15. Agni-puja: adoración del fuego.

* Meditar en el fuego como el Señor Visnu con el mantra:

diparcir eva hi desantaram abhyupeta
dipayate vivrta-hetu-samana-dharma
yas tadrg eva hi ca visnutaya vibhati
govindam adi-purusam tam aham bhajami

Cuando la llama de una vela se expande a otra vela y se coloca en una posición diferente. Esta arde separadamente, y su iluminación es tan poderosa como la de la vela original. Similarmente, la Suprema Personalidad de Dios, Govinda, se expande el mismo en diferentes formas Visnu, las cuales son todas luminosas, poderosas y opulentas como El. Permitenos adorar la Suprema Personalidad de Dios, Govinda. (B. S. verso 46.)

* Srila Jiva Goswami estipula que la forma del Señor en la que uno medita en el fuego, no debe ser la forma original de Krsna, sino mejor el caracter de Paramatma del Señor, ya que cuando un devoto piensa en Krsna, él piensa en el delicado caracter del Señor como El aparece eternamente en Vrindavana, los caracteres no están sujetos a el fuego ardiente!

* El sacerdote podría meditar así: La forma del Señor es como oro fundido, Sus cuatro brazos son resplandecientes con una caracola, una maza, un disco y una flor de loto, el siempre es pacífico y se viste con prendas coloridas como los filamentos dentro de una flor de loto. Su corona, brazaletes, cinturón, y finos ornamentos de los brazos lucen brillantemente. El símbolo del Srivatsa está sobre su pecho, justo con la resplandeciente gema Kaustubha y una guirnalda de flores silvestres. (S.B. 11.38.41.)

* El sacerdote debe adorar al fuego con al menos cinco upacaras mientras esta sonando la campana:

* Ofrecer dhupah (incienso) con el mantra:

esa dhupah (nombre del fuego) namagnaye namah

* Ofrecer dipah con el mantra:

esa dipah (nombre del fuego) namagnaye namah

* Ofrecer candana (polvo de sándalo) con el mantra:

esa gandhah (nombre del fuego) namagnaye namah

* Ofrecer flores con el mantra:

idam puspam (nombre del fuego) namagnaye namah

* Ofrecer naivedyam (bananos o frutas secas). Si se usa el banano, se coloca en frente el fuego. Si una mezcla de frutas con tulasi secas, es usada, se ofrece dentro del fuego con el siguiente mantra:

idam naivedyam (nombre del fuego) namagnaye namah

* Recitar silenciosamente en el cordón sagrado el Savitr-gayatri-mantra, diez veces.

El Manu-samhita menciona; un yajna donde el Gayatri es cantado es diez veces más efectivo que uno hecho perfectamente, cien veces mejor si es cantado silenciosamente, mil veces mejor si es cantado mentalmente. (Manasa).

* Ofrecer al fuego una cucharada de agua del panca-patra (enjuagarse la boca después de comer), con el mantra:

idam acamaniyam (nombre del fuego).

* Opcional: Parisesana, ofrenda al prana.

Este también puede ser hecho más tarde (por ejemplo al final del yajna) recitando silenciosamente el Gayatri y ofreciendo guee con svaha. Recitar:

om amrtopastaranam así svaha

Ofrecer agua para que el Señor sorba como un asiento de nectar para la comida.

Exhibir el prana-mudra sobre el bhoga con la mano derecha y cantar:

om pranaya svaha (con los dedos anular y meñique tocar el pulgar)

om apanaya svaha (con los dedos medio e índice tocar el pulgar)

om vyanaya svaha (con los dedos anular y medio tocar el pulgar)

om udanaya svaha (con los dedos anular, medio y meñique tocar el pulgar)

om samanaya svaha (con los cuatro dedos restantes tocar el pulgar)

24.16. Visnu-stuti.

* El siguiente mantra debe ser cantado:

(om) tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayo diviva caksur atatam
tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
samindhate visnor yat paramam padam

om krsno vai sac-cid-ananda-ghanah
krsna adi-purusah krsnah purusottamah
krsno ha u karmadi-mulam
krsnah sa ha sarvaih karyaah
krsnah kasam-krd adiso mukhya-prabhuh pujyah
krsno nadis tasminn ajandantar-bahye
yan mangalam tal labhate krti
(Krsna Upanisad Rg Veda)

aham kratur aham yajnah
svadhaham aham ausadham
mantro ham aham evajyam
aham agnir aham hutam
(B.G. 9.6.)

24.17. Svasti-nivedana: Saludo a las direcciones.

Este también es opcional, si el fuego toma lugar en frente del murti.

* El sacerdote debe ofrecer algunos pétalos de flores a las diez direcciones. Primero el cantara:

om etan maha-prasada-naivedyadi

* Empezando con el este y en dirección de las manecillas del reloj, arrojar algunos pétalos de flores hacia cada dirección con el mantra apropiado:

* Oriente	purvasyam sri-naradaya svaha
* Suroriente	agneyam sri-kapiladevaya svaha
* Sur	yamyam sri-yama-bhagavataya svaha
* Suroccidente	nairrtyam sri-bhismadevaya svaha
* Occidente	praticyam sri sukadevaya svaha
* Noroccidente	vayavyam sri janakaya svaha
* Norte	udicyam sri sadasivaya svaha
* Nororiente	aisanyam sri-prahladaya svaha
* Zenith	urdhavam sri-brahmane svaha
* Nadir	adhah sri-bali-rajaya svaha

* y

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau
svasti no vasudevo visnur dadhatu

svasti no narayano naro vai
svasti nah padmanabhah purusottamo dadhatu
svasti no visvakseno visvevarah
svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsnah sac-cid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu
(Krsna Upanisad, Rg Veda)

24.18. Vimsati-kasthika-homa: Ofrenda de 20 Varas.

* Se deben escoger veinte varas de madera (o al menos unos cuantos pedazos, en caso de que se utilice un yajna-kunda pequeño) de dos pradesas de longitud, untadas de ghee, sin mantra, se puede adicionar un sruva de ghee.

24.19. Ajya-samskara: purificación del Ghee

Tomar el recipiente del ghee y moverlo pocas veces en círculos en sentido de las manecillas del reloj por encima del fuego. Después, verter sobre el recipiente, un poco de agua del panca-patra.

Otro método para purificar el ghee:

Tomar dos briznas de hierba kusa: colocar alrededor de estas dos briznas, una tercera brizna de una pradesa de longitud; cortar lo que exceda de esta tercera brizna, sin usar las uñas, mientras se recita el siguiente mantra:

om prajapatih visnu rsih gayatri chandah
pavitre visnu devate pavitra
chedane viniyogah
om pavitre-stho vaisnavebhyah

* Rociar agua mientras se recita:

om prajapatih visnu rsih gayatri chandah
pavitre visnu devate pavitra
marjane viniyogah
om visnoh manasa pute sthah

* Tomar la parte superior del montón de hierba kusa entre los dedos pulgar y anular de la mano derecha, con la palma hacia arriba, y terminar con los dedos pulgar y anular de la mano izquierda, con la palma hacia arriba.

*Hundir la hierba kusa en el ghee y ofrecer el chorreante ghee en el fuego, mientras se recita el siguiente mantra:

om prajapatih visnu rsih gayatri chandah
ajyam visnuh devata ajyotplavane viniyogah
om devas tva savitotpunatu acchidrena
pavitrena vasah suryasa rasmibhih svaha

* Repetir esta operación dos veces más sin mantra.

* Verter agua sobre la hierba kusa.

* Desatar el monton y arrojarlo al fuego.

*En caso de no haber hierba kusa fresca disponible, se puede usar seca. Remojela horas antes de usarla.

24.20. Sruva-samskara: purificación de la Cuchara.

* Rociar la cuchara con agua del panca-patra y moverla tres veces en círculos encima del fuego sobre la parte norte del fuego.

24.21. Agni-paryuksana: Verter Agua Alrededor del Fuego.

* En sentido de las manecillas del reloj, rociar agua alrededor del fuego cantando el mantra:

om prabho aniruddha
prasuva yajnam prasuva yajna-patim
bhagaya para sarva-bhuta-sthah
ketapuh ketam nah punatu
vag-isa vacam nah svadatu

Oh Aniruddha, trae el sacrificio, trae al Señor de los sacrificios para la buena fortuna. Tú estas situado por todas partes. Purificador de deseos, purifica nuestro deseo. Pueda el Señor de las palabras saborear nuestras súplicas.

24.22. Maha-vyahrti-homa.

*El sacerdote debe ofrecer guee dentro del fuego cantando:

om bhuh svaha (vertir guee)
idam visnave idam na mama

om bhuvah svaha (vertir guee)
idam acyutaya idam na mama

om svah svaha (vertir guee)
idam narayana idam na mama

om bhur bhuvah svah svaha (vertir guee)
idam anantaya idam na mama

* Desde este punto, el sacerdote continúa con el procedimiento específico prescrito para el samskara particular que va a ejecutar (ej: vivaha, upanayana, nama-karana, etc.)

* Se debe notar que este primer maha-vyahrti-homa, el cual es aquí mencionado como parte del kusandika (preparacion), también va ha ser mencionado otra vez en el primer maha-vyahrti-homa en cada uno de los siguientes samskaras descritos en el libro. En realidad hay un solo homa en el principio del sacrificio. El maha-vyahrti-homa es como una llave, usada para abrir los diferentes sastras (pasando desde el Rg Veda o Sama Veda, a los tantras, pancaratra, etc.)

24.23. Udicya-karma.

Al final de este yajna, la clausura de actividades es la misma para todos los samskaras o homa. De todas maneras, en diferentes lugares del upanayana-samskara (harinama y segunda iniciación) es ejecutado de la manera como Srila Prabhupada solía hacerlo.

* a) El maha-vyahrti-homa como esta escrito antes.

* b) El Vaisnava-homa:

- El sacerdote vierte ghee cada vez que canta svaha, después los participantes repiten svaha y arrojan granos en el fuego.

om (nombre de la forma del arca-vigraha del Señor) svaha

om sri-krsna-caitanyaya svaha

om-sri-nityanandaya svaha

om-sri-advaitaya svaha

om pandita-gadadharadibhyah svaha

om srivasadibhyah svaha

om sri-rupaya svaha

om sanatanaya svaha

om bhata-raghunathaya svaha

om sri-jivaya svaha

om gopala-bhattaya svaha

om dasa-raghunathaya svaha

om krsnadasa-kavaye svaha

om narottamaya svaha

om visvanathaya svaha

om baladeva-jagannathabhyam svaha

om sacidananda-bhaktivinodaya svaha

om babaji-srila-gaura-kisoraya svaha

om srimate sarasvati-bhakrisiddhantaya svaha

om srimate bhaktivedanta-svami-prabhupadaya svaha

* Para beneficiarios iniciados se debe añadir el nombre del guru respectivo:

om diksa-gurave srimate (nombre del guru) svaha

*El prayascita-homa:

-El sacerdote debe cantar mantras para obtener perdón por las ofensas:

om mantra-hinam kriya-hinam

bhakti-hinam janardana

yat pujitam maya deva
paripurnam tad astu me, svaha

Oh mi Señor, Oh Janardana, cualquier pequeña puja o adoración que haya sido ejecutada por mí, aunque sin devoción, sin mantra apropiado, y sin la apropiada ejecución, por favor deja que sea completa.

om aparadha-sahasrani
kriyante har-nisam maya
daso [ham iti mam matva
ksamasva madhusudana, svaha

Miles de ofensas son ejecutadas por mi día y noche. Pero pensando en mí como Tu sirviente, bondadosamente perdónalas, Oh Madhusudana.

om pratijna tava govinda
na me bhaktah pranasyati
iti samsmrtya samsmrtya
pranan samdharayamy aham, svaha

Oh Govinda, Tu promesa es que Tu devoto nunca perecerá. Recordando esto repetidas veces, soy capaz de refrenar mis aires vitales.

24.24. Purnahuti: La Ofrenda Final.

*Ahora el sacerdote debe ejecutar la ofrenda final. Permaneciendo de pie, el sacerdote y los beneficiarios del yajna, deben hacer la ofrenda final. El sacerdote toma su cuchara (sruva y sruk) con guee, los beneficiarios toman sus ofrendas en ambas manos.

* El sacerdote recita el siguiente mantra:

om namo brahmanya-devaya
go-brahmana-hitaya ca
jagad-dhitaya krsnaya
govindaya namo namah, svaha

Ofrezco mis reverencias una y otra vez al Señor Sri Krsna, quien siempre es adorado por los brahmanas cualificados y es muy querido para ellos. El siempre se interesa por el beneficio de las vacas, los brahmanas, y el universo entero, y El da placer a las vacas, a la tierra y a los sentidos.

* El sacerdote vierte primero el guee, después los participantes ofrecen sus ofrendas.

* Después el sacerdote debe ofrecer al fuego el guee sobrante en su vasija, con este mantra:

om purnam adah purnam idam
purnat purnam udacyate
purnasya purnam adaya
purnam evavasisyate, svaha

La personalidad de Dios es perfecta y completa, y porque es completo y perfecto, todas las emanaciones de El, tales como este mundo fenomenal, están perfectamente equipadas como

totalidades completas. Cualquier cosa producida del todo completo, también es completa en sí misma. Porque El es el todo completo, aunque muchas unidades completas emanan de El, El permanece completo.

* Finalmente el sacerdote debe lograr que todos canten el Maha-mantra Hare Krsna.

* Al final debe haber un kirtana o un bhajana mientras todos circumbalan el fuego (pradaksina). Durante este momento, el sacerdote puede preparar el tilaka-dharana: toma las cenizas de la esquina noreste del fuego, las mezcla con ghee y la aplica en su propia frente, después en las frentes de los demás.

24.25. Pranama: Rendición Final.

* El sacerdote debe recitar los prema-dhvani mantras (jaya om visnupada...).

* Atma-samarpana. En un estado mental humilde, el sacerdote recita:

aham bhagavato mso smi sada daso smi sarvatha
tvat-krpapeksako nityam ity atmanam samarpaye

Oh Señor, me ofrezco yo mismo a Ti en total rendición, siempre orando por tu misericordia y considerandome yo mismo eternamente como parte y parcela de Ti,

* Con las manos juntas, recita:

agne maya supatha raye asman
visvani deva vayunani vidvan
yudodhy asmaj juhuranam eno
bhuyistham te nama-uktim vidhema

Oh mi Señor, poderoso como el fuego, omnipotente, ahora te ofrezco todas las reverencias y caigo a la tierra a Tus pies. Oh mi Señor, guíame en la senda correcta para alcanzarte, y ya que sabes todo lo que he hecho en el pasado, por favor libérame de las reacciones de mis pasados pecados, para que no haya impedimento para mi progreso.

24.26. Liberación de la Deidad del Fuego.

* El sacerdote agradece y envía de regreso al fuego que ha sido invocado. Aplaude tres veces y canta el mantra con el mudra-avahani:

(Nombre del fuego) sva-sthanam gacchatu
om bhur bhuvah svah om

24.27. Santi-dana.

*Se debe recitar el siguiente mantra:

om dyauh santih
antariksam santih

prthivi santih
apah santih
vayuh santih
tejah santih
osadhayah santih
lokah santih
brahmanah santih
vaisnavah santih
santir astu dhrtir santih
om santih santih santih

Pueda la paz ser en los cielos, pueda ser en el firmamento, paz sobre la tierra, puedan las aguas fluir pacíficamente, puedan las hierbas y los arbustos crecer pacíficamente, puedan los seres divinos, brahmanas y Vaisnavas, traernos la paz, puedan todos estar en paz y solo en paz. (Vajasaneyi-samhita 36.17)

24.28. Vaisnava-seva.

- * Una daksina se debe entregar al sacerdote.
- * Generalmente es convenida una renumeración o un anticipo entre el sacerdote y el beneficiario (aunque debería ser una cuestión de deber). Siendo empleado de esta manera, se disminuye el karma que el sacerdote toma sobre sí mismo por ejecutar esta ceremonia. La daksina es una recompensa extra, una donación dada al sacerdote, como dinero, vestidos, comida, etc., un regalo para agradecerle.

24.29. Distribución de Visnu Prasadam a Todos.

vidhi-hinam asratannam
mantra-hinam adaksinam
sraddha-virahitam yajnam
tamasam paricaksate

Cualquier sacrificio ejecutado sin considerar las directrices de las escrituras, sin distribución de alimento espiritual, sin cantar los himnos Védicos y sin renumerar a los sacerdotes y sin fe, es considerado en la modalidad de la ignorancia. (B.G. 17.3.)

25. HOMA (PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO).

Colecta de la parafernalia:

- * Una yajna-kunda ya hecho (hecho de cobre, disponible en la India) o un pedazo cuadrado de madera trabajada, 30cm X 30cm; 60cm X 60cm o 90cm X 90cm de acuerdo a la importancia del yajna.
- * Ladrillos limpios.
- * Arena limpia.
- * Madera para combustible, evitar el pino o la madera podrida, mejor es la seca y dura; la madera debe estar en forma de pedazos largos y angostos de longitud de una o dos pradesas. La madera de tulasi también puede ser usada.
- * Guee líquido en un cuenco con una cuchara o un sruva y una sruk.
- * Un plato de arati con:

- Incienso
- Una lámpara de ghee,
- Flores,
- Pétalos de flores,
- Candana (polvo o pulpa de sándalo)
- Bananas o una mezcla de frutas secas, samagri y hojas secas de tulasi,
- Una campana.
- Una lámpara de ghee o una vela para prender el fuego,
- Alcanfor,
- Un panca-patra, una toalla pequeña o papel para secarse las manos,
- Fósforos o un encendedor.

* Un punado de hierba kusa seca para iniciar el fuego, o una pieza plana de madera con alcanfor o una pieza de madera con algodón enrollado en la punta y remojado con ghee.

* Una asana para el sacerdote y para los beneficiarios del yajna.

* Un cuenco que contenga una mezcla de cebada, sésamo y ghee para las ofrendas.

* Guirnaldas de flores para los beneficiarios del samskara.

+ Poner la madera para iniciar el fuego.

+ Recitar svasti-vacana.

+ Ejecutar sankalpa.

+ El sacerdote ejecuta acamana para él mismo y para los beneficiarios.

+ Agni-sthapana.

+ Agni-avahana.

+ Visnu-stuti.

+ Svastika.

+ Ajya-samskara.

+ Sruva-samskara.

+ Agni-paryuksana.

+ Maha-vyahrti-homa.

* Desde este punto, el sacerdote continúa con el procedimiento específico prescrito para el samskara particular que esta ejecutando.

26. Vivaha-samskara.

26.1. Preparación.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales diarios (snana, japa, puja, etc.) Después debe preparar la arena para el samskara, como se describió antes.

* Las guirnaldas de flores y los anillos de matrimonio deben ser santificados de antemano por un pujari tocando los pies de loto de la Deidad:

+ El pujari toca los pies de loto de la Deidad con los anillos y después se los regresa al sacerdote.

* En el caso de matrimonio en la comunidad Hindú, se debe preparar:

- Un poco de arroz soplado para el laja-homa.

- Una piedra para asmakramna.

- Un poco de harina de arroz para trazar los círculos para el sapta-padi (los siete pasos)

* Cuando todas las preparaciones estén hechas, el sacerdote debe cuidar de ver que todos los participantes estén bien sentados para atender la ceremonia. También puede entregarles un programa escrito o decirles directamente el procedimiento, o ambos combinados.

26.2. Milani y Madhuparka.

- * El novio es invitado a venir y es bien recibido por sus suegros.
- * La madre de la novia, le da la bienvenida ondeando una lámpara de ghee alrededor de él, en forma de arati.
- * El padre de la novia o un representante, le ofrece al novio una guirnalda de flores.
- * El hermano o el padre de la novia, aplican un poco de pulpa de sándalo en la frente del novio usando una flor o un sello con los santos nombres del Señor.
- * Le ofrecen caranamrta o madhuparka (también un poco de agua para enjuagarse las manos).
- * Le colocan en la mano derecha del novio, tres cucharas del líquido mientras cantan (el sacerdote puede cantar todo el mantra):
akala-mrtyu-haranam
sarva-vyadhi-vinasanam
visnoh padodakam pitva
sirasa dharayamy aham

Habiendo tomado el agua de los pies de loto del Señor Visnu, la cual destruye toda enfermedad y aleja la posibilidad de morir prematuramente, pongo el agua sobre mi cabeza.

26.3. Guru-pranama.

- * El novio ofrece sus respetos al maestro espiritual y se sienta.

26.4. Darsana.

- * La novia entra al salón, acompañada por sus amigas y al sonido de la caracola. Una mujer casada le ofrece una guirnalda de flores. La novia después se sienta cerca a su futuro esposo (al lado derecho)
- * La novia no debe tener cubierta la cabeza. Así el novio puede apreciar su belleza.

26.5. Svagata.

- * Bienvenida.

- Tres brahmanas deben arrojar aksata (arroz mezclado con tumérico) después de cada mantra (tres veces):

om asya karmana punyahanam bhavantu bhruvantu
om punyahanam om punyahanam om punyahanam

om asya karmana svasti bhavantu bhruvantu ayusman svasti

om svasti om svasti om svasti

om asya karmana rddhim bhavanto bruvantu
om rddhyatam om rddhyatam om rddhyatam

26.6. Acamana.

* El sacerdote debe pedirle a la pareja que recite el siguiente mantra, palabra por palabra y ejecute acamana:

om apavitrah pavitro va
sarvavastham gato pi va
yah smaret pundarikaksam
sa bahyabhyantarah sucih
sri visnuh sri visnuh sri visnuh

26.7. Mangala- santi.

* Santi-pancakam:

1. om sam no mitrah / sam varunah /
sam no bhavtv aryama / sam no indro brhaspatih /
sam no visnur urukramah / namo brahmane /
namas te vayo / tvam eva pratyaksam brahmasi /
tvam eva pratyaksam brahma vadisyami /
rtam vadisyami / satyam vadisyami / tan mam avatu /
tad vaktaram avatu / avatu mam / avatu vaktaram /
om santih santih santih

2. om sam no mitrah / sam varunah /
sam no bhavtv aryama / sam no indro brhaspatih /
sam no visnur urukramah / namo brahmane /
namas te vayo / tvam eva pratyaksam brahmasi /
tvam eva pratyaksam brahmavadisam /rtam avadisam /
satyam avadisam / tam mamavit /
tad vaktaram avit / avin mam / avid vaktaram
om santih santih santih

3. om saha nav avatu
saha nau bhunaktu
saha viryam karavavahai
tejasvi nav aedhitam astu ma vidvisavahai
om santih santih santih

4. om purnam adah purnam idam
purnat purnam udacyate
purnasya purnam adaya
purnam evavasisyate

om santih santih santih

5. om taccham-yoravrnimahe
gatum yajnaya
gatum yajnapataye
daivi svastirastu nah
svastir manusebhyah
urdhvam jigatu bhesajam
sam no astu dvipade
sam catuṣpade
om visnuh visnuh visnuh

26.8. Stuti.

* Recitar el Brahma-samhita o el Narayana y el Laksmi suktam. etc.

26.9. Sankalpa.

26.9.1. Sankalpa Simplificado.

* El sacerdote y la pareja toman agua en sus manos derechas, mientras el sacerdote canta:

om tat sat
sri-govindo govindo govindo
asyam subhatitho
acyuta-gotra
(nombre del sacerdote) dasa
sri krsna-prity artham

vivaha samskara karmaham karisyami

* Verter fuera el agua a través de las puntas de los dedos.

26.9.2. Sankalpa Completo.

* El sacerdote y la pareja toman en sus manos derechas un poco de agua mezclada con aksata.

* El sacerdote canta:

om visnuh om tat sat
adya brahmano dvitiya-parardhe
svetavaraha-kalpe vaivasvatakhya-manvantare
astavimsati-kali-yugasya prathama-sandhyayam
brahma-vimsatau vartamanayam
...gaurabda-samvatsare
...ayane
...rtau
...masi
...pakse

...rasi sthite bhaskare
...tithau
...varanvitayam
...naksatra-samyutayam
jambudvipe bhārata-khande
medhi-bhūtasya sumeroḥ daksine
lavanarṇavasyottare kone
gangayah pascime bhage
acyuta-gotra
(nombre del sacerdote) dasa
sri kṛṣṇa-prīty artham
vivaha-samskāra-karmaham karisyami

* Verter fuera el agua a través de las puntas de los dedos.

26.10. Kanya-dana.

* En este momento, el padre entrega su hija en matrimonio. El debe repetir después del sacerdote:

Hoy, escojo a Sriman..... dasa como un esposo apropiado a quien entregare mi hija Srimati.....devi dasi en sagrado matrimonio.

* El padre de la novia coloca la mano derecha de su hija en la mano derecha del novio.

26.11. Pani-grahana.

* Después una mujer casada debe atar las manos de la pareja junto con una guirnalda de flores.

* Los padres de la novia pueden colocar sus manos sobre las de la pareja como un gesto del acto de entrega, y los padres del novio debajo, como un acto de bienvenida.

* El sacerdote pregunta:

Sriman.....dasa, acepta a Srimati.....devi dasi, como tu esposa y promete protegerla en la vida material y espiritual, y permanecer fiel sin divorciarse.

* El novio: Sí acepto.

* El sacerdote pregunta:

Srimati.....devi dasi, acepta a su apropiado esposo Sriman.....dasa, y promete asistirlo en su vida material y espiritual, ser casta y fiel sin divorcio.

* La novia: Sí acepto.

* El sacerdote debe verter agua del panca-patra o agua sagrada, sobre sus manos mientras recita el Gayatri mantra de Visnu y Laksmi:

om narayanaya vidmahe
vasudevaya dhimahi
tan no visnoḥ pracodayat
om maha-devyai ca vidmahe
visnupatnyai ca dhimahi
tan no laksmih pracodayat

26.12. Mangalya-dharana.

- * Un bhajana dulce.
- * La mujer casada debe desatar las manos de la pareja.
- * Ellos deben usar los anillos de matrimonio.
- * La pareja debe permanecer de pie.
- * Deben intercambiar las guirnaldas, la novia primero.
- * El novio debe circumbalar a la novia siete veces en dirección de las manecillas del reloj mientras el sacerdote canta:

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau
svasti no vasudevo visnur dadhatu
svasti no narayano naro vai
svasti nah padmanabhah purusottamo dadhatu
svasti no visvakseno visvevarah
svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsna sac-sid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu

(Krsna Upanisad Rg Veda)

- * Después la pareja debe ofrecer reverencia a la Deidad.
- * Ahora deben intercambiar sus asientos para que la novia pueda sentarse al lado izquierdo del novio.
- * La mujer casada debe atar el sari de la novia al chadar del novio con un nudo que debe permanecer sin soltarse por siete días.

26.13. Sindura-dana.

- * El novio debe aplicar kurkuma rojo sobre el cabello de la novia y el sacerdote debe decir:
om sindhor iva pradhvane sugha-naso
vata-pramiyah patayanti yahvah
ghrtasya dhara aruso noh vaji
kastha bhindam urmibhah pinvamanah

*El novio debe cubrir la cabeza de la novia con el sari.

26.14. Agni-sthapana: Instalación del Fuego.

- * Antes de prender realmente el fuego, como se describió antes, el sacerdote debe recitar y meditar en el siguiente verso del Srimad Bhagavatam:

sanat-kumaro vatu kamadevad
dhayasirsa mam pathi deva-helanat
devarsi-varyah purusarcantararat
kurmo harir mam nirayad asesat

* Poner un pedazo de alcanfor en la superficie de la línea negra y arreglar algunos pedazos cortos de madera en forma de trípode alrededor del alcanfor. Prender el manojito de hierba kusa o la vara de madera, cantando:

om prajapati visnu rsih brhati chandah
sri-visnur devata agni-sthapanam viniyogah
om bhur bhuvah svah om

*Mientras tanto, lo gira tres veces en dirección del reloj, describiendo un círculo sobre la kunda con la madera o la hierba en la mano derecha.

*Después el alcanfor debe ser echado al fuego, insertando la vara ardiente en el montón de hierba entre el espacio del trípode, dejado abierto para este propósito .

26.15. Agni-avahana-mantra Para Llamar al Fuego:

om yojaka-namagne
ihagaccha agne tvam yojaka-namasi
avahayami (avahani-mudra)
sthapayami (sthapana-mudra)
prabho krpaya svagatam kuru (pranama-mudra)

26.16. Agni-puja: adoración del Fuego.

*Meditar en el fuego como el Señor Visnu con el mantra:

diparcir eva hi dasantaram abbhyupetya
dipayate vivrta-hetu-samana-dharma
yas tadrg eva hi ca visnutaya vibhati
govindam adi-purusam tam aham bhajami.

* El sacerdote debe adorar al fuego con al menos cinco upacaras mientras toca la campana:

+ Ofrecer dhupah (incienso) con el mantra:

esa dhupo yojaka-namagnaye namah

+ Ofrecer dipa (lámpara) con el mantra:

esa dipo yojaka-namagnaye namah

+ Ofrecer candana con el mantra:

esa gandho yojaka-namagnaye namah

+ Ofrecer una flor con el mantra:

idam gandha-puspam yojaka-namagnaye namah

+ Ofrecer naivedya con el mantra:

idam naivedyam yojaka-namagnaye namah

*Opcional: ofrecer los pranas: Parisesana.

26.17. Visnu-stuti.

Los siguientes mantras deben ser cantados:

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayo diviva caksur atatam
tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
samindhate visnor yat paramam padam

(Rg Veda 1,22,20,21,)

om krsno vai sac-cid-ananda-ghanah
krsna adi-purusah krsnah purusottamah
krsno ha u karmadi-mulam
krsnah sa ha sarvaih karyaah
krsnah kasam-krd adiso mukhya-prabhuh pujyah
krsno nadis tasminn ajandantar-bahye
yan mangalam tal labhate krti
(Krsna Upanisad Rg Veda)

aham kratur aham yajnah
svadhatam aham ausadham
mantra ham aham evajyam
aham agnir aham hutam
(B.G. 9.16)

26.18. Svasti-nivedana: Saludpo a las Direcciones.

* Esto también es opcional, si el fuego se lleva a cabo al frente del murti.

* El sacerdote debe ofrecer algunos pétalos de flores a las diez direcciones. Primero el debe cantar om etan maha-prasada-naivedyati

* Comenzando con el este y en dirección del reloj, arrojar algunos pétalos de flores hacia cada dirección con el mantra apropiado:

Este	purvasyam sri naradaya svaha
Sureste	agneyam sri-kapiladevaya svaha
Sur	yamye sri yama-bhagavataya svaha
Suroeste	nairrtayam sri-bhismadevaya svaha
Oeste	praticyam sri-sukadevaya svaha
Noroeste	vayavyam sri-janakaya svaha
Norte	udicyam sri-sadasivaya svaha
Noreste	aisanyam sri-prahladaya svaha
Zenith	urdhvam sri-brahmane svaha
Nadir	adhah sri-bali-rajaya svaha

* Y,

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau
svasti no vasudevo visnur dadhatu
svasti no narayano naro vai
svasti nah padmanabhah purusotamo dadhatu
svasti no visvakseno visvesvarah

svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsna sac-cid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu

26.19. Vimsati-kasthika-homa.

*Se ofrecen veinte varas de madera de longitud de dos pradesas, untadas de guee, sin mantra, sobre el fuego. Se puede adicionar un sruva de guee.

26.20. Ajya-samskara.

* Tomar la vasija de guee y moverla algunas veces en forma circular en sentido del reloj, encima del fuego, Después vertir sobre el fuego agua del panca-patra.

26.21. Sruva-samskara: purificación de la Cuchara.

* Rocear la cuchara con agua del panca-patra y moverla tres veces en forma circular encima de la parte norte del fuego.

26.22. Agni-paryuksana.

* Rocear agua alrededor del fuego en forma circular en dirección del reloj, cantando el mantra:

om prabho aniruddha
prasuva yajnam prasuva yajna-patim
bhagaya pata sarva-bhuta-sthah
ketapuh ketam nah punatu
vag-isa vacam nah svadatu

Oh Aniruddha trae el sacrificio, trae el Señor del sacrificio para la buena fortuna. Tú estas situado en todas partes. Purificador de deseos. Purifica nuestro deseo. Pueda el Señor de las palabras borear nuestras oraciones.

26.23. Maha-vyahrti- homa.

* El sacerdote debe ofrecer guee dentro del fuego, cantando:

om bhuh svaha (vertir guee)
idam visnave idam na mama

om bhuvah svaha (vertir guee)
idam acyutaya idam na mama

om svah svaha (vertir guee)
idam narayana idam na mama

om bhur bhuvah svaha (vertir guee)

idam anantaya idam na mama

26.24. Purusa-homa.

* Ejecutar este purusa-homa con el purusa-suktam. En cada svaha la pareja debe arrojar granos o halava dentro del fuego

1. om sahasra-sirsa purusah / sahasrakah sahasra-pat
sa bhumim visvato vrtva / tyatisthad dasangulam
svaha--idam krsnaya -- idam na mama
2. purusa evedam sarvam / yad bhutam yac ca bhavyam
utamrtavsayesano / yad annenatirohati
svaha--idam krsnaya--idam na mama
3. etavan asya mahima / to jyayams ca purusah
pado sya visva bhutani / tripadasyamrtam divi
svaha--idam krsnaya--idam na mama
4. tripad urdhvam udait purusah / pado syehabhavat punah
tato visvan vyakramat / sasananasane
svaha--idam krsnaya-- idam na mama
5. tasmad virad ajayata / virajo adhi-purasah
sa jato tyaricyta / pascad bhumim athi purah
svaha--idam krsnaya--idam na mama
6. yat purusena havisa / deva yajnam atanvata
vasanto asyasid alyam / grisma idhmah sarad dhavah
svaha--idam krsnaya--idam na mama
7. saptasyasan paridhayas / trih sapta samidhah krtah
deva yad yajnam tanvana / avadnam purusam pasum
svaha--idam krsnaya--idam na mama
8. tam yajnam barhisi proksam / purusam jatam agratah
tena deva ayajanta / sadhya rsayas ca ye
svaha--idam krsnaya --idam na mama
9. tasmad yajnat sarva-hutah / sambhrtam prsad-alyam
pasums tams cakre vayavyam / aranya gramyas ca ye
svaha--idam krsnaya--idam na mama
10. tasmad yajnat sarva-huta / rcah samani jajnire
chandamsi jajnire tasmad / yajus tasmad ajayata
svaha --idam krsnaya-- idam na mama
11. tasmad asva ajayanta / ye ke cobhaya-datah
gavo ha jajnire tasmad / tasmaj jata ajavayah

svaha--idam krsnaya--idam na mama

12. yat purusam vyadadhuh / katidha vyakalpayan
mukham kim asya kau bahu / ka uru pada ucyete
svaha--idam krsnaya--idam na mama

13. brahmano sya mukham asid / bahu rajanyah krtah
uru tad asya yad vaisyah / padbhyam sudro ajayata
svaha--idam krsnaya--idam na mama

14. candrama manaso jatas / caksoh suryo ajayata
mukhad indras cagnis ca / pranad vayur ajayata
svaha --idam krsnaya-- idam na mama

15. nabhya asid antariksam / sirsno dyauh samavartata
padbhyam bhimir disah srotrat / tatha lokan akalpayan
svaha--idam krsnaya-- idam na mama

16. vedaham etam purusam mahantam
aditya-varnam tamasas tu pare
tam eva viditvati mrtyum eti
nanyah pantha vidyate yanaya
svaha--idam krsnaya--idam na mama

* Este es el final del purusa-sukta de acuerdo con el sat-kriya-sara-dipika, de Srila Gopala Bhatta Goswami. Algunas otras escuelas usan el siguiente:

16. vedaham etam purusam mahantam
aditya-varnam tamasas tu pare
sarvani rupani vicintya dhiro
namani krtvabhivedam yad aste

17. dhata purastad yam udajahara
sakrah pravidvam pradisas catasrah
tam evam vidvan amrta iha bhavati
nanyah pantha ayanaya vidyate

18. yajnena yajnam ayajanta devas
tani dharmani prathamany asan
te ha nakam mahimanah sacante
yatra purve sadhyah santi devah

26.25. Maha-vyahrti-homa.

* Ofrecer guee al fuego después de cada svaha:

om bhuh svaha
idam visnave idam na amama

om bhuvah svaha
idam acyutaya idam na mama

om svah svaha
idam narayanaya idam na mama

om bhur bhuvah svah svaha
idam anantaya idam na mama

26.26. Mangalacarana. Sri Guru-pranama-mantra (o Laja-homa, Sapta-padi)

* En este punto unas pocas opciones son para el sacerdote:

1. Canta todo el sloka con svaha al final.
2. Si el no ha ejecutado el purusa homa, puede con la pareja, cantar las oraciones mangalacarana, palabra por palabra, y ofreciendo los granos después de cada svaha.
3. El laja-homa y el sapta-padi, en ese momento pueden ser jecutados para la comunidad hindú.

om / ajnana / timirandhasya / jnananjana-salakaya /
caksur / unmilitan / yena / tasmai / sri-gurave / namah /
idam gurave svaha idam na mama

sri-caitanya / namo-bhistam / sthapitam / yena bhu-tale /
svayam rupah / kada mahyam / dadati / sva-paddantikam /
idam rupaya svaha idam na mama

vabde ham / sri-guroh / sri-yuta / pada-kalam /
sri-gurun / vaisnavams ca / sri-rupam / sagrajatam /
saha-gana-raghunathanvitam / tam sa-jivam /
sadvaitam / savadhutam / parijana-sahitam /
krsna-caitanya-devam / sri-radha-krsna-padan /
saha-gana / lalita / sri-visakhanvitams ca /
idam garubhyo svaha idam na mama

namah / om / visnu-padaya / krsna-presthaya /
bhu-tale / srimate / (nombre del guru) / iti / namine
idam diksa-gurave svaha idam na mama

namah / om / visnu-padaya / krsna-presthaya /
bhutale / srimate / bhaktivedanta-svamin / iti / namine /
nams te / sarasvate deve / gaura-vani / pracarine /
nirvisesa / sunyavadi / pascatyā / desa-tarine /
idam prabhupadaya svaha idam na mama

namah / om / visnu-padaya / krsna-presthaya /
bhu-tale / srimate / bhaktisiddhanta-sarasvati /
namine / sri-varsabhanavi-devi-dayiytaya / krpabdhaye /
krsna-sambandha / vijnana / dayine / prabhaye namah /

madhuryojjvala / premadhya / sri-rupanuga / bhaktida /
sri-gaura / karuna-sakti / vigrahaya / namo stu te /
namas te / gaura-vani / sri-murtaye / dina-tarine /
rupanuga / viruddhapasiddhanta / dhvanta / harine /
idam bhaktisiddhantaya svaha idam na mama

namo / gaura-kisoraya / saksad / vairagya-murtaye /
vipralambha / rasambhodhe / padambujaya / te namah /
idam gaurakisoraya svaha idam na mama

namah / bhaktivinodaya / sat-cid-ananda / namine /
gaura sakti / svarupaya / rupanuga-varaya te /
idam bhaktivinodaya svaha idam na mama

gauravirbhava / bhumes tvam / nirdesta / sat-jana priyah /
vaisnava-sarvabhaumah / sri-jagannathaya / te namah /
idam jagannathaya svaha idam na mama

vancha-kalpa / tarubhyas ca / krpa sindhubhya / eva ca /
patitanam / pavanebhyo / vaisnavebho / namo-namah /
idam vaisnavebhyo svaha idam na mama

namo / maha-vadanyaya / krsna-prema / pradaya te /
krsnaya / krsna-caitanya / namne / gaura-tvise / namah /
idam gauranga-devaya svaha idam na mama

panca-tattvatmakam / krsnam / bhakta-rupa /
svarupakam / bhaktavataram / bhaktakhyam /
namami / bhakta-saktikam /
aidam panca-tattvaya svaha idam na mama

he / krsna / karuna-dindho / dina-bandho / jagat-pae /
gopesa / gopika-kanta / radha-kanta / namo stu te /
idam krsnaya svaha idam na mama

jayatam / suratau / pangor / mama manda-mater gati /
mat-sarvasva-padambhojau / radha-madana-mohanau /
idam sambandhadhidevaya svaha idam na mama

divyad-vrndaranya / kalpa-drumadhah /
srimad-ratnagara / simhasana-stahu /
srimad-radha / srila-govinda-devau /
presthlibhah / sevyamanau / smarami /
idam abhideyabhidevaya svaha idam na mama

sriman / rasa-rasarambhi / vamsi-vata / tata-sthitah /
karsan / venu-svanair / gopir / gopinathah / sriye stu nah /
idam prayojanadhidevaya svaha idam na mama

tapta-kancanan / gaurangi / radhe / vrndavanesvari /
vrsabhanu-sute devi / pranamami / hari-priye /
idam radhayai svaha idam na mama

sri-krsna-caitanya / prabhu-nityananda / sri-advaita /
gadadhara / srivasadi /
gaura-bhakta-vrndabhyo svaha

om hare krsna hare krsna krsna krsna hare hare
hare rama hare rama rama rama hae hare svaha

26.27. Udicya-karma.

*a. Maha-vyahrti-homa.

*b. Vaisnava-homa.

Como es usual, el sacerdote vierte ghee después de svaha, los demás repiten svaha y arrojan los granos en el fuego.

om (nombre del arca-vigraha del Señor) svaha,
om visvakxenaya svaha
om sanaka-sanatana-sanandana-sanat-kumarebhyah svaha
om kavaye svaha
om havaye svaha
om antariksaya svaha
om prabuddhaya svaha
om pippalayanaya svaha
om avirhotraya svaha
om drumilaya svaha
om camasaya svaha
om karabhajanaya svaha
om naradaya svaha
om kapilaya svaha
om yama-bhagavataya svaha
om bhismadevaya svaha
om sukadevaya svaha
om janakaya svaha
om sadasivaya svaha
om prahladaya svaha
om brahmane svaha
om bali-rajaya namah
om svayambhuvaya svaha
om garudaya svaha
om hanumate svaha
om ambarisaya svaha
om vyasadevaya svaha
om uddharaya svaha
om yudhisthiraya svaha
om bhimaya svaha

om arjunaya svaha
om nakulaya svaha
om sahaddevaya svaha
om viduraya svaha
om visnurataya svaha
om vibhisanaya svaha
om sri-krsna-caitanyaya svahom
om sri-nityanandaya svaha
om sri-advaitaya svaha
om pandita-gadadharadibhyah svaha
om srivasadibhyah svaha
om sri-rupaya svaha
om sanatanaya svaha
om bhatta-raghunathaya svaha
om sri-jivaya svaha
om gopala-bhattaya svaha
om dasa-raghunathaya svaha
om krsnadasa-kavaye svaha
om narottamaya svaha
om visvanathaya svaha
om baladeva-jaganatthabhyam svaha
om sacidananda-bhaktivinodaya svaha
om babaji-srila-gaura-kisoraya svaha
om srimate sarasvati-bhaktisiddhantaya svaha
om srimate bhaktivedanta-svami-prabhupadaya svaha

om diksa-gurave srimate (nombre del guru) svaha

*c. Prayascita-homa:

om mantra-hinam kriya-hinam
bhakti-hinam-janardana
yat pujitam maya-deva
paripurnam tad astu me, svaha

om aparadha-sahasrani
kriyante har-nisam maya
daso ham iti mam matva
ksamasva madhusudana, svaha

om pratijna tava govinda
na me bhaktah pranasyati
iti samsmrtya samsmrtya
pranam sandharayamy aham, svaha

26.28. Purnahuti: El último ofrecimiento.

* El sacerdote y la pareja se ponen de pie.

- * El sacerdote toma una cuchara llena de ghee.
- * La pareja toma una banana en ambas manos y la ofrece al fuego después de svaha.

El sacerdote canta:

om namo brhmananya-devaya
go-brhmana-hitaya ca
jagad-dhitaya krsnaya
govindaya namo namah svaha

- * El sacerdote ofrece al fuego el remanente de ghee del recipiente con el mantra:

om purnam adah purnam idam
purnat purnam udacyate
purnasya purnam adaya
purnam evavasisyate, svaha

26.29. Bhajana.

26.30. Pradaksina.

- * La pareja debe circumbalar siete veces el fuego, en sentido del reloj, el esposo va primero. Los miembros de la familia y otros allegados deben arrojar pétalos de flores y arroz sobre la pareja como una bendición.

Durante la circumbalación, el sacerdote recita:

yani kani ca papani janmantara-krtani ca
tani tani vinyantu pradaksinah pade pade

Cualquier pecado que yo haya acumulado en este y en los previos nacimientos, puedan todas sus reacciones ser destruidas, por cada paso que de en esta circumbalación

- *La pareja es declarada unida por los sagrados lazos del matrimonio. Ellos ahora serán bendecidos por el Vaisnava mayor o el bienqueriente mayor.

- * El sacerdote prepara el tilaka-dharana.

26.31. Pranama.

- *Atma-samarpana. Recite:

aham bhagavato mso smi sada daso smi sarvatha
tvat-krpapeksako nityam ity atmanam samarpaye

26.32. Liberación de la Deidad del Fuego.

- * Aplauda tres veces y cante:

om yojaka sva-sthanam gacchatu
om bhur bhuvah svah om

26.33. Santi-dana.

*Recite:

om dyauh santih
antariksam santih
prthvi santih
apah santih
vayuh santih
tejah santih
osadhayah santih
lokah santih
brahmanah santih
vaisnavah santih
santir astu dhrtir astu
om santih santih santih

26.34. Vaisnava-seva.

*Daksina.

26.34. Visnu-prasada: Fiesta.

* Después de la ceremonia el novio debe ofrecer a su nueva esposa dulces de maha-prasadam. El debe alimentarla con su propia mano. Ella debe hacer lo mismo.

27. LAJA-HOMA Y ASMAKRAMAN.

Laja-homa es un símbolo de prosperidad y fertilidad. El significado profundo de esta ceremonia, que es efectuada principalmente por la comunidad Hindú, es que como cuando se siembra arroz, luego debe ser transplantado al campo para producir una buena cosecha, de la misma manera, la novia no puede permanecer en la casa de sus padres por siempre. Ella debe seguir a su esposo, donde ella prosperará, florecerá y criará una propia familia.

* El arroz es un ingrediente auspicioso.

* El siguiente procedimiento será repetido tres veces; la pareja debe caminar alrededor del sagrado fuego, con la novia a la cabeza, para complacer los tres Vedas (Varuna, Pusana y Gandharva) quienes la protegen desde el nacimiento hasta su vida de casada, y así la liberan de su esclavitud celestial y la entregan en la mano de su esposo (Como una virgen).

- * Cuando la pareja va alrededor del fuego por cuarta vez, con el esposo a la cabeza, su responsabilidad como su protector comienza.
- * La pareja deben levantarse.
- * El novio pasa detrás de ella, y va a su lado derecho mirando hacia el norte.
- * El debe tomar en su mano derecha, las manos de ella (con las palmas hacia arriba).
- * La mamá de la novia o su hermano o un brahmana coloca una piedra en frente de la novia y ella coloca su pie derecho sobre esta.

El novio debe decir:

om imam asmanam aroha
 asmeva tvam sthira bhava
 dvisantam apavadhasva
 ma ca tvam dvisam adhat

Subir a esta piedra y como una piedra ser firme en la devoción a los pies del Señor. Remueve todas las perturbaciones, puedas no ser perturbada

- * El novio coloca dos sruvas de ghee en la copa de ella (o en una pequeña cuenca).
- * La mamá de la novia coloca arroz purificado sobre el ghee.
- * El novio vierte otra vez dos sruvas de ghee.
- * La novia mientras ofrece el laja al fuego, dice:

Pueda mi esposo tener larga vida, pueda el vivir cien años. Pueda florecer nuestra devoción al Señor.

* En sánscrito el novio (o el sacerdote) repite:

om iyam nari upabrate
 agnau jajan avapanti
 dirghayuh astu me patih
 satam varsani jivatu
 edhatam nau harau bhaktih svaha

- * La pareja debe circumbalar el fuego, en dirección del reloj.
- * El esposo a la cabeza.
- * El novio debe decir:
 om kanyala pitrbhyah pati lokam
 yati iyam apadiksam ayasta
 kanye uta tvaya vayam dhara
 udanya iva atigahemahi dvisa

La novia esta yendo a la casa del novio desde la casa de sus padres, habiendo hecho bien sus deberes, antes del noviazgo. Oh desposada, ayúdanos a remover los enemigos como una inundación de agua limpia la tierra.

*Retornando otra vez a la piedra, repitiendo el mismo procedimiento como antes, el novio debe decir:

om imam asmanam aroha

asmeva tvam sthira bhava
dvisantam apavdhasva
ma ca tvam dvisatam adhah

- * La novia recibirá dos sruvas de guee de su esposo.
- * La madre adicionará algun arroz inflado.
- * El novio adicionará dos sruvas de guee.
- * La novia ofrecerá todo al fuego, mientras el novio o el sacerdote dice,

om visnum nu devam
kanya harim ayaksata
sa imam devo visnuh
pra ito muncatu mam uta svaha

Esta chica ha hecho un sacrificio a Hari. Pueda el Supremo Señor Visnu liberarla a ella y a mí.

- * Otra vez la pareja circumbala el fuego, en sentido del reloj.
- * La novia a la cabeza, el novio o el sacerdote debera decir:

om kanyala pitrbhyah pati-lokam
yati iyam apadiksam ayasta
kanye uta tvaya vayam dhara
udanya iva atigahemahi dvisa

*Retornando a la piedra por tercera vez, repitiendo el mismo procedimiento anterior, el novio debe decir:

om imam asmanam aroha
asmeva tvam sthira bhava
dvisantam apavadhasva
ma ca tvam dvisatam adhah

- * La novia recibirá dos sruvas de guee de su esposo.
- * La madre adicionará algun arroz inflado.
- * El novio adicionara dos sruvas de guee.
- * La novia ofrece todo al fuego, mientras el novio o el sacerdote dice:

om visnun nu devam
kanya harim ayaksata
sa imam devo visnuh
pra ito muncatu mam uta svaha

Esta chica ha hecho el sacrificio a Hari. Pueda el Señor Visnu liberarla a ella y a mí.

- * La pareja circumbala otra vez al fuego en sentido del reloj.
- * La novia, en frente del novio o del sacerdote, dice:

om kanyala pitrbhyah pati-lokam
yati iyam apadiksam ayasta
kanye uta tvaya vayam dhara

udanya iva atigahemahi dvisa

* Repetir el mismo procedimiento anterior con el pie derecho sobre la piedra.

* Vertir el resto del ghee y el arroz inflado en la mano de ella o en el recipiente que ella sostiene, luego ofrecer todo al fuego diciendo:

om svasti krte sri-acyutaya svaha

Pueda esta ofrenda a Acyuta traer todo lo auspicioso.

*La pareja circumbala el fuego otra vez, en sentido del reloj.

*Ahora el novio a la cabeza, y debe decir:

Soma te entrego a Gandharva, Gandharva te entrego a Agni. Para la más elevada riqueza e hijos, Agni te entrego a mí.

* En frente del fuego la novia debe decir:

Deja que la senda que mi esposo pisa, sea preparada por mí. Pueda yo entrar en su casa, con alegría y felicidad.

28. SAPTA-PADI: LOS SIETE PASOS.

* De acuerdo con el código de Manu, el matrimonio no tiene fuerza ni reconocimiento en la sociedad Hindú, si este rito no se ha realizado debidamente. Este completa la ceremonia de matrimonio.

* Trazar siete círculos con harina de arroz, comenzando desde el norte hacia el oriente.

Acompañada por el novio a su lado derecho, sostenida de su mano u hombro, la novia debe caminar cada círculo iniciando con el pie derecho.

* Ella debe ahora ubicar su pie derecho en el primer círculo.

* El novio o el sacerdote debe decir:

ma vama-padena daksina-padam akrama

No permitas que el pie izquierdo vaya más allá del derecho...
(Sankhayana-grhya-sutra 1.14.5.)

*Ahora ella puede caminar completamente en el primer círculo mientras el novio o el sacerdote dice:

om ekam ise visnus tva nayatu
Pueda Sri Visnu guiarte a la fortaleza

* Ahora ella caminara por el segundo círculo con el pie derecho primero, con el siguiente mantra:

om dve urje visnus tva nayatu
Pueda Sri Visnu guiarte al poder.

* El tercer círculo con:

om trini vrataya visnus tva nayatu
Pueda Sri Visnu guiarte para sostener tus votos.

* El cuarto círculo con:

om catvari mayo-bhvaya visnus tva nayatu
Pueda Sri Visnu guiarte a la felicidad.

* El quinto círculo con:

om panca-pasubhyo visnus tva nayatu
Pueda Sri Visnu guiarte a la abundancia de las vacas

* El sexto círculo con:

om sad rayas posaya visnus tva nayatu
pueda Sri Visnu guiarte para incrementar tu riqueza espiritual.

* El séptimo círculo con:

om sapta-saptabhyo hotrabhyo visnus tva nayatu
Pueda Sri Visnu guiarte para mantener los siete sacrificios

om sakha sapta-padi bhava
sakhyam te gameyam
sakhyam te ma yosah
sakhyam te ma yostyah

Seas mi compañera de por vida, estable en los siete votos. Pueda yo alcanzar tu compañía y no romper este voto.

* Con esto la pareja es considerada casada. Dejen soplar las caracolas y sonar las campanas.

* Los pétalos de las flores o el agua sagrada son arrojados a la pareja como una bendición.

* La pareja retorna a su sitio para la parte final de la ceremonia, udicya-karma-homa.

* Cuando la ceremonia matrimonial está completa, la pareja también puede pedir al sacerdote ejecutar el tirtha-homa, en la casa de los novios. Este homa es la bienvenida a la novia a su nuevo hogar y el compartir de los alimentos. Este también es llamado el caturthi-karma, la instalación del fuego sagrado en la casa.

28.1. Dhrti-homa.

- * Instalar el fuego dhrti.
- *Ejecutar mahavyaharti-homa.
- * Recitar los siguientes mantras con algunas ofrendas de granos:

om iha dhrtih svaha
Pueda la estabilidad estar en esta casa

om iha svadhrtih svaha
Pueda el autocontrol estar en esta casa

om iha ranti svaha
Puedas ser feliz en esta casa

om iha ramasva svaha
Pueda esta casa ser provechosa para ti

om mayi dhrtih svaha
Pueda yo permancer estable

om mayi svadhrtih svaha
Pueda yo mismo controlarme

om mayi ramah svaha
Pueda yo ser feliz en esta casa

om mayi ramasva svaha
Pueda esta casa ser provechosa para mí.

28.1.1. Udicya-karma.

*Festival

29. GARBHADHANA

Este rito es descrito en el capítulo quinto.

30. PUMSAVANA

30.1 Procedimiento

* En nuestros días la pareja va al templo para recibir las bendiciones del Señor en su forma de arca-
vighraha y le ora para tener un hijo masculino, con este bello mantra:

devaki-suta govinda vasudeva jagat - pate
dehi me tanayam krsna tvam aham saranam gatah

Oh Señor por favor dame un hijo

* Ellos también pueden orar en su propio lenguaje.

* Si lo desean también puede ejecutarse el ritual.

* La esposa debe ayunar, bañarse y usar ropas nuevas.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales, y debe arreglar la arena del sacrificio para el samskara.

La esposa se sienta sobre una asana mirando hacia el oriente a la derecha de su esposo.

* Llamar el fuego Candra

* Silenciosamente colocar en el fuego una vara de madera, empapada de ghee de una pradesa de longitud. Como combustible también puede ser usada boñiga de vaca en cualquier sacrificio de fuego. Esta expele olor agradable, y poco humo.

* Ejecutar Maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha

om bhuvah svaha

om svah svaha

om bhur bhuvah svaha

* El esposo se levanta y va detrás de su esposa

* Tomando su hombro derecho y su ombligo debe repetir tres veces:

om pumamsau mahavisnu-vasudevau

pumamsau acyutanantau ubhau

puman govindas ca visnus ca

puman garbhabas tavodare

Puedan el Señor Supremo, el supremo masculino, Maha-visnu, Vasudeva, Acyuta, Ananta, Govinda y Visnu, y un hijo masculino, residir en tu vientre.

Ejecutar maha vyahrti-homa

om bhuh svaha

om bhuvah svaha

om svah svaha

om bhur bhuvah svaha

Silenciosamente ofrecer al fuego una vara de madera, untada de ghee, de una pradesa de longitud. Ofrecer 12 oblaciones de ghee y el beneficiario hace 12 ofrendas de arroz dulce con una cuchara nueva con el siguiente mantra:

om namo bhagavate maha- purusaya maha-vibhuti-pataye svaha

Mi Señor Sri Visnu, lleno de seis opulencias, Tú eres el mejor de todos los disfrutadores y el más poderoso. Oh esposo de madre Laksmi, te ofresco mis más respetuosas reverencias (S.B. 6.19.7)

* Ejecutar udicya-Karma, Vaisnava-homa, etc.

*Ofrecer Daksina y prasadam al Vaisnava.

* La esposa embarazada debe tomar los remanentes del maha-prasadam arroz dulce, usado en las oblacones, con un poco de guee.

* Es muy auspicioso leer el Capitulo 19 del Sexto Canto del Srimad Bhagavatam.

31. SIMANTONNAYANA: PARTIR EL CABELLO DE LA ESPOSA.

* Cocinar algun Kitchari con urat dal y arroz, con guee, semillas de sésamo, especies suaves y nueces. Este será usado para la ceremonia.

31.1 Procedimiento

* La esposa debe bañarse y usar ropas nuevas, peinar sus cabellos, aplicar aceites finos y decorarlo con flores.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.

* Ejecutar especialmente hoy el sattvika - vrddhi - sraddha (ver el Capitulo 22. 1.2)

* La esposa se sienta sobre un asana mirando hacia el este, a la derecha de su esposo.
* Llamar el fuego Mangala
* Silenciosamente colocar en el fuego una vara de madera, empapada de ghee, de una pradesa de longitud.
* Ejecutar maha - vyahrti - homa :
om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svaha

* El esposo toma un manojo de hojas de mango de la cima de una rama y permanece detrás de donde su esposa esta sentada. Comenzando desde el vientre de su esposa y hacia arriba, pasando sobre su cabello, el mueve las hojas de mango pasando sobre su cabello partido hasta que llega detrás de su cabeza. Después el la circumbala una vez.

* Tomando una púa de puerco espín o un poco de hierba kusa, el esposo partirá el cabello de la esposa y pasándolo sobre su cabeza y fijándolo detrás, diciendo:

om yena aditeh simanam nayati prajapatih visnuh mahate
sau bhagaya tena aham asyai simanam nayami prajam adsyai
yarat - astin krnomi

* Parto su cabello con el instrumento con el cual Prajapati Visnu partió el cabello de Aditi para su gran fortuna. De esta forma creó para ella hijos de larga vida.

* De la misma manera usando un uso o un par de pinzas para el cabello decorada con hilos de colores, el debe fijarlas a cada lado de la cabeza mientras dice:

Om ramam aham suhavam sustutihuve Krnotu nah subhaga
bodhatu atmana sipyatu apah sucya cchidyamanaya dadatu
viram sata-daya mukahyam

Llamo al facilmente accequible Señor, con palabras de alabanza. Pueda el Señor entender nuestras necesidades y cumplir nuestros deseos. Puedan los dedos cocer con agujas irrompibles, y pueda ella otorgar hijos dignos de adoración y valientes

Om yaste ram sumtallah supesasoyabehih dadasi dasuse vasuni
Tabhiih na adya sumana upagahi sahasra - posam subhaga raranah

* Dotado con mente y belleza Tú das resultados a quienes sacrificas, con esa generosa mente, ven hoy a nosotros y derrama una prole de cien hijos Oh, dador de toda buena fortuna.

* Estos mantras fueron cantados por Prajapati Kasyapa para poblar el universo con todas las diferentes especies de vida.

* El esposo debe mostrar el Kitchari a su esposa diciendo:

Om kim pasyasi

Qué ves?

* La esposa responde:

om prajam pasun saubhagyam drdha-krsna-
bahktitvam avayoh dirghayustvam patyuh

Puedan haber para nosotros, vástagos, animales, buena fortuna y firme devoción al Señor. Pueda haber larga vida para mi esposo.

*Ejecutar vyasta-samasta-maha-vyahrti-homa:

om bhub svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svah svaha

- * Ofrecer al fuego una vara de madera, untada de ghee, de una pradesa de longitud.
- * Ejecutar udicya-karma, la esposa ofrecerá algunas bolitas de kitchari después de svaha.
- * Dar alguna Daksina a los Vaisnavas.
- * Después la pareja debe sentarse sobre un asiento elevado.
- * Alguna mujer casada quien tenga hijos vivos, viene y vierte agua sagrada sobre las cabezas de la pareja, mientras dice:

bhakta-vira-sutvam tvam bhava
jivasus tvam bhava
jiva-patni tvam bhava

Trae fuerza a los devotos, trae vida, trae larga vida a la esposa.

- * Ahora la esposa debe comer el resto del Kitchari ofrecido al fuego.
- * Los invitados deben ser servidos con un rico festín de kitchari.

32. SOSYANTI-HOMA.

*Preparar un cuenco y una cuchara con un poco de caranamrta también como ocho pedazos de burfi o sandesa-maha-prasadam.

32.1. Procedimiento.

- * La esposa debe bañarse y usar ropas limpias.
- * El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.
- * La esposa se sienta sobre una asana, mirando hacia el oriente, a la derecha de su esposo.
- * Sankalpa
om visnuh om tat sat adya (fecha)

(nombre de la esposa)
abhidhanaya madiya-patnyah sukha-prasavartham
sri-visnu-smarana-purvakam sosyanti-homam aham kuryiva.

Hoy (fecha), para el parto seguro del hijo de mi esposa llamada (nombre de la esposa) yo ejecuto este sosyanti-homa.

* Llamar el fuego mangala.

* Silenciosamente colocar sobre el fuego una vara de madera empapada con guee, de una pradesa de longitud.

* Ejecutar maha-vyahrti-homa:

Om bhuh svaha

om bhuvah svaha

om svah svaha

om bhur bhuvah svah svaha

* Ofrecer guee al fuego, ocho veces, mientras recita el siguiente mantra:

om visno ya tirasci aham vidharani iti tam ghrtasya
dharaya yaje samradhani aham samradhadhanyai devyai destryai
idam tvat-prasadamrtam svaha

Oh Visnu, yo adoro con chorros de guee, a la consorte del Señor, quien se complace por nuestra adoración, y quien trae los niños. Yo ofrezco este nectáreo prasadam a la misericordiosa consorte del Señor.

*Ahora ofrecer al fuego ocho cucharas con caranamrta, recitando:

om visno ya tirasci aham vidharani iti tam ghrtasya
dharaya yaje samradhanim aham samradhanyai
devyai destryai idam tvat-prasadamrtam svaha

*Después ofrecer al fuego ocho partes de prasadam con el mismo mantra de arriba.

* Recite ahora el siguiente mantra con una ofrenda de guee:

om vipascit maha-visnuh puccham abharat tat dhata punah
aharat pare ehi tvam vipascit maha-visnuh puman ayam
janisyate (nombre del padre) putra nama svaha
Señor, yo ejecuto este rito sagrado. En el futuro (nombre del padre) nacerá mi hijo

* Ejecutar el maha-vyahrti-homa.

* Ejecutar los rituales finales, udicya karma.

* En este momento debe sonar la caracola.

* Recitar el brahma samhita.

* Luego, el padre y especialmente la madre deben comer los remanentes del caranamrta y del prasadam.

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau

svasti no vasudevo visnur dadhatu

svasti no narayano naro vai

svasti nah padmanabhah purusottamo dadhatu

svasti no visvakseno visvevarah

svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsnah sac-cid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayo diviva caksur atatam
tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
samindhate visnor yat paramam padam

om krsno vai sac-cid-ananda-ghanah
krsna adi-purusah krsnah purusottamah
krsno ha u karmadi-mulam
krsnah sa ha sarvaih karyah
krsnah kasam-krd adiso mukhya-prabhuh pujyah
krsno nadis tasminn ajandantar-bahye
yan mangalam tal labhate krti

*La esposa se sienta sobre una asana, mirando al este, a la derecha de su esposo.

* Llamar el fuego Balada.

* Silenciosamente colocar sobre el fuego una vara de madera, empapada con ghee de una pradesa de longitud.

* Ejecutar maha-vyahrti-homa:

Om bhuh svaha

om bhuvah svaha

om svah svaha

om bhur bhuvah svah svaha

* Ofrecer oblacones con los siguientes tres mantras:

om acyutanantabhyam svaha

om damodara-purusottamabhyam svaha

om vasudeva-vamana-visnu-vaikunthadibhyah svaha

Ofrecer oblacones al tithi y al naksatra-devata diciendo:

om tad visnoh paramam padam

sada pasyanti surayah diviva caksur atatam

om visnave (nombre del tithi) tithi

devatayai svaha

om tad visnoh paramam padam

sada pasyanti surayah diviva caksur atatam

om vaisnavebhyo svaha

om (nombre del tithi) svaha

om tad visnoh paramam padam

sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om visnave (naksatra) devatayai svaha

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om vaisnavebhyo svaha
om (nombre del naksatra) svaha

* El sacerdote debe ofrecer tantas oblaciones como pueda, usando el mantra:

om krsno vai sac-cid-ananda-ghanah
krsna adi-purusah krsnah purusottamah
krsno ha u karmadi-mulam
krsnah sa ha sarvaih karyah
krsnah kasam-krd adiso mukhya-prabhuh pujyah
krsno nadis tasminn ajandantar-bahye
yan mangalam tal labhate krti

* Ejecutar maha-vyahrti-homa:

Om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svah svaha

* Silenciosamente colocar sobre el fuego una vara de madera empapada con ghee de una pradesa de longitud.

* Se debe ejecutar el udicya-karma y se debe dar una daksina al sacerdote y a los Vaisnavas.

35. NAMA-KARANA

35.1. Procedimiento.

*Comenzar con un bhajana.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.

* La esposa debe bañarse y usar ropas nuevas.

*Antes de encender el fuego, se puede aplicar un kavaca (amuleto místico) para la protección del niño y darle un baño purificadorio. El kavaca es el Krsna kavaca descrito en el Sri Garga-samhita, el cual glorifica los pasatiempos trascendentales del Señor Krsna. Esta ceremonia es ejecutada en la casa de los padres.

- * Conseguir un contenedor grande donde se bañe al niño.
- * Llenar otro contenedor con agua templada y agua de rosas para enjuagar al niño después del baño.
- * Preparar el panca-gavya (un poco de boñiga y orina de vaca, un poco de ghee, un poco de leche y un poco de yogurth, mezclados en dos litros de agua tibia). También se puede añadir tierra o agua sagradas.
- * Mezclar un litro de agua tibia con aceite de sándalo y polvo de tumérico para rociarlo y aplicarlo al niño.
- * Traer al niño arropado en una toalla (el no debe sentir frío)
- * Uno de los miembros de la familia debe sostener al niño sobre el recipiente de baño.
- * Después de esto, son posibles dos procedimientos:

1. Esta es una manera simple de ejecutar la ceremonia de baño, el sacerdote puede cantar las siguientes oraciones, y la dama casada presente en la ceremonia puede venir y gentilmente rociar la mezcla de agua y sándalo, evitando que caiga sobre los ojos del niño. Después la madre lo bañará y enjuagará, etc., como fue descrito antes.

2. Con la ayuda de hierba kusa o una pluma de pavo real, o con las puntas de los dedos de la mano derecha, el padre debe tocar ciertas partes del cuerpo del niño, indicándole al sacerdote, quien recita los siguientes mantras:

damodarah patu padau
januni vistarasvavah
uru patu haris nabhir
paripurnatamah svayam

Pueda el Señor Damodara proteger tus pies, Pueda el Señor Vistasarava proteger tus rodillas, Pueda el Señor Hari proteger tus muslos, Pueda la Suprema Personalidad de Dios proteger tu ombligo.

katim radha-patah patu
pita-vasas tavodaram
hrdayam padmanabhasca
bhujau govardhanddharah

Pueda el Señor de Radha proteger tus caderas, Pueda el Señor que usa vestidos amarillos proteger tu abdomen, Pueda el Señor cuyo ombligo es una flor de loto proteger tu pecho, Pueda el Señor quien levantó Govardhana proteger tus brazos.

mukham ca mathura-natho
dvara-kesah siro vatu
prstham patv asura-dhvamsi
sarvato bhagavan svayam

Pueda el Señor de Mathura proteger tu cara, Pueda el Señor de Dvaraka proteger tu cabeza, Pueda el Señor que mata a los demonios proteger tu espalda, Pueda la Suprema Personalidad de Dios darte toda protección.

*Después la dama casada presente en la ceremonia puede venir y gentilmente rociar la mezcla de agua y sándalo, evitando que caiga sobre los ojos del niño, mientras recita:

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau

svasti no vasudevo visnur dadhatu
svasti no narayano naro vai
svasti nah padmanabhah purusottamo dadhatu
svasti no visvakseno visvevarah
svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsnah sac-cid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu

*Finalmente, la madre baña al niño con el panca-gavya, y lo enjuaga, mientras el sacerdote recita los siguientes versos del Garga-samhita (canto 1 versos 15 al 21):

sri-gopya ucuh
sri-krsnas te sirah patu
vaikunthah kantham eva hi
svetadvipa-patih karnau
nasikam yajna-rupa-dhrk

Pueda Krsna proteger tu cabeza. Pueda el Señor Vaikuntha proteger tu cuello. Pueda el Señor de Sveta-dvipa proteger tus orejas. Pueda el Señor Yajna proteger tu nariz.

nrsimho netra-yugmam ca
jihvam dasarathatmajah
adharav avatam te tu
nara-narayanav rsi

Pueda el Señor Nrsimha proteger tus dos ojos. Pueda el Señor Rama proteger tu lengua. Pueda el Señor Nara-Narayana Rsi proteger tus labios.

kapolau pantu te saksat
sanakadyah kala hareh
bhalam te sveta-varaho
narado bhru-late vatu

Puedan los cuatro Kumaras, quienes son las expansiones kala del Señor Hari, proteger tus mejillas. Pueda el Señor Sveta-varaha proteger tu frente. Pueda el Señor Narada proteger tus cejas.

cibukam kapilah patu
dattatreya uro vatu
skandhau dvav rsabhah patu
nabhim dhanvantaris ca te

Pueda el Señor Kapila proteger tu barbilla. Pueda el Señor Dattatreya proteger tu pecho. Pueda el Señor Rsabha proteger tus hombros. Pueda el Señor Matsya proteger tus manos.

dor-dandam satatam rakset
prthuh prthula-vikramah
udaram kamathah patu
nabhim dhanvantaris ca te

Pueda el poderoso Señor Prthu siempre proteger tus brazos. Pueda el Señor Kurma proteger tu abdomen. Pueda el Señor Dhanvantari proteger tu ombligo,

mohini guhya-desam ca
katim te vamaṇo vatu
prsthāṁ paraśuramaś ca
tavoru badarayanāḥ

Pueda Srimati Mohini proteger tus partes privadas. Pueda el Señor Vamaṇa proteger tus caderas. Pueda el Señor Paraśurama proteger tu espalda. Pueda el Señor Vyasa proteger tus muslos.

balo janu-dvayam patu
jaṅghe buddhāḥ prapatu te
puḍau putu sa-gulphau ca
kalkir dharmā-patih prabhuh

Pueda el Señor Balarama proteger tus rodillas. Pueda el Señor Buddha proteger tus espinillas. Pueda el Señor Kalki, el maestro de la religión, proteger tus tobillos y tus pies.

sarvato balakam nitva
raksam cakrur vidhanataḥ
kalindi-punya-mrt-toyair
go-puccha-brahmanadibhiḥ

Después los padres toman al niño y actúan para protegerlo bañándolo con barro del sagrado Yamuna, con una vaca batiendo su cola ante el, y también haciendo otras cosas.

go-mutra-go-rajobhis ca
snapayitva tv idam jaguh

Bañarlo con boñiga y orines de vaca, cantando:

sarva-rakṣa-karam divyam
sri-kṛṣṇa-kavcam param
idam bhagavata dattam
brahmane nabhi-pankaje

El supremo Señor, entrego este glorioso y trascendental Sri-Kṛṣṇa-kavaca (amuleto del Señor Kṛṣṇa), el cual le dio toda protección, al semidios Brahma sobre la flor de loto de su ombligo.

brahmana sambhave dttam
sambhur durvasase dadu
durvasah sri-yasomatyai
pradac chri-nanda-mandire

Después Brahma se lo entregó al Señor Siva. El Señor Siva se lo dio a Durvasa Muni. Durvasa Muni se lo entregó a Sri Yasoda en el palacio de Sri Nanda.

anena raksam krtvasya
gopibhiḥ sri-yasomati

payayitva stanam danam
viprebhyah pradadau mahat

De esta manera, Sri Yasoda y las gopis dieron protección al infante Krsna. Después Yasoda le dio de beber leche de su pecho, y le dio gran caridad a los brahmanas.

- * Secar al niño y entrarlo a la casa y bañarlo.
- * En ese momento la madre puede amamantarlo.
- * Los padres regresan con el niño y la ceremonia puede empezar.
- * La esposa se sienta sobre una asana, mirando al este, a la derecha de su esposo, cargando al niño.
- * Llamar el fuego Parthiva
- * Silenciosamente colocar sobre el fuego una vara de madera, empapada con ghee de una pradesa de longitud.
- * Ejecutar maha-vyahrti-homa:
Om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svah svaha

*La esposa debe entregar el niño a su esposo y pasar detrás de él y tomar asiento a su izquierda mirando al este.

*Ofrecer oblaciones, diciendo:
om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om visnave (nombre del tithi)svaha
om (nombre del tithi)svaha

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om vaisnavebhyo svaha
om (nombre del tithi) tithi devatayai visnave svaha

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om vaisnavebhyo svaha
om (nombre del naksatra) svaha
om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om visnave (naksatra) devatayai svaha

*Ahora, el padre debe tocar la boca, las fosas nasales, los ojos y las orejas del niño con la mano derecha, o acariciarlo tres veces, desde la cabeza hasta los dedos de los pies.

*El sacerdote dice:

om ko si katamo si eso si amrto si haspatyam masam pravisa
sri (nombre de los padres) putra

Tú eres inmortal como el Señor. Oh hijo de (nombre de los padres) entra en este mes solar.

* Después el sacerdote debe decir:

om sa tva ahne paridadatu
ahah tva ratryai paridadatu
ratris tva aho-ratrabhyam paridadatu
aho ratrau tva ardha-masebhyah paridattam
ardha-masah tva masebhyah paridadatu
masah tva rtubhyahh paridadatu
rtavas tva samvatsaraya paridadatu
samvatsarah tva ayuse jarayai paridadatu

Pueda el Señor confiarte al día. Pueda el Señor confiarte a la noche. Pueda el Señor confiarte al día y a la noche. Puedan el día y la noche confiarte a la mitad de los meses. Pueda el Señor confiarte a los meses enteros. Puedan los meses confiarte a las estaciones. Puedan las estaciones confiarte a los años. Puedan los años confiarte a la larga vida.

* El esposo debe susurrar el nombre en el oído derecho del niño, después en el izquierdo de su esposa diciendo:

(Nombre del niño) ayam te putrah
(Nombre del niño) es tu hijo.

* Después lo anuncia a la Deidad y a los invitados.

* El esposo regresa el niño a su esposa.

* Ejecutar vyasta-samasta-maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svah svaha

* Ejecutar udicya-karma.

* Dar alguna Daksina a los Vaisnavas.

* Fiesta. Prasadam.

36. ANNA-PRASANA.

36.1. Procedimiento.

* La esposa debe bañarse y usar ropas limpias.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.

* La esposa se sienta sobre una asana, mirando hacia el oriente, a la derecha de su esposo.

* Llamar el fuego suci

* Silenciosamente colocar en el fuego una vara de madera, empapada de ghee, de una pradesa de longitud. Como combustible también puede ser usada boñiga de vaca en cualquier sacrificio de fuego. Esta expele olor agradable, y poco humo.

* Ejecutar Maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svaha

* En este punto, el padre debe ofrecer el arroz dulce maha prasadam con una cuchara pequeña, como una oblación al fuego, después de cada svaha, mientras el sacerdote canta los siguientes mantras y vierte ghee dentro del fuego:

om maha-prasadannam vai ekam chandasyam
tat hi ekam bhutebhyah chandayati svaha

Este arroz maha-prasadam es una ofrenda al bhuta

om srih vai esa yat sattvano virocano
sankarsano mayi sattuan avadadhatu svaha

Pueda esta ofrenda traer prosperidad. Pueda Virocana, Sattvana y Sankarsana derramar la verdad sobre mí.

om annasya ghrtam eva rasah tejah
sampadartho tad anantaya juhomi svaha

Entre las comidas, el ghee es la felicidad, la belleza, la fuerza y la nobleza. Yo lo ofrezco a Ananta, para todo el éxito.

om visnave ksudhe svaha
A Visnu por el hambre

om sri visnave ksut-pipasabhyam svaha
A Visnu por el hambre y la sed

* Ofrecer oblacones a los cinco pranas diciendo:

om pranaya svaha
om apanaya svaha
om samanaya svaha
om udanaya svaha
om vyabaya svaha

* Ejecutar maha-vyahrti-homa:

Om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svah svaha

* Silenciosamente colocar sobre el fuego una vara de madera empapada con ghee, de una pradesa de longitud.

* Se debe ejecutar el udicya-karma.

* Todos son invitados a cantar este famoso verso entre los Vaisnavas:

bhai-re
sarira avidya-jal, jadendriya tahe kal,

jive fele visaya-sagare
tara madhye jihva-ati, lobhamoy sudurmati,
take jeta kathina samsare

krsna baro doramoy, karibare jihva jay.
sva-prasa-anna dilo bhai
sei annamrta khao, radha-krsna-guna gao
preme dako caitanya-nitai

Oh hermanos! Este cuerpo material es una masa de ignorancia, y los sentidos constituyen una red decaminos que conducen a la muerte. De un modo u otro, hemos caído en este océano de disfrute de los sentidos materiales, y de todos los sentidos, la lengua es el más voraz e incontrolable. Es muy difícil conquistar la lengua en este mundo. Pero Tú, amado Krsna, eres muy bondadoso con nosotros. Nos has enviado este delicioso prasadam para ayudarnos a conquistar la lengua; por lo tanto, tomemos este Krsna-prasadam a nuestra entera satisfacción y en el proceso glorifiquemos a Sus Señorías Sri Sri Radha y Krsna, e invoquemos la amorosa ayuda del Señor Caitanya y el Señor Nityananda.

*El padre toma al niño y lo alimenta con una cucharada de arroz dulce maha-prasadam, cada vez que el sacerdote recita las siguientes oraciones (no más ofrendas al fuego) finalizando con svaha:

om acyuta anna-pate annasya no dhehi anavimasya susminah
pradataram tarisa urjam no dhehi dvipade catuspade svaha
om pranaya svaha

Oh Acyuta, maestro del alimento, otórgame alimento que dé fuerza y me libre de la enfermedad. Debes guiar hacia adelante al ejecutor del sacrificio. Danos la fuerza y dásela a los animales. Yo sacrifico a prana.

om janardana anna-pate krnuta annam no dhehi piyusasiktam
te nnam yad yad yuge no dhehi dvipade catuspade svaha
om apanaya svaha

Oh Janardana, Maestro del sustento y el alimento, provee nuestro sustento, derrama tu alimento de bienaventuranza e inmortalidad. En todo momento derrámalo sobre nosotros, ambos humanos y animales.

Yo sacrifico a apana.
om laksmi-narayanau anna-pati annam amrta no dhehi
kamala-samskrtam
te bhukta-sesam no dhehi dvipade catuspade svaha
om samanaya svaha

Oh Laksmi-Narayana, gobernador del sustento, danos el alimento de la inmortalidad, preparado por Laksmi Devi misma. Derrama Tus remanentes sobre nosotros, los humanos y los animales. Yo sacrifico a samana.

om anna-pate yajna-anna adhiyajnam tvadiyam
no dhehi sarva-durlabham manusyam vai sudhayutam
no dhehi dvipade catuspade svaha
om udabaya svaha

Oh Señor del sustento, danos tu sacrificio principal, el alimento de ese sacrificio. Derrama sobre nosotros la forma humana y la naturaleza tan fuerte para alcanzarla, sea eterna. Derrama eso a nosotros, humanos y animales.

Yo sacrificio a udana.

om anna--pate janardana sad-rasam amrta-siktam niveditam te
sad-annam no dhehi kilbisapaham
no dhehi dvipade catuspade svaha
om vyanaya svaha

Oh Janardana, danos a ambos, hombre y animales, Tu alimento eterno, ese que ha sido ofrecido a Ti, untado con el néctar de los seis sabores, y capaz de destruir todos los pecados.

Yo sacrificio a vyana.

*Para el resto de la ceremonia ver el capítulo 15.

36.2. Ceremonia de Cumpleaños, de acuerdo al tithi o naksatra.

36.2.1 Procedimiento.

* La esposa debe bañarse y usar ropas limpias.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.

* La esposa se sienta sobre una asana, mirando hacia el oriente, a la derecha de su esposo.

* Llamar el fuego mangala

* Silenciosamente colocar en el fuego una vara de madera, empapada de ghee, de una pradesa de longitud. Como combustible también puede ser usada boñiga de vaca en cualquier sacrificio de fuego. Esta expele olor agradable, y poco humo.

* Ejecutar Maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha

om bhuvah svaha

om svah svaha

om bhur bhuvah svaha

*Mientras el sacerdote recita los siguientes mantras, el padre ofrece al fuego oblacones de ghee y la madre ofrece oblacones de cebada y sésamo mezcladas con ghee:

om tad visnoh paramam padam

sada pasyanti surayah diviva caksur atatam

om visnave svaha

om visnave (nombre del tithi) svaha

om tad visnoh paramam padam

sada pasyanti surayah diviva caksur atatam

om (nombre del tithi) tithi devatayai visnave svaha

om tad visnoh paramam padam

sada pasyanti surayah diviva caksur atatam

om vaisnavebhyo svaha
om (nombre del naksatra) svaha

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayah diviva caksur atatam
om visnave (naksatra) devatayai svaha

* Ejecutar Maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svaha

* Ejecutar Vaisnava homa y purnahuti.

* En este momento también puede ser verificada la tendencia del niño, sino había sido hecho antes debido a la incapacidad para arrastrarse.

* Prasadam.

36.3. Ceremonia de Cumpleaños de Acuerdo al Calendario Solar.

36.3.1 Procedimiento.

* La esposa debe bañarse y usar ropas limpias.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.

* La esposa se sienta sobre una asana, mirando hacia el oriente, a la derecha de su esposo.

* Llamar el fuego mangala

* Silenciosamente colocar en el fuego una vara de madera, empapada de ghee, de una pradesa de longitud. Como combustible también puede ser usada boñiga de vaca en cualquier sacrificio de fuego. Esta expele olor agradable, y poco humo.

* Ejecutar Maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha
om bhuvah svaha
om svah svaha
om bhur bhuvah svaha

*Mientras el sacerdote recita los siguientes mantras, el padre ofrece al fuego oblaciones de ghee y la madre ofrece oblaciones de cebada y sésamo mezcladas con ghee:

* Ejecutar Vaisnava homa.

om (nombre del arca-vigraha del Señor) svaha,
om visvakšenaya svaha
om sanaka-sanatana-sanandana-sanat-kumarebhyah svaha
om kavaye svaha
om havaye svaha
om antariksaya svaha
om prabuddhaya svaha
om pippalayanaya svaha
om avirhotraya svaha
om drumilaya svaha

om camasaya svaha
om karabhajanaya svaha
om naradaya svaha
om kapilaya svaha
om yama-bhagavataya svaha
om bhismadevaya svaha
om sukadevaya svaha
om janakaya svaha
om sadasivaya svaha
om prahladaya svaha
om brahmane svaha
om bali-rajaya namah
om svayambhuvaya svaha
om garudaya svaha
om hanumate svaha
om ambarisaya svaha
om vyasadevaya svaha
om uddharaya svaha
om yudhisthiraya svaha
om bhimaya svaha
om arjunaya svaha
om nakulaya svaha
om sahaddevaya svaha
om viduraya svaha
om visnurataya svaha
om vibhisanaaya svaha
om sri-krsna-caitanyaya svahom
om sri-nityanandaya svaha
om sri-advaitaya svaha
om pandita-gadadharadibhyah svaha
om srivasadibhyah svaha
om sri-rupaya svaha
om sanatanaya svaha
om bhatta-raghunathaya svaha
om sri-jivaya svaha
om gopala-bhattaya svaha
om dasa-raghunathaya svaha
om krsnadasa-kavaye svaha
om narottamaya svaha
om visvanathaya svaha
om baladeva-jaganatthabhyam svaha
om sacidananda-bhaktivinodaya svaha
om babaji-srila-gaura-kisoraya svaha
om srimate sarasvati-bhaktisiddhantaya svaha
om srimate bhaktivedanta-svami-prabhupadaya svaha

* Ejecutar purnahuti.

* En este momento también puede ser verificada la tendencia del niño sino había sido hecho antes debido a la incapacidad para arrastrarse.

* Prasadam.

- * Queremos anadir la información, de acuerdo a la sección karma-kanda, de como se ejecuta el cumpleaños para la satisfacción de los devatas (reglas de los nueve planetas mayores).
- * El mismo procedimiento, pero en vez de otros mantras, son recitados los navagraha-mantras, compuestos por Srila Vyasadeva, para la paz y la protección contra los demonios.

Para el Sol:

om java-kasuma-sankasam kaspeyam maha-dyutim
dhvantarim sarva-papa-ghnam pranato smin divakaram svaha

Para la Luna:

om divyam sankha-tusarabham ksirodarnava sambhavam
namami sasinam bhaktya sambhor mukuta-bhusanam svaha

Para Marte:

om dharan-garbha-sambhutam vidyut-punja-sama-prabham
kumaram sakti-hastam ca lohitangam namamy aham svaha

Para Mercurio:

om priyangu-kalika-syamam rupena pratimam budham
saumyam sarva-gunopetam namami sasinah sutam svaha

Para Jupiter:

om devatanam rsinam ca guruh kanaka-sannibham
vandyabhutam trilokesam tam namami brhaspatim svaha

Para Venus:

om hima-kunda-mrnakabham daityanam paramam gurum
sarva-sastra-pravaktaam bhargavam pranamamy aham svaha

Para Saturno:

om nilanjancarya-prakhyam ravi-sunam mahagraham
chayayag garbha-sambhutam vande bhaktya sanaiscaram svaha

Para Rahu:

om ardha-kayam maha ghoram candraaditya-vimardakam
simhikayah sutam raudram tam rahum pranamamy aham svaha

Para Ketu:

om palasa-dhuma-sankasam tara-graha-vimardakam
raudram rudratmakam bruram tam ketum pranamamy aham svaha

* Ejecutar purnahuti...

37. CUDAKARANA: CEREMONIA DE CORTE DE CABELLO.

37.1. Procedimiento.

* El sacerdote debe haber ejecutado sus deberes matinales. Después debe preparar el lugar del samskara.

* La madre, con el niño con vestidos limpios, en su regazo, (o en una silla separada entre ella y su esposo, si el niño es lo suficientemente grande) debe sentarse sobre una asana, sobre el lado occidental del fuego, en el lado izquierdo de su esposo mirando hacia el oriente.

* Sobre el lado sur del fuego se debe colocar una vasija metálica con agua caliente, una navaja de afeitar y un espejo. También se deben colocar 21 pinjales (una pinjala es dos pedazos de hierba kusa de una pradesa de longitud, amarradas por una tercera) o alguna otra auspiciosa hierba sattvika.

* En el lado norte del fuego, se debe colocar un cuenco con boñiga dentro (puede ser seca).

* Sobre una bandeja, algo de maha-prasadam, un kilo de arroz crudo, la misma cantidad de urad dal y unas semillas de sésamo o algún dinero (este es el regalo dado luego al barbero).

* El barbero debe estar sentado en el lado sur del fuego y el padre debe ponerle una guirnalda.

* Llamar el fuego satya

* Silenciosamente colocar en el fuego una vara de madera, empapada de ghee, de una pradesa de longitud. Como combustible también puede ser usada boñiga de vaca en cualquier sacrificio de fuego. Esta expele olor agradable, y poco humo.

* Ejecutar Maha-vyahrti-homa:

om bhuh svaha

om bhuvah svaha

om svah svaha

om bhur bhuvah svaha

*Ejecutar los ritos finales de udicya-karma.

* El esposo debe permanecer de pie detrás de la esposa, mirando hacia el este.

* Después debe sentarse mirando hacia el este. El niño viene y se sienta sobre sus rodillas o cerca. En frente se colocan la tiza y el pizarrón. El brahmana debe empezar con el siguiente mantra:

om saha nav avatu

saha nau bhunktu

saha viryan karavavahai

tejasvi nav adhitam astu ma vidvisavahai

om santih santih santih

Juntos pueda el Señor protegernos. Pueda El cuidarnos. Pueda el Señor darnos fuerza y vigor. Pueda nuestro estudio estar lleno de luz y poder. Podemos nunca odiar. (Katha Upanisad 6.19)

om asato ma sad gamaya

om tamasi ma jyotir gamaya

om mrto ma amrtam gamaya

om santih santih santih

Oh Señor, llevanos de la ilusión a la realidad eterna!

Oh Señor, llevanos de la oscuridad a la luz!

Oh Señor, llevanos de la muerte a la luz!

(Brhad-aranyaka Upanisad 1.3.28)

* El brahmana debe decir:

om ya kundendu-tusara-hara-dhavala ya subhra-vastravrtta

ya vina-vara-danda mandita-kara ya sveta-padmasana

ya brahma-cyuta-sankara-prabhrtibhir devaih sada vandita

sa mam patu sarasvati bhagavati nihsesa-jadyapaha

Oh Sarasvati, cuyo cutis derrota la belleza de la luna llena, quien se sienta sobre loto blanco, quien sostiene una vina en sus manos, quien está vestida con vestidos blancos, quien es glorificada por las grandes personalidades como Brahma, Visnu y Siva. Oh la más opulenta Sarasvati Devi, protégeme y destruye toda ignorancia.

* Después el brahmana ayuda al niño a escribir las tres primeras letras del alfabeto y Hare Krsna, en sánscrito devanagari o en el idioma local.

* El brahmana debe ayudar al niño a repetir dos veces (verbalmente) lo que ha escrito. Después borrar lo escrito en la pizarra y aplica polvo de la tiza en la frente y en la sikha del niño.

* Recitar el Srimad Bhagavatam 1.2.4.:

narayanam namaskrtya
naram caiva narottamam
devim sarasvatim vyasam
tato jayam udirayet

Debemos ofrecer nuestras respetuosas reverencias a la Personalidade Dios Narayana, a Nara-narayana Rsi, el ser humano supremo, a la Madre Sarasvati, la diosa del conocimiento y a Srila Vyasadeva.

* Recitar todos juntos el Maha mantra Hare Krsna.

* Opcional. Pueden ser leídos los tres primeros versos con su traducción, del primer Canto del primer capítulo del Srimad Bhagvatam.

* Para el resto de la ceremonia, ver el capítulo 18.

39. HARI-NAMA Y KRSNA-MANTRA DIKSA (UPANAYANA)

yatha kancanatam yati kamsyam rasa-vaidhanatah
tatha-diksa-vidhanena dvijatvam jayate nram

Así como un metal se vuelve oro mezclándolo con mercurio en un proceso alquímico, así, una persona entrenada apropiadamente e iniciada (diksa) por un maestro espiritual fidedigno, inmediatamente se vuelve un brahmana. (H.B.V. 2.12. , del Tattva sagara)

39.1. Preparación.

* Preparar un plato con los granos y una banana para cada iniciado, una kunti-mala-tulasi, que debe enrollarse tres veces alrededor del cuello de quien recibirá la primera iniciación y para la segunda iniciación un cordón sagrado (para hombres).

* Reunir algunas asanas y algunas copas de acamana.

* Los candidatos deben estar afeitados, con sikha, bañados frescamente, con tilaka y vestidos de doti y chadar para los hombres; el vestido usual para las mujeres. Todos descalzos.

* En este punto el sacerdote ya ha ejecutado el kusandika.

39.2. Acamana.

* El sacerdote debe mostrar a los iniciados como ejecutar el acamana. Debe pedirles que reciten palabra por palabra el siguiente mantra, sorber agua, etc.:

om apavitrah pavitro va
sarvavastham gato pi va
yah smaret pundarikaksam
sa bahyabhyantarah sucih
sri-visnuh sri-visnuh sri-visnuh

39.3. Stuti.

* El sacerdote debe recitar oraciones auspiciosas, como el Brahma-samhita, con todos los devotos reunidos.

39.4. Lectura.

* El guru iniciador debe hacer una lectura acerca de la importancia de la iniciación y cantar los santos nombres.

39.5. Los Votos.

* El maestro espiritual llama a cada uno de los iniciados y les pregunta por los votos que van a seguir por el resto de la vida: seguir los principios regulativos y cantar 16 rondas diariamente.

* Ellos reciben un rosario en madera de tulasi como también su nuevo nombre espiritual.

* Después de esto, deben ofrecer dandavats al guru.

* Los de la segunda iniciación, pueden recibir el cordón sagrado y el gayatri-mantra junto con el vaisnava-mantra-diksa en ese momento o después del yajna, en privado con el guru.

39.6. Sankalpa.

39.6.1. Sankalpa Simplificado.

* El sacerdote y los iniciados y el maestro espiritual toman un poco de agua en sus manos derechas.

* El sacerdote recita:

om tat sat

sri-govindo govindo govindo
asyam subha-tithau
acyuta (nombre del sacerdote) dasah
sri-krsna-prity astham
upanayanam-samskara
karmaham karisyami

* Todos vierten el agua con la punta de los dedos.

39.6.2. Sankalpa Completo.

* Lo mismo que antes pero el sacerdote recita:

om visnuh om tat sat
adya brahmano dvitiya-parardhe
svetavaraha-kalpe vaivasvatakhya-manvantare
astavimsati-kali-yugasya prathama-sandhyayam
brahma-vimsatau vartamanayam
...gaurabda-samvatsare
...ayan (sol)
...rtau (estacion)
...masi (mes)
...pakse(Luna llena o nueva)
...rasi sthite bhaskare (signo)
...tithau (dia lunar)
...varanvitayam (día de la semana)
...naksatra-samyutayam (constelacion)
jambudvipe bharata-khande
medhi-bhutasya sumeroh daksine
lavanarnavasyottare kone
gangayah pascime bhage
acyuta-gotra (nombre del sacerdote) dasa
sri-krsna-prity-artham
upanayana-samskara
karmaham karisyami

* Verter agua con las puntas de los dedos.

39.7. Agni-sthapana.

* Antes de iniciar el sagrado fuego de sacrificio, el sacerdote debe cantar:

sanat-kumaro vatu kamadevad
dhayasirsa mam pathi deva-helanat
devarsi-varyah purusarcantararat
kurmo harir mam nirayad asesat
(S.B. 6.8.17)

* Prender los objetos disponibles para ese propósito.

* Moverse alrededor del kunda tres veces dirección del reloj, cantando:

om prajapati-visnu rsih brhati chandah
sri-visnur devata agni-sthapano viniyogah
om bhur bhuvah svah om

* Insertar los objetos ardientes a través del espacio del trípode y prender fuego.

39.8. Agni-avahana.

*Recitar:
om samudbhava-namagne
ihagaccha agne tvam samudbhava-namasi

Opcional:
avahayami (avahani-mudra)
sthapayami (sthapana-mudra)
prabhi krpaya svagatam kuru (pranama-mudra)

* Nyasa sobre el fuego.
* Dig-bandhana.
om astraya phat

39.9. Agni-puja.

*Meditar en el fuego como el Señor Visnu con el mantra:

diparcir eva hi dasantaram abhyupetya
dipayate vivrta-hetu-samana-dharma
yas tadrg eva hi ca visnutaya vibhati
govindam adi-purusam tam aham bhajami

* Adorar el fuego con los cinco upacaros mientras se toca la campana:

Incienso:
esa dhupah samudbhava-namagnaye namah

Lampara de ghee:
esa dipah samudbhava-namagnaye namah

Pulpa de sándalo o flor empapada en pulpa:
esa gandhah samudbhava-namagnaye namah

Flor:
idam puspam samudbhava-namagnaye namah

Bhoga:
idam naivedyam samudbhava-namagnaye namah.

*Recitar el Savitr-gayatri diez veces.

39.10. visnu-stuti.

*Recitar:

om tad visnoh paramam padam
sada pasyanti surayo diviva caksur atatam
tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
samindhate visnor yat paramam padam
(Rg Veda 1,22,20,21,)

om krsno vai sac-cid-ananda-ghanah
krsna adi-purusah krsnah purusottamah
krsno ha u karmadi-mulam
krsnah sa ha sarvaih karyah
krsnah kasam-krd adiso mukhya-prabhuh pujyah
krsno nadis tasminn ajandantar-bahye
yan mangalam tal labhate krti
(Krsna Upanisad Rg Veda)

om tad visnoh paramam padam sada
pasyanti surayo diviva caksur-atatam
tad vipraso vipanyavo jagrvamsah
samindhate visnor yat paramam padam

adam kratu aham yajnah
svadhatam aham ausadham
mantra ham aham evajyam
aham agni aham hutam

39.12. Svasti-nivedana: Saludo a las Direcciones.

* Svasti-nivedana es opcional cuando la ceremonia es ejecutada en frente del murti en el templo.

* Recitar:

om etan maha-prasada-naivedyati

* Oriente	purvasyam sri-naradaya svaha
* Suroriente	agneyam sri-kapiladevaya svaha
* Sur	yame sri-yama-bhagavataya svaha
* Suroccidente	nairrtyam sri-bhismadevaya svaha
* Occidente	praticyam sri sukadevaya svaha
* Noroccidente	vayavyam sri janakaya svaha
* Norte	udicyam sri sadasivaya svaha
* Nororiente	aisanyam sri-prahladaya svaha
* Zenith	urdhavam sri-brahmane svaha
* Nadir	adhah sri-bali-rajaya svaha

* Y:

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau
svasti no vasudevo visnur dadhatu
svasti no narayano naro vai
svasti nah padmanabhah purusottamo dadhatu
svasti no visvakseno visvevarah
svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsnah sac-cid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu
(Krsna Upanisad , Rg Veda)

39.13. Vimsati-kasthika-homa: Ofrenda de 20 Varas.

* Ofrecer 20 varas de dos pradesas y una sruva de guee.

39.14. Ajya-samskara: purificación del guee.

* Mover la vasija del guee tres veces sobre el fuego.

39.15. Sruva-samkara: Purificación de la Cuchara (Sruva, etc.)

* Rocear la cuchara y moverla tres veces sobre la parte norte del fuego.

39.16. Agni-paryuksana: Verter Agua Alrededor del Fuego.

* Verter agua alrededor del fuego, en dirección del reloj, diciendo:

om prabho aniruddha
prasuva yajnam prasuva yajna-patim
bhagaya pata sarva-bhuta-sthah
ketapuh ketam nah punatu
vag-isah vacam nah svadatu

39.17. Maha-vyahrti-homa.

* El sacerdote debe ofrecer guee dentro del fuego, cantando:

om bhuh svaha (vertir guee)
idam visnave idam na mama

om bhuvah svaha (vertir guee)
idam acyutaya idam na mama

om svah svaha (vertir guee)
idam narayana idam na mama

om bhur bhuvah svaha (vertir guee)
idam anantaya idam na mama

39.18. Mangalacarana: Sri-guru-pranama-mantra.

*Ahora los iniciados deben repetir después del sacerdote el mantra palabra por palabra, y arrojar granos al fuego después de cada svaha:

om / ajnana / timirandhasya / jnananjana-salakaya /
caksur / unmilitan / yena / tasmai / sri-gurave / namah /
idam gurave svaha idam na mama

sri-caitanya / namo-bhistam / sthapitam / yena bhu-tale /
svayam rupah / kada mahyam / dadati / sva-paddantikam /
idam rupaya svaha idam na mama

vabde ham / sri-guroh / sri-yuta / pada-kamalam /
sri-gurun / vaisnavams ca / sri-rupam / sagrajatam /
saha-gana-raghunathanvitam / tam sa-jivam /
sadvaitam / savadhutam / parijana-sahitam /
krsna-caitanya-devam / sri-radha-krsna-padan /
saha-gana / lalita / sri-visakhanvitams ca /
idam garubhyo svaha idam na mama

namah / om / visnu-padaya / krsna-presthaya /
bhu-tale / srimate / (nombre del guru) / iti / namine
idam diksa-gurave svaha idam na mama

namah / om / visnu-padaya / krsna-presthaya /
bhutale / srimate / bhaktivedanta-svamin / iti / namine /
nams te / sarasvate deve / gaura-vani / pracarine /
nirvisesa / sunyavadi / pascatyā / desa-tarine /
idam prabhupadaya svaha idam na mama

namah / om / visnu-padaya / krsna-presthaya /
bhu-tale / srimate / bhaktisiddhanta-sarasvati /
namine / sri-varsabhanavi-devi-dayiytaya / krpabdhaye /
krsna-sambandha / vijnana / dayine / prabhaye namah /

madhuryojjvala / premadhya / sri-rupanuga / bhaktida /
sri-gaura / karuna-sakti / vigrahaya / namo stu te /
namas te / gaura-vani / sri-murtaye / dina-tarine /
rupanuga / viruddhapasiddhanta / dhvanta / harine /
idam bhaktisiddhantaya svaha idam na mama

namo / gaura-kisoraya / saksad / vairagya-murtaye /
vipralambha / rasambhodhe / padambujaya / te namah /
idam gaurakisoraya svaha idam na mama

namah / bhaktivinodaya / sat-cid-ananda / namine /
gaura sakti / svarupaya / rupanuga-varaya te /
idam bhaktivinodaya svaha idam na mama

gauravirbhava / bhumes tvam / nirdesta / sat-jana priyah /
vaisnava-sarvabhaumah / sri-jagannathaya / te namah /
idam jagannathaya svaha idam na mama

vancha-kalpa / tarubhyas ca / krpa sindhubhya / eva ca /
patitanam / pavanebhyo / vaisnavebho / namo-namah /
idam vaisnavebhyo svaha idam na mama

namo / maha-vadanyaya / krsna-prema / pradaya te /
krsnaya / krsna-caitanya / namne / gaura-tvise / namah /
idam gauranga-devaya svaha idam na mama

panca-tattvatmakam / krsnam / bhakta-rupa /
svarupakam / bhaktavataram / bhaktakhyam /
namami / bhakta-saktikam /
aidam panca-tattvaya svaha idam na mama

he / krsna / karuna-dindho / dina-bandho / jagat-pae /
gopesa / gopika-kanta / radha-kanta / namo stu te /
idam krsnaya svaha idam na mama

jayatam / suratau / pangor / mama manda-mater gati /
mat-sarvasva-padambhojau / radha-madana-mohanau /
idam sambandhadhidevaya svaha idam na mama

divyad-vrndaranya / kalpa-drumadhah /
srimad-ratnagara / simhasana-stahu /
srimad-radha / srila-govinda-devau /
presthalibhih / sevyamanau / smarami /
idam abhideyabhidevaya svaha idam na mama

sriman / rasa-rasarambhi / vamsi-vata / tata-sthitah /
karsan / venu-svanair / gopir / gopinathah / sriye stu nah /
idam prayojanadhidevaya svaha idam na mama

tapta-kancanan / gaurangi / radhe / vrndavanesvari /
vrsabhanu-sute devi / pranamami / hari-priye /
idam radhayai svaha idam na mama

sri-krsna-caitanya / prabhu-nityananda / sri-advaita /
gadadhara / srivasadi /
gaura-bhakta-vrndabhyo svaha

om hare krsna hare krsna krsna krsna hare hare
hare rama hare rama rama rama hae hare svaha

39.19. Purnahuti.

- * Los iniciados deben ponerse de pie sosteniendo la banana en sus manos y acercarse al fuego.
- * El sacerdote debe añadir al fuego más madera empapada para asegurar que las bananas se consuman completamente.
- * El sacerdote recita este mantra tres veces palabra por palabra, los iniciados repiten después de él:

om namo brahmanya-devaya
go-brahmana-hitaya ca
jagad-dhitaya krsnaya
govindaya namo namh

- * Después al final de la tercera repetición, el sacerdote pronuncia svaha mientras vierte el guee en el fuego.
- * Los iniciados repiten svaha y muy cuidadosamente ofrecen sus bananas al fuego.

39.20. Saanti-dana.

- *El sacerdote recita:

om dyauh santih
antariksam santih
prthivi santih
apah santih
vayuh santih
tejah santih
osadhayah santih
lokah santih
brahmanah santih
vaisnavah santih
santir astu dhrtir astu
om santih santih santih

- * La ceremonia debe terminar con un kirtana, mientras todos le dan vueltas al fuego (pradaksina). En este momento, el sacerdote debe preparar el tilaka-dharana. Tomando algunas cenizas del lado noreste del fuego de sacrificio, mezclándolas con guee. Aplicarla (marcando un punto) en la frente de todos los reunidos.
- * Al final del kirtana, el sacerdote o el líder del kirtana, o el maestro espiritual, recita el prema-dvani.

39.21. Vaisnava-seva.

- * Los iniciados deben darle una daksina al guru.
- * Los iniciados preguntan si pueden tomar las bananas ofrecidas al fuego. Sí, si son ofrecidas al Señor, es maha-prasadam, pero deben esperar hasta que el sacerdote se haya alejado del fuego o las llamas se hayan apagado. También pueden tomar las decoraciones (frutas, vegetales, etc.).

40. ANTYESTI-KRIYA: LOS ÚLTIMOS RITOS.

40.1. Presentación.

*El siguiente procedimiento (o similar) es ejecutado en la India y en otros países donde las costumbres Hindúes son practicadas y aceptadas por el gobierno.

* Cuando una persona esta cerca de morir, se recomienda que regale una vaca decorada a un brahmana, para asegurar su paso seguro sobre el rio de la muerte. Si no es disponible una vaca, puede dar la suma equivalente en dinero. También son recomendados regalos como vasijas de hierro, sal, tierra, granos, ghee y laddu.

* El Mahabharata recomienda que sea recitado en ese momento el Sri-Visnu-sahasra-nama-stotra. Se acostumbra que la persona agonizante escuche los nombres de Dios en la forma del Maha mantra Hare Krsna.

* Se deben prender lámparas y ofrecer prasadam en la boca de la persona agonizante, en forma de hojas de tulasi, caranamrta o agua del Ganges.

* Cuando se confirma que el alma ha salido del cuerpo, el cuerpo debe ser afeitado (opcional), bañado y vestido con ropas limpias, preferiblemente nuevas o de seda. Después el cuerpo es puesto en una estera sobre el piso. De acuerdo a algunas tradiciones, las ropas nuevas deben ser lavadas y secadas antes de ponerselas al cuerpo.

* Si el fallecido es un hombre viejo, debe ser vestido de blanco, un hombre de mediana edad, de rojo y un hombre o una mujer jóvenes, con ropa colorida. Las viudas (os) usan blanco, negro o azul.

* La cara puede permanecer descubierta en ese momento, mientras los miembros de la familia dan sus últimos respetos. Se debe aplicar tilaka.

* Después se hace un telar de madera de udumbara (ficus Glomerata), se debe suministrar un catre o un carruaje para cargar el cuerpo. El cuerpo se debe colocar encima, con la cara cubierta, se arreglan los miembros del cuerpo, y se amarran los dedos pulgares. El cuerpo debe salir de la casa con los pies hacia adelante.

* La cremación no debe realizarse en la oscuridad. Si la persona muere durante el día, las preparaciones se deben hacer aprisa, para que la cremación se haga antes del atardecer. De otra manera, el cuerpo debe ser incinerado al amanecer. El cuerpo debe ser incinerado antes de que empiece la descomposición.

* La procesión la deben guiar un hombre roceando agua seguido de un hombre sosteniendo una vasija con fuego. El cuerpo va detrás, y ni el fuego ni el cuerpo deben ser arrojados a lo largo del camino. Nadie debe caminar entre el fuego y el cuerpo o caminar al lado del cuerpo. La familia debe ir detrás; primero los adultos, las mujeres y los niños detrás. Los miembros de la procesión deben estar desnudos de la cintura para arriba y las mujeres llevar el cabello suelto.

* Los portadores del cuerpo deben estar bañados, descalzos y desnudos de la cintura para arriba.

* El lugar de la cremación debe ser limpio, sobre la rivera de un río, una montaña o un bosque.

* Cuando la procesión llegue al lugar, deben tomar un baño, banar el cuerpo y ponerlo sobre hierba kusa con la cara mirando hacia el sur. Se debe untar ghee sobre el cuerpo, y se debe bañar otra vez mientras se repite:

om gayadini ca tirthani ye ca punyah silocayah
kuruksetram ca gangam ca yamunam ca sarid-varam
kausikim candra-bhagam ca sarva-papa-pranasinim
bhadravakatam gandakim sarayum panasam tatha
vainavam ca varaham ca tirtham pindarakam tatha
prthivyam yani tirthani saritah sagarams tatha
dhyava tu manasa sarve krta-snanm gatayusam

Habiendo meditado en todos los lugares sagrados, ríos, océanos, el fallecido ha sido bañado en todos estos ríos.

* Un brahmana debe vestir el cuerpo con dos piezas de tela y un cordón sagrado. Se deben aplicar guirnalda y candana. En las dos orejas, las dos fosas nasales y la boca, se deben colocar piezas de metal. La cara se debe cubrir con otra tela. El cuerpo nunca se debe incinerar desnudo.

* El kunda para la cremación debe estar a una distancia tan larga como sus brazos extendidos y tan profunda como la distancia desde los dedos de los pies hasta el pecho. El hoyo debe ser limpiado y untado de boñiga de vaca y agua, y llenado de madera. En nuestros días se acostumbra poner el cuerpo sobre la madera, justo la suficiente para que prenda por que la madera es de corta duración.

* El cuerpo debe ser colocado sobre la pira con la cabeza apuntando hacia el sur (de acuerdo a los seguidores del Sama Veda) o hacia el norte (de acuerdo a los seguidores de otros Vedas). Los hombres deben yacer con la cara hacia abajo. También se puede apilar la madera sobre el cuerpo mientras se dice:

om devas cagni-mukhah sarve enam dahantu

Puedan todos los devatas con Agni mientras su boca consume el fuego en llamas.

* Al final de los ritos, el demandante debe tomar fuego en sus manos. El y sus asistentes deben circumbalar el fuego, en sentido del reloj, tres o siete veces y después, mirando al sur, acercarse a la cabeza del fallecido y aplicar el fuego cerca a la cabeza o al cuello, mientras sus asistentes aplican fuego a la pira de madera, debajo del cuerpo, yendo hacia los pies.

* Cuando el fuego se ha consumido hasta quedar solo unos pocos remanentes, ellos deben tomar siete varas de madera, de una pradesa de longitud, y circumbalar la pira siete veces, ofreciendoselas al fuego en cada vuelta, diciendo:

om kravyadaya namas tubhyam

Ofrezco mis respetos a la personalidad del fuego fúnebre.

* El demandante debe tomar un hacha o un pedazo grande de madera o metal y golpear siete veces la madera de la pira. En ese momento se pueden recoger los huesos y mantenerlos en una vasija de barro.

* Después, cada asistente debe tomar tres o siete vasijas de agua y verterlas para terminar de apagar el fuego.

* Los miembros selectos deben poner una vasija de barro llena de agua sobre la pira y cubrirla con un plato de barro, en el cual deben colocar 5 u 8 monedas.

* Mientras los demás circumbalan la pira, sin mirar hacia abajo, ellos deben romper la vasija con una piedra o un ladrillo, y circumbalar la pira, en sentido de las manecillas. Deben dejar el lugar sin mirar para abajo.

* Después deben bañarse en un río o en el océano, los mayores primero. El incinerador del cuerpo debe afeitarse (los que no quieran afeitarse deben cubrir su cabeza con una tela) y las personas viejas deben bañarse con el cabello suelto. Todos los vestidos deben ser lavados.

* Después de bañarse mirar al sur con el cordón sagrado sobre el hombro derecho, diciendo:

om apah nah sosucad agham

Pueda esta acción purificarnos del pecado

*Deben ellos mismos sumergirse una vez bajo el agua y ejecutar acamana.

* Deben ofrecer tres veces tarpana, tomando agua en con las palmas juntas, diciendo:

(Nombre del fallecido) dasam sitalodakena tarpayami

Ofrezco agua fría para la satisfacción de (nombre del fallecido)

* Después banarse otra vez y salir del agua, los niños primero. Deben permanecer lejos de la casa hasta la noche. Solo con el permiso de un brahmana pueden retornar en ese momento.

* Al acercarse a la casa de la persona fallecida, quienes viven allí, deben colocar algunas hojas de neem entre sus dientes y tocar hojas del árbol sami, diciendo:
om sami papam samayatu

Puedan las hojas de sami, erradicar el pecado

*Tocando una piedra con sus pies pueden decir:
om asmeva sthiro bhuyasam

Pueda yo ser firme como una roca

*Tocando el fuego, deben decir:
om agnir nah sarma yacchatu

Pueda el fuego darnos refugio y felicidad

*Ahora pueden entrar a la casa, los niños primero. La casa debe ser limpiada y fumigada con humo de boñiga de vaca, y roceada con flores, sésamo y arroz en cáscara.

* En este día, no se debe cocinar ni comer algo hecho (los niños pequeños pueden comer en otra parte)

* Si muere el padre, la madre o un hermano, se debe ayunar tres días, y si no es posible, sólo se deben comer frutas. Desde el cuarto hasta el décimo día, uno solo debe comer una vez al día, arroz ordinario, durante las horas del día.

* De acuerdo a las antiguas autoridades, los huesos se deben recoger en el cuarto día después de la cremación. Deben ser colocados en una jarra cubierta con piel de venado y seda y amarrada con un cordón de hierba kusa. Esta jarra se debe sumergir en un río sagrado, acompañada del aghamarsana-sukta o el maha mantra.

40.2. Arrojar los Huesos al Ganga.

* Tomar un baño.

* Ejecutar acamana.

* Mirar al norte, sostener semillas de sésamo y agua en la mano derecha y ejecutar sankalpa:

visnur om tat sat

adya (nombre de la persona) masi

(nombre de la persona) pakse

(Nombre de la persona) tithau

(Nombre del río) dasasya etani asthini gangayam viniksipami

En este día, de esta quincena, de este mes, arrojó los huesos de (nombre de la persona) en el Ganga (o en el Yamuna)

*La persona debe cantar el mantra purificadorio como el maha-mantra sobre el panca gavya, y colocar el cordón sagrado sobre su hombro derecho, mientras rocea el panca-gavya sobre los huesos para lavarlos. Después mezcla los huesos con ghee, miel y sésamo. Debe untarlos de tierra, y sosteniendo la tierra en su mano derecha debe decir:

om namo stu dharmaya

Ofrezco mis respetos al dharma

*Al entrar al agua debe arrojar la tierra al agua, diciendo:

om sa me prito bhavatu

Pueda estar complacida conmigo

* La persona debe sumergirse ella misma en el agua y después salir, mirando el sol, debe decir:

visnur om tat sat

adya.....masi

.....pakse

.....tithau

.....gotrasya

.....dasasyakrtaitad gangadhikaranakasthi-niksepa-

karmanah sangatartham daksinam idam kancana-malyam

sri-visnu-devatam yatha-sambhava-gotra-namne- brahmanayaham

dadami

tat te nukampam susamiksamano

bhunjana evatma-krtam vipakam

hrd-vag-vapurbbhir vidadhan namas te

jiveta yo mukti-pade sa daya-bhak

Mi querido Señor, alguien quien espera que Tú diligentemente confieras Tu misericordia sin causa sobre él, mientras pacientemente sufre las reacciones de sus actos pasados, y Te ofrece respetuosas reverencias, con su corazón, palabras y cuerpo, seguramente es elegible para la liberación, porque este ha sido su clamor. (S.B. 10.14.8)

* Dar regalos en caridad.

41. PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO DE ANTYESTI-KRIYA (Ceremonia fúnebre adaptada a las normas occidentales)

* ver capítulo 20.

41.1. Ceremonia en la Capilla del Crematorio.

* El sacerdote debe cantar los santos nombres del Señor, algún mantra como el Sri Visnu-sahasranama-stotra, y los mantras preferidos del fallecido.

* El sacerdote debe hacer una lectura del Srimad-Bhagavad-gita acerca de la naturaleza del alma, y hablar algunas palabras reconfortantes para la familia y amigos.

* El sacerdote debe pedirle al hijo mayor o a otro pariente que roce el cuerpo con agua, mientras recita:

om gayadini ca tirthani ye ca punyah silocayah
kuruksetram ca gangam ca yamunam ca sarid-varam
kausikim candra-bhagam ca sarva-papa-pranasinim
bhadravakatam gandakim sarayum panasam tatha
vainavam ca varaham ca tirtham pindarakam tatha
prthiviyam yani tirthani saritah sagarams tatha
dhyava tu manasa sarve krta-snanm gatayusam

Habiendo meditado en todos los lugares sagrados, ríos, océanos, el fallecido ha sido bañado en todos estos ríos.

* El sacerdote debe tomar diferentes objetos auspiciosos del representante de la familia, para ofrecerlos al fallecido, una guirnalda de flores, guee, candana, inciensos, una lámpara de guee...

* En el caso de que el fallecido sea un miembro mayor de la familia, el hijo mayor debe ofrecer al cuerpo un incienso y una lámpara de guee en forma de arati.

* Los parientes y amigos pueden venir y ofrecer flores al fallecido y circumbalar el ataud, tres o siete veces en dirección del reloj.

* Cuando se crema, el ataud es sacado, acompañado del canto de los santos nombres.

* En el momento en que el ataud es puesto en la cámara de cremación, el sacerdote debe cantar:

vayur anilam amrtam
athedam bhasmam tam sariram
om krato smara krtam smara
krato smara krtam smara

Permite que este cuerpo temporal sea reducido a cenizas, y permite que el aire del cuerpo se sumerja en la totalidad del aire. Ahora Oh mi Señor, por favor recuerda todos mis sacrificios, porque Tú eres el beneficiario último, por favor recuerda todo lo que he hecho para Ti. (Sri Isopanisad Mantra # 17.)

agne naya supatha raye asman
visvani deva vayunani vidvan
yoyodhy asmaj juhuranam eno
bhuyistham te nama- uktim vidhema

Oh mi Señor, poderoso como el fuego, omnipotente, ahora te ofrezco mis reverencias y caigo sobre el piso a tus pies. Oh mi Señor, por favor guíame en la senda para alcanzarte, y ya que Tú sabes todo lo que he hecho en el pasado, por favor libérame de las reacciones de mis pecados pasados, para que no haya impedimentos en mi progreso (Sri Isopanisad Mantra # 18)

*Cuando el ataud entra al fuego, cantar:

om kravyadaya namas tubhyam

Ofrezco mis reverencias a la personalidad del fuego fúnebre

*Terminar con el Santi-dana.

41.2. Santi-dana.

om dyauh santih
antariksam santih
prthivi santih
apah santih
vayuh santih
tejah santih
osadhayah santih
lokah santih
brahmanah santih
vaisnavah santih
santir astu dhrtir astu
om santih santih santih

41.3. Después de la Ceremonia.

*Recoger las cenizas al cuarto día de la cremación. Deben ser arrojadas a un río sagrado (Ganges, Yamuna) en el período de un año.

41.4. Arrojar las Cenizas a un Río Sagrado.

*Se debe tomar un baño en el río. En Vrndavana, la inmersión de cenizas se hace generalmente en Kesi-ghata.

* Permanecer en el agua, cerca de la orilla, y colocar el cordón sagrado en el hombro derecho.

* Ejecutar acamana con el agua del río.

* Mirar al norte, y sostener un poco de agua en las palmas juntas, ejecutar sankalpa, diciendo:

visnur om tat sat

adaya.....masi

.....pakse

.....tithau

.....desasya etani asthini yamunayam viniksipami

En este día, de esta quincena, de este mes, arrojo los huesos de en el Yamuna

*Las cenizas deben estar en un contenedor, se deben mezclar con el panca-gavya, un poco de caranamrta, si es posible, y un poco de tierra de la orilla del río, suficiente para formar una bola homogénea.

* Sostener la bola en la mano derecha y decir:

om nama stu dharmaya

Ofrezco mis reverencias al dharma

*Entrar a la parte profunda del río y arrojar la bola, diciendo,

om sa me prito bhavatu

Pueda estar complacido conmigo

*Tomar un baño.

* Salir del río y sobre la orilla, mirando al sol, cantar el mantra:

tat te nukampam susamiksamano
bhunjana evatma-krtam vipakam
hrd-vag-vapurahir vidadhan namas te
jiveta yo mukti-pade sa daya-bhak

Mi querido Señor, alguien quien espera que Tú diligentemente confieras Tu misericordia sin causa sobre él, mientras pacientemente sufre las reacciones de sus actos pasados, y Te ofrece respetuosas reverencias, con su corazón, palabras y cuerpo, seguramente es elegible para la liberación, porque este ha sido su clamor. (S.B. 10.14.8)

* Dar regalos en caridad.

42. AVAHANA-HOMA: INVOCACIÓN DE LO AUSPICIOSO Y PURIFICACIÓN

42.1. Procedimiento.

* El mejor momento: abhijita-muhurta (al medio día).

* Ejecutar kusandika.

* Llamar el fuego Mangala.

* Ejecutar maha-vyahrti-homa.

* Generalmente, el sacerdote cantara oraciones del Purusa-sukta. Pronunciará svaha al final de cada verso. Después del svaha, el anfitrión debe arrojar pequeños manjares de halava.

* Ejecutar un kirtana o un bhajana.

* Hacer una corta lectura para todos .

*El mismo homa puede ser ejecutado en un día de festival en el templo o en la casa del anfitrión, frente a la Deidad, antes de la ceremonia de baño, con 108 nombres de la Deidad.

43. GRHA-PRAVESA: INGRESANDO A NUEVAS FACILIDADES DE VIDA. (CASA, TIENDA, CENTRO, ETC.)

43.1. Preparaciones.

Después de completar los deberes matutinos, el nuevo propietario o el sacerdote deben decorar el lugar, especialmente el salón principal en el cual la ceremonia se llevará a cabo. Cordones de hojas de mango son muy auspiciosos, troncos de árboles de banano, otras finas plantas verdes, flores, etc. En el occidente, también se pueden usar tallos de trigo, que son muy auspiciosos y fáciles de conseguir, siendo parte de la tradición occidental para traer seguridad, no escases de comida y fuerza al hogar (como el cuerno de la abundancia en America).

- * Se debe instalar un altar con el parampara, Gaura-Nitai y salagrama-sila, si es posible, o la Deidad del hogar. Se pueden usar cuadros.
- * Se puede instalar un maha-kumbha con Radha-Krsna o Gaura-Nitai.
- * Se deben disponer halava o granos para el fuego, y se debe arreglar una pequeña fiesta para ser ofrecida a la Deidad durante la ceremonia. Después todos pueden comer.
- * Hacer algunas guirnaldas de flores para el altar, el sacerdote y los beneficiarios.
- * Ejecutar Kusandika. El nombre del fuego es pavaka.

43.2. Pratisara-bandhanam.

- * Instalar una pequeña asana de hierba kusa, cerca al altar.
- * Cubrir la asana con arroz y colocar una vasija encima.
- * Llenar la vasija, diciendo:
bhur bhuvah suah

- * Colocar dentro una hoja de tukasi, 12 hojas de hierba kusa o trigo, o hierba darbha, o un manajo de hojas de mango.
- * Sobre la vasija, colocar un coco o una banana.
- * Tomar un pedazo de tela y fijarla sobre el coco, mientras se canta el siguiente mantra para invocar a Varuna dentro de la vasija:
om varunaya namah
avahayami (avahana-mudra)
sthapayami (sthapam Mudra)

- * Adorar con cinco upacaras (dhupa, dipa, puspa, candana, naivedyam) con el mula mantra:

om varunata namah

- * Colocar nueve tiras de algodón, untadas de ghee y tumérico, sobre el coco, más tarde serán usadas para amarrar las muñecas del sacerdote y los beneficiarios. Los hombre la derecha y las mujeres la izquierda.
- * Recitar el Sri Isopanisad.

- * Usando el manajo de hierba kusa de la vasija (Kumbha), el sacerdote vierte agua sobre las tiras de algodón, diciendo:

om astraya heti-rajaya hum phat
- * El sacerdote ahora debe mirar las tiras y meditar en Vasuki (el rey de los Nagas), diciendo:

triy-ambakam yajamahe sugandhim pusti-varadhanam
urv-arukam iva bandhanam mrtyor moksiyam amrtat

- * El beneficiario principal debe colocar la vasija en la mano derecha del sacerdote y atar su muñeca derecha con una de las nueve tiras, cantando:

om apagacchantu te bhuta
ye bhuta bhuvi-samsthitah
ye bhuta-vighna-kartaras

te gacchanty ajnaya hareh

Pueda el Señor protegernos de cualquier entidad viviente sutil perturbadora para que podamos ejecutar nuestro servicio sin obstáculos.

* Después el sacerdote debe colocar la vasija en la mano del beneficiario y atar una tira con el mismo mantra, después se hará así sucesivamente con otras personas presentes.

43.3. Svastika.

* Recitar:

om etan maha prasada naivedyati

* Comenzando desde el este, en el sentido del reloj:

* Oriente	purvasyam sri-naradaya svaha
* Suroriente	agneyam sri-kapiladevaya svaha
* Sur	yamye sri-yama-bhagavataya svaha
* Suroccidente	nairrtyam sri-bhismadevaya svaha
* Occidente	praticyam sri sukadevaya svaha
* Noroccidente	vayavyam sri janakaya svaha
* Norte	udicyam sri sadasivaya svaha
* Nororiente	aisanyam sri-prahladaya svaha
* Zenith	urdhavam sri-brahmane svaha
* Nadir	adhah sri-bali-rajaya svaha

* En el caso de una casa nueva, una joven virgen, hermosamente vestida con un sari, junto con el sacerdote y el nuevo propietario, deben salir y circumbalar una vez la casa. La doncella cuidadosamente debe llevar en sus manos la foto de la Deidad, o sobre su cabeza, sostener el khumba.

* Durante la circumbalación, el sacerdote canta el siguiente mantra, mientras riega un poco de agua de la vasija, con la ayuda de la hierba kusa:

om asya karmana punyham bhavanto bruvantu
om punyham om punyham om punyham

om asya karmana svasti bhavantu bruvantu ayusman svasti
om svasti om svasti om svasti

om asya karmana rddhim bhavanto bruvantu
om rddhyatam om rddhyatam om rddhyatam

43.4. Guru-puja.

* Ejecutar el aratika para el maestro espiritual.

* En el ritual karma-kanda, en este punto de la ceremonia, Ganesa y Laksmi devi son adorados. Nosotros adoramos al guru (más fácil) porque él es el representante y la suma total de todos los devas.

* El Sacerdote puede invocar el auspicioso mantra de Visvaksena para pedirle protección o un khumba de Visvaksena puede ser instalado y adorarlo con:

om visvaksenaya namah

om yasya dvirata-vaktradya-parisadya-para-satam
vighnam nighnanti satatam visvaksenam samasraye

43.5. Arcana.

* Svasti-vacana

-Tres brahmanas deben arrojar algún aksata (arroz mezclado con tumérico) después de cada mantra (tres veces):

om asya karmana punyham bhavanto bruvantu
om punyham om punyham om punyham

om asya karmana svasti bhavantu bruvantu ayusman svasti
om svasti om svasti om svasti

om asya karmana rddhim bhavanto bruvantu
om rddhyatam om rddhyatam om rddhyatam

* Ejecutar la adoración de la Deidad, o el khumba o el salagrama sila, con 16 upacaras, incluyendo un pancamrta abhiseka. Después de esto, ofrecer un festival simultáneamente a un bhajana o una lectura.

43.6. Homa.

* Empezar el homa llamando al fuego pavaka.

* Maha-vyahrti-homa.

* Purusa-homa (con los 17 versos del Purusa sukta)

* Mangalacarana (verso por verso)

* El beneficiario y todos los presentes deben arrojar granos, durante toda la lista del homa, pronunciando svaha, en cada momento.

43.7. Udicya karma

43.8. Purnahuti.

*Terminar con un kirtana, mientras el sacerdote va a todos los cuartos, para santificar las áreas regando agua del Varuna-khumba, con el mantra:

(om) svasti no govindah svasti no cyutanantau
svasti no vasudevo visnur dadhatu

svasti no narayano naro vai
svasti nah padmanabhah purusottamo dadhatu
svasti no visvakseno visvevarah
svasti no hrsikeso harir dadhatu
svasti no vainateyo harih
svasti no njana-suto hanur bhagavato dadhatu
svasti svasti su-mangalaih keso mahan
sri-krsnah sac-cid-ananda-ghanah sarvesvaresvaro dadhatu
(Krsna Upanisad , Rg Veda)

43.9. Fiesta.

TODAS LAS GLORIAS A SRI SRI GURU Y GAURANGA.

TODAS LAS GLORIAS SU DIVINA GRACIA A A.C. BHAKTIVEDANTA SWAMI PRABHUPADA.

TODAS LAS GLORIAS A SU DIVINA GRACIA BHAKTI ALOKA PARAMADVAITI SWAMI MAHARAJA

ESTE LIBRO SE TERMINO DE TRADUCIR EL 23 DE ENERO DEL 2001 EN VARSANA JARDINES ECOLOGICOS.

AGRADECEMOS A;

SU SANTIDAD BHAKTIVEDANTA HRISIKESA MAHARAJA POR SU CONTINUA INSPIRACIÓN E ILUMINACION.

SU SANTIDAD BHAKTIVEDANTA BHARATI MAHARAJA POR SU PACIENCIA, TOLERANCIA Y COMPRESION.

SRIMAN NIRANJANA DAS BRAHMACARY Y SRIMATI BHIMALA PRASADAM DEVI DAS. POR SUS ESFUERZOS POR TRADUCIR ESTE LIBRO.

Y A TODOS LOS DEVOTOS DE VARSANA JARDINES ECOLOGICOS. POR SU APOYO INCONDICIONAL.

GRANADA. CUNDINAMARCA. COLOMBIA. SURAMERICA.